華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號
香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

六月 4 星期一 庚午年五月十二日
第二二六七九號
出紙八大張 零售二元正
發行及承印 華僑日報有限公司
總社地址：香港荷李活道壹零壹號
電話 總社：五四九一一八一 中區分處：五二三一六三七 北角分處：五六四〇六九三 旺角分處：三八四〇七四九



圖：有超過廿五萬人上街遊行。……領導遊行（中）……苛政猛於虎。



圖：超過廿五萬人參與昨日悼念去年六．四的大遊行。

促盡釋民運人士追究血腥屠城責任
廿五萬人大遊行
悼念六四死難者
羣眾身穿素色衣服手纏黑紗頭戴白巾

（特訊）香港市民支援愛國民主運動聯合會為了悼念上年北京六四事件，昨日舉行「全球華人民主大遊行」，由遮打花園遊行至灣仔新華社。據支聯會統計，參加人數超過二十五萬人。

大遊行原定於昨日下午二時半，在遮打花園集合後一起出發，而參加遊行的人士早於中午已在遮打花園所集，各人都遵從大會的呼籲，穿上素色衣服，手纏黑紗和頭綁白巾，以悼念上年北京六四事件中的死難者。

支聯會主席司徒華在遮打花園的集會中表示：今次舉行遊行的目的，是要求中國政府釋放民運人士，平反去年的愛國民主運動，並追究中國去年的血腥鎮壓、屠城責任，以求建立一個真正的民主政府。司徒華亦指出：從許家屯出走美國一事，足以證明現時的中國已經千瘡百孔，並構成有利的環境去發展民主，勝利的曙光已出現。司徒華並概略向羣眾報告去年支聯會的工作情況，表示去年會幫助中國的民運人士離開中國。

遮打花園愛丁堡廣場湧現人潮
靈車帶領警方開路
人龍長達十餘公里
不少人沿途加入令隊伍更浩大

遊行隊伍在下午三時開始出發，而當時的遊行人士已經坐滿整個遮打花園、愛丁堡廣場和行人專用區，估計人數已達四萬人。由於人數眾多，遊行人士只好分批出發，由支聯會一輛被佈置成靈車的貨車帶路，警方亦派出六架鐵馬和一輛警車幫助開路。首批遊行隊伍在出發後一個多小時，最後一隊遊行隊伍始在遮打花園起行，整條遊行人龍長達十多公里。

於遊行期間，遊行人士不斷高唱民主歌曲和高呼「釋放劉山青」、「釋放熊勇戰」、「建立民主中國」等口號，雖然遊行人士的情緒甚為高漲但比較起去年的「百萬人大遊行」已稍為遜色。市民已少以憤怒的情緒高呼打倒李鵬政府，而改為以較溫和的態度，要求中國政府釋放被捕民運人士。

遊行隊伍途經金鐘、灣仔及銅鑼灣等地方，沿途有不少市民兩旁觀看，並不時向遊行隊伍拍手歡呼以示支持。另一方面，亦有不少市民中途加入遊行，遊行隊伍聲勢更形浩大。

由支聯會常委司徒華，楊森，李柱銘及岑建勳等帶領之首批遊行人士，約於六時半抵達新華社，由於大部份遊行人士尚未到達，支聯會在新華社門前舉行一個簡單的集會後，便呼籲遊行人士盡快離開新華社，以使到後來的遊行市民抵達新華社。

遊行至晚上七時半左右才正式完結，整個過程長達四個半小時，支聯會人士於結束遊行前並提醒市民參加今日舉行「屠城悼念燭光集會」。

此外，支聯會在遊行期間，於新華社對面的伊館門前，擺放了一個靈堂，供市民前往弔唁，悼念北京死難者。另外，昨日亦有多個團體在新華社門前進行通宵靜坐，以悼念六四事件。

各個團體相繼展開
哀悼六四紀念活動
中區街頭劇一針見血

（港訊）中環再度成為民運活動集散地。不少團體早於昨晨在遮打道行人專用區、天星碼頭等地派發傳單，並表演街頭劇。

六月三日早晨，陰霾仍盤旋本港上空，但仍阻不了港人紀念去年北京民運死難人士。

昨晨街頭所見，穿白衣素服市民雖不多，但依然可見部分熱心市民，頭纏黑紗，背着「毋忘六四」T恤，準備參與下午的全球華人大遊行。

在各主要地鐵站口，支聯會義工開始分派黑底白字的「人民不會忘記」標語，呼籲市民參加下午的大遊行。個別年青學生，三五成羣穿同一款服飾，手持黃色布條，明顯準備加入遊行。

全港各地，陸續有……

為應付大遊行活動
港島警員取消休假
高層曾開會研究如何維持秩序

（特訊）警方高層對於本港團體於六月三日及四日在港九新界各地舉行之爭取民主活動非常重視，內部曾經舉行過會議，研究如何利用人手負責這兩天本地的治安和維持秩序問題。

本報得悉，警方高層已向港島警區總指揮官下達指示，要求港島西區、中西、東區及灣仔區的指揮官通知手下，請勿在六月三日及四日放假，已便警方隨時可抽調充足人士應付突發事件。

消息指出，港島各區指揮官在上周已通知區內各級警務人員假若在六月三及四日休假的，大可提早或延遲補回。這個內部指令主要是向衝鋒隊及機動部隊和政治部警務人員發出。

一些執行職務的高級警官表示，他們一早也預定六月三日及四日是不准放假的，以便集中警力維持連串的大型遊行活動。

他指出，在上星期已接獲「還頭」警司的通知，在這兩日休假的警務人員要提早或者延遲補回。

維園今晚舉行悼念燭光集會
基督徒下午發起遊行
城市理工辦國殤紀念

（港訊）繼「六三萬人全球民主大遊行」後，支聯會亦會在今日假維多利亞公園舉行屠城悼念燭光晚會，以表示向北京死難者的懷念及致敬。

此外，香港基督徒亦會在今日發起六四大遊行，下午六時由大專會堂出發，途經遮打花園、新華社及維多利亞公園。

城市理工學院亦會在正午十二時舉行國殤日紀念，稍後更有六四反思講座，並假中文大學會圍攏盛大舉行。

公民教育委員會主席謝志偉謂
民主須具法治精神
市民有權各抒己見
認爲應寬容對待學生激烈行動

（本報專訊）……

新華社門外靜坐起紛爭
羣眾臥路叫口號
大道東交通癱瘓

（特訊）……

北大學生校園集會
怒擲小瓶唱國際歌

……

英國華僑雙綫發展
華埠千人集會遊行
香港問題及悼念六四爭取民主

（本報駐英記者倫敦專電）……

六四週年紀念 今日擇吉成親
人數顯著減少

（特訊）今日是六月四日，農曆五月十二日，也是六四紀念一周年……

英道香港人心死
白衣如海祭國殤
秩序良好表現佳
圍觀者夾道支持

……

美蘇高峯會議結束 改善兩國關係 未能消除歧見

蘇反對德國統一後參加北約 布殊欣賞彼此坦率開放精神

（路透社華盛頓三日電）美國總統布殊今日宣稱，他和蘇聯總統戈巴切夫結束了為期四日的高峰會議，對於統一後德國加入「北大西洋公約組織」的問題，意見仍然分歧。布殊總統在白宮舉行的記者招待會上說，他和戈巴切夫討論了德國問題，而他亦堅持謂統一後的德國應成為「北約組織」的會員國。布殊總統又說：「戈巴切夫總統坦然表示他並不贊成此一立場觀點。」布殊總統還說，他和戈巴切夫一致認為，應由德國人民去決定他們將來的地位。此次聯合記者招待會是在白宮東廳舉行，布殊總統坐在戈巴切夫的旁邊。他表示，他和戈巴切夫同意今後多些舉行高峰會議，「也許會每年舉行一次」。此次高峰會議是着重討論德國統一問題，而兩位總統在軍備管制和貿易關係問題上獲得良好的進展，但布殊總統承認，美蘇雙方仍然有一些問題未能解決。

布殊總統強調稱：「我們並無避開互相分歧的問題。」布殊總統又表示，此次高峰會議體現了美蘇兩國關係發展到什麼田地，在相互交換意見的過程中，不管是意見一致抑或意見分歧，都體現了雙方坦率和開放的精神。戈巴切夫總統在其聲明中說，他同意跟布殊總統舉行多些會議，並謂他正邀請布殊總統到蘇聯進行官式訪問。戈巴切夫又說：「我們有良好的人類關係和良好的氣氛。」戈氏指出，美蘇兩國已建立了一種新關係，可以說已進入合作的新階段。布殊總統謂，儘管無法化解雙方的分歧，但他在此次會議上有機會詳細討論統一後德國應加入「北約組織」的觀點。

上：美國總統布殊……右三是蘇聯……務卿貝克，右三是蘇……蘇聯元帥阿克隆美耶……

縱談地區性問題 但沒有涉及中國

戈巴切夫同意緩和地區性糾紛 大衛營會議未獲協議

（法新社馬里蘭州大衛營三日電）美國總統布殊和蘇聯總統戈巴切夫星期六在此間討論地區衝突問題，雙方沒有達成具體協議，但同意合作，盡可能減輕緊張。兩位領袖在這個距離華府的一百公里的鄉村山區度假勝地在輕鬆舒暢的氣氛下，渡過兩人的第二次美蘇高峰會議最後一整天。白宮發言人費茲華特說，直至中午，立陶宛獨立問題和統一後德國的軍事角色問題（首兩天會談的要點結）未有觸及，也可能不觸及。

他透露，布殊和戈巴切夫討論了柬埔寨、阿富汗、古巴、尼加拉瓜、薩瓦爾多、克什米爾和中東問題。

布殊表明他對古巴的關注。他對戈巴切夫說，卡斯特羅總統正在抗拒民主潮流。費茲華特說戈巴切夫在這個問題上表達他個人觀點，但他不加以說明。他說在兩人柬埔寨和阿富汗問題上觀點有一致地方，特別是兩國要有自由選舉方面。費茲華特說，布殊提到人權問題，他就蘇聯在這方面的進展向戈巴切夫祝賀。他提及某些蘇聯離心分子的個案，而戈巴切夫表示會對這些個案進行調查。他指出，兩人同時觸及猶太人主義問題，一並同意指斥偏見和任何反猶太人傾向。

加強蘇聯與亞洲接觸 戈巴切夫打算訪日本

（路透社華盛頓三日電）蘇聯總統戈巴切夫今日宣稱，他打算訪問日本，作為克里姆林宮加強同亞洲接觸計劃的一部份。戈巴切夫結束同美國總統布殊舉行高峰會議後，在記者招待會上作此項表示，並稱，蘇聯已在對華問題，對印度、阿富汗和印尼的問題上獲得進展。戈巴切夫說：「我打算到日本訪問，以求討論該地區的問題，因此，我們亦打算加強我們在該地區的努力。」

布殊總統將於明日在三藩市會見南韓總統盧泰愚。屆時是克宮領袖同南韓領袖第一次會晤。布氏在記者招待會上亦提及中東問題和蘇聯猶太人移民問題。

西德外長呼籲國人 加緊與蘇聯合作 支持老戈新政策

（法新社西德丁克爾斯貝爾三日電）西德外長根舒爾，星期日呼籲加強與蘇聯緊密合作關係及重申支持蘇聯領袖戈巴切夫的開放政策。根舒爾在出席此間來自羅馬尼亞特蘭西瓦尼亞德國人週年集會時說，統一後德國將是蘇聯的市場經濟的重要夥伴。他說，我們不要忘記戈巴切夫是開創歐洲新紀元的始創人，也是該區人民渴望的。

根舒爾同時稱讚美蘇高峰會議所得成果表示贊同，他說，會談結果顯示美國布殊總統及蘇聯領袖戈巴切夫對歐洲和平的承担及新歐洲的形成。美蘇兩位領袖同意有必要採取一切步驟解決德國統一問題。

杭州興建青年公寓

（香港中國通訊社杭州六月三日電）坐落於杭州翠苑新村的十多幢青年公寓最近相繼封頂，消息傳開，數百對因無住房而推遲婚期的大齡青年欣喜不已。青年公寓專供三十歲以上的新婚夫妻居住，被稱為「鴛鴦樓」。其結構大多為一房一廳。……

杭州市政府自一九八六年始，將建設「鴛鴦樓」作為城市建設的一項重點工作來抓，採用政府撥款，社會和個人集資等方式建設青年公寓，並給予免交…

蘇聯官員在華府說 高峯會議最美滿 但有些美國人預料蘇聯可能分裂

（法新社華盛頓三日電）一名蘇聯官員週六稱布殊及戈巴切夫總統的高峰會議，是一美、蘇歷來關係中最美滿的一次」。戈巴切夫的總統委員會成員佩里馬哥夫在華盛頓舉行的記者會上作出上述評論。當時兩國首腦正在附近的總統別墅「大衛營」……

社論

擴大罪犯自新計劃適用範圍

據港中央滅罪委員會原則上同意擴大罪犯自新計劃的適用範圍。港府保安科發言人表示，罪犯自新條例八六年在立法局審議時，當時的律政司已表示該項計劃可在實施了一段時間後擴大適用範圍，而港府認為現在適宜進行檢討。早在一年前，行政立法兩局保安小組即已建議將該項計劃適用的範圍擴大，容許罰款一萬元以下，監禁不逾六個月的罪犯也可以參與。同時現時的三年自新期亦縮減為兩年。港府在較早時，曾經以此諮詢過公眾人士，滅罪委員會正考慮這次諮詢的結果，同時進一步草擬一份檢討文件，供滅罪委員會在下次會議討論。

現行的罪犯自新條例規定觸犯輕微刑事案，如果沒有被判處監禁或被罰款超過五千元，及以後沒有再犯其他罪行，三年後，該犯罪紀錄在大多情況下可不予理會，除規定情況外，任何人士不得提供有關該項犯罪紀錄的證據，或因該項紀錄而拒絕僱用。但假如其人因再次犯罪而被判定罪，則永遠不能按自新條例而受益。

如果認定現行的「罪犯自新條例」確有助於輕微罪犯有機會改過自新，在過去施行的三年，沒有助長輕微犯罪的趨勢，那麼，現在乖議的擴大適用範圍的建議，在原則上是值得支持的。現在尚待研究與作出結論的，還有一些施行細則，例如慣犯是否仍可受惠，有些刑罰較重而性質不算嚴重的罪行應否得豁免等。

現行條例最受到批評的，好些表面似受惠的罪犯卻得不到實惠的，因對於曾經犯罪的申請人，不論其犯罪紀錄有否因自新計劃而消失，警方卻不會簽發無犯罪紀錄證明書（俗稱良民證），若犯罪紀錄的時效已消失，警方會發信給申請人，列出他有關判罪的紀錄，但會附註說明根據香港法律，該項犯罪紀錄的時效經已消失。這樣仍然留下犯罪紀錄的一條尾巴，未必能夠給予這些罪犯以完全自新的……

美國科學家指出 如果限武成果可觀 美節省數十億美元

俄羅斯立陶宛 簽訂貿易協定

抵三藩市 戈氏夫婦行程緊密

巴馬壽星長壽秘訣 學者關注

鄧小平重視六四經驗 從未怪責學生 主要問題出在黨內 青年學生認為黨內有人支持他們

挪威王八十六歲 中風半身癱瘓

台灣商人投資馬來西亞 今年一月至四月 總值五十三億元

旅遊巴士在巴黎失事 十一名英國旅客喪生 相同時間法國又有巴士失事

北京天安門廣場 今日繼續關閉 場內停了數十車輛

「人民日報」社論指出 中國人要求穩定 穩定國家有希望 中國一亂影響全世界和平與穩定

世界展望 戈巴切夫成功的一面

外資進入大陸房地產市場

金楓

抵押業務範圍擴大

外商投資地產市場

讓外資投入不會虧

完善法律吸引外資

本港新聞

港大中大兩間理工浸會樹仁嶺南師範 本港八家大專院校學生 「薪火相傳」悼念六．四 民主接力傳送火炬長跑並參加大遊行

警察出巡時裝備 是否夠保護自己

小評 大遊行顯示羣衆心態

移居 歡迎 港加兩地移民回歸

速效增肥藥上市

本港新聞

藍鴻震望把訊息帶回加拿大去

移居海外港人 歡迎回港工作

港加兩地聯繫密切且蓬勃發展 移民回歸參予建設有利於繁榮

（特訊）港九政務署長藍鴻震日前向一批加拿大訪客說，香港很歡迎已移居海外的港人回港為香港的繁榮和發展作出貢獻。

藍鴻震說：「作為一個國際城市，香港一直歡迎海外投資，這當然包括加拿大在內。」

該批多倫多華商會的前香港居民，是首次帶隊參加在港舉行的國際龍舟邀請賽。

藍鴻震並籲請他們把一項重要信息帶回加拿大，就是本港渴望跟海外國家包括加拿大繼續在互惠的情況下進行貿易，並增進與這些國家人民的友誼。他說：「香港繼續蓬勃發展，同時已成為亞太區商業、財務、運輸及交通的樞紐，所以本港與加拿大的商業聯繫與時俱增」。

藍鴻震強調，近年兩地的商業聯繫因加拿大增加在港投資而進一步增強。他舉例指出，加拿大在港的商會，是該國國外最大的一個；另外七十間加拿大公司在港設有分行或附屬公司，而約四百間加拿大公司則有在港的貿易代表。

藍鴻震補充說：「加拿大有六個省份在香港設立商務辦事處。這六省分別為安大略省，阿伯特省，英屬哥倫比亞省，曼尼托巴省，薩斯喀溫省和魁北克省。」

他指出，因着這些聯繫，港加兩地的貿易及社會聯繫得以不斷蓬勃發展。

在談及已移居加國的港人時，藍鴻震指出他們已成為促進港加兩地友誼、諒解及合作的主要聯繫。

香港同時十分歡迎海外人士，特別是已移居外地的本港居民，回歸參與建設香港。

藍鴻震說：「香港的建設藍圖已經制訂，目前的首要任務是確定這些計劃能夠有效地推行」。

他強調說：「為了保持香港成為東南亞最成功的城市之一，我們很歡迎有意回歸建設香港的人士」。

本港國際龍舟邀請賽

順德隊奪冠軍

去年屆居亞軍今年重振雄風 番禺女子隊首次參加得季軍

（特訊）端陽佳節雖已過去，但九〇年香港國際龍舟邀請賽昨日繼續在尖東海傍舉行十多項準決賽和決賽事，彌漫着一片熾烈的節日氣氛，各支本地及海外龍舟隊伍的男女健兒表現得十分落力，拚勁地划、划、划，務求奪得錦標。比賽結果，去年落敗的中國廣東順德龍舟隊，今年捲土重來，以三秒優勢戰勝雄踞錦標賽的冠軍，奪回上屆失落的金杯；而順德龍舟隊的女健兒，卻以明顯劣勢再次敗在加拿大溫哥華利士河龍舟隊女將之下，僅居國際女子龍舟隊錦標賽的亞軍。中國另一支參賽隊伍番禺女子隊獲季軍。

香港國際龍舟隊邀請賽昨日一共進行了兩場準決賽和十四場決賽，各項賽事競爭激烈，七十多隊本地和海外龍舟隊伍，分別角逐十三項國際和本地錦標。

來自廣東水鄉的順德男女龍舟隊，是當今中國實力最強的龍舟隊伍，但在去年舉行的國際龍舟邀請賽中卻雙雙落敗，分別輸給印尼男子隊和加拿大女子隊，為了重振雄風，順德男女隊進行大換血，並提前三個月集訓，終於有所斬獲。

在昨日國際盃國際男子龍舟隊錦標賽決賽中，順德隊一馬當先，中途雖受加拿大溫哥華隊的威脅，但全隊後勁十足，終以二分三十二秒八九奪得冠軍，加拿大溫哥華隊居亞軍，上屆冠軍印尼隊祇屈居季軍。生力盃國際女子龍舟隊錦標賽決賽中，上屆冠軍加拿大溫哥華隊一直領先，順德隊和番禺隊雖奮力追趕，但加拿大隊終以二分四十六秒五五再嘗冠軍滋味。

中國順德隊教練在賽後指出，目前加拿大女將掌握龍舟技巧已日臻成熟，而且全隊配合甚佳，中國方面若不加強訓練，日後恐將繼續失去龍舟這一傳統項目在國際上的優勢。

另一項引人矚目的香港邀請賽決賽中，香港南丫島龍舟隊和深灣船隊分獲冠亞軍，日本長崎隊居季軍。

此外，昨日天氣較為好轉，又適逢週日，故吸引不少觀眾到場觀賽，不能進入會場的市民，則前往附近尖東海傍的酒店停車場觀看，而海傍一帶酒店的住客，則在房內隔窗遠眺各項賽事。

圖：（上）國際龍舟邀請賽，廣東順德男子隊重振雄風，再奪冠軍後接受頒獎；（中）廣東番禺女子隊首次來港參賽，奪得女子隊季軍；（下）國際龍舟邀請賽尖東海面之熱鬧場面。（本報攝）



圖：八家大專學院學生七百多人薪火相傳民主接力長跑抵達中區皇后碼頭後，隨即參加悼念六四大遊行。（本報攝）

港大中大兩間理工浸會樹仁嶺南師範

本港八家大專院校學生 「薪火相傳」悼念六．四

民主接力傳送火炬長跑並參加大遊行

（特訊）學聯為悼念六四，昨日在中環皇后碼頭廣場，舉辦「薪火相傳」集會，各大專院校代表手持寫有自己院校名稱的橫額，到場參與；分別有：港大、中大、理工、城市理工、浸會、樹仁、嶺南和師範學院等，為數達七百多人。

學聯「薪火相傳」集會，於昨午一時三十分開始，至三時結束。

隨後，各大專院校學生參與全支聯在中區遮打花園舉行的「全球華人大遊行」。部份學聯代表於「全球華人大遊行」後，繼續到新華社門前靜坐，直至淩晨一時。

各大專院校學生於昨午一時半左右，陸續齊集皇后碼頭廣場。手持火炬，由上水出發的長跑學生，亦於這時到達廣場。大會於是正式在臨時架起的台上，燃點起民主火炬，集會亦隨即開始。

在學聯代表帶領下，學生肅立，宣讀大會宣言，宣言強調他們為六四屠殺深感哀痛，然而他們會昂首挺進，在祖國大地的民主運動上，接上先行者傳給他們的火炬，繼續為爭取民主中國而努力。

接下來是自由發表意見的時間，學聯代表不時帶領同學高唱愛國歌曲。集會在一片民主歌聲之下結束，七百多名學生，高舉橫額，魚貫離開皇后像碼頭，到遮打花園參加支聯會主辦的「全球華人大遊行」。

為數六十多名浸會學院學生昨午冒雨齊集浸會學院圖書館平台，參加由浸會學院學生會主辦的六四悼念活動。他們在宣讀學生會六四週年宣言和默哀後，便由浸會出發，乘搭地鐵，往中環皇后碼頭廣場，會同其他大專院校遊行隊伍，參加學聯主辦的「薪火相傳」集會。

是次六四活動，由浸會學生會主辦。學生會成員在圖書館對開空地，擺設了鮮花和巨幅祭文，悼念六四犧牲的愛國學生。隨後，他們一同起立宣讀「香港浸會學院學生會六四週年宣言」。宣言強調他們不會忘記六四大屠殺，並誓言繼承北京學生精神，並寫滿要求釋放民運人士和要求平反六四事件等橫額，由浸會出發，前往中環皇后碼頭，會同其他大專院校學生，參加學聯主辦的「薪火相傳集會」。他們亦強烈要求北京政府平反「六四」事件，並立即釋放所有被捕民運人士。

王敏剛鄒燦基談六四 應該冷靜勿過份激烈

（港訊）去年六四前，支持北京學生民主運動的聲明不斷在報章上出現，六四後有更多聲明譴責中方血腥鎮壓。

最近獲補選為廣東省人大常委的王敏剛去年亦有參與刊登此類聲明，他表示一年之後的今日，立場無變，仍感到六四是一個悲劇，但由東歐變化中，理解到北京為何要鎮壓北京學生。「若假如當時北京不鎮壓學生，停止遊行此類活動，可能範圍更大，中國可能局勢會更混亂，比現在歐洲更亂」。

王敏剛表示自己理解北京做法，並不是怕北京，如果要怕，應先怕在自己周圍的香港人，他認為要促進中國民主，只可用婉轉方法來進行，而不是擬激進對抗行動。

前諮委會成員鄒燦基表示沒有對以前的言論後悔，因為當時大多數人皆感情用事，而他於冷靜下來後，仍然認為推翻北京現政權可能會帶來更大的災難。

今日各版專欄

「星宇天地」、「音樂」、「郵票天地」、「星期二專欄」、報導：旅遊業」

小評

大遊行顯示羣眾心態

轉瞬又一年了，今日是「六．四」一週年，本港多個團體分別舉行各項活動，哀悼血腥鎮壓下的死難者。雖然天氣欠佳，但昨午仍有逾廿五萬市民參加「全球華人民主大遊行」，可見歷史的烙印永不磨滅。

去年雖付出血的代價，但終告功敗垂成，不過殉難者的血並沒有白流，自由民主吶喊之聲，已引起了頗大的回響，並在東歐多個國家取得成果。

市民應積極參與直選

近期北京釋放大批民運人士，至要當然是爲緩和國際制裁，我們亦表歡迎。而江澤民總書記更承認去年發生天安門事件，關鍵問題是領導層有分歧。江澤民沒有進一步說明是那些分歧，但可想而知，必定是要求民主政革，廢除特權，懲治貪污等。目前北京雖然未將「六．四」平反，不過從種種動向來看，態度已有所改變，但若要領導層在短期內徹底改革，相信非常困難。

我們認為本港市民應化悲憤為力量，目前必須理智行事，切勿採取太激烈的對抗性行動。昨天參加大遊行的市民，希望你們明年能以同樣積極的態度，參與本港明年的直選。試問一個連自己所居住地方的公民責任也不負的人，又有何資格來要求其他地方作出改革呢？我們呼籲全港市民，應將感性行爲提升爲理性行動。

警察出巡時裝備是否夠保護自己

立法局議員週三會議提詢問

（港訊）本週三（六月六日）立法局會議上，將有議員質詢政府，出巡警察的標準隨身配備是否足以讓警察有效地執行任務和保護他們的自身安全。

梁煒彤議員有鑑於近來持槍行劫案件大增，和劫匪所使用的手槍威力很大而提出上述質詢。

某石油化工公司表示會於八二年向政府提議將青衣島北面近民居的油庫遷往南面，周梁淑怡議員將就此質詢政府對該油庫的撤遷時間是否有任何計劃，並何以對該問題遲遲未能達成結論。

潘志輝議員則關注到柴果樹油庫搬遷安排進展情況。他將質詢政府有否考慮須配合區內大規模住宅區的發展進度。譚王葛鳴議員質詢政府可採取何種措施，及早找出和幫助有問題的家庭，以防止家庭倫常慘劇。

政府大量未經適當處理的污水由處理中心排進附近水域的原因，及造成環境污染，是否有政府部門須負責任，或是否有任何有關人士會被檢控。

週三的會議尚有五項質詢，內容包括多項政府擬削減及逐步停辦的教育服務、專上院校招聘教職員所遭遇的問題、涉及三合會份子的罪案、公帑政府與私營機構之間的交易或協議，以及家用燃料的安全。

本港新聞

水警在西貢海面發現可疑船
運不明來歷的士
大陸漁船被扣查
四大陸船員無足夠資料解釋同被扣

（特訊）本港西貢海面昨午揭發走私車疑案，一艘水警輪發現一艘大陸漁船運載兩部的士，發覺有可疑之處，由於未能證實該兩部的士是否持有效証件，遂將漁船連人帶貨拖返西貢街碼頭，通知海關人員到場調查。

走私疑案發生於昨午十二時五十分，一艘水警輪七十二號巡邏到本港西貢佛堂門對出海面，發現一艘大陸漁船船頭擺放有兩部車輛，由於車輛當時為大膠布所覆蓋，水警認為有可疑之處，遂駛前截查。

該艘被截查之大陸漁船為三十米長，外表為曾通漁船，編號為惠澳一〇×五，當時船上載有兩部的士，一輛為紅身的市區的士，另一部為綠色身的新界的士。船上有四名大陸船員，警員在調查該兩部的士來源及運送文件時，由於船員所提供的資料不足，警方遂將漁船連人帶貨押返西貢早禾坑水警基地，然後轉通知海關人員到場調查該兩部的士是否有合法運送的文件，調查工作，現仍進行中。（合）

圖：水警截獲可疑大陸船，船上載有兩部的士。（本報記者攝）

將軍澳寶琳邨女子跳樓身亡

（特訊）將軍澳寶琳邨昨午發生跳樓案，一名女子被發現在寶琳邨跳樓，直墮地面，當場重傷，送抵醫院証實不治。由於死者未有遺書留下，跳樓原因未明，事件無可疑之處。事發於昨午一時五十分，一名女子被發現在寶琳邨彩琳樓高處跳下，當場手腳折斷，街坊睹狀致電報警。救護車到場將傷者送院，抵院証實不治。

卅二法律界人士紀錄目擊證人供詞
忠實紀錄六四事件
歷史鐵證下週面世

（特訊）六．四是一個值得紀念的日子，本港三十二位法律界人士為了將這事件忠實地記錄下來，首次完成了一份由四十八位證人親眼目睹的見證供詞，作為歷史的鐵證。

由不同人士供詞滙合成的「六四見證」一書原定昨日正式出版，但因印刷出現問題，故要延至下星期才正式示人。

負責是項工作發言人黃軒利表示，三十二位法律工作者以專業知識，向目擊六四事件的見證人，逐一錄取口供，將這些第一手資料，以客觀忠實文字紀錄下來，作為真確及可靠的歷史資料。

他們是通過個人接觸、報章及其他途徑，呼籲目擊六四事件的中外人士，利用特設的兩條電話熱線跟他們聯絡。由六月中旬到八月不到兩個月裏，共錄取了四十八位見證人的證詞。

為了確保證詞的真實性，在錄取證詞前，均要求證人出示身份證明及有關文件，以驗證他們在六四事件發生期間確在北京。作證過程完全保密，每次由一至兩位律師負責，一名香港大學法律系學生協助紀錄。

由於是次民主運動經歷很多變化，縱以鉅細無遺地把證人所見所聞全部紀錄，惟有集中他們的第一身經歷，而不鼓勵證人聽來的傳聞。

在見證者中，記者佔二十四人，學生十五人，餘下九人包括商人、專業人士及遊客，外籍人士佔十三人。

紀念六四事件
澳門千人遊行

（特訊）澳門消息，為紀念去年北京六四事件一週年，澳門民主發展聯委會昨舉行「激動與覺醒——民主紀念遊行」，約有一千餘人參加。

遊行隊伍昨日下午三時集合大三巴牌坊進行紀念活動，民聯會負責人區錦新發表六四週年宣言，呼籲澳門市民要不畏不亢，亦不膽怯，繼續關注和支持澳門政制和公民社會的民主發展，繼續關心祖國的命運，毋忘六四，毋忘為中國人民爭取民主而付出生命和自由的英雄。參加紀念活動的千名市民高唱民主歌曲、高呼口號。下午三時半遊行隊伍手持橫額標語，在宣傳車的帶領下由牌坊出發，途經新馬路、沙梨頭、筷子基、黑沙灣、俾利喇街、羅利老馬路、賈伯樂提督街、高園街、返回牌坊。遊行隊伍返回牌坊後，在民主發展聯委會的帶領下，唱歌及高呼口號。隨後民聯會選讀一篇致一九八九年六月四日北京事件死難同胞書，一陣靜默後，便將遺書當眾火化。

分持刀槍乘虛而入
脅持十歲童
賊劫髮型屋
掠走二萬多元財物

（特訊）灣仔蘭杜街一髮型屋昨晚收舖後因接待熟客，開啟鐵閘時被兩賊闖進，持一刀一槍威嚇及脅持十歲女客作人質掠去現金財物二萬三千多元逃去無踪。

現場為灣仔蘭杜街二號地下一間髮型屋。昨晚七時四十分，上址已收舖落下鐵閘，店內則留有卅五歲姓鄭東主及兩名職員，未幾即有人拍門，經查問後發覺有一名十歲姓楊之女熟客要前去洗頭，鄭某見熟客關係遂開鐵閘迎入，突然間有兩名男子從旁撲出，亮出一刀一槍以女童作人質脅持入店內，喝令各人交出財物，共劫得二萬三千八百元後，隨即奪門而逃。警方事後接報馳至現場調查，並在附近兜截賊人，惜未有進一步發現。（合）



圖：威靈頓街地底水管爆裂，大量食水湧出，警方封路免生意外。

地底水管爆裂食水泉湧
威靈頓街有如澤國
附近道路一度封閉

（特訊）港島中區威靈頓街一條地底水管，昨午突爆裂，大量食水湧出，附近街道一度需封閉，擾攘個多鐘頭，水務署職員趕抵將水掣關閉，後經一番路面清理工作，交通始恢復正常。

昨午三時許，威靈頓街四十六至五十號老正興菜館對開行人道地底一條水管突爆裂，大量食水湧出將路面沖裂，威靈頓街成澤國，水沿威靈頓街斜路瀉下，掩沒德忌立街直流下皇后大道中。（合）

七條私家街重建試驗成功
三百五十條私家街
十年計劃收回重建
運輸科撥款五千四百萬作經費

（本報專訊）環境衛生頗為惡劣、及至八二年，政府以七條私家街作試驗，八六年定下十年計劃，收回全港三百五十餘條私家街，並獲運輸科撥款五千四百萬，作為未來五年的工程費用。

助理港九政務署長黃鴻超接受本報訪問時表示，私家街業權分散，使維修工作難以進行，令到環境維修困難，向為政府所重視。及八二年，政府以七條私家街作維修試驗，這四條在九龍，三條在香港的私家街，於香港在環境、交通及衛生各方面皆得到改善，故政府遂於八六年定下收回所有三百五十餘條私家街計劃，預計十年時間，至十二年完成所有工程。

黃鴻超指出，收回私家街重修，屬於跨部門工作，他詳細解釋工作程序時說，首先由運輸署及路政署編排出維修私家街次序，計劃每年維修二十五條；之後於憲報公佈，經兩個月諮詢，解決所有問題後，便會呈交行政局；通過後，一方面路政署擬定需維修私家街圖則，而房屋署亦開始收回業權工作，隨之的搬遷及清拆工作亦由房屋署執行，最後便是由渠務部進行的渠務工作。黃鴻超說，通常需要兩年半以上時間才可完成。

黃鴻超補充，工程進行緩慢的原因是私家街另一使工程進行緩慢的原因是除了有錯綜複雜外，亦有小販攤檔、房屋署必須找地方進行搬遷，以免小販搬往附近地方繼續擺賣。

此外，若業主不滿收回業權而提出合理原因，可獲賠償，政府從八二年起共支付了四十六萬的特惠補償及搬遷津貼。

一八七年由一悅再貫工作小組估計，重修三百五十多條私家街約需二億五千萬，而運輸科亦撥出五千四百萬予政務總署作為繼續五年工程的費用。

黃鴻超認為，維修私家街不但對住戶提供一個較優的環境，並且可疏導交通，故相信受影響市民會樂意接受維修工程的進行。（偉）

驅梯間露宿客
看更被撞傷頭

（特訊）尖沙咀重慶大廈一名看更昨日上午巡樓，疑趕走一名外籍露宿梯間男子時，被人推頭撞向牆壁，頭破血流，需送院救治。

傷者陳×霖，六十七歲，昨日上午九時四十分在上址巡樓，至十七樓梯間時，發現一名男子睡臥該處，陳某著其離去，該外籍男子老羞成怒，將陳某頭部推向牆壁，連撞五至六下，然後逃去無蹤。

陳某頭破血流倒臥上址，後由該處一名住客發現報警，送往醫院救治。

楊森在城市論壇談民主政治思潮稱
中國政策若影響自治
港政黨便應提出抗議
鄭宇碩表示民主並非短時間可達成

外，鄭宇碩稱民主是需要長時間，不是短時間可獲得的。

香港民主同盟副主席楊森表示在香港組政黨的主要工作是集中香港的事務，要改善香港市民生活質素，保障他們有民主及人權自由，而要做到這些，很多時候與中國是息息相關的。因為九七年以後，中國政府會直接管治香港，在中國一黨專政下，未必能做到對香港人權及自由尊重。他認為香港將來的政黨，都會向中國政府提出一些意見及批評。

而在將來，若中國政府的政策影響了香港的高度自治的情況下，香港的政黨便應該說話或作出一些抗議，但不是每樣中國的內政都參手。香港人除了是香港人外，還是中國人，作為一個中國人，是應該有權去評議中國事務的。

他指出香港的民主運動是剛開始，所以參

香港公開進修學院文學及人文科學學院院長鄭宇碩認為現今中國政權的穩定性，令在中民主及自由有較大的衝擊。而在可見未來政治

鯉魚門道又爆水管
東行綫再次要封閉

（特訊）日前發生水管爆裂引致地面下陷，觀塘鯉魚門道，昨晚在搶修時再次發生地下水管爆裂，導致慢綫路面出現龜裂，警方到場將上址東行綫完全封閉，所有車輛均需繞道行駛，而封閉情況則會持續至今天，以便進行搶修工程。

發生爆水管的路面龜裂下陷現場為觀塘鯉魚門道近翠屏道交界之東行慢綫。昨晚十一時許，上址因上週五晚下水管爆裂而仍進行搶修工程，地下水管再次爆裂，路面下陷，而慢綫則有龜裂情形出現，警方到場後為安全計，只得將東行車綫完全封閉，所有車輛需繞道偉業街東行，水務局則派員前往現場關閉水掣，進行搶修工程，預計今日仍會繼續封路。

上址首次發生地底咸水管爆裂意外是在上週五下午十二時廿七分發生，地面在意外後出現一個十米乘四米深之地窿，半邊馬路凹陷，所有車輛需改道行駛，警方事後封閉兩條行車綫便利進行搶修工程。（合）

凌晨沿荃灣河背水塘小路行駛
客貨車跌落引水道
五名男女全部受傷

（特訊）疑因天雨路滑，昨凌晨在一個鐘頭內，荃灣及屯門公路先後發生三宗車禍，導致十一人受傷。

昨凌晨二時許，一輛客貨車在荃灣河背水塘引水道內，車上五名男女全部受傷，一名接報到場的交通警員亦失足跌斷腳。

現場是大帽山郊野公園內的河背水塘引水道，旁邊築有狹窄小路，路面多而崎嶇，上址有標誌限制汽車駛入，惟在周末假日深夜時候，經常有汽車入內。

意外發生時，一列為數十多輛客貨車正沿引水道駛出荃錦公路，在甲龍村附近，其中一部編號CE二〇×二客貨車突然失控衝越路面飛墮引水道，全車翻側，車內四男一女全部受傷被困，同行其他汽車上的男女，立即爬下引水道救出傷者。

警方接報後，一名交通警員迅速趕至，疑因現場漆黑一片，不慎失足跌下引水道，當場腳斷倒地。

由於引水道牆壁陡直，且離地頗高，警方要有消防員協助，將六名傷者吊回路面送院，至中午為止，客貨車司機已無礙出院，其餘各人仍要留醫，情況欠佳。

曾有十四次案底
酒樓侍應竊款
判監禁三個月

（新蒲崗訊）一名酒樓侍應，涉嫌在觀塘開單時，偷竊去一張單及六百六十五元五角現金，事後九龍城判署審訊，被告認罪，控方指被告以前曾有十四次案底，其中三次相同，法官指被告偷竊僱主之金錢，是不誠實行為，判他入獄三個月。

案情透露，當晚酒樓收銀員理數時，發覺一〇七號枱，是被告較早時經手埋單，但他於當日失去一張單，另一名侍應記得該張單是屬一〇七號枱，是被告較早時經手埋單，但他於當日已被酒樓辭退，被告即連單及現金一同失去，酒樓後來報警調查，至五月廿六日，警方人員才將被告拘捕歸案。

貴賓對服務得隴望蜀
機場貴賓室被濫用
服務人員窮於應付

（本報專訊）香港國際機場（啟德機場）內有一個貴賓室，專為享有貴賓權力的人士提供服務，然而，貴賓室最近似乎被貴賓濫用，導致貴賓室服務人手更形緊絀。

最近機場貴賓室發生了一宗極端事例，一組為數十三人的貴賓身份人士，竟然「攜帶一百零三件行李」離境，平均每人擁有八件行李。

據貴賓室華理遜在上月駐向本港享有貴賓特權的人士發出「便箋」，通知為離港貴賓提供的行李處理服務經已恢復，並列明這些服務範圍。

他指出，過去三個月以來，部份使用貴賓室的人士會要求有關人員提供行李處理服務以外的協助，同時，有些情況下所提出的要求更已超逾有關人員實際能力所能應付的範圍，例如要求有：

△與航空公司商討將其機位提升為商務或頭等客位
△與航空公司商討毋須繳付或削減超重行李的收費
△代寄存在機場出口處輪候的士
△將行李由貴賓室帶至機場酒店
△保管行李及護照，以待較後時間領回

華理遜又稱，每當具有資格享用貴賓設施的人士亦會產生一些問題，諸如設法將非家庭成員或並非職員身份人士加入為其隨行人員，設法為家庭成員取得貴賓設施待遇，而其隨行人員數目超逾當局所建議的最高十人限額。

華理遜表示，部份離境貴賓人士從還不擁同人數行李，導致為貴賓室服務的有限人手更形緊絀。以近期發生的一宗極端事例，一組為數十三人的貴賓身份人士，竟攜帶一百零三件行李離境。假如貴賓人士擬稍後才進入貴賓室，若能先行將寄艙行李、機票及護照在離港前最少兩小時送往貴賓室，將對貴賓室的工作人員有所幫助，如有大量寄艙行李，須辦理寄艙手續，則應事先通知貴賓室的工作人員。華理遜最後稱，有權享用機場貴賓服務人士，倘能處理有關旅行登記、領回行李、機票及護照手續外，避免要求提供其他服務，則會與貴賓室的運作大有幫助，希望貴賓能注意有關指引，實有助繼續為所有使用貴賓室人士提供貫徹一致的高水準服務。（湘）

沐浴女子狼狽走火
更衣室木櫈着火
瑪嘉烈醫院險要疏散

（特訊）葵涌瑪嘉烈醫院女更衣室走廊一張木櫈於昨午發生小火，引起一級火警，大夥濃煙湧入醫院冷氣系統。幸未造成大影響。一名正在沐浴女子狼狽走出通知職工報警。

起火地點為葵涌瑪嘉烈醫院地庫一樓女員工更衣室外走廊上一張二十呎長木櫈，昨午三時，木櫈突然着火，當時更衣室內一名正在沐浴女子發覺走火，立即以衣物繫體走出通知職工報警。由於起火之木櫈冒出大量濃煙，濃煙湧入醫院中央冷氣系統通風槽，以致醫院多層均有白煙吹出，消防接報迅即到場，將火撲熄，火警中，木櫈只燒毀。（合）

持刀打劫便利店
青年入勞役中心

（新蒲崗訊）一名青年，涉嫌凌晨時分持菜刀行劫荃灣一間便利店得款一千多元，結果事敗被捕，去週解上新蒲崗地方法院審訊，被告認罪，其律師求情時，指被告當時曾服丸仔，受到藥物之影響，法官將案押候，經考慮案情後，判他入勞役中心。

被告胡仲雄，十八歲，被控於去年十一月八日在荃灣行劫一間便利店現金一千四百多元。

案情透露：當日凌晨四時，被告突持一把菜刀進入店內，向一名女職員恐嚇，着她將收銀機內之錢，放入膠袋，一盒香煙……店員乘機將刀搶去，被告逃走……職員將刀擲出門口處，被告拾回刀後持刀離開……結果在金鐘街附近拘捕被告，在他身上搜回六百元，另在路上找回兩百多元紗票及硬幣。

論壇
對郝柏村組閣期望
嶺南學院高級講師　車煒堅

自從台灣李登輝總統提名前國防部長郝柏村出任行政院長之後，立即引起台灣反對黨民進黨之強烈反對，並引起民主派之知識份子、學生、法律界人仕抗議。在五月廿日更在台北市示威遊行，以示抗議、反對。五月廿九日在立法院投票通過郝柏村任命當日，民進黨立委在立法院內用六種不同方法去拖延、阻止投票，經過八個小時之抗爭，終告無效。國民黨立委仍以大多數票支持郝柏村之任命。在立法院外面，有千多名民進黨支持者在街頭示威、抗議，更使用汽油彈、衝天炮、開山刀、菜刀等武器攻擊防暴警察及燒毀公共汽車、政府建築物等，為歷年內最激烈之暴力抗爭，歷時十多個小時，始告平息。郝柏村之被提名及任命，經歷了重重波折，筆者相信台灣民眾對郝柏村必定寄厚望，否則便不值得付出這麼大代價。筆者在台灣工作多年，對於台灣社會狀況略有認識，今借用本文表達筆者個人對郝柏村組閣之期望。

㈠台灣境內治安問題：由於過去廿多年台灣社會經歷了急劇變遷，經濟繁榮，從農業經濟轉變為工商業經濟，從農村社會轉變為都市社會。由於貧富懸殊，及有些人因擁有土地，在一夜致富，加以股票及房地產之炒賣，對「六合彩」之投注，使台灣社會興起了一片不良社會風氣，希望不勞而獲便可得到大量財富之投機取巧風氣。加上歷年來對警力之不重視，以致警務人員之薪酬偏低，工作過重，更做成惡性循環，大量警務人員因而流失。再加上為要應付民進黨支持者之街頭示威抗爭，不得不抽調部份警力，以致地方之警力更為薄弱。近年來由於歹徒從中國大陸偷運手槍入境，歹徒更如虎添翼，以致大部份企業家、專業人仕，都被歹徒勒索。更有被綁票、撕票等。以致每年有四、五萬人要移民外地，可見台灣治安惡化已到了忍無可忍地步。筆者期望郝內閣能加速整頓台灣警力，能有足夠人手去應付歹徒之犯罪行為。筆者更認為政府應對警政建設加以重視，因為只專攻犯罪學，在台灣教學及從事研究多年，注重國防而忽略境內治安，亦會構成社會嚴重解體。幸好台灣境內之股票及房地產炒賣，已經退熱，而部份資金已調往外地，或許能夠減少社會上之投機取巧、炒賣風氣。

郝內閣應以其強勢作風，配合軍警之掃蕩，將走私軍火者繩之於法，並以「治亂世用重典」手法去打擊犯法者。

㈡貪污問題：台灣貪污問題已成為政府一個大毒瘤，筆者在台灣工作多年，經常見聞公務員貪污瀆職事件，甚至教育界、司法界中亦有貪污事件發生。在郝柏村被通過任命之際，民進黨立法委員林正杰在立法院公開一份包攬工程立委名單，另外再度揭露一件軍品採購醜聞，涉及國防部極高層人仕向傳媒商人索取回扣六百萬元佣費用。條商人（……）向調查局及國防部投訴，兩機關都不敢接受處理，因其中涉及極高層人士。而立委林正杰只好把該投訴案件直接交給郝柏村。筆者明除了要提高公務員待遇以外，更應將貪污瀆職案件，郝柏村在記者招待會中說，公務人員也要修養及精神教育，包括觀念和操守，價值及使命。筆者非常同意這些意見，但願能落實執行，使台灣成為一個法治社會，清除貪污瀆職。

㈢繼續民主改革路線：不少反對郝柏村出任行政院長，特別是民進黨及本省籍人士，認為郝柏村主政，將會出現獨裁政治，阻延民主開放改革路線。但是筆者相信獨裁統治將不可能出現。第一、民主憲政已成為台灣政治大氣候，已經是不可能走「回頭路」。一九八七年解除戒嚴令之後，以及今年三、四月年老國大之政治勒索前導至年老國代及立委之全退，國是會議之公開辯論，均非郝柏村一人可以左右大局，而且決策及領導人，是總統李登輝，再加上民進黨立委之抗爭，郝柏村是個聰明人，而他所反對者只是「台獨」思想，但是在爭取民主憲政進度上，使用暴力手段應屬違法，更而導至社會不安。

筆者對於郝柏村出任行政院長，寄以厚望。在台灣政府運作上，以往都是「多說話，少做事」，說了之後又不作。政府各部門均互相推卸責任，以為少做少錯，多做多錯，不做不錯，以致公權力不彰。因此，台灣極需要一個有見識魄力及勇於承擔的人出來主政。以郝柏村之愛國、強勢性格，正是台灣目前最適當及需要人選。筆者期望郝內閣有一番新作為，把台灣目前動盪不安社會，加以整頓，從新走上經濟、政治、社會穩定軌道，造福全台灣民眾。

公資投金黃米得

夕陽工藝
麵粉公仔

（特訊）「街頭賣藝」的情況在本港已日漸式微，但仍有個別以業餘身份的愛好者，利用週末週日的公餘時間，背着工具箱穿街過巷地推廣中國的民間藝術——麵粉公仔。年約四十多歲的賣藝者在灣仔地鐵站門外開檔，每個麵粉公仔的售價是依照其身型大小及工序的多少而計算。

很多市民及小朋友都聚精滙神地留意賣藝者在製造公仔，忽料這位賣藝者不是環保的信徒，他在做麵粉公仔之餘還不斷「抽煙」，頓時令到在場的小朋友雞飛狗走，討厭他噴出來的煙。

可能這種關係，鮮有市民購買這些民間藝術，相反卻眼巴巴地在「偷師」。

圖：麵粉公仔賣藝者吸引市民圍觀，但買者甚少。（本報記者攝）

本港新聞

天水圍地質複雜下有溶洞
發展商建樓附限制 需要呈交土質報告

（本報專訊）政府決定加強對土力工程的管制，並修訂建築物條例，賦予建築署有更大權力管制在新界天水圍內興建的樓宇。由於天水圍地區之地下出現溶洞，而且地質複雜，為了安全計，凡申請在上述地區興建樓宇時必須呈交一份土質調查計劃（GROUND INVESTIGATION PLAN），以便批審。

行政局在上星期的會議上已通過新措施，並規定在呈交地基平面圖時，還要兼附一份土質報告，充份評估地盤土質結構將對建議中樓宇的影響，需由合資格人士或註冊結構工程師簽署。

據了解，在溶洞地區建築，容易產生地基問題，例如出現土地下沉，損毀樓柱。為了確保地基風險減到最低，在地基施工期間，結構工程師或獲授權人士要作一詳細建築紀錄，須密檢討情況以便及早發現問題，所以當局有意修改法例，要求在上述地區建屋時，規定有關方面要作頻密工程檢討。

天水圍廣本為魚塘，政府利用約二千萬立方米從外后海灣挖採得來的海泥來填土地，迄今該區已完成平整土地有六十五公頃。

天水圍新市第一個公共屋邨的打樁工程已於去年展開，預計一九九一年底首批居民入住。

天水圍地質複雜，地下出現了一些大理石層，其中存溶洞，使建地基時出現很多問題，無論探土，地基設計及興建上蓋都來很多特別困難。在香港，這些情況不常出現，因此在其他地區所得地基施工經驗，在這裏用不上。

土力工程署為了加強對土力工程管制，需要增聘一位土力工程師及一額外技術（土力）官員，估計每年這兩職位新金開支為七十萬元工右。

建築物條例改訂草案將于六月八日刊憲報，六月二十七日在立法局首讀。

關于法例修訂，當局事前曾與土地及建築諮詢委員會，立法局有關小組委員會，元朗區議會及鄉議局之土地政策聯絡委員會商議過，而且獲得贊同。

溶洞有時也有益處，可以利用此地下空間，建造倉庫、垃圾轉運站及污水處理廠，儲存石油或天然氣體也很理想呢！（湘）

香港文化中心紕漏 耗費三百萬元補救

（特稿）香港文化中心啟用接近一年，仍有多處地方需要市政局去執漏，而執漏費用估計達三百萬元。

香港文化中心在今年六月及明年年初展開改善工程措施，預算費用為二百九十八萬元，工程包括十三項，其目的是關乎使用者的安全和舒適感。

這座香港文化中心去年七月啟用後，已吸引很多市民前往參觀，而大劇院在本月起三個星期作維修，令到市民感到不便。

本報得悉：香港文化中心是政府負責策劃及斥資興建，並在去年七月起啟用。市政總署曾經向建築署及其顧問徵詢意見，發覺有數處地方須要進行改善工程，以期令到中心提供的設施，達到使用者要求的水平。

在去年十一月七日的開幕前後所觀察，有些地方非改善不可，大體合計為十三項之多，主要涉及音樂廳、大劇院、劇場、第一層大堂、第五層及大劇院上層樓座。

改善項目分別有：改善合唱團座位燈光；沿樓座走廊梯階裝置安全扶手；將內舞台及主台之間冷氣風喉移位；及設法減低全氣調節系統噪音；在音樂廳樓梯安裝電腦；改善音樂效果及座位；改善電影銀幕調節；改善演藝禮品店空氣；在行政辦事處內舖設地氈；設置貯物間等等。

根據行政措施備忘錄，政府負責策劃及斥資興建文娛（文化）中心，以香港文化中心來說，政府同意興建一座雖未達世界一流水平但水準相當而又適合香港環境的文化中心，至於高於這水準的加強設備工程的費用則由市政局承担。

大劇院的工程可於今年六月展開，這個月內有三星期是作維修之用。至於音樂廳及劇場，其中一些工程項目固然可在出租時間以外進行，但也有一些工程規模較大而需時較長，故目前未有空檔進行。

市政總署正計劃在一九九一年初撥出一段時間，以便進行大型工程，更與建築署共同擬訂最符合經濟原則的工程進度表。（梁）

圖：位於摩頓台的市政局首個模型車賽車場。

模型車賽車場 本月下旬啟用

（港訊）本港首個模型車賽車場的建築工程經已完竣，並將於本月稍後正式開放，供愛好模型車人士使用。

該賽車場由市政局興建及管理，位於灣仔摩頓台大坑道天橋底。

市政局康樂委員會主席陳子鈞昨日說：「該項耗資一百五十五萬元興建的工程，佔地五百三十五平方米，是市政局首次興建的模型車賽車場。」

賽車場設計獨特，備有兩條形狀不一的賽道，並補上平滑的瀝青。為增添熱愛模型賽車活動人士的樂趣，賽道上並設有不同的迴道及急灣。

陳議員說：「為避免柴油機器推動的模型車會產生空氣和噪音污染，因此該場地只供由電池推動的模型車進行比賽。」

賽車場其他設施包括觀眾看台及控制員看台、石枱及石櫈，四周並圍以花床，以作點綴。此外，場內更設有燈光照明系統，方便模型車愛好者於晚上使用場地。

的士營業額 下降約一成
經營者促凍結發牌

（港訊）關注小巴的士事務聯席會議主席蔡國雄表示，對於當局繼續增發市區的士牌照，和新界的士牌照數目，該會深表反對，因為現時的士營業額已因經濟放緩而下跌百分之十。故的士數目增加，只會重打擊的士行業，而且使交通更嚴重擠塞，及令新界的士「死牌」情況更嚴重，因此該會促請當局凍結發市區及新界的士牌照一年，待一年後再檢討本港經濟增長情況，市民需求和的士經營狀況，以決定是否繼續發牌。

蔡國雄說，根據該會調查所得，市區及新界已有足夠的的士服務，以應需求，並開始呈現嚴重供過於求現象。至於仍有部份市民投訴的士不足，主要原因是交通擠塞，禁區太多及以的士交吏，以致市民誤為的士數目不足。

他又說，現時在主要道路上，平均約百分之四十五是的士，當遇到上、下班時間，成千上萬之車輛擠塞於主要道路上時，則有數以千計之的士被困於車龍中，無法有效地為市民服務。

他說，隨着經濟放緩，的士乘客數目已大為下降，不少市民都因消費能力削弱，而減少乘搭的士，從而令的士生意額減少。

他指出，的士數目增加，亦會對交通構成嚴重擠塞，皆因的士為非節省路面的交通工具，每程載客不足一．八名。

另外，蔡國雄又表示，有鑒於的士發牌政策對的士行業和市民均有深遠的影響，故此該會建議當局成立一個由民組成之的士發牌政策委員會，以檢討現時的的士投標制度，發牌數目、市民需求，和交通負荷能力等問題，從而有助釐訂全面而合理之的士發牌政策。

他又提議該委員會的成員架構應包括有的士業代表，運輸科和運輸署官員、交諮會代表、路政署代表、交通警方代表和各區議會主席。而該委員會的主席則由委員會各成員推選產生。

……交諮會的建議，八八年市區的士在兩年內，每年使發新牌照不逾二百個，總數不逾一萬四千八百個，新界的士則解除四年凍結措施，在兩年內每年增發牌，使總數達到二千八百三十八個。

愉景灣居民 不滿加船費

（特訊）愉景灣居民對於區內渡輪服務大幅提高船費表示不滿，他們對管理當局未能提出合理解釋而大幅加價，他們將採取行動抗議。居民指出，所謂外來船費維持不變，只是經常訪客的收費不變，居民就要依交付更高的服務費。由七月一日起，船公司目前出售之五十元船票，將由二十六程……升為百分之四十……

慈善基金捐款添置器材 兒童骨髓移植 今秋可以進行

「麥當奴叔叔兒童慈善基金」香港分會，撥款一百六十五萬港元捐贈「香港兒童骨髓移植基金」，作購置全港第一副兒童骨髓移植器材，五月十八日在威爾斯親王醫院舉行交款儀式，由「香港麥當奴叔叔兒童慈善基金」董事伍日照與麥當奴叔叔將善款支票送出，胡德佑教授及阮文賓醫生代表接受。

第一副兒童骨髓移植器材，正在準備裝設在威爾斯親王醫院兒科部，估計九月啟用，將可挽回癌病兒童生命。

香港中文大學醫學院高級講師阮文賓醫生，對於兒童骨髓移植，發表精闢解釋，以下是他談話大意：

骨髓是人體一個十分重要的器官，它的主要功能是：（一）製造紅血球，紅血球是血液裏輸送氧氣的主要工具，缺乏紅血球，身體便會貧血。（二）製造白血球，白血球的作用是消滅侵入身體的病菌，缺乏白血球，身體便會失去抵抗力。（三）製造血小板，血小板對血液凝固非常重要，缺乏血小板，身體可能因流血不止而死亡。

骨髓移植，自七十年代首次獲得成功以來，現已成為治療癌腫的一個重要方法，對某類型的癌腫，更是最佳或唯一有效的方法。

香港與許多已發展國家一樣，癌病是殺害兒童的第二號兇手——僅次於意外和中毒。據港府統計，一九八五年有六十一名年齡在十四歲以下的兒童死於癌症，其中四十一名是血癌患者。

血癌或白血病是兒童最常患的癌症，每年每十萬兒童中，便有三、四名會患上血癌，每年本港有五十、六十名本來身體健康的兒童患上血癌。

現代醫藥發達，六至七成患急性淋巴細胞白血病的兒童，都可用藥物治癒。至於其餘三至四成，及急性骨髓母細胞白血病的患者，骨髓移植是唯一可能治癒他們的方法。

進行骨髓移植的首要條件，是有適合的捐骨髓者，病者的兄弟姊妹中有四份一機會其骨髓和病者的完全配合。有了合適的捐者後，骨髓移植的成功率約為百分之六十，兒童成功率較成人稍高。

骨髓移植手術進行後，有一段時期病者身體可能會受到極嚴重的感染，例如其身體可能會排斥輸進的骨髓，亦可能患上許多併發症。這是由于在手術後三星期內，病者的免疫系統會被極度壓抑，身體對病毒完全失去抵抗力，環境中的細菌，濾過性病毒，寄生蟲等便會乘虛而入。

骨髓移植是十分昂貴的治療方法，估計每一療程約需廿至廿五萬港元。

有人可能會質疑，在本港籌建骨髓移植中心是否值得？這當然是一個觀點與角度的問題，如果本港兒童仍然患有營養不良或時常患上傳染病，又或者本港的基本醫療設施，初生嬰兒的照顧或防疫措施尚未達到水準，香港當然還未到進行骨髓移植的時候。

但事實上，在市民健康保障方面，香港已列入發達國家之列，本港兒童健康狀況良好，更是世界上嬰兒死亡率最低的地區之一，所以我們不應該漠視在香港危害兒童生命的第二號殺手——癌病，對那些不幸患了癌病的兒童，我們有責任給予他們最佳的治療。



六四事件 千人遊行
賊劫髮型屋 掠走二萬多元財物

昨全港田徑錦標賽次天
成績喜見進步
跳遠林建偉六米八三名列前茅

(特訊)九〇全港田徑錦標賽，昨續假灣仔運動場進行。由於天氣好轉，各將發揮較佳，天為佳。

男子跳遠林建偉躍造就六米八三佳績，比不久前在台中亞盃賽上所得之六米五三進步甚多，林建偉最後是獲這個項目的冠軍。偷閑江發南則以六米五六屈敗亞軍。

香港飛人梁永光繼首天獲得百米冠軍後，昨又輕易在二百米項目中掄元。近期狀態回升的梁永光，昨試圖向廿一秒四二的舊香港紀錄衝擊，但終於未能成功，其所得成績為廿一秒七三。據其本人表示，比賽的前一百米自己發揮較佳，但後段賽程則有乏力之感，未能保持速度，故功虧一簣。出現這種情形，極可能與呼吸方法有關。

三千米障礙賽，郭漢桂以九分四〇秒奪標，然而這一成績是比他前些時所創造的九分卅五秒成績稍有退步。

標槍項目張加與盧遠德分膺冠、亞，前者成績為五八米二四。

女子組方面，傅姍秀英的百一〇米跨欄成績較好，她以十四秒二三力壓羅芳蕤。

田徑總會於近期安排一系列的比賽，顯然是為了備戰亞運，而各選手所取成績，將直接影響其入選港代表隊的資格。估計今次參加亞運的田徑選手，會多於年初舉行的英聯邦賽的人數。英聯邦賽，港田徑隊僅有梁永光、伍嘉儀、張雪儀三名選手參加。(平)

昨全港田徑錦標賽，林建偉跳遠掄元，成績六米八三。(平)

世界盃C組強弱懸殊
巴西實力足以捧盃
同組三隊難攖其鋒
蘇格蘭瑞典實力相埒劇鬥難免
哥斯達黎加初次入圍出線渺茫

(美聯社羅馬三日電)首隊贏得三屆世界盃的巴西，在九〇年的決賽週是C組的大熱門，雖然他們陣中有前鋒球星羅馬里奧仍受傷患影響。

巴西 美巴西在國際球壇的佳績，但是這隊隊法優秀的球隊在最近廿年來未能再嘗捧盃滋味。他們對上一次奪盃已是一九七〇年的事，一些評論認為巴西注重個人感受而忽略實際需要。所以今屆他們計劃加強球隊紀律及防守效率。

蘇格蘭 在首圈將遭遇瑞典、蘇格蘭及哥斯達黎加，對巴西更為有利的一點是三場初賽均安排在都靈上演。

蘇格蘭 在過去五屆均能打入決賽週，但自從一九五四年以來他們從沒有一個國家可媲……未能晉入第二圈比賽，雖然他們的球會戰績良好，但蘇格蘭人卻不能在國際球壇顯示他們的實力。

蘇格蘭今屆陣容可謂攻守均衡，在後防方面有經驗豐富的哥夫押陣，不過最可惜的是中鋒莊士東腹肌受傷，使領隊羅斯保為此飽受困擾。

瑞典 自七八年已來再次打入決賽週，不過他們最輝煌的日子已是很久之前的事，他們在三八年得第四，五零年得第三，五八年以主辦國身份在決賽僅敗於巴西而屈居第二。

現時的瑞典隊中包括有效力利物浦的後防兼隊長希遜，爆炸力猛的前鋒麥魯遜、彼得人的前鋒麥魯遜。

哥斯達黎加 以往從來沒有晉入決賽週，對於其它三隊而言，哥隊無疑是決賽週新丁。

這隊中美洲隊伍在前赴意大利時已更換了三名教練，現時由米奴迪羅域執掌兵符，他四年前曾率領墨西哥隊在決賽週爭霸然而未能成功。

哥斯達黎加欲之具備經驗的球員，但陣中有中場加雅蘇及前鋒美福特在決賽週時一放異采。

雖然有效力荷蘭恩浩雲的前鋒羅馬里奧受傷，巴西無疑仍是這組最強的球隊。

巴西是八九年南美國家盃盟主，而陣中主力球員如加拉加、阿林武及武拿均效力意大利球會。

他們擁有的經驗將證明是最重要的。

第九屆亞洲跆拳道錦標賽
南韓獲四金牌
台灣羽量級男選手李千祥登寶座

(台北三日電)第九屆亞洲跆拳道錦標賽第二天比賽，中華隊羽量級男選手李千祥為台灣拿下第二面金牌，南韓隊則包辦其餘四個量級金牌。

中華隊今天共有二名選手晉級最後決戰，除李千祥外，男子蠅量級王明松力戰南韓權赫善，以一個優勢的差距落敗而屈居亞軍，稍得相當可惜。

大會今天並特別頒發「敢鬥獎」給來自約旦拉巴比達特。這位約旦選手在出戰台灣李千祥時，雖然實力明顯不及，但仍奮勇對抗，全場觀眾都為他表現的戰鬥精神鼓掌叫好，主辦單位臨時決定頒發獎，表揚他的奮勇精神。

今天原定進行六個量級比賽，但女子重量級因選手人數不足三人，大會根據世界跆拳道聯盟規定取消比賽，其餘五個量級成績是：

男子蠅量級：金牌權赫善(韓)，銀牌王明松(中華)，銅牌陳廷雲(新加坡)，鄭繼忠(港)。

男子羽量級：金牌李千祥(中華)，銀牌金賀鐵(韓)，銅牌羅伯特·瓦加斯(菲)，拉巴比達特(約旦)。

男子中乙級：金牌秦正雨(韓)，銀牌吉拉尼(伊朗)，銅牌劉……

女子蠅量級：金牌李承日(韓)，銀牌許祖蘇(中華)，哈吉阿里(約旦)。

女子中乙級：金牌南在京(韓)，銀牌帕姆黎(澳洲)，銅牌阿耿杜根(菲)，高玉蘭(中華)。

……銀牌陳美禪(中華)，……慶鳳(馬)……

明天在台北體專體育館將繼續進行最後五個量級比賽，好手張榮三、吳珮貞等都將出戰，可望為台灣再添幾面金牌。

麗新吳偉文離隊
李炳雄重掌兵權

(特訊)甲組足球隊麗新日前正式宣佈，由東方會邀得吳偉文担任領隊，全權負責教練事務。今屆麗新未能與吳偉文續約問題，故重用李炳雄。

事實上，李炳雄在下屆由李炳雄全權負責球隊操練及作戰部署。據悉麗新統帥部曾考慮聘用花花教練蔡育瑜，但蔡育瑜於本年八月間，要赴英參加教練訓練班，故未能在季前率領球隊進行集訓，所以決定放棄邀他加盟。

「麗新花花」時代，已是担任教練一職，但因當時球隊缺乏表現，故……

此外，一向負責訓練青年軍及預備組工作的郭偉康，則被提升為助教，協助李炳雄操練。

巴西世盃隊前鋒人才濟濟
武拿週末表示
與加拉加合拍
教練拉沙朗尼拒絕證實所言

(美聯社阿斯提二日電)巴西前鋒武拿說，他在決賽週期間將與加拉加在前綫合作進攻，而不是白必圖。

不過教練拉沙朗尼拒絕向記者們證實武拿的說法是否正確。

巴西將於六月十日首戰瑞典，準備奪取他們歷史上第四次世界盃冠軍，但現時何人與加拉加合作尚未知之數。白必圖是少數仍留在拉丁美洲比賽的超級球星之一，大部份南美球星均效力國外富有的歐洲球會。

但是帶領拖連奴今年打上甲組的武拿在最近熱身賽表現出色，可能獲得拉沙朗尼的青睞。

根據武拿所說，巴西正選大軍陣容將是：達法奴、祖堅奴、加爾禾、摩薩、李加度、白蘭高、鄧加、阿林武、華度、武拿和加拉加。

巴西在週末出戰意大利戊組隊伍碧維尼安奴時以這陣容比賽了五十分鐘。

今仗巴西以十四比一大破對手，白必圖連中三元，加拉加及武拿各建兩功。

拉沙朗尼賽後對球隊表現極為滿意，他說：「他們攻擊快速，同時能趕及支援後防，這正是我所希望的。」

熱身賽敗于瑞士腳下後
美國大軍飛赴羅馬
下週日將惡鬥捷克

(美聯社聖加倫三日電)四十年來再次打入決賽週的美國隊週日在熱身賽敗於瑞士後隨即飛赴意大利進駐他們在當地的訓練營地。

美國隊在下週日將進行他們四十年來首場決賽週賽事，對手是捷克。

美國在初賽的對手尚包括東道主意大利和奧地利。美國教練根士拿承認他的球隊沒有取勝把握。

美國隊在意大利的……大本營在比薩附近的特里尼亞，對瑞士一役敗北對美國隊是不好兆頭，他們在決賽週的第一個對手捷克較瑞士更為厲害，而同組的另外兩隊意大利及奧地利更比捷克強勁。

世界盃熱身賽連場激戰
英國迫和突尼西亞
愛爾蘭輕取馬爾他
3—0 1—1
美國不敵瑞士比利時力克墨西哥
哥倫比亞一比三敗于匈牙利腳下

(路透社瓦萊塔二日電)前鋒老將史塔保頓週末協助愛爾蘭以三比〇擊敗馬爾他。

今年卅四歲在其十四年國家隊生涯射入第二十球的史塔保頓，在八十七分鐘射球入網，打破其雲斯在國家隊最多入球紀錄。

曼城前鋒昆恩替愛爾蘭先拔頭籌，唐辛在七十七分鐘射入第二球。

(路透社瑞士聖嘉倫二日電)在上半場領先的美國，最終以一比二見負於瑞士，這是美國最後一場熱身賽。

前鋒梅雷於廿二分鐘替美國打開紀錄。

瑞士缺少了數名老將押陣的瑞士隊，在下半場七十七分鐘由後備球員舒貝爾扳平，克魯伯在完場前十分鐘替瑞士反敗為勝。

美國不過美國教練對於球隊演出仍表示滿意，根士拿說：「球員依足我的指示作戰，不過在決賽週首戰捷克時我們還要作出一些改善。」

(突尼斯二日電)英國在最後一場熱身賽中，以一比一迫和突尼西亞，效力乙組狼隊的保爾替英國挽回敗局。

後備入替連尼加的保爾接應連尼斯的傳中球迎頂入網，這是他七次替英國上陣的第四個入球。

突尼西亞於上半場廿六分鐘由夏高先拔頭籌。

英國 揚以三名後備上陣，而中堅老將畢查臘對方球員爭執被波比笠臣以胡禮入替。

(匈牙利布達佩斯日電)哥倫比亞週末……

重量級拳擊比賽
賀利菲挫麥當納
賀氏可能挑戰現任拳王杜格拉斯

(美聯社新澤西州大西洋城六月二日電)重量級拳手賀利菲週五晚擊敗對手麥當納後，將有機會挑戰現任拳王杜格拉斯。

麥當納看來不是個危險拳手，他在第一回合曾被擊倒兩次，到第四回合再被技術性擊倒。

「世界拳擊總會將會在六月十日決定誰是杜格拉斯對賀利菲比賽的主辦者。」世界拳總發言人賀士在賽後的記者會上透露。

杜格拉斯目前正因為要取銷唐京的經理人合約而展開一場複雜的官司「戰爭」。反過來說，賀利菲與麥當納之戰就簡單得多了。

「如果我將來成為重量級拳王，我便要接受所有人的挑戰。」賀利菲表示。他現時的成績為廿四戰全勝，包括二十場技術性擊倒。

麥當納對於賀利菲的左刺拳顯得招架無力，頻頻遭閒對手……

麥當納的成績已跌至十九勝二負一和，包括十四場技術性擊倒。今次在原定十二回合的比賽中三度被擊倒。他後一次是第四回合開始後四十四秒。

國際業餘田聯接受
納米比亞為會員國

(路透社西德斯圖加特六月二日電)國際業餘田徑聯會週六接納剛在四月獨立的納米比亞為會員國。

國際業餘田聯大會在一九九一年八月東京世界錦標賽前的下屆世界大會……他們將會正式參加……

本港新聞

發出友誼之光
亞太區百名代表聚一堂
增進國際友誼携手並進

（特訊）亞太區逾百位資深國際友誼大使出席由香港主辦之第七屆亞太區國際友誼會議，香港友誼協會署理會長冼正華、創會會長林瑞隆及創會董事陳振發致詞表示，會議由六月一日至三日假九龍假日酒店舉行。來自日本、韓國、台灣及星加坡、泰國等資深代表百多人，分別就國際友誼未來發展路向，香港在國際友誼推廣上的地位以及亞太區經貿關係和友誼關係的相互配合等專題發表意見。

冼佐治總監在演詞中表示，國際友誼與獅子精神目的一致，都是促進和平，服務社群和建立更美好明天而努力，新望兩個國際性協會攜手合作，以達致前述目的。

閉幕禮邀得首席文康廣播司（康樂體育）容德根主禮，他說：第七屆亞太區會議的閉幕，亦像徵着將第八屆會議的開始；今屆與會人數爲歷屆最多，發揚功能，而知，對國際友誼推廣加添助力，亦揭開九十年代歷史新一頁。

該會主席方潤華顧請各國代表，將今次會議結論和經驗，以及香港面對時代轉變中仍發揮熱誠積極的心態進行各項龐大基建計劃等等，帶回國家或地區，分享香港經驗，發揚友誼光輝。

香港友誼協會主席團：方潤華、容德根、王霖、王福檢、林瑞隆、冼正華、陳振發、陳偉能、廖榮定、黃寬泰、黃啟懋、黃金富、曾觀鼎、嚴生、林瑞泉及盧鶴祈及多位董事組成主辦及代表團參與是次會議。

處理會長冼正華及創會會長於典禮中宣佈，第八屆亞太區國際友誼會議由泰國主辦，泰國會長接過主辦旗後，整個會議完滿完成。

聖類斯及地利亞夜校 開辦多元化商科課程

香港是個多元化的商業社會，每個青年人只要具有一定的專業知識和專門技能，就不愁找不到理想的職業，迎接一個廣闊的天地，從事商業工作將是大有作爲的。聖類斯夜校、地利亞夜校在培養商業人材方面，積累豐富的經驗，每年均開辦「六月份商科課程」，爲有志投身商界的青年提供進修機會，從而增強自己的競爭能力。

「六月份商科課程」堪稱專業化和多元化，有初、中級英文簿記、初級打字、高級英文會計、速記原理、進出口實務及報價、商業英文、托福課程、電腦課程——文字處理及數據處理等等。

當今是電子的時代，電腦科技更爲廣泛地應用於商業活動，因此，電腦課程極爲重要。聖類斯夜校、地利亞夜校對電腦教學非常重視，有質素優良的師資，有完善的教學設備。學生在學習期間，如到指定的範圍實習，必須參加電腦單獨操作電腦等等。

「六月份商業課程」從星期一到星期五每晚都有安排，爲學員提供自由選擇的機會。有關詳細資料，請逕往港九校部索取，或電七四三九三一三、三八九三二八九、五四六〇二八八、五六八一一三四即可。

九〇世界盃採用 愛迪達完美足球

距世界盃還有八天就要開始，六月八日晚上當球賽在米蘭球場上吹起長笛，廿四路兵馬就展開廝殺，爭奪「足球之王」稱號。雖然沒有人預測得到本屆世界杯會有多少個入球，但可以肯定的一件事是每一個入球都是用「ETRUSCO UNICO」射入。這個國際足聯指定的皮球，是由愛迪達的足球技術專家特別爲今屆盛會而設計的。

經過歐洲、南美洲動旅考驗，證明改良後的新產品已相當完善，西德國家足球隊國腳列巴斯基試踢「ETRUSCO UNICO」後說：「當你控球在腳時，就會感覺得到自己可以像南美球員玩魔術一樣，控球自如，能嘗試到箇中樂趣。」

「ETRUSCO UNICO」的特點是可以承受高速度的壓力，百分之一百防水，當皮球在空中時不會有震動，這個九〇年世界杯指定的皮球是用一種新研製的特頓及富彈性材料造成，每一個「ETRUSCO UNICO」球均受過嚴格測試才面世。這種新產品在高水準的比賽中使用，能使賽事更加精采。

這種用高技術製造的新皮球因何命名爲「ETRUSCO UNICO」？查實此名源自一種遠古的意大利民族，這種遠古的意大利人對獅子十分尊崇，以之作爲力量與勇氣的象徵，而設計今屆世界杯比賽足球產品經理基沙，其設計靈感就是來自獅子。

繼八六年墨西哥世界杯後，愛迪達再度以其創製新產品的成功傳統，爲九〇年意大利世界杯設計一個與主辦國歷史有密切淵源的世界杯指定用球。

圖：今屆世界杯指定的愛迪達新足球生產過程中必須經電腦測試。



凱悅酒店獎勵員工

香港凱悅酒店選出管家部之廖少光爲四月份之最佳員工，電話服務部之馬英琪則獲選爲優良服務獎之得主，以表揚工作優秀表現。酒店經理胡厚德特別頒發紀念獎牌以示鼓勵，而人事總監李安慈亦到場恭賀兩位得獎員工。

圖：凱悅酒店選出最佳員工



凱悅酒店委任新職

香港凱悅酒店宣佈晉升梁乃鴻爲該酒店之營業總監及黎芷珊爲公共關係經理及莫韻文爲公共關係主任。

梁乃鴻畢業於加拿大溫哥華英屬哥倫比亞工業學院，一九八四年加入凱悅酒店爲營業經理，及至一九八七年擢升爲副營業總監。

黎芷珊於一九八一年加入凱悅酒店出任行政工作，及至一九八六年獲委爲公共關係副經理之後將更全面負責酒店的推廣、宣傳及廣告等事宜。公共關係主任莫韻文畢業於加拿大安大略省西安大學，畢業後曾任職凱悅酒店兩年，分別在大堂駐接部，賓客關係及一凱悅金護照一等部門服務；至八九年九月莫氏加入亞洲電視爲公關及宣傳主任。

圖：上凱悅酒店公共關係經理黎芷珊。下：公共關係主任莫韻文。



帝都酒店 父親節精選

爲了迎接父親節的來臨，沙田帝都酒店誠意推出父親節精選節目，以便子女向父親表示孝意。

百勝閣餐廳於六月十七日推出父親節特備自助午餐及自助晚餐，收費分別爲成人一百零八元，小童八十八元及成人一百一十八元，小童九十八元，花月軒酒吧則供應節日燒牛肉自助午餐，隨餐奉送藍士伯啤酒或菓汁一杯，每位收費八十八元。

此外，櫻田日本餐廳特設和食及鐵板燒精選，收費分別爲一百三十元及三百元；每位父親可獲贈清酒一瓶。帝都潮州酒家更設計了四款佳節美食，價錢由五百六十元至一千六百八十元，若閣下携同父親蒞臨帝都酒店各餐廳，肯定會給他一個難忘的父親節晚上。

查詢訂座：六〇二一一一一接各餐廳。

泰國小姐 訪問富都

泰國小姐此行是爲答謝富都酒店，胡漢娜日前來港，並參觀富都酒店。

今屆泰國小姐兌蘭達，胡漢娜日前來港，是由泰國航空公司及泰國旅遊局成立三十週年，富都酒店是裕華百貨公司泰國節之贊助商之一。

周鴻標社區活動中心 各項文娛設施 歡迎團體借用

（港訊）位於大坑道天橋底，耗資一百二十萬元興建的灣仔區文娛康樂體育會「周鴻標社區活動中心」，現已正式投入服務，接受各社團借用。

周鴻標社區活動中心由政府撥地興建，建築費用由熱心人士慷慨捐助，於今年三月落成，爲灣仔居民提供舉辦文娛康樂活動的場地。

中心設有一個約十一百平方米的活動室，男女更衣室，還有冷氣、音響、錄音及舞台射燈等設備，適合舉行會議、表演、綵排及授課，此外，中心亦附設舞台、鋼琴、紀錄板及攝椅，免費供界辦活動的團體使用。

灣仔區文娛康樂體育會發言人昨表示，該會的宗旨是促進區內文娛康樂活動的發展及提高區內居民對此類活動的興趣，故該會特別歡迎各團體利用周鴻標社區活動中心舉辦符合該宗旨的各種活動。

借用中心的收費以每小時計，最低爲每小時六十元，最高一百二十元，一般私人機構須付全費，而由政府資助的教育機構，街坊會，志願體育會，文娛康樂服務機構及分區委員會等組織，則可獲八折至半費優惠。

有關借用「周鴻標社區活動中心」的細則及申請表格，可往活動中心或灣仔政務處公眾諮詢服務中心索取，或致電八三五一九九一查詢。

簡氏宗親會 慶祝三十五週年會慶

（特訊）香港簡氏宗親會昨（二）日下午七時假座灣仔新光酒樓舉行創會卅五週年暨會員宗親敬老聯歡大會，七十歲以上會員耆老均獲免費宴會及敬老利是，喜氣洋溢。

主席簡亮秋，永遠榮譽會長簡松年、簡家聰三首長特本茲百元敬老利是乙封予簡星煒、簡尚錢耆老，以表敬意。

簡亮秋主席致開會詞略謂：本會成立已達卅五週年，悠久歷史，皆感謝歷屆負責耆之辛勞，各會員宗親之合作，達到目前組織上日見健全，會務日益發展，今後同人仍當繼續努力，發揚光大，以酬謝會員宗親之期望。

永遠榮譽會長簡松年、簡家聰先後致詞讚揚該會負責宗親，對會務歷年皆努力不倦，至有目能成就，萬分敬佩，尤盼百尺竿頭更進一步，繼由簡敬釗、簡志雄分別報告會務及財務，監事長簡健球致謝詞，旋即歡宴，各首長款待耆老入席並致送敬老利是，場面熱鬧，是晚參加嘉賓、會員、耆老、及社團各宗親會代表達三百多人，賓主盡歡。（天）

圖：簡氏宗親會卅五週年會慶敬老聯歡大會，主席簡亮秋，永遠榮譽會長簡松年、簡家聰致送敬老利是與耆老簡星煒、簡樹錢後與該會首長簡禮貽、簡健輝、簡志雄合影。（本報攝）

體育

法國網球公開賽又爆冷
基斯坦受挫諾華錫 格拉芙打入十六强
卡佩莉雅蒂擊敗慧絲娜入第四輪 卡氏昨直落兩盤挫柏芝晉半準决

（美聯社巴黎三日電）十四歲的卡佩莉雅蒂週六直落兩盤擊敗十三號種子奧地利慧絲娜，晉入法國公開賽第四輪。

諾亞 與此同時曾經在羅蘭加洛斯中央場打過不少五盤賽事的法國網球英雄諾亞今次終於在第三輪敗於阿根廷羅丹，好像要向法國公開賽作最後一次告別賽似的。

今年初曾暗示這是他最後的職業賽季節的卅歲諾亞，以六比七（五比七）四比六，六比四敗於羅丹。

基斯坦 週六最大一場爆冷的犧牲者爲五號種子美國基斯坦，以六比二，六比三，三比六，七比六（七比二）受挫於捷克諾華錫。基斯坦說由於肘痛無法發揮，即使贏了下場亦不能打。

小卡 成爲打入滿貫半準決的最年輕女網手的卡佩莉雅蒂，自今年三月轉打職業以來，已名列榜首二十名之內，取得二十場勝四負的優異紀錄。

這位十四歲的小卡（卡佩莉雅蒂）首次在這裏中央場登場，並以六比四，六比四擊敗慧絲娜，全場僅花七十三分鐘。

去年在此間獲得少女組冠軍的小卡，迄今在法國公開賽未失一盤。

慧絲娜說：「以她的球技與能力，應該名列榜首十名之內。」

「以她的高頭大馬的體格看來不似十四歲，好像成年人一樣。」

小卡這場勝利將使她的排名上升到十七位。

（路透社巴黎六月三日電）十四歲零六十七日的美國少女將卡佩莉雅蒂在週日的法國網球公開賽擊敗阿根廷對手柏芝後，成爲晉半準決賽的最年輕選手。

她分別以六比〇及六比三壓倒在上一輪淘汰上屆盟主西班牙桑齊斯的柏芝。整場比賽只打了五十六分鐘。

卡佩莉雅蒂賽後表示：「贏得這麼快令我非常高興。我實在非常興奮，不過我不會就此滿足，我要繼續贏下去。」

卡氏下一仗的對手是同胞瑪莉．祖．費南迪絲。

格拉芙 身體不適的格拉芙對於意大利的施仙妮來說，仍然實在太强勁了。世界第一的格拉芙其實並未落足力，就以六比二，六比三擊敗排名廿六的施仙妮，進入十六强。

上月在柏林打敗過莎巴雲妮的施仙妮，幾乎每得一分都好像不好意思似的靦覥。

格拉芙談到她的過敏反應時說：「醫生說我患過敏反應，這種病來無踪去無跡。我每次來巴黎都得此病，今次尤覺嚴重，以前我從未在場上感覺到頭暈暈的。」

施麗絲 以前很少被破局的格拉芙今仗被施仙妮破了四局，足見其病情變爲嚴重。

二號種子施麗絲繼續過關斬將，不過今仗辛苦些，要打兩個決勝局。

施麗絲以七比六，七比六打敗蘇聯米絲娫，兩個決勝局均爲七比四。

這位現居美國的十六歲南斯拉夫少女過去六項比賽中，已經連取廿八場勝利。

兩名美國球員瑪莉．費南迪絲與高絲曼均晉入四輪，同樣打入十六强的有曼．馬里娃和芝華麗娃。

馬里娃三姊妹中最年幼的瑪塔迷娜則敗於秘魯的十六號種子姬塔米絲達。

姬塔米絲達下仗將對其一度手下敗將施麗絲，兩個半月前她成爲打敗施麗絲的最後一名球員。

在男單方面，在首輪即爆大冷打敗二號種子碧加的南斯拉夫少年伊凡尼斯域亦打入最後十六强，他以七比六，六比一及七比五勝西德古能。

七號種子奧地利奧斯達苦戰勝荷蘭夏曉士。

週五法國網球公開賽，衛冕美國選手張德培後來居上以三比二擊敗瑞典畢斯唐後，振臂歡呼。

法國網賽闖進八强 張德培將遇阿加斯

（法新社巴黎六月三日電）法國公開網賽衛冕冠軍張德培在週日擊敗世界排名卅五的西班牙好手山齊士，比數爲六比四、六比四及六比二。

在半準決賽中，張德培將與同胞第三種籽阿加斯碰頭。

湯姆斯盃羽球團體賽，西迪兄弟勇挫中國李永波、田秉毅，替大馬搶回一分。

中國羽球隊在楊陽（上）、熊國寶（下）率領下，奪湯盃三連霸。

湯姆斯盃羽球團體決賽
中國輕取大馬掄元 4—1
單打楊陽熊國寶趙劍華俱奏捷定勝局 中國教練稱楊陽先挫强敵使士氣高漲

（綜合東京六月三日電）週日在此間舉行的湯姆斯盃世界羽球男子團體錦標決賽中，中國以四比一擊敗馬來西亞，粉碎了大馬力求在廿三年來首次奪取湯姆斯盃的美夢。

中國至今已是第三次獲得湯姆斯盃，而本屆決賽亦是兩年前吉隆坡賽的重演。

世界冠軍楊陽先拔頭籌，直落兩局十五比十輕取拉昔．西迪。

左撇子楊陽第一局曾落後五比八，但憑著他的輕吊網前球及重扣球技術，只消廿三分鐘便以後來居上姿態先拿下一局。第二局，楊陽更只需十八分鐘便將英聯邦冠軍拉昔．西迪制服。

第二場單打由熊國寶對大馬傳國强。熊國寶很輕易地便以十五比六及十五比四打敗在去年國際巡迴賽中表現出色並曾三勝楊陽的傳國强。整場比賽只打了廿九分鐘。

全英賽盟主趙劍華採取快攻和慮攻戰術對付謝玉明，在廿八分鐘內以十五比十及十五比六爲中國取得第三場單打勝利。

隨後兩場雙打，勝負已無關宏旨。大馬西廸兄弟先以十五比八及十五比六挫李永波及田秉毅一組，扳回一分。但中國拍檔陳康及陳洪勇又以十五比七及十五比十二殺退對手謝順吉及蘇明强。使中國以總分四比一大勝馬來西亞。

由於中國隊總體實力略勝一籌，儘管在場吶喊助威的馬來西亞球迷聲勢浩大，仍未能遏止馬來西亞前三盤單打的潰敗。

中國隊教練賽後稱，這場比賽第一單打楊陽發揮出色，以兩個十五比十力克馬來西亞隊最具實力的拉昔．西廸，使中國隊士氣高漲，單打連勝三盤而奠定大局。

西德大軍抵意 每日兩次操練

（美聯社卡特奴二日電）世界盃熱門之一的西德，週末進入意大利北部的卡特奴城訓練營地時，受到不少西德球迷歡迎。

教練碧根鮑華表示，他們將會每日進行兩次操練。

西德被譽爲二十四隊決賽週隊伍中實力最平均球隊，攻擊力强大，陣中的奇連士文、馬圖斯、布林美、禾拉均在意大利球會效力。

西德將在六月十日在決賽週首戰南斯拉夫，後者是殊不好惹的對手。

至於同組的另外兩隊阿聯酋及哥倫比亞不相信，對西德會構成威脅。

中華民國七十九年（一

▲台北師徒紀念去年六

華僑教育

中大教育學院講師任伯江博士表示



世界點滴

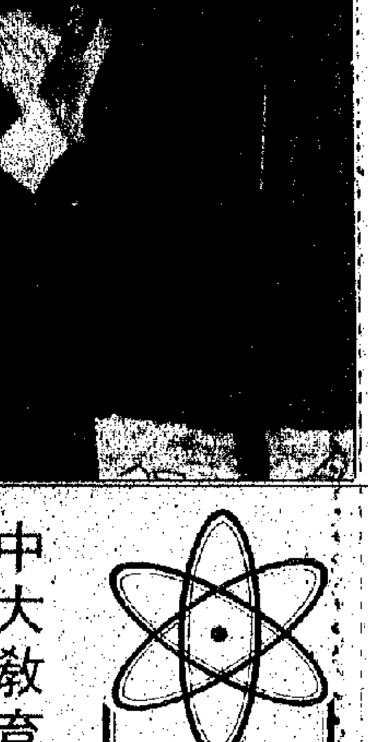
北京大學一名學生觀賞壁板上的電影廣告，去年在這壁板上全是民運的大字報。

一名小童身穿勇者無敵紀念六·四殉難者。

台北佛教徒為紀念去年六·四天安門殉難者舉行紀念儀式。

美國世界滑板冠軍在瑞士作凌空表現。

中國女子羽毛球以三比二擊敗南韓奪標。



伊朗領導人正追悼前領導人高美尼。

法國最新型的坦克面世。

北京天安門一名武警手持無線電在巡邏。

華僑教育

中大教育學院講師任伯江博士表示 教育培訓與科技相結合 為培訓教育人材大趨勢

認為本港大專院校全面採用電傳視訊設備 須培訓軟件程式人材以制訂合適電傳材料 教育傳意科技研討會廿三日起舉行

（本報專訊）「傳之以心，受之以意，乃教育傳播之根本，目的明確內容充實，乃大眾媒體之源，策略為首」。以上的座右銘，是現任中文大學教育學院講師兼教育傳意與科技單位負責人任伯江博士視之為金科玉律。

任博士早年就讀於葛量洪師範學院，畢業後在小學、以及教育署成人教育中心任教十一年，並擔任成人教育英文中學主任，六七年赴美深造。

翌年獲美國威斯康辛州大學大眾傳播教育碩士，七〇年獲紐約市哥倫比亞大學戲劇與傳意業文憑，又於七四年獲該大學之大眾傳播教育博士。在本年一月更獲美國華盛頓教育傳意與科技協會及三M贊助的九〇年「ROBERT DEKIEFFERE INT'L FELLOWSHIP AWARD」的獎項。

七三年返港後，在香港中文大學教育學院任教，推廣「微觀教學」、「教育傳意與科技」與「教育電視」。任伯江博士認為：教育傳意與科技的結合，是本港培訓教育人材的大趨勢，教育傳意與科技是教育「母機的母機」，是實踐教育理想的最佳有效途徑。

他認為，提高教育人士適切地利用現有的科技，施之於教育的範疇包括利用電腦、電視等傳視訊科技媒體來制訂課程發展或用作教材，以及教學資料的儲藏，會將受者接受效果提升一級。

不過，他指出，大專院校全面採用電傳視訊設備，只是踏出第一步，最根源是培訓軟件程式的人材，以便制訂出更多切合本港教育需要使用的電傳視訊材料。

任伯江亦認為，教育科技越來越人性化，使用者透過與電腦的溝通，可令使用者增進思考，獲得客觀分析資料，促進思考能力及增廣見聞。

江氏有鑑於教育應全面採用電傳視訊作教學器材，已於年前與多位大專院校講師組成香港教育傳意與科技協會，顧問則邀得大專院校長及校長出任，經一年籌辦時間，計劃於六月廿三及廿四日舉辦「香港教育傳意與科技研討會」。同類型研討會於七六及七八年曾舉辦二次。是次研討會的主題為「二千年教育，傳意與科技在教育所扮演的角色」。至目前，來自中國、台灣、新加坡等國家已有接獲超過三十篇有關視聽教育與教育科技的學術報告。

研討會會分為二部分，分別是學術報告及展覽，內容包括視聽教材的觀摩，教育科技的新發展，視聽教育科技的應用與效能，教育傳意與科技在教育的功能和角色，如何加強本港與各地區在教育傳意與科技的學術與經驗交流，以及展出新視聽教育科技器材，其中介紹電腦、互動交流視訊、鐳射碟、傳真機、人造衛星等。展覽會更邀得立法局議員范徐麗泰作主禮嘉賓，而研討會主講嘉賓為理工學院院長郭禮敏，研討會籌委主席為陳炳堯。（玉）

中文大學教育學院講師任伯江博士認為，教育培訓與科技結合，是實踐教育理想的最佳途徑。（本報攝）

在大時代變遷中 建立新高等教育

本港須放棄過去殖民地政策

科大校長吳家瑋在崇基結業崇拜上稱 譚尚渭院長勉畢業生主動積極對挑戰

（特訊）中文大學崇基學院第卅六屆結業崇拜於昨（三）日（星期日）下午三時假中大邵逸夫堂舉行，由香港科技大學校長吳家瑋教授致詞，崇基學院院長亦對畢業生勸勉一番，並介紹下任院長沈宣仁博士。

崇基是屆畢業生共四百〇八人，包括文學院（中文、英文、藝術、音樂、哲學、宗教、神學）一百〇一人，工商管理學院（會計、財務、國際企業、市場、營運與系統管理組織與管理）七十七人，醫學院卅一人，理學院（生化、生物、化學、電子、計算、數學、物理、統計）一百〇三人，及社會科學院（經濟、地理、心理、社工、社會）九十六人。

結業典禮，譚院長表示，大學畢業，可說是人生過程中一個很重要的階段，同學除會面對新的責任和挑戰，也是實質地去貢獻社會的時候。譚院長更勉勵畢業同學在今日瞬息萬變的過渡期間的香港社會，在政治的緊守自己的崗位，每個人都要盡一己的責任，主動和積極地去面對挑戰。

此外，譚院長亦介紹將於本年八月上任為崇基院長的沈宣仁博士。沈博士在崇基任教已二十八年，除了任教神學及宗教各科外，並一直致力推行崇基學院通識教育課程，深受同事敬重、同學愛戴。沈博士亦曾任文學院院長三年，熟悉大學行政工作。

科技大學校長吳家瑋教授在致詞時稱，亞洲四小龍之中，南韓、台灣和星加坡等地，是進入了「國家」類型，而香港還沒有能擺脫「殖民地」類型。吳教授繼而以客觀的學術分析，用物理觀念指出兩者的政治安定及經濟繁榮的基礎迥異；從而展望香港高等教育的前景。

吳教授認為在大時代變遷中，殖民政府若不能給人民齊全的制度和高效率，則香港必須放棄過去的殖民地政策，建立新的高等教育。他指出，行政特區不是一國家，而是高度自治的特區，在教研來說，屬於一國家，體制，所以學術要充足，學術研究的水平要高。

吳教授又稱，港督在去年十月裡，宣佈大專學額將大幅度上升，若果能夠保持人均經費，不減低教學質量，則建立新的高等教育的第一步已經跨了出去，而第二步則更重要。學術研究的水平，尤其是與工商業息息相關的科技研究和發展，更不能忽視。然而，至今還沒聽到什麼政策上的改變。吳教授認為，若進一步跨出去，則香港的高等教育便會結束殖民時代，走上安定繁榮的大道。那時候，莘莘學子也就不必負笈遠渡了。

吳家瑋教授否認預算失誤 科大建築費比預算增加 主因人手缺乏之成本上漲

學生需作研究故成本應高二至三倍 第三期工程九三年動工將不受影響

（特訊）香港科技大學校長吳家瑋否認科大建築費預算失誤，他指出，工程費上升主要是人手短缺及成本上漲。

吳家瑋昨日出席中文大學崇基學院第卅六屆結業崇拜後，被問及對於立法局財委會指責科大建築費失誤，而導致政府預算失控。他個人並不認同此說法。指出：工程費用在初期只是大略估計，而科大第二期為趕及提早能在九三年落成，加上，人手缺乏及物料價格上漲，成本應當是增加。

他又指出，最初進行建築成本估計，是由政府及馬會負責，而評估是根據每名學生所需平方米計算面積及成本。再者，有關的學生成本是以香港大學及理工學院作準則，而科技學生需作研究工作，故成本應高出二至三倍。

至於，會否憂慮到科技第三期工程進展受影響，他表示，由於第三期工程在九三年才動工，時間距現時還有一段日子，故不需為此而擔心。此外，吳氏又認為，港府在大學建設上的預算經常都會出現失誤。

此外，對於邵氏片場古裝街，原定被列為科大第三期發展之用，但由於邵氏及科大均想保留，吳家瑋校長希望港府可以以地易地方式安排另一興建校舍地點。（玉）

重找那份情： 名校的鬥爭

心顯

大學山

於多大就讀時，跟香港來的學生來往，發覺無法避免談論香港的母校，尤以那些出自所謂名校的學生為最。自己於香港時就讀半山區的藍衣女校，頗有薄名。後到澳洲雪梨，進入了一所貴族女校，最專長的是跟別的貴族學校鬥道門那，包括體育、音樂、話劇，一年內學校派代表出外比賽無數次，本科反而變得較為次要。那時自己美術頗佳，有一次為了幫學校設計毛巾，被遴坐於一室，從九時畫至晚上六時，時為三日，不用上課，為的只是設計一款漂亮點的好讓學校風光風光。移民加國後，在溫尼碧就讀一所名氣頗好的官中，但始終民風純樸，沒有一比上比下，算時有片刻臨氣機會。怎知考入多倫多大學後，許多香港移民或VISA學生從幼稚園數到大學：「我的學校怎風光啊，怎出眾啊！」非得講到其他人服到栢底不可。真奇怪，大部份來的學生起碼有一、兩年於加拿大讀中學，且是最後的附段，周是隻字不提，硬把成覽年代史挖出來炫耀。我非常的贊成學生有SCHOOL SPIRIT，因這會激發學生奮鬥情緒，能以學校為榮也不失為一件好事，走起路來也額外有自信心，而自信心則可使很多事成事。可是如果過份自我澎湃，對自己成眾人偶像，只會惹人反感。

自己身為多大的一份子，確實是引以為豪。但多年來不斷醫傷自己，擁校情緒不能過份高漲，尤其不能貶低他校以抬高自己。儘管安大略省名校不少，大多市就只有多大和約克（YORK）大學兩所高等學府。長期以來兩所大學的學生都混以為戰之中。約克大學對多大之人為「寸人之所」（THE HIGHER INSTITUTION FOR SNOBS），眼睛生到額頭上……。於是多人反而還擊，諸得對校齊舉合盃。

其實兩者都各有所長。儘管多大於加拿大、北美洲，甚至其他國家的名氣及評語都甚好，至令約克大學位於同一地域被它蓋過光芒，但這是歷史遺留下來的後遺症，要改變確是需要頗長的時間。其實約克有很好的工商管理碩士課程，住在安省的人最清楚這點。

我不介意比賽，但非常討厭惡性的鬥爭，因人在爭鬥時的修養都不知飄到那裏，不懂互相尊重，那又何必呢？

教育一週

天意憐幽草 人間重晚情

胡耀輝

托庇於香港的中國人，年來心情複雜，處境尷尬。一方面不管我們怎樣用想和嫌棄自己的國家，但中國人這三個字總永遠跟着我們。因為無論歸化那一個國家，或落籍那一片地土，都無法把黑頭髮和黃臉龐脫胎換骨。一方面認為自己是香港人，只要能先求平穩度日，再求得富貴榮華，權勢地位，便覺心滿意足，神州大地，本非十分關心。但草簽以後，前景相連，難以分割，只好一反常態，積極投入中國改革運動中。可惜天偏弄人，去年六四天安門事件，把許多獲得榮華富貴權勢地位的香港人好夢破碎了，也把許多以他們為榜樣，準備沿着他們步伐前進的年青人美夢粉碎了。他們的吶喊與惶惑是可以理解的。

誰苦誰樂，誰是誰非，雖青年來也想了許多。只覺得北京民運學生的神話是當代中國的精英，是上天賜予中國的，應當讓他們很好地發展，所以，每次聽到民運學生能安全抵達免受迫害的土地時，內心都感到高興。在高興之餘，自然會讀一點詩詞，由於有目的地閱讀，發覺有些詩詞與當今時局，頗有關連，值得玩味，例如弘一大師那首滿江紅作於太平洋艇艙一詞下闋：

荊軻墓，咸陽道；聶政死，尸骸暴。盡大江東去，餘情還繞。魂魄化成精衛鳥，血花濺作紅心草。看從今，一擔好河山，英雄造。

又如秋瑾女俠的女兒王燦芝女士那首紅五七國恥紀念有感一詞下闋：

時已晚，民疲榮，外侮至，亡無日，痛神州一旋，相煎太急。關親神州猶夢幻，滿洲如殘弈。問何人、重整漢家邦？仁無敵。

兩詞本有關何人重整漢家邦，仁無敵。從今一擔好河山，英雄造。今自沉思，人人努力，團結自強。

許雅長出遊美國，消息轟動國際，有學生願發表意見。同各學生所問，准者先思考許氏所秉持的四不原則——一、不求政治庇護；二、不洩漏國家機密；三、不發表談話；四、不接觸民運人士。從傳聞許氏這次從深圳及時而出，去美國旅遊考察一事過程來推敲，筆者以為可以用兩概括：

白髮蕭蕭臥澤中，祇憑天地鑒孤忠。蘇武節旄久，疑信張巡嚼齒空。細雨春蕪絕死，頗堪夜月洛陽宮。壯心未與年俱老，猶能作鬼雄。

從許氏的四不原則和他一生追隨共產事迹來說，借用陸放翁祇憑天地鑒孤忠道來表達許氏的心志是最適合不過。另一首淵明的連雨獨飲：

運生會歸盡，終古謂之然。世間有松喬，於今定何間？故老贈余酒，乃言飲得仙。試酌百情遠，重觴忽忘天。天豈去此哉，任真無所先。雲鶴有奇翼，八表須臾還。自我抱茲獨，僶俛四十年。形骸久已化，心在復何言。

生命有盡，今古相同。許氏在美國一其自然，活活宗明，了無窒礙，動因自由。中國人講際遇機緣，講國運時運，往往令人掩卷歎息：諸如光緒皇為什麼早逝？溥儀為什麼辭世，周恩來為什麼比毛澤東先逝，是令人傷神的事。不過，使人感到慶幸的事少，如國父倫敦蒙難遇救，中國未被列強等。似乎上天有意為中國保留一些人才。如此，筆者很想用李商隱晚晴一詩中兩句作本文結束語：天意憐幽草，人間重晚情。

法國網賽闖進八强 張德培將遇阿加斯

（法新社巴黎六月三日電）法國公開網賽衛冕冠軍張德培在週日擊敗世界排名卅五的西班牙好手山青士，比數為六比四、六比四及六比二。

在半準決賽中，張德培將與同很第三種籽阿加斯碰頭。

考慮重點針對承接力及回報率
六四影響地產投資 已隨時間漸趨淡弱
料下半年轉見活躍穩步求突破

（港訊）龍山行商務拓展經理吳桂行表示，「六四事件」對本港地產市場的影響已隨時間和實際政治環境的轉變而漸漸減弱。

「六四事件」至今已踏入一週年，從投資角度而言，整件事件亦算告一段落。物業投資者在進行地產投資時，「六四」因素已不足是投資者考慮的重點，反之用家市場的實際承接力和投資回報等因素，才成為投資者考慮的重點。

吳桂行認為因「六四事件」而形成的心理陰影和投資障礙已解除，加上美國決定延長中國最優惠國地位，及中國連串對外表示友好的行動，有助本港投資者重整旗鼓，制訂投資策略；因此，下半年地產市場將會在穩步發展中突破，相信較上半年更為活躍。

透過「六四事件」，再次說明中國和香港已發展至一個空前的緊密關係，彼此不可分割。隨著九七來臨，中港在政治、經濟和社會層面上有更多聯繫是無可避免。物業投資者需要有一個更廣闊的眼光，關注中港關係的發展，中港政府亦應以誠懇合作的態度，保持緊密聯繫，共同維持香港的繁榮安定。

吳桂行認為本港地產市場仍然受到香港前途、中港關係、移民潮、越南船民和政制發展等核心問題所影響。投資者需要密切注視各項核心問題的發展。任何問題在處理上稍為出錯，均對香港產生關鍵性影響。

去年「六四事件」對本港地產市場產生直接衝擊，而反應是劇烈和即時的，各類型物業價格大幅下跌，而成交量亦大減。在物業下跌百分之二十至三十時，吸引部份投資者和用家承接，制止下跌幅度。

另一方面，本港地產市場的高度抗跌能力和快速的復原能力是使很多投資者驚訝，再次証明本港地產市場基礎十分良好，需求強大和投資回報吸引。

吳桂行表示去年「六四事件」對整個地產市場產生結構性轉變，促使地產市場的運作基制產生五大方向結構轉型，包括：

（一）由買賣市場轉為租務市場；
（二）由炒賣市場轉為用家市場；
（三）由賣家市場轉為買家市場；
（四）由本地市場轉為國際市場；
（五）由中短線投資轉為更短線投資。

雖然「六四事件」已告一段落，並不表示地產市場結構完全回復「六四」前的面貌，因為恢復原初的結構需要一段較長的時間。

吳桂行表示，「六四事件」所帶出較為深遠的影響是，中國對本港中資公司加強管制，使中資在地產投資上較以往更為審慎，亦壓止中資參予炒賣行列。中資減少地產投資，使地產市場的成交量有明顯下降，不過對中小型住宅影響較少，主要受影響是舖位、商業樓宇及工業廠房。

工業聯會邀約交流 避忌六四宴請周南
七區聯會決定順延至明晚聚首
東區工業聯會擬內地設工業邨

特稿

由於六月四日是一個特別敏感的日子，本港七區工業聯會擬在此日宴請新華社社長周南，但後來負責新華社香港分社籌辦者也覺日子過敏，遂順延至明日晚上（即六月五日）舉行。

新華社香港分社社長周南已答允明晚準時出席的交流聚會，作為他上任時首次晚宴。目前，本港有七個工業聯會，他們是來自地區上的廠家，甚至有個別工業聯會更在廣東設立工業邨發展中，港工業。

據了解，南區工業聯會年前在新華社香港分社的協助下，已在東莞設立一個大型工業邨，亦已經全部租出投產；而東區工業聯會也考慮在大陸設立另一個工業邨，以鞏固港商在中國的投資。

此外，很多本地化廠家感到本地勞工缺乏，加上他們的工資較高，所以，廠商寧願將廠轉入大陸，由於港商增加，故需要有工業邨去維繫，因此激發個別工業聯會在內地建新工業邨。

新華社香港分社社長周南對於這些本地工業聯會在中國的投資當然珍惜，所以，他會像前社長許家屯一樣派社內經濟部官員與他們保持聯絡，希望在六、四後仍能吸納更多港人在中國投資。

這七區工業聯會分別有：觀塘區工業聯會、深水埗區工業聯會、南區工業聯會、東區工業聯會、黃大仙工業聯會、葵青工業聯會和荃灣工業聯會。

據了解，每個工業聯會會認購一席，連同邀請新華社香港分社社長周南及其隨員，合共為八席。

世界珍貴寶石滙展一連四天舉行
巨型翡翠罕有首飾 珍貴寶石燦耀香江

（特訊）「世界各地珍貴寶石滙展」已於本月二日，一連四天在香港會議展覽中心展出，是以「世界珍貴寶石滙展」是配合第三屆「世界珠石展覽會」而舉行。

「世界珍貴寶石滙展」將滙聚世界各地的珍貴寶石，極具藝術及收藏價值的珠寶首飾及年代久遠的罕有化石等共二十多件。

展品包括以其永恆的藝術價值及突破性的選材而舉世聞名的二十年代ART DCCO珠寶首飾。重達七十六磅的巨大卵形翡翠。這顆珍貴卵形翡翠（THE GREAT EMPEROR），來自中美洲危地馬拉，有逾千五百年的歷史。以古羅馬亞歷山大帝（公元前三三六－三二三年）時代之古羅銀幣，配以珍貴寶石鑲嵌之頸鍊，收藏價值極高。閃爍藍、綠、黃、橙色的罕彩火光的罕有藍綠蛋白石。以其八十七卡的重量及極好的質地，這顆橢圓形藍綠蛋白石是世界上最完美的蛋白石之一。

而隸屬蘇聯科學院的西伯利亞地質及地球物理學院，更會首次來港，並於昨日舉行研討會，展出多種該學院研製成功之各式寶石及有逾億年歷史，來自西伯利亞北部海洋的貝殼類生物化石，包括：鸚鵡螺（AMMONITES）、烏賊骨（BELEMNITES）、雙殼背（BIVALVES）等，這些化石都是該學院博物館的珍貴收藏品，極具科學價值。

本屆展覽會參展國家包括西德、美國、巴西、法國、澳洲、以色列、泰國、印度、台灣、日本、中國大陸、哥倫比亞、巴基斯坦、香港、蘇聯等。

來自逾十五個國家的二百多家廠商會展示種類齊全的寶石、半寶石、鑽石、珍珠、珊瑚、玉、珠寶首飾、黃金鵰、礦石、寶石鑑定儀器、切割及琢磨寶石的器材和機械等。（一）

經濟增長放緩・保護主義抬頭
拓展貿易未見成效 港貨輸歐洲阻力大

（特訊）香港中國通訊社一篇評論報道指出：港商近期頗努力於發掘對歐洲共同市場的貿易潛力，但所取得的成果並不理想。歐洲經濟增長持續放緩和反傾銷等保護主義抬頭，始終是妨礙港貨進軍歐洲的重大阻力，港商宜更積極地在出口市場作多元化的發展。

統計數字顯示，在今年首季，港貨輸往歐洲共市成員國的貨值合共為九十一億八千四百萬元，較前年同期下降百分之十三。這是港貨對該市場出口持續回軟中表現相對差勁的一個階段。事實港貨去年輸往歐洲共市的跌幅為百分之六，仍未有達到雙位數字。港貨輸西歐的發展近年有每下愈況的走勢。去年港貨輸歐洲共市貨值僅佔香港產品出口總值約百分之十二點六一，而八八年及八七年的比重則分別為百分之十三點二和百分之十三點四四，可見這個市場的發展趨向是在收縮。

歐洲共市吸納港貨甚至其他地方的貨品並不積極，主要受到若干因素影響：㈠經濟增長持續放緩，使其大部份成員國的內部需求日益疲弱。㈡當地的產品缺乏競爭力，遂出現傾銷指控等保護主義措施，力阻港貨進口。㈢東歐的經濟改革措施及短線成效不明朗，形成西歐的進口商不敢貿然入貨。

好幾個香港在西歐的主要市場進口需求都在明顯降溫。在今年頭三個月，港貨輸西德貨值較去年同期下降百分之六，對英國跌百分之二十二，對荷蘭減少百分之三，對法國及瑞士分別失去百分之五和百分之七的生意，對意大利更流失百分之二十五的出口貨額。有增長的只有瑞典和奧地利，幅度卻相當輕微。西歐市場的胃納明顯不及往昔。

展望今年和明年，港貨輸歐洲共市的發展前景仍不會有任何突破的力量。以今年而言，西德、法國、意大利及英國等四大共市成員國的國民生產總值平均增長年率只有百分之二點九，低於去年的百分之三點四；而它們的通貨膨脹率卻有激化跡象，即可能由去年的平均增幅百分之四點八增至百分之五點三，故不大可能增加訂貨。

西歐國家經濟一體化會對對包括香港在內的出口地的影響，現時尚難準確揣測其好壞程度。但港商早已密切注視發展趨向。有部份具實力的香港廠商在英國等地設廠生產，以便在西歐經濟一體化時爭取相對較大的利益，此舉只屬有限集團的做法。

香港不可能一下子明顯地削減對西歐的貿易，只能在保持一定的貿易比重的基礎上發展新的市場。亞洲的經濟發展在現時以至未來數年均大有可為之道，香港宜加強對亞洲區內各地的貿易往來。

日本投資風險研究顯示
香港屬低風險地區 亞太區內位列第六

（特訊）香港中國通訊社報道：據日本債券研究機構較早前發表的投資風險研究報告指出，香港的得分比去年[illegible]滿分顯示沒有風險。研究報告顯示沒有風險地區有三，依次分別是新加坡、澳洲及台灣。香港的得分是八分，比去年七月所作的調查微跌零點一分，香港是屬於小幅風險地區，在泰國及南韓分別以八點四及八點三排在香港之前，而馬來西亞及紐西蘭分別以八分及七點七分排在香港之後。

印尼和中國分別以六點一分及五點三分，同屬於某些風險地區，菲律賓屬於有風險地區，而越南則屬於大幅風險地區，只得二點七分。

該研究是在今年一月期間進行，以十分為滿分，得分[illegible]底輕微下跌零點一分，但香港是亞太區內排在風險最低地區的第六位。

今年首季遊客接近一百五十萬
澳門旅遊業續興旺 料維持百分五增長

（特訊）中新社澳門報導：澳門旅遊業持續興旺，今年首季經港來澳遊客有一百四十六萬三千多人次，比去年同期增百分之五點六一。

澳府旅遊司司長安樂棟表示，今年澳門遊客將可取得連續第十六年的增長，達到百分之[illegible]的增幅。外國遊客增幅加大是澳門今年旅遊業出現的好勢頭。據統計，首季抵澳外國遊客逾二十六萬人次，較去年同期增幅為百分之七點五九，其中日本遊客增幅達二成以上，東南亞國家及南朝鮮遊客亦有顯著增加，台灣遊客止跌回升。

但北美、歐洲遊客仍未扭轉跌勢。

歷年佔澳門遊客八成的香港遊客，首季亦有百分之五點一四的增幅，達逾一百一十八萬人次。

與此同時，澳門酒店的入住人數亦有逾兩成的增長。

安樂棟披露，下半年，澳門將推出國際音樂節、第一屆國際煙花比賽、第三十七屆格林披治大賽車等多項大型活動，可吸引眾多的遊客前來。

他指出，九月在北京舉行的亞運會，會給中國的旅遊業帶來興旺，經港、澳進入大陸的遊客勢必增加，澳門亦會因而受益。

目前，澳門有十七家酒店申請興建，如果全部獲准，一九九二年全澳酒店客房將由現時的五千五百間增至七千六百多間。安樂棟擔心這會使澳門出現酒店過剩。

他說，澳府對這些申請正在研究，要視乎一九九二年澳門國際機場落成使用後的市場需求而定奪。

旅遊業是澳門重要的經濟支柱，據經濟學者估計，去年澳門旅遊業所估的地區生產總值已超逾工業佔居首位。

當年的旅遊收入（含博彩業）達八十九億五千多萬澳門元。

自一九八五年起，每年來澳遊客數量相當於本地人口十倍以上。

大陸經港輸美貨量激增
台輪擬加强在港攬載

（特訊）香港中國通訊社台北消息：今年第一季度，大陸輸美貨量僅低於台灣輸美貨量百分之十左右，相較於去年大陸輸美貨量祇有台灣的四分之一，差距正在大大的縮減。為此，台灣公營貨運輪船公司計劃加強在香港攬載大陸出口貨。

據美國海陸運輸公司與美國總統輪船公司估算，經香港輸美貨量當中，約有百分之六十五到百分之七十是大陸出口貨，在今年第一季度，大陸輸美貨約有六萬六千個四十呎櫃；台灣則約有七萬三千個四十呎櫃；僅多出大陸百分之十左右。

而在去年全年，大陸輸美貨約有九萬七千個四十呎櫃，台灣貨量大陸的四倍多，顯示今年第一季大陸輸美貨產生巨幅的成長，而台灣輸美貨則減少了百分之十點五以上。因而造成了遠東至美國的海運市場產生明顯的轉變，對於以台灣市場為主的台灣公營的陽明、長榮兩家輪船公司頗為不利。

長榮海運公司總經理張國華表示，以台灣當局現行政策，長榮只能加強在香港的業務，要求香港代理行加強攬載大陸出口貨，幸好大陸出口貨絕大多數都是經過香港出口；另一方面，長榮也加強在泰國、馬來西亞等地的攬貨業務，以彌補台灣地區貨量減少的空缺。

陽明海運公司副總經理游芳來也表示，對於大陸出口貨激增，台灣出口貨量下降，公司唯有鼓勵香港代理行多攬大陸貨，留給香港較多的艙位。

歷來最大規模書刊展覽
月杪一連四天盛大舉行
逾兩百家海內外出版公司參加 全球最大及最細書籍場內展出

（特訊）一個本港歷來最大規模的書刊印刷展覽即將舉行，該展覽會共有超過二百家海內外圖書及出版公司展出其最新書刊及產品，預計吸引逾十萬市民參觀，大會在展期間又設有多種文娛節目以饗觀者。

國際書刊印刷展覽會由香港貿易發展局舉辦，為本港歷來最大型的書刊及印刷業拓展活動，將於六月廿二至廿五日一連四天在香港會議展覽中心舉行。

貿易發展局副經理饒芳林表示，主辦一個大型書刊印刷展是發展局一直以來的構想，因為香港是一個印刷中英文圖書的中心，每年出版書籍的數量僅次於美國、德國和日本。故此，在港舉辦一大型書刊印刷展覽是順理成章的事。

另外，由於是次展覽有來自不同國家的出版商，除了可互相交流經驗外，更可推動本港在亞洲的出版業，配合推動出口的宗旨。

而在展覽書刊的同時，亦會提高青少年閱讀書籍的興趣，鼓勵青少年多閱讀課外書籍，平衡課業發展。綜合以上因素，舉辦書刊展似乎並非短期願望，它可以成為一個每年活動，有貿易發展局在這方面有積極構想，目前已計劃九一年八月中旬再次舉辦書刊印刷展覽，配合社會需要。

饒芳林又提到即將舉行的展覽除了林林種種的書刊外，更觸目的是大會展出全世界最大及最細的書本，它們都是由日本凸版印刷的。

最大的書是一本百科全書，長十八吋，闊八吋，但當打開時則有十六呎闊，而最細的書是一本聖經，只有兩毫米乘兩毫米大小，要用放大鏡才可看到裏面的印刷字，非常精細，料必引來大批參觀者。

在展覽期間，大會會安排數段電影播放時間，分別於上午十一時，下午三時及五時，而播放地點亦有分青年及小朋友的電影室，以滿足不同需要及不同年齡的觀者。

展覽期間每天亦會有名人示範表現畫稿及打稿，例如王郎將示範漫畫，簡而清示範中文打稿等。

精通中國政治的著名作家韓素音亦會在同時舉行的亞洲出版業會議中演講，及介紹其最新著作。而首兩天入場參觀的市民更可獲韓素音在其新作「老虎與蝴蝶」——書的親筆簽名。該書內容是韓素音的短篇及散文，乃由她的朋友替其選擇。

饒芳林稱，至目前為止已有二百多家公司報名參展，包括牛津大學出版社、朗文、時代周刊、麥士維、良友出版社、日本DPS（香港）有限公司、德國施普林格出版社（香港）有限公司、聯合書出版社。

該展覽會展品範圍廣泛，包括：雜物、期刊、參考書、小冊子、雜誌、文具書籍，以至各種印刷服務，他以於印刷業的先進技術和其他有關行業的新科技都會展出。當日同時會有一隻可愛的HELLO KITTY與小朋友一起拍照留念。

大會預料世界各地主要出版業人士屆時將來港參觀書刊印刷展。第三屆亞洲世界出版業會議及亞太區出版與印刷器材展覽將於書刊展期間舉行。前者是出版界主要週年會議，後者則是與印刷業有關的設備、物料及服務的國際展覽會。

另外，本港印刷品及文具產品市場的發展潛力很大，進口香港的印刷品總值為八億九千五百萬港元，其中書籍佔三億二千二百五十萬港元，報紙及期刊則佔六千零九十萬港元。（珠）

圖：郵政署署長黃星華為第一位使用中區貿易諮詢處服務的人士，貿易發展局助理行政總裁（右）正為黃星華提供所需資料。

貿展局新分處啓用
諮詢服務擴至中區 方便商界索取資訊

（港訊）為進一步方便商界人士獲取貿易資訊，香港貿易發展局將於中區設立貿易諮詢處。

新諮詢處設於中環康樂廣場二號地下郵政總局，已於六月一日（星期五）開始提供服務。

諮詢處設有該局聯機電腦資料系統，因此，該處所提供有關海外買家、本港製造商及出入口商的資料將和總部所提供的一樣。另外，市民亦可在該處索閱或購買各類產品刊物與有關市場動向及產品的研究報告。

目前貿易發展局的電腦資料庫儲存有關十五萬六千海外買家及四萬五千家本地製造商及貿易商的資料。該局去年處理的貿易諮詢逾二十二萬項。

今年首季的諮詢項目較去年同期增加一成，其中海外查詢增升百分之七，而本港則升百分之十三點六。外地之中以來自非洲、台灣、中國內地及中東的查詢增幅最顯著。

自去年九月推出聯機貿易資料檢索系統（HORTIS）服務以來，上述諮詢服務的使用率再度增加。該系統並提供貿易統計報告、香港工業及產品概況、各國入口條例及程序等資料。

中區貿易諮詢服務處週一至五的開放時間為上午九時至中午十二時半，下午一時半至六時，週六則於上午九時至下午一時開放。

設立該諮詢處後，查詢者可選擇前往貿易發展局灣仔總辦事處，該局觀塘及尖沙咀辦事處，或位於尖沙咀和中區的諮詢處索取資料。該局並計劃同[illegible]荃灣市及其[illegible]辦事處開始提供聯機貿易諮詢服務。

中通社評論玫瑰園帶來新問題
反對放寬輸入勞工 將成政治實力手段

（特訊）香港中國通訊社以「玫瑰園帶來新問題」為題的評論文章指出，港府決心興建玫瑰園，但面臨勞力短缺問題。香港的勞力每年只增長百分之一，港府決定放寬輸入勞工，改變以往的勞工政策。

去年五月，港府決定彈性輸入勞工準則，准許不超過三千名外地勞工到港工作，但僱主反應並不熱烈，僅僅二千六百八十名勞工來港工作。

到了最近，港督會同行政局通過新的輸入勞工政策，輸入不局限於技術工人，而是輸入一萬名一年操作經驗的工人，以及可以應付機場及港口工作的二千名建造工人。同時，將技術性工人的輸入名額擴大至一千七百個。

消息還沒有公佈，香港民主同盟已經先聲奪人，提出堅決反對輸入勞工政策。與此同時，香港民主同盟九一年直接選舉部署，並考慮爭取草根階層的選票。一向以來，這些民主派以中產階級利益為標榜，鮮有突出工人階級形象。現時改變路向，全力向基層入手，這將會使一些本來可透過勞資對話解決的問題，亦被捲入政治問題，並成為擴大政治實力的手段。

有了政治動機，便很難求取妥協。作政者以此來凝聚支持，而基層凝聚之後，又催迫政客不能後退，向選民交代。政客在此環境下，人在江湖，身不由己，只能激盪敵情緒辦事。許多可以冷靜持平解決的問題，只能依激盪情緒發展，導致僵持對立。

在這次輸入勞工的問題上，行政立法兩局用了勞顧委會的勞方代表，不作諮詢，以快打慢，先斬後奏。即使到立法局辯論階段，看來港府也會動用多數優勢，通過輸入勞工新政策。

但是，強行通過將引起巨大風波，激起草根階層的不滿情緒。在這種背景下，九一年的直選將帶有更多對立的情緒，而偏激急進的政治人物更易當選。因為，不民主的作法，會刺激起更激進的民主訴求。從此之後，立法局的草根代表自命的人物將會提出更多的改革要求，爭取更多福利，而香港的高效率、高競爭力優勢將逐漸消失。行政、立法局的一些工商界精英，去年爭合加快直選，不遺餘力，拋棄了以前循序漸進的立場，到了今天，他們已經嘗到了自己播種的苦果。

沒有人不承認輸入勞工帶來的正、負面影響。但是，不宜貿然行事，首先要先訂立完善的勞工法例，保障香港工人的工資不會下降，保障僱主不會僱用外來勞工而解僱本地工人，並立例處分那些出售外來勞工配額或轉讓往外地工人圖利的商人。

港府終須要面對勞工顧問委員會，以對話，在控制內解決輸入勞工所引起的衝擊和震盪，妥善處理港府與勞工界、資方與勞方的矛盾。而這種方式過去一直相當有效。如果港府不這樣做，那麼將會使一個純屬經濟問題變質為政治問題。在九一年直選時，民主同盟一類會以輸入勞工問題作為競選的口號，屆時，工商界人士或其代理人在選舉活動中勢將處於下風，因為大多數選票操在勞工基層手中。假如「民盟」以此打開缺口，今後香港之政治將會朝着爭取更多草根福利的方向發展。

中正機場破獲三旅客帶八公斤 雙獅牌海洛英 經港馬銷全球 中正紀念堂前悼念六四事件 利比里亞叛軍向首都挺進

中正機場破獲三旅客帶八公斤

雙獅牌海洛英 經港馬銷全球

台當局似應訓練專門緝毒警犬 否則除黑市槍枝外毒品將橫行

[illegible]

……海岸線和各港口更應加強稽查。

中正機場負責把關的安全和海關單位都同時表示，他們有信心防範毒品自中正機場走私闖關入境，但他們更希望國人能勇於檢舉販毒、吸毒者，並籲請吸毒者能主動到勒戒所革除不良嗜好，迎向健康、光明的人生。

政院大陸工作會秘書馬英九說

在對等民主基礎上 兩岸才能逐漸統一

台灣前途不能自外於中國大陸

（中央社台北三日電）行政院大陸工作會報執行秘書馬英九今天強調，台灣的前途不能自外於中國大陸，但海峽兩岸統一問題必須在對等地位和實行民主化的前提下，逐漸達到統一的目標。

馬英九今天參加執政黨台北市委員會辦的青年國是座談會，並且擔任大陸政策議題的主持人。他指出，大陸政策經過行政院大陸工作會報三年的摸索經驗後，已經從被動轉為主動，且透過李總統登輝先生的就職演說掌握了主導權。馬英九表示，大陸政策目前是最受爭議也是最不易建立共識的國家施政，復興基地台灣的發展與中國大陸息息相關，而中國大陸即將召開的「七中全會」也必會對台海兩岸發展的新情勢，加以探討。

他說，台海兩岸現在的交流與接觸已相當頻繁，去年我方對大陸的間接出口貿易額高達新台幣三十四億元，民間書信往來一年有一千九百萬件，電話電訊往來一年也有一百七十萬件次，證明台灣的發展無法自外於中國大陸。

但是，馬英九也強調，他不相信中國統一是一夜之間即可完成，也不相信無兩岸中介機構作溝通橋樑而能完成中國統一問題。他深信，只有海峽兩岸能在對等、民主的基礎上，才可逐漸達到統一的目標。

泰國將拓展 非洲國外交

（中央社曼谷三日專電）據接近泰國外交部人士今天說，泰國為了拓展其產品市場，泰國準備於不久與五個非洲國家建立外交關係。

盧泰愚今日與戈巴切夫 歷史性會談

兩氏週一在三藩市舉行之會談，將為兩國領袖的首次會談。

（美聯社南韓漢城三日電）南韓總統盧泰愚，週一將與蘇聯領袖戈巴切夫舉行歷史性會談，商討兩國關係及緩和朝鮮半島的敵對行動等問題。

因過去四十多年來，大部份時間互相均以懷疑及敵視的態度對待對方。從一切跡象顯示，兩氏之會談，係藉美國之賜而倉促安排，並無確定的議程。

戈巴切夫與布殊舉行高峯會後，將在三藩市觀光。盧氏計劃於週三飛赴華府與布殊會談，然後返回漢城。

（美聯社南韓漢城三日電）瀛海新聞今日報導：一南韓總統盧泰愚希望訪問北京，出席今年亞運會的開幕儀式。

該報引述不透露身份的政府人士稱：南韓與中國官員正商討該問題，雖然南韓與中國尚無外交關係。

美中止巴解對話 中東和平有進展

以總理沙米爾的看法

（法新社耶路撒冷三日電）以色列總理沙米爾在開四發表的訪問中指出：華盛頓中斷其十八月長與巴勒斯坦解放組織的對話，是會推進中東和平的步伐。

沙米爾接受英文耶路撒冷郵報訪問時指出：假若美國中止與巴解的對話，美國的信譽便會增加。美國與巴解破裂是會推進和平進展及最後使我們的和平計劃得以實現。沙米爾所指的和平計劃，是去年五月所提出的西岸及加薩地帶佔領區的選舉，從而創造出一個巴勒斯坦人的領導層與以色列談判中東的前途。

雖然美國國務卿貝加促請以色列及巴勒斯坦代表團首先在開羅進行談判，惟美國是支持有關的和平計劃，而以色列的執政利庫德集團是反對貝加的建議。就貝加的建議所帶來的緊張，沙米爾指出，美國與巴勒斯坦破裂肯定會改善最近數月來惡化的以色列與美國的關係。

華府感到要中止和巴解的對話，除非巴解領袖阿拉法指摘三門生在距離台拉維夫不遠處海灘由一羣激進巴勒斯坦人所作的野蠻突擊。

曼德拉周遊列國 不讓萊克專美

並表示此行收穫一樓定超過克萊克

（路透社南非開普敦三日電）南非民權領袖曼德拉，將於星期一展開其漫長的訪問行程，足跡遍及非洲歐洲及南美，他今次訪問不單止企圖爭取南非總統克拉克上月訪問歐洲所得支持，還希望比他取得更大成果。

曼德拉上週表示：他將會重覆克拉克所經路線，訪問八個歐洲共市國家及瑞士。曼德拉在出席一次非洲國民議會集會說，我將會比克拉克訪問歐洲取得更大成果。

非洲國民議會官員週日說：曼德拉將於星期一展開其六週的訪問行程，首站將訪問鄰國柳爽瓦納，然後將分別訪問包括英國，加拿大及美國等十三個國家。

南非政府對曼德拉的訪問表示歡迎，據政府消息透露，南非政府聯合給予曼德拉英雄式的歡迎，但對他面對棘手的南非經濟問題表示懷疑。

曼德拉將計劃分別在紐約聯合國總部及美國國會發表演說，他可能在巡經紐約曼克頓區時受到華爾街的撒紙歡迎儀式。

南非政治分析家說，曼德拉今次訪問顯然爭取歐美方面的支持，不讓克拉克專美。

哀悼天安門六四慘案 各地華僑有悼念集會

（特訊）六四事件一周年前夕，除了本港有多項紀念活動外，世界各地如加拿大、英國、澳洲、日本、台灣、澳門也舉辦哀悼六四的節日，希望中國大陸及早實施推行民主。

加拿大溫哥華：支聯會昨日在唐人街中山公園外舉行集會，支聯會成員組成隊伍，行經唐人街致送花圈到集會的祭壇上，他們在街頭上派發紙花予途人，並促請市民簽名支持他們豎立天安門事件紀念碑計劃。

溫哥華支聯會主席陳卓愉表示：海外華僑仍然非常關心中國大陸民運。

昨日的悼念會共有五百多人參加，開始時首先由市民將槺上紙花插上祭壇，並且一齊唱民運歌曲。

集會完畢，羣衆去到中國駐溫哥華領事館門外，繼續舉行悼念儀式，支聯會今晚再舉行一個燭光晚會。

英國倫敦：民運組織也會在唐人街舉行遊行示威，一路去到中國領事館，同時，也會通宵進行不同抗議活動。

台灣：約有五百多人在昨日冒雨參加紀念六四活動，而舉辦此次活動的單位並會在晚上透過長途電話訪問柴玲、吾爾開希及嚴家其等人。

由台灣六十四間民間團體所發起紀念六四天安門事件的活動，在中午時分於台灣中正紀念堂舉行，尤於台灣天氣較差是常下着雨，所以到現場參加民衆並未如預期般踴躍，故此祇有五百多名市民參加。

紀念活動是在下午四時開始，大會首先舉行萬人簽名，紀念去年六四天安門事件發生的民運人士，以及在中正紀念堂廣場舉行集體書畫創作及義賣。

東京：大約有四百人在市中心附近遊行紀念六四事件一週年，並且到中國大使館遞交請願書抗議中國當局鎮壓人權，要求中共正確評估去年學運，及展開與民主派的對話，取消一黨專政。

但當遊行隊伍遊行致大使館門前便被警方上前阻止，祇批准將請願信放在大使館門前。

澳洲：在雪梨、墨爾砵、坎培拉、伯斯等多個城市當地華人亦有舉行悼念六四事件一週年活動。

在雪梨市議會廣場人約有七千多個華人出席悼念儀式，他們靜默兩分鐘以作哀悼北京六四事件的死難者，舉辦集會發言人表示他們他們為民主犧牲的人是民族英雄。

於墨爾砵城市於當地華人亦有舉行龐大遊行，估計參加人數約數千人，他們均手持標語。其中一名在六四後逃亡的人士謂，他在去年會親眼看見有數百人給軍隊用槍打死，又表示很担心身在大陸的家人安全。

是日，主辦機構亦舉行圖片展覽。（殷）

柬四派今在日和談 可能簽署停火協議

赤柬表示未簽署前戰鬥仍繼續

喬森潘說打了十一年很難停手

（合衆國際社東京二日電）柬埔寨抵抗組織領袖施漢諾親王星期六說，他將於本周在東京舉行的一次會議上，與越南支持的柬埔寨政府簽署一項和平協議，但來自紅色高棉的一項聲明指出，執行和平協議將有很多困難。

施漢諾親王在抵達東京參加日本主持的這次為時兩天的和平會談時發表聲明說，「柬埔寨全國抵抗組織和我本人同意簽署這項早先提出的和平協議，而在簽署後忠實地履行這項協議。」

施漢諾親王計劃星期一和星期二會晤越南扶植的柬埔寨總理洪森，同時柬埔寨三派游擊隊組織的代表磋商結束……

在泰國的曼谷，紅色高棉領導人喬森潘星期六說，所有柬埔寨的四個派系均應到東京簽署道項停火協議，而不……對敵狀態。

但喬森潘說，在達成一項停火協議之前，實力強大的紅色高棉將會繼續戰鬥，以控制柬埔寨的一些關鍵地區。他與前柬埔寨首相……

（法新社曼谷二日電）紅色高棉領袖喬森潘星期六說，他的游擊隊組織將會簽署一項停火協議，如果這項停火協議是由抵抗運動領袖施漢諾親王和柬埔寨「總理」韓森簽署的話。

……治解決方案。……項以停火開始的綜合政……任的氣氛，以便推行一……，需要創造一種互相信……組織派系和國家認識到……力的考驗，所有有關的……七個多月對我們軍事實……從柬埔寨撤軍後，經過……訊社訪問時說：「越南……

韓森在接受官方通……所需的互相信任的氣氛……一種全面解決戰爭問題……的情況下開始，以創造……停火應在沒有國際監督……前說，與反對派力量的……

韓森在離開金邊之……和韓森簽署。……組織的領袖施漢諾親王……排是僅由三派抵抗聯盟……文件，儘管較早前的安……的四派力量將簽署這項……

他說，所有柬埔寨……

……署這項停火協議，而不是由兩名高層領導人簽署。……如早些時安排的那樣僅……子拉那列親王前往東京……宋雙和施漢諾親王的兒……之前，在此間說，「我們已經戰鬥了超過十一年，因此我們將會繼續戰鬥下去，這是很正常的。」

中正紀念堂前 悼念六四事件

在六四天安門事件週年紀念日的前夕，由國內民間團體共同發起參與的「六四週年紀念活動籌備委員會」，三日下午在中正紀念堂前廣場舉行紀念活動，整個活動在晚間達到高潮。圖為：佛教界人士以立大文件，……四民運烈士的靈堂，以誦經方式表達哀悼追思……

哈維爾告捷克 這次大選自由而公平 但民主路艱辛而遙遠

（路透社布拉格三日電）總統哈維爾相信捷克本週的大選會是自由而公平的，但警告謂通往民主的道路是艱難而漫長的。他說：「我認為選舉是完全自由的。無論誰想組黨，誰都可以，人民有選擇權利，政治範圍是無限的……

「自然，我們舉行這些選舉，並不意味我們已真的勝利了。通往民主的道路是漫長的，因為道是建立真正公民意思的事情……」

哈維爾說：「我們必須通過新的法律，我們必須把經濟結構重大改變，簡單地說，這是在一個要求的時期」。

六月八日及九日舉行的選舉普遍被認為是繼去年結束四十二年共黨統治後民主前途的試金石……

民主女神號 今泊安平港

（中央社高雄三日電）購買的廣播船「民主女神號」今天傍晚駛到台南安平港外海錨泊，明天下午四時以後才能駛泊安平港碼頭。

港口代理商三強船務公司表示，代理商人員明天下午將帶領港、港務警察所與財政部高雄關人員到安平外海，對民主女神號作進港前檢查。稍早，民主女神號原計劃駛到高雄港外海，接受進港前檢查，預定明天上午十一時駛靠安平港碼頭，今天却突然改變計劃，並延後進港時間，三強公司不願說明原因。

欠債國達成共識

時事分析

十五個發展中國家就削減第三世界債務達成一致立場，以加強其與債權人及富有國家討價還價的能力。來自亞洲、非洲、美洲和歐洲的國家領袖和高級部長出席了六月一至三日在吉隆坡舉行的十五國集團開幕會議，第三世界債務問題成為重要議題。

參加該會議的有阿根廷、印度、印尼、馬來西亞、塞內加爾、委內瑞拉、南斯拉夫及贊比亞的國家領袖，以及阿爾及利亞、巴西、埃及、牙買加、墨西哥、尼日利亞和秘魯等國的高級官員。

馬來西亞外交部秘書長旅法爾告訴記者說：「我們正在制訂一項可以用於談判中的立場，如果沒有共同立場，便不能把富有國家施加的壓力卸去或減輕。」

外債成為第三世界國家的沉重負担。在吉隆坡開會的十五國不過其中一部份。在去年九月召開的「不結盟運動」第九次高峰會議中，一百零一個成員國有一個共同意見，認為最感到受壓迫與急於解決的是債務問題。

聯合國秘書長古拉爾亦承認，許多發展中國家「正在外債中掙扎」。「第三世界欠下外債總共有一萬三千億美元，在吉隆坡開會的十五國已佔半數左右。第三世界國家對債務問題一向分兩派。一派是非洲國家希望能就外債問題向國際發出強烈呼籲，為它們作出具體的舒困；另一派是拉美國家，認為應直接與國際貨幣基金會及債權銀行談判。欠債國的意見已有一致，債權國亦各有各的打算，因此國際債務問題一直難解決。現經過吉隆坡的會議，面臨大洲的發展首次在債務問題上團結一致，將要看債權國如何應付了。

韓達德怎看中東 防局勢惡化有四妙計 美應盡力以應胸襟寬

（路透社英國倫敦三日電）英國外相韓達德星期日提出警告表示若中東的和平進程仍然呆在不前的話，則該區的局勢可能漸趨激烈。

韓達德在沙地阿拉伯吉達港發表其中東局勢發展的看法時作以上評論，他並且譴責以色列的移民政策，將大量蘇聯猶太移民移居以色列佔領區的做法，是不公平的及非法的。

根據倫敦外交部的透露：英國政府認為阿拉伯世界目前正對大量蘇聯猶太人移居以色列佔領區的做法深表憂慮……

韓達德星期五展開其中途訪問行程中約旦抵達沙地阿拉伯，他與沙地阿拉伯及約日政府領袖所得印象皆對中東局勢的發展表示關切。他說，沙地阿拉伯外長……

韓達德列出四項……須步驟防止局勢過一……惡化。一、美國必須……努展開尋求中東和平……繼力。

……認為中東局勢已達危險程度，並且需要發出警告，若和平進程毫無進展的話，恐怖主義將會無可避免地抬頭。……支持其放棄恐怖主義……四、爲尋求中東和平獲得進展以色列必須與巴勒斯坦展開對話。

利比里亞叛軍 向首都挺進

京畿防衛軍多開小差 僅總統官邸有兵駐守

（美聯社利比里亞蒙羅維亞二日電）恐怖主義特種部隊守在總統多伊總統政府的……

叛軍星期六向首都推進，並且顯然未受政府部隊的頑強抵抗。

記者從蒙羅維亞駕車五十六里去機場，據他們稱沿途只見有二十名士兵，機場與首都之間設置路障，較早時候因叛軍進兵中斷。

路上還看見叛軍排列成鳳形，沿公路行進直趨首都的方向。如果避免行駛路和穿過叢林地帶，叛軍從機場來的路程可縮減至四十公里。在首都唯一看見有明顯軍隊把守的地方是多伊官邸周圍，他的二十……

在星期六仍未有戰鬥的報道，現時不清楚多伊的五千二百名士兵的下落。

要求不透露身份的外交官說，最新的發展意味着很多士兵已開小差，戰事停頓的原因吗多伊與叛軍已達成交是……

政府在星期六再次廣播命令，指示從陣地退下來的軍隊重新在巴爾卡拉訓練中心集中，外交界人士稱，上星期也曾發出同樣命令，結果只聚合了七十名士兵。巴爾卡拉訓練中心是……

專家說話有根有據
地球自轉速度變化 引起地殼板塊運動
列舉出七九年兩宗天災來引證

（新華社莫斯科專電）蘇聯海洋地質和地球物理所的科研人員發現，地球自轉速度的變化會引起岩石圈板塊的運動，從而產生收縮波，造成一系列反常現象。

據「科學與生活」雜誌報道，蘇聯科學家以一九七九年春科拉半島自流井水位猛增為例，對上述論斷作出了解釋。當時，科拉半島水位上升波一晝夜就傳到南薩哈林島，致使島上沉睡了二十年的泥漿火山噴發。同時，在日本本州島也發生了地核收縮的現象。

蘇聯科學家認為，這是太平洋板塊向歐亞板塊下方運動的結果。同時，在太平洋板塊的另一端，在聖安德烈斯斷層區也出現了因板塊移動產生的應力。而在歐亞板塊上，收縮波從遠東傳到西歐，傳播速度為一年二〇〇〇公里。國際時間局的資料證明，這期間，地球的自轉速度的確有所加快。

機師醉酒駕車被捕 西北航機被迫遲飛
上班時喝酒三名機員遭解僱

（美聯社明尼蘇達州．聖保羅三日電）據星期六出版的一份報紙說，一名西北航空公司的機師，在鄰市上班時被指控醉酒駕車，因而被捕，使飛機推遲起飛。

西北航空公司發言人米勒爾告訴「聖保羅先鋒報」說，「他是在途中，對的，他將駕駛一架普通客機。」

報紙說，三十九歲的福爾肯伯格是在五月二十八日被捕的，並且造成客機延誤起飛。

明尼蘇達州巡警警長斯旺森說，在他被捕後不久，福爾肯伯格「要求打電話給他的僱主，取消客機飛行。」三月八日西北航空公司的一名駕駛艙機員，在一架商業噴氣機從北達科他州的法戈飛往明尼蘇達州時，被逮捕。三名機員面對聯邦法庭的受酒精影響下飛行的指控，他們都不認罪。聯邦航空局撤銷他們的機師執照，而航空公司則將他們解僱。

多發常發病手尾長
感冒簡易療法 療藥隨手拈來

（特訊）感冒是一種多發病、常發病，人們日常生活中稍不注意便容易患感冒。下面介紹四種簡便有效的療法：

一曰熏鼻法。用保溫杯裝滿開水，對準鼻孔熏半小時，可兩小時再熏半小時，可殺死感冒病毒並抑制病毒的繁殖。一般連續熏二三天即可痊癒。

二曰塞鼻法。可用去皮大蒜瓣一粒，切成兩半塞入鼻孔內，放置半小時左右。每天塞二至三次，可治好鼻塞流涕。

三曰熱耳法。臨睡前用熱毛巾或紗布敷雙耳十分鐘，可使鼻塞通暢，呼吸自如。這是因為耳郭中有一個調節鼻內血液循環的微小神經網絡，受溫刺激後，血管擴張，可有效消除病菌和病毒。

四曰擦「五心」法。用生薑、蔥白各十五克、食鹽八克，搗成糊狀，再用一盅白酒調勻，然後用紗布包好擦拭前胸、後背、手心、肘窩、腳心五個部位。擦拭後休息半小時，便可出汗退熱。

五、生薑湯沖茶熱飲，治風寒感冒，亦是簡便快捷有效之法。

新口味受落又過口癮
不含酒精啤酒在美逐漸盛行

（中央社芝加哥專電）不含酒精的啤酒正在美國逐漸盛行，啤酒釀造商因供不應求正大量增加生產。

專家分析，由於社會上對飲酒開車的警戒，及喜好新口味，使不含酒精的啤酒需求日益增加。自去年十二月兩種新品牌子不含酒精的啤酒，在經過精心設計及花費龐大的促銷活動打進美國市場後，目前美國市場上已有廿多種本國及進口品種牌子不含酒精的啤酒，而且仍有新品牌子出現。

市場調查人員說：「我們發現，愛喝啤酒的人常在午餐、開車或運動時，都喝不含酒精的啤酒。」

一般而言，選用不含酒精啤酒者多為較關心自己健康、接近卅歲和卅歲以上的人。

好趁青春留下倩影

赴台參加世界模特兒小姐選拔會的各國佳麗在台北環亞飯店游泳池畔亮相，玲瓏的身材和甜美的笑容，令人讚嘆「青春真好！」（中央社）

先天性心臟病 女嬰較男嬰少
女性X染色體有保護性基因

（中央社新加坡專電）女性的X染色體可能具有保護性基因而使新生女嬰比較不容易罹患先天性心臟病。

新加坡國立大學小兒科教授鄭新福今天由新加坡、澳洲及加拿大小兒科協會聯合舉辦的小兒科醫學大會上演講時，提出他和本地醫生在過去二十年來對一千名羅患先天性心臟病華族嬰孩的研究報告。先天性心臟病是指患者大動脈移位，兩條血管偏向一旁，肺血管反常，心臟有孔等。

鄭新福說，患有動脈移位的男嬰比女嬰多三倍，兩條血管偏向一邊的男嬰比女嬰多一點八八倍，有心肺血管毛病的男嬰比女嬰多一點四三倍。鄭新福指出，從以上情形看來，女嬰患先天性心臟病的機率較小，其原因很可能是女性的X染色體具有保護基因，防止女嬰罹患先天性心臟病。

台機械人增長率居世界次位

（中央社高雄三日電）我國自動化科技發展突飛猛晉，機器人成長率已位居世界第二位，未來並將強化與國際科技交流合作。

行政院國家科學委員會主任委員夏漢民，今天上午在中國鋼鐵公司，參加中國工程師學會年會時說，自動化科技是我國的重點科技發展，機器人成長率已達百分之三十五，高居世界第二。

日本牙醫顯父母心
編牙齒保健歌 宣傳細嚼慢嚥

（東京三日航訊）日本兵庫縣川西市的牙科醫師福家秀一認為，吃東西的時候，慢慢咀嚼有助消化，於是自己作詞、作曲，完成了「加油，曲君」的牙齒保健歌，是森巴舞韻律，非常輕快，聽著歌曲，吃著東西，咀嚼起來，特別輕鬆。

原來由福家診所的同事子女錄唱的歌，最近改由東京蒲公英兒童合唱團錄唱，準備送給全國的幼稚園或小學，在中午吃飯時播放，以養成多咀嚼的習慣。

本港新聞

環保宣傳明揭序幕
中區動植物公園舉行開幕儀式 電視直播及電車巴士巡遊宣傳

明天為一九九〇年世界環境日，本港環境保護運動委員會將舉行多項活動以推廣宣傳環境保護，計有於明日上午九時十五分進行環保日開幕儀式，儀式在中區動植物公園噴水處平台舉行，隨即在立法局對開之電車站，有電車巡遊，於下午一時在中區皇后碼頭有巴士巡遊宣傳環保，屆時商台會派員到場廣播有關電車、巴士及城巴巡遊盛況。

傳媒節目方面，亞洲電視在其晨早節目直播明日環保開幕情況，同時在上午七時開始播映十九個污染黑點照片。

商台將採訪巴士巡遊情況，並在此之前，並有專題節目，宣傳環保。

無綫電視分別在婦女新姿、及歡樂今宵，宣傳環保及介紹新聞處之環保小冊子。

香港電台亦會派員採訪環保日開幕儀式。

環境保護運動委員會主席林貝聿嘉女士呼籲市民大眾、環保團體、工商各界支持和合作共同推動提高社區對環境保護的意識。

林主席宣佈環境保護運動委員會的成立時，作上述呼籲。林主席並就該會的職權範圍、工作方針和計劃，加以說明。

該委員會於年初成立，委員由港督委任，宗旨是要提高市民對環境保護的意識，同時鼓勵及推動本港各階層人士，致力求取一個更美好的居住環境。

委員會成員包括學術界人士，資深報人、教育界，醫學界，商界人士，社區領袖，資深環保工作者，志願工作者，市政局及區域市政局議員及各有關部門代表。

林主席又說，委員會在第一次會議時，成立了四個工作小組，即教育，社區參與環保，宣傳及資源工作小組。

委員會將獲得皇家香港賽馬會撥款四百萬元，以推動環保運動。

就委員會的工作計劃，林主席說，教育小組計劃搜集本港各團體有關環保的參考資料或教材，編成電腦記錄以方便大家翻查參考。

林主席指出，此舉可以加強本港各環保團體之間的聯繫，又可藉此搜集現有的環保參考資料及教材，以及研究有否忽視某些範圍的資料。

林主席表示教育小組亦計劃製作小學及學前教育用的環保教材。教育小組亦會鼓勵及組織學界舉行環保計劃或比賽。

該小組準備製訂一些供小型工廠參考的環保措施清單，希望廠方能夠按單檢查工廠一切措施是否有製造污染。

林主席又宣佈該委員會今年內會舉辦兩個大型活動，首先由社區參與環保小組籌辦的世界環境日是於六月五日舉行。

此外，為應十九區區議會要求，委員會並於本年十一月左右，舉辦環保雙週，希望鼓勵市民減少製造垃圾，學習材料再用及廢物循環。

另一方面，為了鼓勵社區各界人士積極參與環保，委員會決定將馬會捐款的一部分撥作贊助各團體舉辦環保活動。

林主席說，有關申請撥款細則，將於六月五日世界環境日公佈。

林主席最後表示，委員會的口號是「保護環境，由我做起」，而她希望香港每一個市民都能做到這個口號，負起保護環境的責任。

東區政務專員栢嘉禮 訪銅鑼灣街坊福利會

（港訊）東區政務專員栢嘉禮先生於六月一日中午十二時，由政務主任蘇家碧、趙燕娟、孔寶雲陪同，訪問銅鑼灣街坊福利會，會長李鈞兆，主席岑才生，副主席李廣林、李家祥、會董丁毓銘、常務丁毓娟、觀毓秀、王良昌、梁佩文、丁毓珠、潘錦添、林燊、張漢樞、鄺平江、李鄭潔明等迎迓。

岑主席介紹與各位首長及會董認識，握手言歡，並由主席為栢嘉禮專員之蒞臨講述該會概況，指出該會歷年致力於街坊工作，並推行政府各項施政，尤其是該會在本年一月，已新會所擴建啟用後，先後發展多項街坊福利事務，諸如設書店、老人中心、普通話班等等，俱為區民之服務，作出更大的貢獻。栢嘉禮專員乃一位博學多才經驗豐富的政務官，現在榮任東區政務專員，可謂深慶得人，栢專員才到東區政務處辦公，坐席未暖，首先訪問銅鑼灣街坊福利會，令該會同寅等無感榮幸。岑主席並代表銅鑼灣街坊致祝栢專員工作順利，健康愉快。

圖：東區政務專員栢嘉禮（右二）訪銅鑼灣街坊福利會，主席岑才生（右一），會長李鈞洪（左二）及會董鄭潔明（左一）接待。




水警總區指揮官麥迪寧 主持黃竹坑警校結業禮

（港訊）水警總區指揮官麥迪寧前日在黃竹坑警察訓練學校主持結業會操典禮時指出，警務人員在執行職務時，被賦予廣泛的權力，而在行使權力時，亦有很大的自主權。

麥氏對結業的警務人員強調，因此你們在行使這些權力時，必須運用你們的入伍宣誓，以大公無私以及不亢不卑的態度來執行職務。

麥迪寧說：「你們亦需緊記在執行職務時，要經常保持冷靜和克制個人感情，甚至面對挑釁及嘲諷時，亦能處之泰然。」

「在這段期間內，被捕者可能會感到委屈，有時甚至會企圖作出一些不合常理的行動。在面對這些情況下，你們必須以冷靜的態度來處理問題。」

麥迪寧謂他剛才所說的，對年青警務人員似乎是一個嚴厲而沉重的負擔。不過，他認為他們日後自會得到其他同事的幫助，因為他們所加入的警隊，是一個素以團結精神見稱的組織。而他們亦會得到來自朋友、家庭以及社會上與警方緊密合作的不同團體的協助。

在警隊忠誠服務滿三十一年的麥迪寧將於本年稍後時退休。他謂假如再有選擇的機會，定會再次加入警隊工作。

前日接受檢閱者共有剛完成訓練課程的三十四名督察及一百五十一名警員。

圖：水警總區指揮官麥迪寧在警察訓練學校檢閱結業學員。

青年商會活動彙報

職業婦女積極人生講座

荃荊青年商會於六月九日下午二時卅分至五時卅分，舉辦「職業婦女積極人生講座及研討會」，內容：（一）如何肯定自我；（二）如何培養積極的人生觀①分組討論，②歡迎與會者暢所欲言，交流心得。聯絡人及電話：陳婉薇，7498671（日），7214304（夜）。

城市90韓台經貿考察團

城市青年商會於七月一日至七月七日舉辦城市九〇韓台經貿考察團。目的（一）推廣香港工商業給予韓國及台灣；（二）介紹香港投資環境給予韓國及台灣。聯絡人及電話：李國明先生，八〇四八〇六。

投資講座詳釋外幣買賣

東九龍青年商會於七月八日上午九時至下午五時假香港會議展覽中心舉辦「九零投資講座」，介紹東九龍青年商會與獲多利投資服務（香港）有限公司合辦講座，有關單位信託基金及外幣買賣，藉此加強大家對其認識及運作。聯絡人及電話：袁影芳小姐，三二四四四九。

挑戰未來視聽製作比賽

荃荊青年商會於七月至八月間，舉行「未來在我手」視聽製作比賽，歡迎年齡由十四至二十五歲青少年以學校或機構名義組隊參加，以一組幻燈片為表達，以表達青少年面對九十年新挑戰之應有的積極態度，此項活動獲得公民教育委員會資助。聯絡人及電話：張淑貞小姐，三六七七五三〇。

公民教育營探青年角色

半島青年商會於八月三至五日舉辦「青年角色的再思」公民教育營，由於「九七」過渡期，對現代青年引起的不安感覺，希望透過本營的各種活動，使青年人對香港現況有所了解，並以一個積極的態度參與社會事務和面對未來的各種挑戰。聯絡人及電話：施婕安，（公司）三六八三二五五一—七三九八六三五，（住宅）三六三四四六八。

銅鑼灣坊會暑期主辦 青少年康樂盃足球賽

（港訊）銅鑼灣街坊福利會，東區少年警訊會，以暑期快將來臨，為區內之街少年，在暑假期內，有正常康樂活動，特聯合舉辦暑期青少年康樂盃小型足球比賽，凡屬區內之六街少年，均可組隊參加，報名日期：由月一日至六月二十三日止，報名地點，銅鑼灣興發街卅二至卅六號三樓該會報名。

參加球隊球員，年齡不超過二十歲為限，並交出一寸半相片兩張，及本人身份證送交報名之球員，不收任何費用，所有參加報名之球員，特邀請香港小型足球總會派出球證，担任作證，比賽結果，分冠、亞、季、殿，分別頒發獎盃，希望區內青少年踴躍參加，有關詳細章程，請到該會索取，或電五七〇四四一四查詢。

大角咀區民生關注會 第二屆委員就職

（港訊）大角咀區民生關注會昨假大角咀皇宮酒樓舉行慶祝二週年會慶暨第二屆常務委員就職典禮。主席陳仲傑報告會務工作表示兩年來該會舉辦了大小型活動共八十多次，參與人次逾萬。又根據居民的意見向政府部門反映了本區交通運輸、道路安全、環境衛生和治安等問題，得到政府有關部門積極的回應。成立雖然只有短短兩年，但一直努力貫徹「關注民生、服務社會」的宗旨。

本屆常委定會秉承去屆常委的務實精神，積極為大角咀區居民服務，及爭取增加和改善社區設施。繼由旺角街坊會監事長洪偉民MBE主持監誓，陳濟強區議員、旺角政務處一級行政主任李淑貞、旺角街坊會副主席劉志民頒發選任證書。

圖：大角咀區民生關注會第二屆常務委員就職，主禮嘉賓與委員合照。

免費法律輔導計劃 每月約三百人受惠

（港訊）「免費法律輔導計劃」深受市民歡迎，今年首四個月，已有一千二百一十三人獲得該項服務。大部分輔導個案涉及婚姻、金錢、商業及租務等事項。

在今年首四個月，政務總署轄下的各個諮詢服務中心，共接獲一萬二千七百多名市民查詢有關此免費法律輔導計劃的事宜。

此計劃於一九七八年十一月開始實施，由政務總署與律師公會合辦，並由政府資助。服務對象是那些沒有能力僱用律師或大律師諮詢服務的人士。

政務總署發言人表示，其中一千二百一十三人獲得有關服務，若與去年同期的八百八十五人比較，增幅達百分之三十七。

發言人說：「任何人如欲獲得該項服務，可親往港九新界各區政務處或分處內的六十九個諮詢服務中心查詢。」

他說：「中心的職員會首先約見申請人，在獲悉其需要後便會為他們安排約見當值律師。提供該項服務的夜間辦事處設於灣仔、東區、油尖、旺角、黃大仙、觀塘、荃灣及沙田八區政務處內。」

他指出，通常申請人可獲安排在十日內到其選擇的夜間辦事處接受法律輔導。

有關服務詳情可向政務總署諮詢服務組查詢，地址為灣仔軒尼詩道一百三十號修頓中心廿九樓，或電八三五一五〇一。

英國零售協會代表團 來港考察訪問連卡佛

英國零售業協會（BSSA）一直以來為推動當地零售業不遺餘力，除了給予市場情報及資料外，更為其提供採購及銷售等訓練課程，促進當地零售業的發展。該協會最近派出一個百人的代表團來港考察香港零售業務，並於五月二十二日到訪太古廣場連卡佛公司。太古廣場連卡佛分店經理周招霖先生特別為其作出簡短介紹及帶領到訪者到各部門參觀。

該團對於連卡佛公司的裝飾設計，優良服務態度及高質素貨品深表讚賞，認為連卡佛乃世界上最好的百貨公司之一，並表示希望下次蒞臨香港時能再次造訪。

圖：英國零售業協會代表團來港考察訪問連卡佛公司。

九龍城區滅罪委會主席
黃榮標之夫人逝世 梁鳳女士今午舉殯

本港殷商九龍城區撲滅罪行委員會主席，紅磡北分區委員會主席黃榮標之夫人梁鳳女士於五月廿七日凌晨二時廿八分病逝伊利沙伯醫院，享壽六十有二歲，遺體奉移紅磡世界殯儀館治喪，於今（四）日下午一時卅分大殮，二時辭靈，隨即出殯，奉柩將軍澳華人永遠墳場土葬。

中華民國七十九年（

首季本港生產總值零增長

經濟增長持續七……
西方繼續阻止通脹
高利率通脹與低增長是，……

國際銀根呆定中港元加息發生了實效

今年來本港利率結構與銀行存放款的調整情況

為了吸引港元存款，今年三月底銀行公會把利率結構全面提高一厘。加息之後，儲蓄存息為六厘半，一個月定期為七厘二五，三個月定期為七厘七五，六個月定期為八厘。此一利息水平由四月初開始維持至今已有兩個月。在加息後頭一個月間，港元存款起了一些什麼變化？四月份的金融統計數字剛好能夠說明情況。在進一步觀看這些數據之前，首先概略敘述一下加息後一個月間本港內外利息的變化及美元國際匯價表現。因爲這些變化也是影響本港存款增減的重要成因。

毫無疑問，三月底本港劃一存款利息大幅提高一厘後，是把港元與美元利息之間的巨大差距有所拉近。因為在四月份間，美國的利息固然相當平穩，作為利息去向重要指標的美國聯邦基金利息在八厘二五的既定目標區作小幅度的起伏。雖然國際市場就今年美國首季的經濟成長率比對上二個季度倍升與數據內的通貨膨脹率高於百份四點五，一直揣測美國的短期利息會調升，所以歐洲美元和亞洲美元利息在四月份的息率也相對表現堅穩。一個月期至六個月期歐元利息約在八厘一二五至八厘六二五之間。整月的上落波動亦不大。

……

市民收入已被通脹所侵蝕。

工商業物業租售價受壓力

經濟放緩困擾物業市道

新一期匯豐經濟月報分析物業市道時指出各類物業表現參差，但仍看好中小型住宅物業市道，但以目前供樓佔家庭中位收入達百分之七十七而言，除非經濟保持壯旺，否則中小住宅物業租價遲早亦受經濟放緩壓抑的。

蘇聯經濟已瀕臨危機邊緣？

戈爾巴喬夫此一大改革只許勝不許敗，前者是正背水一戰而求破，後者需要西方各國實力支持助成功

首季本港生產總值零增長

次季經貿表現未見轉機

港產品出口連續第六個月衰退，降幅之大，爲近幾年所未見，實與「季節因素」無關。三月手頭訂單與工廠就業人數銳降，預示下半年情況難望好轉。賭馬與賭股放異彩，皆因受「生意淡薄，不如賭博」心理支配。

反對輸入外地勞工

行政局近日一意孤行通過進一步放寬輸入外地勞工，對廣大市民絕不公平，對香港的繁榮穩定絕無好處。

經濟增長持續七年

西方繼續阻止通脹抬頭

高利率與低通脹保證經濟增長均衡，發展的秘訣在於細水長流勝於暴漲暴跌，值得香港效法。

投資不前工業生產外遷

台出口弱化難扭轉

當局對地產、股市投機狂熱採取緊縮措施，使不少資金外流，台灣勞工短缺和工資上升，加上新台幣升值，廠商紛紛外遷，下半年出口增長反映台灣出口仍乏力。

今年來紡織衣工業產銷特徵：

美英配額運用率似增實減

西德訂單增加係東歐助力

扭轉，中國大陸優惠稅務待遇延長一年，使下半年製衣業輸美弱勢……

日本牙醫顯父母心

編牙齒保健歌

宣傳細嚼慢嚥

（東京三日航訊）日本兵庫縣川西市的牙科醫師福家秀一認爲，吃東西的時候，慢慢咀嚼有助消化，於是自己作詞、作曲，完成了「加油，齒君」的牙齒保健歌，是首節韻律非常輕快，聽着歌曲，吃着東西，咀嚼起來，特別輕鬆。

原來由福家診所的同事子女錄唱的歌，最近改由東京補公英兒童合唱團錄唱，準備送給全國的幼稚園或小學，在中午吃飯時播放，以養成多咀嚼的習慣。

水警總區指揮官麥迪寧

主持黃竹坑警校結業禮

（港訊）水警總區指揮官麥迪寧前日在黃竹坑警察訓練學校主持結業會操典禮時指出，警務人員在執行職務時，被賦予廣泛的權力，而在行使權力時，亦有很大的自主權。

麥氏對結業的警務人員強調：因此你們在行使這些權力時，必須遵照你們的入伍宣誓，以大公無私以及不亢不卑的態度來執行職務。

麥迪寧說：「你們亦需緊記在執行職務時……

挑戰未來視聽製作比賽

荃灣青年商會於七月至八月間，舉行「未來在我手」視聽製作比賽，歡迎年齡由十四至二十五歲青少年以學校或機構名義組隊參加，以一組幻燈片加上音響旁述，以表達青少年面對九十年代挑戰之應有的積極態度，此項活動獲得公民教育委員會資助。聯絡人及電話：張淑貞小姐，三六六七五三○。

公民教育營探青年角色

半島青年商會於八月二十五日舉辦「青年角色的探思」公民教育營，由於「九七」過渡期，對現代青年引起的不安感覺，希望通過本營的各種活動，使青年人對香港現況有所了解，並以一個積極的態度參與社會事務和面對未來的各種挑戰。聯絡人及電話：施穗安，（公司）三六八三二五五－七三九八六三五，（住宅）三六三四四八。

春風得意股市如火如荼
獲准購華胤馨股權
楊受成將大展拳腳

市場人士報導：日前因爲涉及收購消息外洩，而遭停牌之「華胤馨」，在七周五已告解凍。

聯交所批准了其股權之轉讓，由「英皇珠寶」楊受成先生以每股二元七角，購入二千七百二十九萬二千股「華胤馨」，佔其發行股本之百分三十三。

與此同時，「華胤馨」的母公司，則以七百二十五萬八千七百餘元，收購了「華胤馨」之零零碎碎資產包括一間影業公司，股東貸欵權，董事使用之汽車，寫字樓之傢俬裝置，及七家尚無營業之合資附屬公司之全部投資。

該筆資金後，將用作運營資金。

市場人士指出：「華胤馨」在出售了百分之三十三的股權予楊受成先生後，便採取這一系列跡近刪除枝葉之行動，明顯地是對「英皇珠寶」之作龐大投資後，可能會全面持有該公司之董事股權，進而易名銷路。

市場人士指出：「英皇珠寶」楊受成先生日前已支付一筆爲數一千四百五十萬元之訂金予「華胤馨」，佔其應付之百分十九點八，而餘欵則待協議在六月九日完成後，全數支付。

市場人士指出：由於這次的交易，乃是在公司內部進行，而楊受成先生並非是在市場中吸入「華胤馨」的股份，因而，較早時該股份「港澳發展」成交大增，升破四角的下降軌阻力，將可挑戰四角四，阻力則在四角六，不妨留意。

楊受成先生暢談入閣華胤馨之事。

牛奶

港澳國際

黃馬掛仍然吃香

三十年代並不流行開會，無論是大機構也好，或爲是小公司也好，老板或是經理的個人決定，便是決定。

八十年代流行開會，雖然，老板仍爲最高的最後決策者，可是，老板也經常與下屬的部門主管開會，了解公司的情況，從而提出問題，各人提出自己的意見，綜合而得出一個工作的方針來。

三十年代之與八十年代不同，乃在於八十年代的民智已見開明得多了。

事實上，三十年代的打工仔思想，與八十年代的打工仔思想，已經是完全不同。

三十年代的打工仔思想，乃是受人二分四的思想。所謂受人二分四的思想，便是老板叫你做乜，你便只去做乜，不會做份外的事，更不會自動去替公司的業務生意想一想，看看如何可以將生意搞得好些。有時候，也難以怪責這樣的思想，因爲這個時代，仍然是黃馬掛的時代，什麽經理、司理，以至掌櫃先生，也是有裙帶關係的人來做，外人縱爲是有很大的本領，也難以擠身於高位之中，與其吃力不討好，何不索性獨善其身，不過不失便算了。

可是，八十年代的情形卻又不同。

八十年代的商習，乃是科學的，選材而用的，只要你是有材能的話，對公司有貢獻，而是盡於本位的工作的話，那麽，便會有擢升的機會。

時下，不少機構乃是有受薪董事的存在，而這些受薪董事，相當大的比例乃是外姓人，是在公司的職員中，擢升有材能有貢獻的人出任。

當然，並不是說在八十年代中沒有裙帶關係的存在，別說是中國人的社會永遠也會有這麽的裙帶風存在，縱爲是在洋人的社會中，何嘗又不是有這麽的裙帶風存在呢！

百家言 ●諸子儀

本港地產樓市活躍
中小型住宅仍看好

股海風雲

五湖四海

風扇劉硬碰鬼仔韓
小股東担心受牽連

穩健選電訊

來函照登

阿尚

土地發展再買地
鰂魚涌又有新盤

井井有條招徠顧客
燈光配合倍添生意

財經廣場
錢璐主編

二綫反覆

東方人有銀 堪直追歐美
亞洲來客漸成主流
台日韓人消費力高
九龍區酒店日多將爲遊客受落

專題報導：旅遊業

香港酒店業內人士指出，香港旅遊業在未來五年內，將以亞洲旅客佔較大的比率，其中尤以日本，台灣及南韓爲顯著。此外，有關人士又表示，經濟放緩會對旅遊業造成影響，但相信今年香港旅遊業仍能保持平穩的發展。

一位旅行社東主林君說，由于亞洲地區，諸如日本、台灣、韓國、印尼及馬來西亞等地的經濟發展迅速，國民收入普遍提升，加上部分地區的政府鼓勵國民出外旅遊，造成亞洲旅客在香港的旅遊業上佔較大比率。

他補充說，歐美旅客來港的數目雖然將會稍減，但他們的消費力仍然頗高。

由于亞洲旅客數目增長，將使到位置較佳三星或四星級酒店利潤提升，但甚亞洲旅客的消費力提高時，五星級酒店也會受惠。

他預測，在未來五年至六年，位于九龍的酒店將比香港島的更受歡迎，首先是由于九龍區新建的酒店比港島的較少；其次是因爲九龍區酒店較受遊客歡迎，特別是來自歐洲的旅客。

六四驚雷方一載
漸行漸遠漸無聲
訪港遊客迅速回復
僅比去年同期微降
四月份酒店入住率仍高踞八成

根據香港旅遊協會最新統計數字顯示，四月份外國遊客抵港人次達五十四萬五千零三十五人次，較去年同期下降百分之一點六。而由一月至四月，抵港外國遊客人次累積達一百八十五萬九千四百五十四人次，較八九年同期下降百分之一。

在四月份，台灣遊客仍然佔抵港遊客人次最大部分，佔總遊客數目百分之二十八點二，達十五萬三千七百人次，但較去年同期下跌約百分之五點五。

日本遊客數目則上升百分之零點八，達九萬二千四百人次。由今年一月至四月期間，台灣及日本遊客分別佔抵港遊客人數的百分之二十二點八及二十二點九，台灣遊客在期間較八九年同期增長百分之一點九，但日本旅客則下跌百分之零點三。

東南亞遊客在四月份則有大幅增加，增幅達百分之三十點七，達九萬五千多人次，而一月至四月，東南亞遊客的增長率達百分之十六點一，爲各個地區之冠。

歐美及澳紐遊客方面則依然出現較大的跌幅。美加遊客在四月份較去年同期下跌百分之十六點二，只有六萬三千七百人次，而西歐遊客亦下跌百分之十三點四，爲六萬八千八百人次。澳紐遊客在四月份抵港人次爲二萬四千四百人次，下跌百分之五。

在今年一月至四月期間，美加遊客較去年同期下跌百分之十二點四，西歐方面則下跌百分之八點八，而澳紐遊客的下跌幅度爲百分之十。

另外據香港旅遊協會日前公布的九零年四月份本港酒店房間入住率數字顯示，今年四月份本港各級酒店房間仍保持在百分之八十一的水平，其中以旅行社及賓館級的入住率爲最高，平均高達百分之九十一。業內人士指出，本港酒店入住率的進一步提升，顯示出由於來港遊客人數有所回升，故對中下價酒店的房…

據統計數字顯示，今年四月份本港各級酒店房間入住率爲百分之八十一，較三月份的入住率百分之八十略爲上升，但卻較去年同時的各類型酒店入住率百分之八十八爲低。

此外，該項統計顯示出，四月份高價甲級…

本港獨特的名勝景物，最能吸引遊客。

股市下跌不減遊興
港簡化手續後
台遊港客更多

香港旅遊協會公關部副經理梁佩玲表示，雖然台灣經濟依然強勁，由大跌，可是她相信台灣股市近日出現於較早前台灣股票市場過熱，目前只是處於調整期，她認爲近期台股下跌不會影響未來台灣遊客來港數量，反而大多次入境簽證後，台灣月香港實施對台灣遊客遊客來港數量預計上升。

對於台灣遊客來港消費力，她承認倘若一些在台灣股票上有損失的台灣客，他們在港的消費力或遭削弱，可是…

旅遊業人士認爲台股滑落，只影響到香港同業，不一定影響到港旅遊的台灣遊客。業內人士解釋，若股市壯旺，台灣人反而只注意股市而不願出外，例如本港在八七年股災之前，股市興旺，出外旅遊人數卻無大增長，已是證明。所以跌市對客量應沒有甚麽影響。

六月份抵港的台客…

亞運會期間
旅遊業受惠

亞運會距開幕日期…



寓探路於旅行
親身視察要緊
學術醫療俱佳
住侯斯頓安穩

一九九七年回歸出現後，旅行世界各地尋覓理想家園已蔚然成風。許多投資戰略家就叫人把百分之三十的錢投資海外市場，於是投資那一省，又成了人們追尋的問題。許多時候是賞花讚花香，最穩當還是旅行兼考察，實地了解。

投資首選係乜？

有人說美國「侯斯頓」是黃金地帶。依斯頓擁有完善的教育體制，市內學府林立，卅七間大學及專上學院，學生超過二十萬人！

著名學府包括：
※南德薩斯州大學
※羅斯大學
※侯斯頓大學
※聖湯姆斯大學
※侯斯頓浸信會大學
※南德薩斯州法律學院

侯斯頓乃世界著名的德薩斯州醫療研究中心所在地，這研究中心已擁有卅八所設備完善的醫療中心、學術及研究所。每年更有超過二百萬名來自世界各國病人專程到侯斯頓進行各種治療，其中包括心臟手術、器官移植及癌症治療等。

最令香港人雀躍的關心是，這城市廣泛研究州及市之個人入息稅和利得稅。對於發展個人事業及建立理想家園，實是一大喜訊！「侯斯頓」無論在氣候、地理環境及工…

根據美國商務部報告顯示，自一九八八年開始，「侯斯頓」已超越紐約，成爲全美國出口貿易第一大港。

「侯斯頓」乃美國第四大城市，更是南部及西部之冠！政治及經濟穩定，衆多規模龐大的國際商業機構及銀行集團紛紛在「侯斯頓」設立新總部，就業容易。

講到海外，不能不說華人，調查顯示，每一千個居住於「侯斯頓」之亞裔人士有八十四點九人擁有私人商業！乃全美第二個最多亞裔人士擁有私人商業之城市！

學術研究方面，更有成就顯赫之海外移民，如朱經武教授。朱經武乃超導電體發明人，目前爲「侯斯頓大學」教授，更是諾貝爾物理學獎候選人。美國參議院已定下五年計劃，由一九九〇年起，每年撥款二億五千萬美元，發展此項科技，成就有目共睹！

商貿易均與香港極爲相似，有助本港移民盡快適應當地生活。

「侯斯頓」能夠成爲投資置業首選，必然有其過人之處！蓬勃的工商發展、高度的經濟增長及高就業率乃侯斯頓之特色！

近年各方面發展迅速，適逢當地物業價格處於低水平，無怪乎令衆多投資者趨之…





美食佳餚亦是本港招攬外客的犀利武器

馬拉車！

德國漫畫家圖文．掉思

華僑日報

華僑經濟

中港經濟合作關係密切良好

港人應該珍惜得來不易成果

香港鴻達金銀首飾製品公司董事長　吳鴻達

任何一個國家，只要社會穩定，經濟才能起飛。香港經濟發展，經過港人長期努力耕耘，才有今天的成果，這與港府穩定的經濟政策和港人的努力分不開的。港人應該珍惜。

今日香港經濟繁榮，同樣與中國大陸分不開的。我們常說，中港經濟發展是唇齒相依的，缺一不可，這是一點不錯。

不要說別的，八九年港經濟之所以發生種種變化，最主要的一點就是和中國經濟變化這個因素分不開。六四事件的衝擊，中國經濟的治理整頓和雙緊方針，都對香港經濟產生影響。但如果說，八九年的中國經濟是求穩定的一年，那麼九〇年則是中國經濟在穩定中求發展的一年。如果說，八九年的中國治理整頓和深化改革已獲初步成效，那麼九〇年就將是在這個基礎上進一步治理整頓和深化改革以保持經濟的穩定協調發展。最近中國領導人反覆強調穩定，今年的任務就是一要保持國內政治局勢持續穩定，二要保持國民經濟穩定協調發展。領導人在任何場合都一再宣稱改革開放方針政策不變。因此，倘若改革開放進一步收效，倘若經濟協調發展，那麼必能使中國擺脫目前嚴峻的經濟困境而走向良性循環，這對於香港經濟無疑是莫大的福音，香港經濟將因此大大受益，中港經濟的互惠互利關係也將因此得到進一步發展。

社會穩定經濟起飛

但要長期順利地發展中港良好的經濟關係，兩地社會都必須穩定，這是先決條件。兩地有了穩定的社會環境，才能很好地結合各種優勢發展中港經濟。中國大陸必須在社會穩定的前提下推進改革開放，為了保證改革開放的順利進行，中國大陸社會絕不允許動亂，因為有了動亂就什麼也搞不成。中國人口眾多，幅員遼闊，如果一旦動亂起來的話，不但影響中國大陸經濟建設，還會影響亞洲乃至世界的穩定。同樣，香港社會也十分需要穩定下來，整天上街遊行示威，高喊口號，甚至謾罵和污衊中國大陸政府領導人，這樣，不但幫助不了中國大陸的進步，相反，只有加深中國人民的對抗性，甚至出現對撼分裂，這對香港經濟繁榮和社會穩定不利，對世界進步也起着不良作用。譁衆取寵不是一個爭取社會穩定和經濟繁榮的好方法，最後還是無疾而終。於此，我再三重複，港人必須珍惜我們得來不易的成果啊！

中國經濟形勢，經過去年「六四」北京事件迄今，整整一個年頭。一年來雖是談不上有什麼大突破，但經過幾番艱辛，走過了一年的荊棘滿途，最後都能頂得住各種各樣的衝擊，進而邁向九十年代的一個好年頭。九十年代新一年台資日資和美資等世界客商都紛紛投資中國，發展工商企業，港商投資大陸的信心也逐漸增強，美國總統布殊宣佈延長中國最優惠國一年，世界銀行同意給予中國大陸三億美元的貸款，發展林業，而且這筆貸款是自去年六月以來世銀給予中國大陸的最大宗貸款。這說明經濟制裁中國的形勢，目前已經逐步放寬了。

作為一個海外的中國人，相信誰都會希望中國大陸社會穩定，經濟繁榮，十一億人民過着豐衣足食的優厚生活。但是，中國現在面臨的經濟困難仍是比較嚴重的，然從它的性質來說，畢竟還是暫時的困難，前進中的困難，而這些困難，中國是有條件克服的，經過十年來的建設和改革，中國經濟實力已有了很大的增強，人民生活有了明顯的改善，經過一年來的治理整頓，取得了一些經驗，有了一個好開端。只要正視困難，善於總結經驗教訓，振奮精神，團結奮鬥，就一定能夠完成治理整頓的任務，一定能夠實現經濟的長期穩定發展。

控制物價改善生活

其實，改革開放十年來，中國當局都一直逐步在關心和重視改善和提高人民生活水平。尤其是今年的計劃目標，中國正在積極安排好國內市場和人民生活，繼續控制物價的總水平。穩定市場，穩定物價，是穩定經濟，安定人民生活的重要方面。為了穩定國內市場，中國一方面繼續控制消費需求的過快增長，加強工資基金計劃管理和工資獎金以外收入的管理，加強和改進對城鄉集體和其他經濟成分個人收入的管理和調節，繼續控制社會集體購買力；另一方面，努力增加有效供給。各地區要繼續抓好「菜籃子」，組織好大中城市肉、蛋、菜的生產和供應，安排好城鄉居民所必需的日用工業品的生產和供應。充分發揮國營商業和供銷社的主渠道和「蓄水池」作用，抓好農副產品的收購，做好主要商品的購銷和地區間的調劑工作。採取多種措施擴大銷售渠道，改進商業服務質量，增加商品性貨幣回籠。此外，今年既要控制物價上漲總水平，又要適當調整某些產品價格，以扶持和增加基礎產品的生產。在這種情況下，要把物價上漲控制在計劃要求的幅度內，任務相當艱巨，必須採取綜合配套措施。一是有效地控制社會總需求，這仍然是控制物價上漲幅度的根本性措施。二是各生產、流通、建設單位都要努力提高經濟效益，消化一部分漲價因素。三是繼續抓好清理整頓公司工作，堅決取消重利盤剝，哄抬物價，擾亂市場的中間環節，嚴禁非法倒買倒賣。四是整頓市場秩序，加強對重要商品的價格管理，適當集中價格審批權限，認真執行商品和勞務收費的明碼標價制度，繼續實行控制物價的目標責任制。五是努力穩定人民基本生活必需品的價格和勞務收費，有的要明確規定不准漲價。為了有效地控制物價上漲幅度，對計劃確定的調價措施，要精心組織實施，認真做到工作。中國當局關心和重視人民生活的程度，由此可見一斑。

中國的落後，並非基礎差，我認為最大的根源就是歷代都進行了永無休止的派系鬥爭。中國人口眾多，地大物博，資源豐富，這是最優厚的基礎，在世界任何一個國家都無法比擬。但這些豐富的資源，都需要一個穩定的社會基礎環境和一個開朗的政府去引導開發，這樣，國家才能富強，人民才能溫飽。但在長期以來，中國經濟發展的過程中，完全「脫離國情，超越國力，急於求成，大起大落」，這是四十年來最重要的教訓。同樣，在十年改革開放中，在一些具體指導上也有過一定程度的失誤，中國當局也曾表示對此負有重要責任，要吸取深刻教訓。因此，對於今天的治理整頓既要認識其必要性，還要認識其艱巨性，同樣不能急於求成，要用三年或者更長的時間來完成。而且，更主要的是，在治理整頓任務完成之後，還須記取上述教訓，在任何時候都堅持以基本國情出發，不做超越國力的事，牢固樹立持續、穩定、協調發展的指導思想。誠然，得了教訓，認識是否已臻全面？認識之後上下是否齊心來做？今天能做到，以後會否舊病復發？……這些仍是問題。但無論如何，倘能真的記取教訓，逐步採取積極措施解決具體問題，中國經濟健康發展仍然大有希望。

治理整頓深化改革

既然中國經濟的進退與本港經濟的盛衰關係密切，這就難怪港人十分關心中國的治理整頓和改革開放。不過，一些港人常把中國治理整頓理解為緊縮。誠然，緊縮是一個方面，尤其在目前，採取「雙緊」方針，抑制經濟過熱，控制通貨膨脹，過緊日子還是主要的方面，因而在經濟的各方面必然會帶來不少困難。但治理整頓更主要的是今年要做到從基本國情國力出發，使總量平衡，結構協調，秩序正常，效益提高，並繼續深化改革，使經濟走上持續、穩定、協調發展的軌道。從這方面看，治理整頓造成的困難只是暫時的困難，而從長遠來說，有效的治理整頓不僅對中國經濟有利，也將最後有利於中港經濟往來和香港經濟向前發展。

事實證明，在過去的十年中，香港與中國內地的貿易和內地的經濟合作，已經成為香港經濟的重要組成部分，對香港經濟起着舉足輕重的作用。香港與中國內地的貿易不斷發展，與中國實行改革開放政策、吸引外來投資有密切關係。一方面，隨着中國改革開放，發展經濟、改善人民生活被置放在最重要的地位，而隨着經濟的發展和人民生活的提高，進口需求也大幅度上升，這就為香港的出口和轉口提供了龐大的生意機會。另方面，改革開放打開了中國的大門，為香港的經濟發展提供了一個契機。進入八十年代後，香港面對內部勞工短缺，工資及租金高漲的壓力，而中國的開放則使得大部分工業可以憑藉這一機會將勞動密集工業和行業的生產轉移到國內，主要是南中國的珠江三角洲及深圳經濟特區，利用當地較廉價的勞工及土地資源生[illegible]的競爭能力。這顯示[illegible]作，特別是工業投資[illegible]，是推動香港與中[illegible]的重要原因。

停止鬥爭中國有望

目前中國領導人一再強調穩定兩字。從這要求出發，今年應是關鍵的一年。因為做好今年的經濟工作，對於穩定經濟全局，保持政治穩定和社會安定都是關係重大的。但要真正做好穩定工作，決非易事。因為在執行中央政策的地方官，包括基層和中下層領導幹部的積極性仍嫌不夠，一般都怕犯錯誤。但說實在話，作為一個地方官，工作辛苦，責任重大，待遇低微，而且有什麼天災人禍，如地震、水災或交通意外等等，一切過失都強加領導人身上，這是不合理的。難道中國有「神力制天災，立心造人禍」嗎？這不可能的事兒。

中國是一個社會主義大國，九十年代，中國仍將繼續堅持改革開放，實行計劃經濟和市場調節的機結合，促進資源的優化配置，推動社會主義有計劃商品經濟協調發展。我在此衷心希望，今日的中央領導層，應該停止一切對發展中國經濟帶來不利的「派系鬥爭」，真正做到勤政愛民，為政清廉，求大同存小異。同時更希望全國人民必須團結起來，同心協力，堅持四項基本原則，建設有中國特色的社會主義。只有這樣，中國才有希望。

圖：吳鴻達

去年國際融資額晉上值四千四百億美元 增幅幾達百分四十

（路透社瑞士巴塞爾電）國際清算銀行報告說，去年透過世界大銀行和證券市場的淨國際融資跳升差不多百分之四十，報紀錄性的四千四百億美元。日本再度扮演重要角色。

國際銀行淨借貸上升百分之四十七，報三千三百億美元，但新的歐洲票據配售下跌百分之六十五，報六十九億美元。

這份報告是以十八個工業化國家和七個離岸銀行中心所發表的數據為基礎的。

國際債券淨融資曾在下半年放緩，但卻上升百分之二十五，報一千九百七十六億美元。一九八七年十月出現股災後，它持續一九八八年出現的復甦。

撇除雙重計算，一九八九年總的淨國際融資為四千四百億美元，高過一九八八年的三千一百五十億。

該報告說：「日本借貸者、投資人士以及中間人在去年增長中再次起到軸心作用。」該報告中的統計顯示，國際清算銀行報告區其餘地方的銀行向日本的新貸款在八九年第四季合共為四百七十億美元，那是迄今貸給一國最大的數額。

加首季零售額上升

（特訊）據外電報道：財政部宣佈，三月份加拿大的預算赤字[illegible]加元，支出為[illegible]二億加元。去年同期[illegible]。另加拿大統計處表示，三月份加拿大的零售額經季節性調整後增加點四[illegible]，二月份經修訂後的零售額[illegible]。今年第一季加拿大的零售額為四[illegible]，較去年同期增加[illegible]。

九九金大跌七十元

週六收市價三三四七為去年九月十三日以來的新低點，波幅八十七元。週六本港倫敦金跌破三六〇美元大關。

去週本港九九金市，週一假期，週二略升，其後四個交易天均告下挫，以週末跌卅四元跌幅最大，收市價三三四七，全週跌七十元。同時創去年九月十三日以來的新低點。亦即是說，由去年九月中開始的黃金升勢，至此已打回原形。而去年九月之前，金市維持了長時間的疲弱狀態。

週三港金跌十九元，以最低的三四〇四收市，僅較前週四所創的三四〇二的去年十月中以來的最低位略高，更大的跌勢一觸即發。

金商說，即使國際金價在大跌後一度反彈至三六八美元水平，但市場人士對前週中東油盤仍憂心忡忡，價位稍高便回吐。是日美元稍回升，對金市亦有不利作用。本港倫敦金價收市為三六六．〇五美元，較前跌二．六〇美元。週三國際金價曾跌至三六〇低點。

黃金市場仍然處於弱勢，而股市、匯市的興旺，令投資者對金市敬而遠之。不少金商認為，目前差不多所有政經新聞對金市的影響都是十分有限的，金市已習慣無動於衷。反而如果金市有異動的話，投資者更應提高警惕。[illegible]

哥國加蓋票 一字無橫綫 如今頗矜貴 值七千美元

一位在哥倫比亞的美國人對製造這個南美國家最珍貴的郵票有密切關係。

一九一九年六月，美國飛行員諾克斯．馬丁為運送在哥倫比亞的郵件組織了第一次飛行。當然，在此之前，哥倫比亞從不需要航空郵票，也沒有航空郵票供這次飛行運送的郵件貼用。

因此，哥倫比亞郵政局下令把一九一七年發行的兩整張（共一百枚）面值二生太伏的玫瑰紅色普票進行加蓋。郵票圖案是哥倫比亞革命運動領導人安東尼奧．納利諾。但是，由於這兩端郵票太大，印刷機放不進去，只好被切成十枚一條。由於這個原因，大多數郵票的齒孔都有剪過的痕迹。

這些郵票一次加蓋，加蓋的文字是：SERVICIO/POSTAL/AEREO/6-18-19。所有的阿拉伯數字「1」都沒有橫線。但是，每一條的第五枚郵票「1」字有橫線。這種變體票只加蓋了二十枚。現在存世的未使用過的帶橫線的變體郵票中，有兩個是三枚一條，一個是成對的。

[illegible]了正常的加蓋票，新票是三千美元，舊票是一千八百五十美元。但這種罕見的變體票，新票是七千美元，舊票是四千美元。

一九一九年六月十八日，諾克斯．馬丁駕駛他的變翼飛機「卡特洛那」號從巴蘭基利亞飛到卡塔赫納，是一段很近的路程。但是看起來，哥倫比亞港郵政局長威森特．朴西厄比由於加蓋變體票有功應[illegible]「斯科特郵票目錄」刊出該得到一些獎勵。

在攜帶的一百六十個信封當中除一個之外，全部都是寄給他自己或他的朋友威森特．隆巴迪的。這位精明的郵政局長一定是預先估計到了這些哥倫比亞首航封未來的價值。

只有一個非郵郵封存在。現在它藏在大英博物館裏。馬丁的飛機是如此成功，以致哥倫比亞的第一家商業航空公司於一九一九年底在麥達林成立，並開辦了國內郵件服務。

這對郵票左邊的一枚顯示出罕見的横綫變體。這種加蓋旨在使這些郵票成為航空郵票。現值七千美元以上。

雙週刊

郵票天地

長空劃破懾心神．失重飛行似微塵 月亮晶瑩近咫尺．地球靜默覺永恒

世界首個太空人加加林親身體驗

地球是人類的搖籃，但是人們決不會永遠躺在這個搖籃裏，而會不斷探索新的天體和空間。人類首先將小心翼翼地穿過大氣層，然後再去征服整個太陽系——齊奧爾科夫斯基。

加加林（一九三四——一九六八）蘇聯第一個乘宇宙飛船進入天空的宇航員。一九三四年三月九日生於蘇聯斯摩稜斯克州格日阿茨克區克盧希諾集體農莊庄員家庭。一九五一年畢業於商業學校後進入薩拉托夫工業技術學校，同時參加薩拉托夫航空俱樂部學習。一九五五年又以優異的成績從奧倫堡航空學校畢業，同年擔任北方艦隊殲擊機航空兵團飛行員。一九六〇年被挑選為宇宙航行員。

一九六一年四月十二日，加加林駕駛「東方一號」宇宙飛船，進入離地面一百八十公里以上的空間，用一小時又廿九分鐘的時間，行程二萬八百四十公里，環繞地球飛行一圈，安全返回地面，完成人類有史以來的第一次太空飛行，從而開創了載人航天的新紀元。

加加林在太空飛行，并不是輕鬆的旅遊，而是冒着生命危險在進行航天試驗。他親身體驗了太空對人體的影響，也為後繼者鋪平了道路。當「東方」號一剎那上升的時候，加加林感到加速度產生的荷載，像塊無形的巨石一樣壓在身上，加上劇烈的震動，彷彿要將他擠扁、撕碎似的。直到運載火箭發動機熄滅，噪聲嘎然而止，身子才頓覺輕鬆。當飛船進入軌道環繞地球飛行時，加加林感到身子輕飄飄的，但卻不往下墜。他鬆開手中的筆，筆也不往下掉，而在空中飄浮。失重現象是這樣的奇異，他一下難以適應……。

加加林透過舷窗，向外望去，祇見漆黑的天空上鑲嵌着無數大大小小的星星。月亮晶瑩清澈，好像近在咫尺，伸手可摘。地球靜靜地泛着藍光，顯現出那圓弧形的輪廓。絲絲縷縷的白雲象輕紗罩住山河綠野，給人[illegible]

[illegible]

願世上至美盡付方寸間 高爾基真情流露 漂亮珍郵贈愛兒

蘇聯五十年代發行紀念高爾基的郵票

五十年代，蘇聯發行過一種作家郵票。郵票上的人物雖都認識，要是就是舉世聞名的大文學家——高爾基。

高爾基原名叫阿列克賽．馬克西莫維奇．彼什科夫。馬克西姆．高爾基是他在一八九二年發表第一部短篇小說時用的筆名，即「痛苦」的意思。

高爾基出生在一個木工家庭，自幼父母雙亡，在外祖母家度過了苦難的童年。青少年時代他流浪俄國各地，飽嘗了人間的辛酸。在「童年」、「在人間」、「我的大學」中，他曾詳細描繪了這段痛苦的生活。

[illegible]

訂正

有關上期「音樂神童」莫扎特的紀念郵票的圖片，實為德國作曲家舒曼之誤，謹此更正，並致歉意。

編者

按照個人喜好可作專題集郵

[illegible]

中國郵電部今發行庚午年生肖馬形票

今年為馬年，大陸郵電部發行「庚午年」特種郵票，這是中國發行的第十一套生肖郵票。馬在人類長期生產生活中扮演過極為重要的角色，它的忠誠勤勞也深得人們的讚賞和喜愛。

這套郵票採用了中國傳統的剪紙和皮影畫的手法，再現了馬的形象也體現了歡迎新歲的喜慶氣氛。

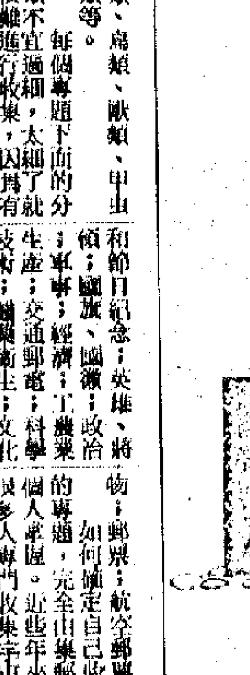
該庚午年（馬年）郵票全套枚數為一枚，全套面值八分，郵票規格為廿六乘三十一毫米，齒孔度數十一又二分一，整張枚數八十枚，設計者為鄒建軍，雕刻者為呼振源。

中國集郵總公司亦發行首日封，郵折各一枚。（附圖為該馬形郵票。）



內陸國斯威士蘭前景光明且璀璨 地少無損景色美 沃野珍禽在此間

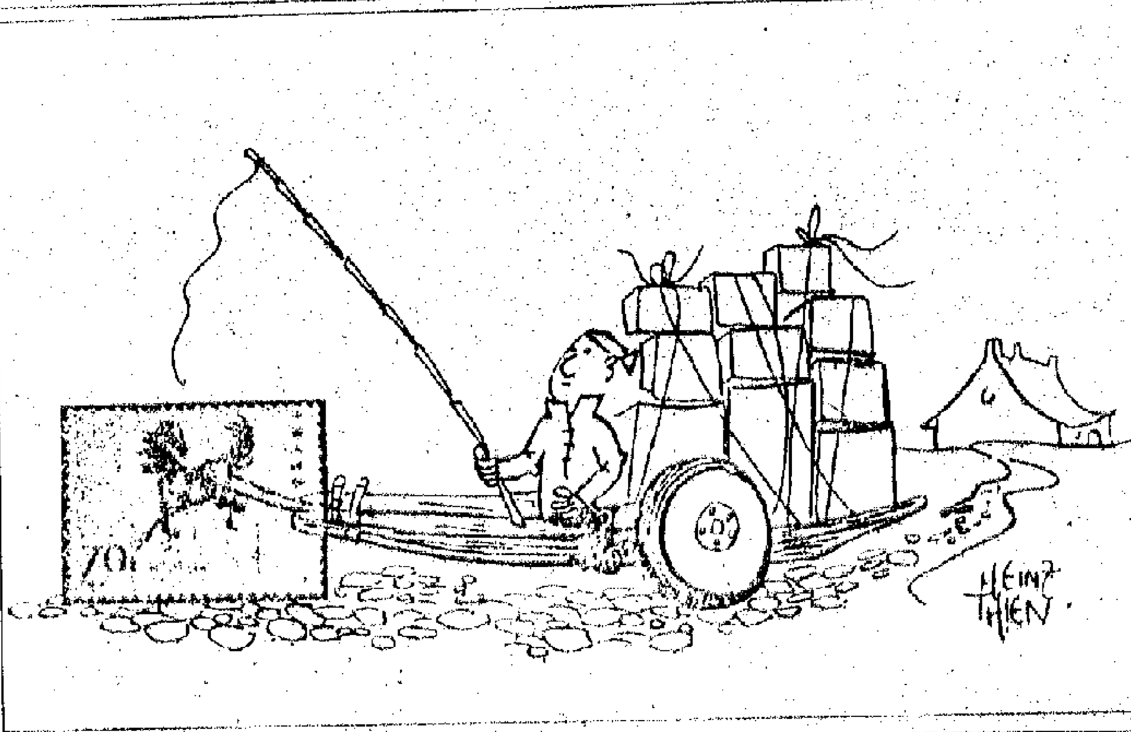




[illegible]

馬拉車！

德國漫畫家因英．華恩



中小型住宅仍看好

投資收益 泰國概念 寄望彼邦

學術醫療俱佳 侯斯頓安穩

港島津中會計

港島津中急聘會計文員，中五程度，懂打字，需持LCC中級簿記文憑。有意者請繕履歷，附文憑影印本及近照，寄
香港西灣河太祥街2B校長收。

學位教師

屯門區津貼中學聘請學位教師，本年九月一日到職：
(1)英文（中一至中三）／英文加西史（中一至中三）
(2)化學（中三以上）
(3)物理（中三以上）
(4)生物（中三以上）
應徵請電4580766或4584798約見
（順德聯誼總會梁銶琚中學）

AN AIDED SCHOOL IN KWUN TONG

Requires teaching staff for September, 1990:
GM/CM Teachers
English/History/Economics/Chinese/Maths/P.E.(female)/Music
Please send application with resume state religion and church affiliation to the Principal,
WAH KIU YAT PO BOX 506.

沙田津中

誠聘英文學位教師九月到職
有意附履歷電話照片寄
華僑日報信箱1462號

數學、中文（學位教師）

九龍津中誠聘下學年度數學科，中文科及中文科（代課一年學位教師）
有意請附履歷近照函
本報信箱1463號

特殊津校

誠聘文憑教師乙名負責教導失明學生行動與定向技能申請者須體健及作戶外授課受聘者需接受在職訓練請詳履歷近照寄香港薄扶林道131號
心光盲人院暨學校院長收

新校擴班

誠聘下列職位
(1)各科學位及文憑教師（九月到職）。
(2)助理文員，任期：（六月至明年八月）。
(3)留宿校工（八月到職）。
有意者請函大埔第二區，佛教慈航智林紀念中學，附履歷、照片、電話，或電6500833（由太和火車站步行至本校只須五分鐘）。

葵涌津中

誠聘下列教師
①物理科學位教師
②音樂科文憑教師
有意者請電4258223約見

津中教師

九龍城區基督教津貼中學誠聘下學年
(1)學位教師：中文，中史，英文，西史，社會，會計學原理
(2)文憑教師：美術，女性體育。
請列明履歷、信仰，附近照寄
九龍城富寧街三號宣道中學校長收。

學位／文憑教師
津貼中學90-91年教師

學位教師：英文科
文憑教師：①中文／英文兼經濟與公共事務
②家政科兼中文（代課一年）
有意者請具函附履歷近照，電話於六月十一日前寄何文田常和街8號華英中學校長收

屯門津中

本校誠聘基督徒教師任教下列科目九月到職
（甲）學位教師：①數學 ②英文兼西史 ③英文兼經濟 ④英文兼聖經 ⑤中文兼中史
（乙）文憑教師：英文兼聖經或西史
（丙）二級或三級實驗室技術員須中五或中六理科畢
並有意者請附履歷近照函屯門湖景邨迦密唐賓南紀念中學校長收

英文／心理學教師

九龍津貼中學誠聘學位英文心理學教師數名
有意者請具履歷寄九龍油塘灣茶果嶺道555號普照書院收

葵涌、山景、田景（屯門新校）

浸會誠聘幼師、校務、文員，歡迎應聘九月到職，請繕履歷相片，電話地址寄葵涌石梨大隴街21號浸信會吳校監收

津中教席

順德聯誼會胡兆熾中學誠聘下年度教師：
(1)數學兼電腦（學位）
(2)西史兼英文（學位）
(3)[illegible]中語文（文憑）
[illegible]
附履歷[illegible]寄何文田巴富街22號

葵涌津中
聘經濟學位教師

新年度到任，有意者請具函附履歷近照，寄葵盛圍葵業街2號校長收

迦密主恩中學

基督教津貼中學誠聘新學年中文、英文、數學、經濟、歷史科學位教師及設計與工藝，家政科文憑教師。
有意者請繕履歷寄將軍澳寶林邨迦密主恩中學校長收。

津中教師

誠聘以下學位教師：
(1)中文 (2)地理
(3)西史 (4)數學
(5)化學
及文憑教師
(1)Principles of Account & Typewriting
90年九月三日到職，應徵者須具有認可大學學位或教育學院二年或三年制文全日課程，有意者請繕履歷附近照電話寄葵涌葵合街1號東華三院陳兆民中學校長或電4245318吳小姐洽。

津中聘請

港大預科地理生物及中四中五打字教師九月到職電5514121

沙田津中

誠聘新學年教師
①地理科主任及
②英文及中史學位或文憑教師
有意請詳繕履歷附近照於六月十一日前寄華僑日報信箱1117號

葵涌津中

誠聘下學年度教師
學位教師：(1)地理 (5)經濟 (2)生物 (6)英文 (3)數學 (7)中文 (4)中史 (8)物理
文憑教師：(1)女體育教師 (2)設計與工藝 (3)數學 (4)英文
有意請繕履歷，電話，地址，証件副本及近照兩張於六月十五日前寄葵涌祖堯邨敬祖路香港四邑商工總會陳南昌紀念中學或致電7410326與林小姐聯絡

葵涌津中

誠聘下學年教師：(1)歷史科學位教師
(2)英文科學位／文憑教師
(3)中文科學位／文憑教師
(4)化學科學位教師，有教學經驗及教育文憑優先
(5)工藝科文憑教師
有意繕履歷近照六月十四日前寄
葵涌和宜合道42號

銅鑼灣津中

誠聘學位教師乙名任教數學兼電腦科請函香港銅鑼灣東院道11號佛教黃鳳翎中學

MUSIC, P.E., ENGLISH (CM)

津中誠聘下學年度音樂科，體育科（女）及英文科（代課一年）文憑教師
有意請附履歷近照寄本報信箱1464號

港島津中

誠聘下年度學位教師三名
1.西史及英文
2.化學及綜合科學
3.一年代課中文及中史
歡迎基督徒應徵，有意者附履歷、電話及近照寄華僑日報信箱1666號

津中文員及實驗室技術員

沙田新校將設五個科學實驗室，九月開始聘
1.文員壹名—中五程度，懂打字及學校會計
2.二級或三級實驗室技術員壹名
有意者請函附履歷、電話、近照寄華僑日報信箱1667號

屯門津中

誠聘下列教師
(1)學位教師（任教：中文／英文／歷史／會計）
(2)文憑教師（任教：音樂／設計與工藝／家政／商科）
應徵者寄新界屯門6區大興邨鐘聲慈善社胡陳金枝中學校長收（韓慧文中學轉）
電話：4612302，4612399，8171047
本校新校舍地址（九〇年九月三日起）：
新界屯門區（近屯門三聖邨／安定邨）

屯門津中

新校擴班，誠聘下學年度學位／文憑教師數名，教授以下科目：
(1)英文
(2)中史
(3)數學
(4)音樂
有意請函履歷屯門良景邨新會商會中學收

九龍津中

誠聘下學年以下各科教師
1.中史、生物、數學學位教師
2.商科學位或文憑教師
請親函履歷電話近照寄
九龍大坑東道12號路德會協同中學

恒生商學書院

①女二級文員：
具中五程度，英文打字40WPM，有簡致商會中級會計証書更佳，負責學生註冊及校務，薪四仟三起，年終雙薪。
②男二級文員
具中五程度，工作經驗不拘，年廿五以下，協助校務處日常工作及管理視聽器材，薪四仟伍起，年終雙薪。
履歷近照寄
沙田小瀝源恒生商學書院人事部收。

津中聘請

西貢崇真中學誠聘英文、數學、地理及生物學位教師（F.3—F.7），申請人請附履歷、電話寄新界普通道西貢崇真中學校長收。

津貼中學

九龍城民生書院誠聘下學年度教師
㈠化學科學位教師
㈡設計與工藝文憑教師
履歷近照請寄九龍東寶庭道八號

大埔津中

誠聘下年度教師
(1)中文科學位教師
(2)音樂科學位或文憑教師
(3)家政科文憑教師
另聘請二級或三級實驗室技術員需中五理科畢業，應徵者請詳具履歷寄新界大埔石鼓壟佛教大光中學校長收或請電6563482約見

九龍幼師主任及幼師

新開幼稚園、校舍寬闊、工作環境舒適，誠聘主任及幼師，請附近照履歷及電話，
寄華僑日報信箱456號

新新金行請

1.男女性會計抄寫員薪津$5000元起
2.男女性收銀員薪津4500元起
有晉升機會需員人事擔保供膳有薪假期及醫療保健請親繕履歷近照地址電話函寄九龍中央郵箱70345號或
辦公時間電7717799
葉先生或莫先生約洽守秘

港島津中

聘下年度下列學位教師各一位
(1)英文 (2)數學 (3)世史
及文憑教師各一位
(1)體育 (2)中文
應徵者請詳歷近照寄
香港栢道三十三號顯理中學校長收

圖書館助理

九龍區中學，地鐵站上，中五或以上程度，識打字，七月一日到職。繕履歷、電話、附近照。函石硤尾偉智街一號
銘賢書院

津　中

誠聘90—91年度學位及文憑教師：
(1)英文／中文／地理科
(2)數學／物理／電腦科
(3)家政科
有意請親繕履歷電話寄
西貢竹角鄉檀之中學校長收

津中誠聘

學位教師：(1)電腦物理
(2)英文
(3)中文（代課一年）
文憑教師：(1)家政 (2)中文數理
實驗室技術員
繕履歷相片寄九龍南昌街221號聖芳濟各書院校長收，合則約見

特殊津校

誠聘宿舍舍監乙名申請者須具備下列條件
(1)須留宿
(2)年35歲以上
(3)須持有香港政府認可之社工訓練文憑
(4)最少曾任五年社會工作助理職位
(5)須具宿舍管理及青少年或兒童護理工作經驗
(6)中英文程度良好受聘者有住宿福利
應徵者請繕中英文履歷近照寄香港薄扶林道131號心光盲人院暨學校院長收

屯門津中

聘下列GM或CM教師詳履歷近照信件函九龍城郵箱89008號信封面須寫上應徵屯門津中字樣
①音樂 ②家政 ③體育
④美術 ⑤中文 ⑥英文

新界版

活動 康樂 離島

吐露港建海底管道

老少咸宜，豐富多姿

卅多項免費娛樂節目



流谷奔流圖 謝稚柳作

新界版

每週二百越南難民紛赴萬宜水庫探營
鄉人擔心污染食水
因沿途可能拋垃圾甚至便溺不重衛生水塘生態
鄉會主席將提出質詢促當局注意改善

（特訊）每週估計有二百個越南難民，從別的難民營自行搭車或步行至萬宜水庫船民中心探營，當地人士有些擔心水塘食水受到污染和破壞自然環境生態，坑口鄉事會主席成漢強將會趁本月中入營視察時詢問營長實際情況，以免污染水塘，和改善探營的措施。

據說，自從船民入住西貢萬宜水庫後，估計每週約莫有二百個越南船民，從別的難民營搭車或徒步至萬宜水庫船民中心探營。而船民一般都不太注重衛生，倘若他們連羣結隊步行探營時，途中拋棄垃圾，甚至隨地大小便，這樣會污染水塘，破壞自然環境生態。

成漢强說，萬宜水庫水塘的食水，是供應全港一半市民之用。

坑口鄉事委員會主席成漢强說，上次探營時，營長對他們說，探營的人不算多，故此不打算用專車接載船民探營，讓他們自己搭車或步行探營。

成漢强說，萬宜水庫由北潭涌閘門入，還有一段很長的路程，沿途都是水塘區，風景秀麗，船民一向不注重衛生，如果船民三五成羣，步行到船民中心探營，途中卻將菓皮和汽水罐等物順手扔掉，甚至遇着急便時，索性就地解決。他說，他擔心船民探營途中會污染萬宜水庫，以及破壞附近一帶的自然環境生態，因此，下次探營時，他會向營長提出質詢，並盼有關方面提出具體的改善的方法。（傑）

坑口沿綫各村居民聯簽名
反對取消現巴士綫
否則由當地人開辦
鄉會首長向運署要求深入調查六個月

上水虎地坳收地十一幅
建電纜鐵塔接大陸輸電

離島康樂活動豐富
區局安排水陸俱備提供居民迎接夏日

青衣一幅土地招投短期租約

屯門人口增者央佔達四萬
敬老會決大舉推展老人醫療優惠服務
楊少偉呼籲區內醫生商戶各交通響應

吐露港建海底管道改善大埔污水處理
由污水廠經沙田輪往維多利亞港大鴉洲羈留中心建造設施

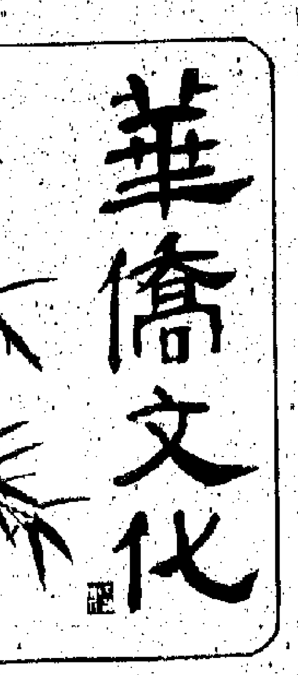
（前略）……政府已擬准於北潭涌海峽……的海床範圍及中籃塘海……的海床範圍內進行挖……建築工程及未來填海工程……受影響的情形。

……對人所擁有的權益、權……地政署署長遞交反對書。……受影響的範圍，在最新一期政府憲報的批准進行工程將有權利或權益。……人士如認為上述工程……所擁有的權益、權……要求屋宇地政署署長發給一九九〇年五月三十一日……列明為徹底解決其全部索償的金額，並同時提交可……詳細資料。

新界四會堂得獎八華片



博愛歷屆總理會選出廿二屆新員
陳錦福當選獲任新主席
由會長梁省德交代印信



美國新派默劇表演舞蹈默劇共冶一爐
月中大會堂劇院演兩場

（文化消息）老少咸宜的兩場生動有趣、默劇表演，將於六月十至十一日晚上八時在大會堂劇院舉行，由西雅圖默劇團演出。

該團是常駐美國西雅圖市演出的藝團，一九七七年由李察．戴維森、伊莉沙伯露芙及布斯．韋利創辦。

西雅圖默劇團曾在全美國各地和國外巡迴演出。……

「西雅圖衛報」盛讚該劇團「多才多藝」，演出引人入勝，令人耳目一新……既能秉承馬塞馬素優良的傳統，同時亦能擺脫他的影子。……另「西雅圖默劇團的團員，聰穎溫雅，技巧精湛，加上想像力豐富，雖然一倫敦每日電訊報」說……

圖為西雅圖默劇團的精彩演出。

「香港文學」月刊第六十六期出版

（文化消息）本期「香港文學」月刊推出「第四屆菲華（青年文學獎）得獎作品專輯」，介紹了小說、散文、詩歌三組共十八篇得獎作品（附評語），幫助讀者了解現階段菲華青年在文學方面取得的成績。徐訏是一位多產作家，演繹顯的一旅港作家的流放感」主要探討了他後期短篇小說的流放主題。……

老少咸宜・豐富多姿
卅多項免費娛樂節目
六月份新界各區舉行

（文化消息）區域市政局於六月份安排了卅多項豐富多姿，老少咸宜的免費戶外娛樂節目，分別在新界各區舉行，內容包括管弦樂演奏、粵曲、粵劇、舞蹈、魔術、木偶、流行音樂及綜合表演等。

以下是各區娛樂節目詳情：

荃灣區，廿三晚八時於福來邨露天劇場有「青年音樂會」，廿六晚八時馬嘉士魔術團在象山邨荃灣信義學校籃球場表演魔術。

葵青區的六月份節目計有：五晚八時於石籬二邨舉行之「DJ與你同歡樂」、七晚八時香港春天歌舞藝術團在祖堯邨廣場表演中國民族舞蹈，六月九晚八時葵青劇社在長青社區中心演出話劇「蟹變下的蛻變」及「戰地野鴛鴦」。十一晚七時半百花粵劇團將在葵盛社區會堂表演粵劇，十四晚七時半於葵芳社區會堂安排有綜合表演，十六日上午十時藝穗會在和宜合道運動場舉行慶祝英女皇壽辰之綜合表演，二十晚八時林克漢管弦樂團在青葵苑籃球場舉行管弦樂演奏會，廿四日下午四時香港溫陵掌中木偶藝術劇團在……

大窩口富榮樓廣場表演木偶劇。

元朗區方面，十日下午四時於新田東鎮圍廣場安排有歌星演唱、雜技及魔術等綜合表演，廿二晚七時半眺文粵劇學苑在八鄉橫台山球場舉行粵曲演唱晚會，廿八晚八時華山傳統木偶粵劇團在元朗邨廣場表演木偶劇。

北區方面，六月四晚八時於粉嶺籃球場安排有歌星演唱會，九晚七時眺文粵劇學苑在沙頭角足球場上演粵劇折子戲，廿四日下午四時於北區市鎮公園露天劇場則有「羣星演唱會」。

沙田六月份節目計有：四晚八時恆甫曲藝社在博康邨露天劇場演唱粵曲，七晚及十九晚八時分別於第一城商場花園廣場及愉田苑籃球場將有歌星演唱會，廿三晚七時半於恆安社區會堂安排有中國及民族歌舞，廿六晚七時半新春秋曲藝社於禾輋社區會堂演唱粵曲。

大埔區六月份節目計有：十二晚七時半龍翔劇團於大埔社區中心上演粵劇，十八晚八時於富善邨露天劇場安排有「紅星演唱會」，二十晚七時半新月曲藝社於廣福社區會堂演唱粵曲。

屯門區六月份的節目計有：八晚八時於山景邨社區會堂舉行流行音樂會，十二晚八時林克漢管弦樂團於兆康苑足球場演奏古典及影視名曲，十四晚七時半仙樂曲藝社在石角咀時房屋區演唱粵曲小調，廿三日下午四時香港飛鵬木偶團在屯子圍屯門小學球場表演福建木偶，卅日下午三時龍翔劇團於屯門市鎮公園露天劇場演出粵劇折子戲「胭脂井」。

最後，廿七日下午三時香江藝術劇院將於西貢北港村鄉公所廣場表演中國民旅歌舞，節目包括男、女聲民歌獨唱，樂器獨奏及合奏、劍舞和紅綢舞等。

港台第四台譚靜之論
浪漫時期各類型
合唱曲演繹方法

（文化消息）西洋音樂到了一八〇〇年至二十世紀初期，歷史學家稱此段時期為浪漫派時期。從古典到浪漫樂派期間，音樂無論在風格或技巧中均產生了很大的變化。如樂隊方面，漸從弦樂的重點轉移到銅管樂上，大大增加了音樂的表現能力。因此，相對在合唱方面，無論在音域、音量、音色和技巧上均有特別的要求，而合唱的樂曲亦趨向於大型的編制，如貝多芬的第九交響樂，韋爾第的安魂曲、聖母頌歌等更見配合大型的樂隊演出，此類的合唱曲均適合在音樂廳演出多於在教堂，取代了昔日清唱或小型樂隊伴奏形式的合唱形式。因此在眾多的環境因素配合下，究竟一個合唱團員要注意甚麼呢？而演繹這些大型合唱曲的指揮又有甚麼要留意呢？

第四台六月份一連四輯的「合唱縱橫」特別邀請到留美的合唱指揮，香港中文大學音樂系講師，香港浸會學院音樂系主任譚靜之博士為你娓娓道來浪漫時期各類型的合唱曲及演繹方法。「合唱縱橫」由徐王迺主持，逢星期日下午六時三十分至七時十五分播出（超短波立體聲調頻九十七．六至九十八．九兆赫），有興趣浪漫派合唱音樂的朋友試千萬不要錯過了。

此外，亦有兩齣即興表演「蛻變」及「何人何事何地？」是次演出由市政局主辦，門票分六十及四十元（學生及高齡人士半價優待），在各城市電腦售票處發售。電話訂座，請撥七三四九〇〇九，節目查詢電話撥七三四二〇〇六。

……西雅圖默劇團是次來港演出劇目豐富，其中包括「懷舊集錦」——一齣傳統幻想式的默劇表演；取材自越南民間傳說的「張志的故事」，講述公主與漁夫的故事；「棋逢敵手」——兩個棋迷的偶遇；「上箭子」——在一間高格調的法國館子進餐的奇遇；「夢」——夜的奇遇；以及「二十世紀動盪世界」——描述摩登時代的生活節奏，繽紛交錯。

集句調寄「滿江紅」
李德仁



頻恨登臨　凭欄處　怎生風色
問首去　青春如夢　浩歌誰續
欲問鄉關何處是　可憐事去言難贖
向人間　一笑醉相逢　餘香歇
邊書靜　烽煙息　千古恨　憑誰說
對西風慷慨　夕陽無極
遊子征衫攙淚雨　驪駒誰為歌新闋
問漁樵　學作老生涯　虹霓滅

雨（六月七日至十三日，集古齋展出）王麗娟作

北京青年女畫家王麗娟花鳥畫展
集古齋主辦・七日起舉行

（文化消息）集古齋主辦「王麗娟花鳥畫展」，將於六月七日至十三日舉行，展出北京青年女畫家王麗娟近年七十餘幅。王麗娟將專程自北京來港，出席六月六日下午舉行的預展酒會。

王麗娟自幼喜愛繪畫，最初跟隨北京畫院老畫家徐聰佑習工筆花卉，而進院的許多著名畫家如張步，張仁芝，潘絜茲等都曾指導過她，以及當代工筆畫會會長……她雖習傳統工筆花鳥，但並不斷探索實踐，在融合新技法及表達現代人的審美思想方面取得一定的成績。故此，她的筆下的工筆花鳥畫，擺脫了傳統的園限，形成了意境清新，富幽深靜謐的獨特風格。她的作品在北京畫院中國畫院舉辦的一九八八年的中國畫大獎賽中，獲得了大獎。

集古齋為配合是次展覽，作五十餘幅，以彩色印成冊。

集古齋地址為中環德輔道中……錯石舍大廈二樓，查詢電話：五二三八八……

雋語

科學對「美」有一種隱秘的憎恨，因為它不適合於因果律。社會對「性」也有一種隱秘的憎恨，因為它老是擾亂了社會上人們好端端賺錢的美景。這兩種憎恨串聯起來，與「美」就變成只是一種生殖的借口了。其實，「性」與「美」乃是同一件事，就像焰與火一樣。如果你憎恨「性」，就等於憎恨「美」。如果你喜愛「活生生」的「美」，那麼你就是對「性」懷有尊敬之心。當然啦，你可以喜愛年老朽衰的、枯死的「美」，並憎恨「性」，但是要愛「活生生」的「美」，你就必須尊敬「性」。

——（英）勞倫斯

法國印象派大師莫內的「阿戎堆的橋」，將與他的另外七幅畫作於六月九至十八日在牛池灣文娛中心展覽廳展出。

本港一羣工商界人士籌辦慈善基金會
鼓勵及支持藝術活動

（文化消息）本港一個工商界人士正籌劃一個慈善基金組織，支持香港的藝術活動，會名為「商藝匯粹」……

流谷奔流圖　謝稚柳作

（簡訊）

・書畫文物展覽・

△「國泥是陶——五人陶塑展」：商務印書館圖書中心展覽廳。
△集圖展：香港藝術中心。
△香苗畫友聯展：坡參利皇后街九號三聯書店展覽廳。
△全港公開版畫展：沙田大會堂。
△香港中文大學藝術系畢業班作品展：中文大學中國文化研究所文物館。
△香港藝術館藏書法展：香港大會堂香港藝術館。
△藝援九〇：香港藝術中心。
△六．四林風眠十年展：香港藝術中心。
△「香港的稻米耕種」：荃灣三棟屋博物館。
△美國玩具展：香港博物館。
△晚清珍玩巢粹展：大會堂高座十一樓。
△柴灣羅屋簡介：羅屋民俗館。
△二十世紀後期英國人物作品展：香港大會堂高座十二樓。
△中國外銷瓷展：茶具文物館。
△文物館藏品展：中文大學文物館東翼。
△「香港歷史簡介」展覽：香港博物館。
△中國茗趣：香港中區紅棉路茶具文物館地下。

・巡迴展覽・

△茶的培植與加工：牛池灣圖書館。
△陶瓷：保安道圖書館。
△馬克．夏卡耳：瑞和街圖書館。
△潮汕泥胎製作法（一）：上瓜灣圖書館。
△種棉及棉織：九龍中央圖書館。
△嶺南派早期名家作品：油蔴地圖書館。
△中國傳統裝飾紋樣：藝術圖書館。
△畫奇峯的藝術：美孚新邨圖書館。
△香港兒童美術：駱克道圖書館。
△茶壺泥胎製作法（二）：鰂魚涌圖書館。
△布魯士：一八四六年的香港：花園街圖書館。
△瀛渠：香港仔圖書館。

・文娛表演・

△歌星演唱會：粉嶺南籃球場，晚八時。

上述節目，全部免費

通靈改配戴利執轡望能一戰成功



流浪者重配興仔上陣，奮勵態必拚無疑。

下週末黃昏賽馬 明下午截止報名

今季增加兩天的黃昏賽馬，分爲兩次報名，第四十次賽馬定六月十六日（星期六）在快活谷舉行，八場比賽，下午四時正開跑，馬匹報名，定明日（星期二）上午十一時止截，將分編八場比賽，如果報名馬太多，有可能增多九場，由於獨立性的一天報名，所以估計報名馬比較多的。比賽由第二、三、四、五、六班馬担任，各班皆無限制條件。

第二班：一六五〇米兩場。

第三班：一二三五米兩場。

第四班：（甲）一二三五米一場一八〇〇米一場。

第五班：一六五〇一場。

第六班：一六五〇一場。

△今季最後一次挑燈夜賽後晚在快活谷上演，當然係跑沙網草地啦，如果有興趣觀賞呢類戲碼朋友，一定要把握機會，否則，要等到秋涼十月廿四號，先至恢復谷中夜賽跑沙網草地，預祝大家取得最後勝利。以下部份上陣馬新配及內定配搭僕先爲你報導：

△過氣短途馬王「通靈」，最近回巢台山伍倉口，第一仗就在一二三五米由李易學闖入孖席，證明權哥熟識呢隻傢伙脾性，對症下藥部署，點知，跟住兩勻沙田短途交鋒，學仔押陣未能有進一步表現，所以，消息透露，後晚回師新近試進一二三五米，不敢再托大，改用公司好手戴利試吓，紐西蘭仔會唔會立即着手成春，不妨試目以待。

△李易學雖然暫時失咗「通靈」策騎權，但係同場又有新座騎揾佢帮手，消息指出，由於何敏森決定選策「旺財先生」，同組朱大叔件「氣勢如虹」，唔想因爲細照放手休息，

△「茂麗山莊」前仗夜賽一六五〇米由唐敏生押陣贏得幾輕鬆，上次沙田一四〇〇米，改用丁冠豪減磅求添食，點知未遂所願。後晚重遊爲路，消息話，唔敢再貪減幾磅，將重交唐敏生掛帥。

越利山策通靈，應比學仔爲佳，可敲勝利之門

岳敦破例週日練兵

申力星

△星期日操馬，例必係靜人嘅天下。但係尋朝早課，岳敦倉口唔知做乜，突然派馬出操，咁嘅動態，梗係引起我哋班行家猜度，究竟乜嘢原因喇，其中有個行家話岳敦要補鑊，因爲星期六賽事，岳敦倉口三隻大熱門馬都輪到三甲不入，幕後有關人等，損失唔多亦會

戴利騎馬愈來愈好 歡聲走位甚刁鑽 輕易擊敗眾強敵

上週末在沙田賽事之中，Q結果所以講得爆冷，熱、六聯彩派近四千元，而特別獎則派十八萬餘，認真唔講得笑！

在當中的賽事之中，戴利都算威風，拚孟雅中孖寶，而洲龐亦不弱，同時起番個孖寶，第四場千六米，戴利策隻「歡聲」，當時賠率六賠半左右，而大熱件「飛龍將軍」則是四十七元大熱門，此駒可惜前段放得太過快，已致末段乏力，任最駒魚肉，以六個馬位負於頭馬，輸得認眞離譜，若下次有機會跑番千六米，而鞍上人輸咗硬功騎功，留放有分寸，定有佳績。

而果隻「歡聲」贏來可圈可點，一出閘跟在四五位之間，然後逐段推進，到過終點時憑後勁以兩個半馬位殺攤，在此應該向鞍上人戴利之處事鎮定，一有機會就唔放過，大師傅即是大師傅，季尾在即，亂局捧佢哋，包保有着數。

鮮興

復活節戲碼改革表歡迎 下季補貼增至十二萬元 應非頂點仍須漸加

匡公講馬

華敬誠總裁最近在記者招待會宣布幾項改革，值得一談以及本公淺見。

部份傳媒一直認爲，馬會照顧本地騎師方面有欠道力，漸漸導致坐騎萎縮及收入減低，發展固然受巨大折挫，而且個別應付生活亦恐出現問題，例如羅富全，今季就要申請補貼幾千元，才能湊夠七萬元，本公當時已極力指出，得七萬元收入，根本不能應付目前基本生活需要，結果，最近招待會宣布，下季將提升至十二萬元，增幅似乎頗大，惟對於負責操馬卻毫無收入騎師，只揀策騎費與

目前四十增至五十…

英葉森打叱最後報名

一	香料	六	柏都
二	革命日	七	愛慢
三	藍匪	八	家曉
四	書架	九	嘉年
五	題外話	十	速拿

洲官馬輝近期手風正順 夜馬仍有多駒報名 有實力爆出半冷門

華專欄

昨晨早課露面馬匹不多 芳心知未見有不妥 好好皇子走勢疾勁

南公報道

場面冷落。

「芳心知」阮世…沿內欄先放引導，助…下追及儷侶，腳步硬朗…「好好皇子」何敬…試八百米，一同入直路…駒在外檔奮勇爭先，在…翻步快捷，勁道十足…「衣錦榮歸」李易…氣定神閑，收身上力…前朝出作快工夫…週日有賽事者補述如…「正之寶」麥子…欠旺盛，腳頭略重…，也無須重視。「奇財」劬手試…

馬主精神名大於實

△身價名氣都犀利嘅早課見到何永泰操練，由於亦都較引人注目，不過我…型格，並冇乜嘢突出地方…呢隻馬唔會叻得去邊，名…放長雙眼睇落去喇！

謝龐運氣仍然甚曳

養馬數目少成績未必曳 伍龐便是最佳例證 今季鬥志明顯高昂

九一年度自購新馬 50名中籤名單



快利年紀已達十一歲 表現未見有退化 轉任腳馬退役後

信心十足生氣活現 香港精神口勁仍重 大團圓馬身已收要留神

沙田賽馬將於週日煞科 改建整條草地跑道 當日散場便即施工 週三夜賽今晨進行排位

統計分析 九七五米最後一擊 各駒戰意值得研探

本季最後一次跑夜馬 優先捧郭謝兩龐

謝龐誓圖週三打破悶局 易搏叱準形勢出擊 衣錦榮歸不能再等

衣錦榮歸質素超羣 爲免尷尬今仗必拚

簡師向重視轉倉馬 星運猛龍歸投至今 未見突出必不罷休



岳龐上周馬令人失望 英皇之德未可低估 質高將來必有作爲

本港新聞

香港女童軍中西區分會週年大會選舉執委職員 游育德膺任主席

讀者來函

要求保障生命財產

洲龐周三乘勝追擊 馬輝將獲三匹坐騎 岳龐提早抖暑意圖有變

週三細黑坐騎夠惡

本港新聞

香港女童軍中西區分會 週年大會選舉執委職員 游育德膺任主席

（特訊）香港女童軍中西區分會，前六月一日（星期五）下午七時假座西區社區中心禮堂舉行一九八九至九〇年度週年大會及選舉九〇至九二年度委員職員，請中西區政務主任陳美嘉小姐主持會議并致訓詞勗勉，香港女童軍地域總監（港島）李吳麗明女士，香港女童軍港島西區區總監鄭秀卿小姐分別報告女童軍總會之國際活動，籌款，地產業，地域事務及一般事務與未來活動。

是日選舉結果，游育德任主席，梁文歆第一副主席，楊少鎰第二副主席，秘書柯兆森，司庫葉松齡，稽核周玉明，委員：周駿、胡楚南、支韻閒、蘇麗蓉、張輔榮、魏偉明、柯成陞、張靜儀、謝平山、李美鳳、蔡德貞、溫鳳芳。

游育德主席代表李鄭綺蓮作會務報告致詞時略謂本會八九至九〇年度會務之推展，除按照總會及港島地域之規劃外，本會亦舉辦各項文康及社會服務工作，頗具成績，展望未來除有多元化的暑期康樂活動外，中西區女童軍將在九〇年十一月往博康營文娛中心舉辦一項大型敬老活動，回顧過去一年工作，成績尚屬理想，社會熱心人士之支持，中西區政務處、總會、地域總監、領袖之指導，分區總監、領袖之協助及各委員衷誠合作所得成果，期望未來仍秉承以往熱心服務精神，竭盡所能，羣策羣力，繼續為推廣女童軍運動而努力，分享豐盛人生。（天）

圖：白蘇珊太太。

黃大仙基督教女青年會辦

北斗 先鋒 訓練 服務 計劃

香港基督教女青年會黃大仙社會服務處於本年暑假特別舉辦「北斗先鋒訓練服務計劃」活動內容豐富，理論實踐並重，現簡介如下：

●六月十五日至十七日（星期五、六、日）於粉嶺浸會園舉行三日兩夜訓練營（六月十三日晚上八時至九時有營前聚會）。

●七月至八月由計劃成員自行籌辦一項服務及每成員各自參與中心一項活動。

資格：十五至二十五歲。

費用：會員港幣六十元，非會員七十元（此項活動若獲賽馬會撥款，一律以會員收費辦理）。

內容：包括探討義務工作精神、自我價值觀、程序設計、活動帶領技巧、自信心訓練、評估活動方式及技巧……等。

備註：交通費自備。

完成全期程序者可獲頒證書，以資勉勵。

本港選手赴芭堤雅 參加高速公路賽車

香港汽車會汽車運動經理鄭克勤（左）利用貨櫃船將動力充沛的轎車運往泰國，參加第三屆每年一度的香港汽車及電單車錦標賽。六月十四日至十七日的比賽地點，為芭堤雅海灘名勝的高速公路（在曼谷以南約一百二十公里）。

滾軸溜冰及滑板運動 本週三舉行安全講座

據滾軸溜冰世界董事總經理白蘇珊太太最近瞭解「太多兒童不顧個人安全，不適當地在行人路上，道路上以及一些不合適的場地上進行滾軸溜冰及滑板的運動。」

白太太表示：「暫時對滾輪兒童在適當場地進行滾軸溜冰及滑板的工作仍然不足夠。」「其實兒童除可以在一些商業的滾軸溜冰場玩耍外，政府亦有提供一些公用的場地，例如公園內的溜冰場等等；但是仍然有很多兒童不顧自己安全，以生命作為賭注在道路上進行這種運動，其實除了會危害他們生命之外，還會引起其他使用道路人士的不便，引人討厭。綜合各種因素起來，我發覺最重要是因為有些兒童根本不清楚應該在那裡進行滾軸溜冰。」

為了改善這種情況，「警察叔叔兒童安全教育計劃」與滾軸溜冰世界攜手合辦一個富有教育意義，又有趣的活動。

六月六日（星期三），太古城滾軸溜冰世界將會招待一百名年齡九至十二歲一佛教中華康山小學的學生參加一個道路安全及滾軸溜冰安全的活動遊戲日。首先警務處一道路安全課將派出一位警長負責一個講座，以錄影帶及講座形式向同學灌輸道路安全知識。

跟著一個由國際滾軸溜冰教練屈淑馨小姐將會帶領所有學生在這個全東南亞第二面積最大（九千平方呎）的溜冰場內學習正確的溜冰步法，而友善又活潑的卡通人物滾軸溜冰大白兔將會表演助興與小朋友一同遊戲。

白太太希望「藉著今次的活動，可以改大部份人因為看見兒童在道路上玩滾軸溜冰而認定這是一項危險運動的錯誤觀念。其實滾軸溜冰運動是一項由兩歲小朋友至六十歲成年人適合的闔家歡運動。我們希望透過今次活動，能提高兒童對滾軸溜冰運動的認識及興趣，以及教導他們在任何時候包括橫過馬路及進行滾軸溜冰運動時，都要注意安全。」

活動將在六月六日（星期三）下午三時起至四時卅分在滾軸溜冰世界，太古城購物中心第一期六樓舉行。

讀者來函

揭露時弊、仗義直言、論壇公開、歡迎投訴。來函請附真實姓名地址電話

大埔魚角臨屋居民 要求保障生命財產 希望改善加强管理

編輯先生：我們是大埔魚角臨屋區居民聯會，近月來本區治安日益惡劣，據本會所知已有十多宗入屋爆竊事件，連白天也常有發生。居民不但損失財物，更日夜提心吊膽，難以安居。

造成本區治安日差的原因，除本區很多不合資格居民獲上樓外，加上大量人口不斷下降，空置單位沒有適當管理，破壞不堪，封閉好，容易讓壞人有藏身之處；此外，有時也造成火災。近來甚至有徒民投訴，少見警察巡邏，這樣的更助長了匪徒做案的機會；居民也頻頻發現陌生人在區內出現，使本區居民人心惶惶。

我們會與本區居民開會商討，大家以為本區有關當局應立即採取有效措施，我們建議本區治安問題……（A一二五五）

房屋署覆函 已改善區內治安 可申請新界臨屋

九巴覆函 所提各綫問題 情況不易更改

授琴老師嘆受騙 合約作單方限制 望求職者仔細看合約

南區巴士問題 當局理應檢討 并密切監視巴士服務

關注南區交通問題小組召集人招金海、陳偉明（A一二三九）

有關澤豐花園問題 管理公司作出交代

中外馬闡 快訊

必易勝獲提名競選 幕後表示身感榮幸

賽事已經進入尾聲階段 馬匹普遍利熱門 投注時不宜敲冷

洲鹿周三乘勝追擊 馬輝將獲三匹坐騎 岳鹿提早抖暑意圖有變

好收入伍鹿新武器

馬輝近期殺得性起

樂林升上六班仍超

精心傑作未有表現 因馬性較偏向慢熱 與綽綽有餘同系利短途

簡鹿馬已漸見疲態 成為熱門不捧也罷

週三細黑坐騎夠惡 預計必然全力以赴

華卓良騎功退化 不獲發牌合情理



台將點：

航訊

六四餘波影響仍在 港粵陸運量跌一成

海關檢查未見特別嚴格

西藏旅客量逐月上升 首五月逾三千人

外國背囊客不暫迎歡

旅遊信箱

中東自助遊 在此不鼓勵

交通講場

無敵是最寂寞 有對手先過癮

各大城市天氣報告

城市	天氣	溫度
香港	雷暴	廿四度至廿九度
澳門	有雨	廿三度至廿七度
廣州	驟雨	廿三度至卅三度
上海	驟雨	十八度至廿三度
北京	雷暴	十七度至廿八度
台北	驟雨	廿三度至廿五度
漢城	有霧	十四度至廿六度
東京	有雨	十九度至廿八度
馬尼拉	驟雨	廿六度至卅二度
曼谷	驟雨	廿八度至卅三度
吉隆坡	天晴	廿五度至卅四度
新加坡	雷暴	廿七度至卅二度
雪梨	天晴	九度至十八度
洛杉磯	天晴	十六度至廿三度
三藩市	多雲	十二度至廿一度
紐約	雷暴	十九度至二十度
溫哥華	驟雨	十三度至十九度
多倫多	雷暴	十九度至廿八度
倫敦	天晴	十三度至十九度



海事處簽造船合約

河北省推出三旅遊新線

（特訊）河北省旅遊部門將在亞運會前后推出三條旅遊新綫路：北戴河亞運海上賽事觀光旅遊、清帝兩宮遊和萬里長城精華遊。

學聯旅遊黃頁新版業已面世

因此，學聯旅遊爲愛好旅遊人士而出版的旅遊黃頁 STB Travel Programme 亦於每年修訂出版，而1990-91年版亦已面世。書中除了介紹最新的簽證資料、住宿形式、旅遊資料搜集，亦提供歐洲、亞洲、東歐、蘇聯、北美及澳紐等地的住宿、交通、名勝等資料，而各種特色旅遊，如巴士團、露營團和特色住宿團，一一介紹。若希望以自助形式旅遊的朋友，書中亦教你靈活運用世界各地住宿券、火車證及巴士證，或自駕汽車渡假等。隨著東歐蘇聯各國政治改革、開放政策，旅遊點的選擇可以說是多而又多。而「旅遊黃頁1990」正好爲利用假期或暑假的朋友提供最新最齊備的旅遊資料，爲安排行程的朋友提供最實際的幫助。

入口船期表

今日入口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
榮譽	NATIONAL HONOR	上午	馬尼拉	A	海豐
東方友好	OOCL AMITY	下午	台灣	國際橋	港興
天翔	SKY HOVER	上午6時	天津	B	輝騰
克拉適卡一號	KRASICA 1	下午	台灣	A	ASPAC
馬蘭	MALAN	上午8時	廣州	油蔴地	招商局
長衡	EVER LEVEL	上午5.30	日本	國際橋	利達
海洋天狼星	OCEAN SIRIUS	上午4時	日本	國際橋	大三興
陶南六號	DONAM NO.6	下午6.30	曼谷	西區	港興
海民	OCEAN CROWN		基隆	B	宇隆
巴黎	CGM PARIS	上午11時	歐洲	國際橋	寶隆
阿斯努力	ALS. ENDEAVOUR	上午8時	基隆	A	亞聯
東方公平	OOCL FAIR	下午	美國	國際橋	港郵
海昇	MARINE SHINE	上午8時	曼谷	深水埗	永隆
光輝貨櫃	GLORY CONTAINER		台灣	B	寶威
靈江	LING JIANG	下午10時	寧波	B	招商局
樂春	NATHANEL	下午	台灣	國際橋	海豐
新海華	NEW HAI HUA	下午4時	上海	B	金發
通順	MILD SUN		台灣	B	輝騰
華納海馬	ANDHIKA WANADHARMA	上午6時	丹尼馬航	B	東源
聯達	LIEN TA		高雄	油蔴地	速運
華利雅士	FAMILY ACE	下午5時	日本	現代橋	日郵
瑪連娜	TA MARINER	下午4時	新西蘭	海厦	TASMAN
長剛	EVER VIGOR	上午6時	新加坡	西區	利達
東光	DONG GUANG	上午8時	天津	B	招商局
崑崙山	KUNLUNGSHAN	下午2時	秦皇島	踏石角	招商局
石咀山	SHIZUISHAN	上午10時	蕪湖	吉列島	海豐
新墨爾砵	ZIM MELBOURNE	中午	新加坡	現代橋	新興
新橫濱	ZIM Y'MA	下午5時	新加坡	現代橋	新興

明日入口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
歌莉亞	GLORIA	下午6時	釜山	西區	港興
星加坡光榮	S'PORE GLORY		星加坡	B	東宇
豐寧	FENG NING	上午10時	天津	A	招商局
海光	HAI GUANG	下午3時	日本	B	太平
	STAR LANGANGER	午夜	歐洲	現代橋	大三
維多利亞灣	VICTORIA BAY	下午7時	釜山	西區	港興
易津	TRADE RELISH	下午9時	天津	B	輝騰
海運	MARINE FORTUNER		台灣	深水埗	永隆
海洋玫瑰	MARINE ROSE		釜山	西區	港興
諾公主	NORASIA PRINCESS	上午1時	台灣	國際橋	懋信
梅花江	MULPHA KLUANG		馬尼拉	吉列島	怡和
金華	KING HWA		高雄	油蔴地	永裕
海隆	HAI LONG		基隆	深水埗	永隆
檳城	BINCHENG	上午6時	澳洲	現代橋	遠運
松屋	SEKI NAGOYA	上午1時	日本	B	東源
卡大馬卡二號	CATAMARCA 2		基隆	A	太古
東方專家	ORT.EXPERT		台灣	國際橋	港郵
愛順	AYSEN		馬尼拉	國際橋	港恒
海皇象牙	NEP.IVORY		基隆	國際橋	港恒
長羣	EVER GROUP	上午1時	台灣	國際橋	利達
嘉發	JIAFA	下午6時	大連	西區	華夏
萬里雅士	MERCURY ACE		日本	黃埔橋	日郵
立茂	UNI SUMMIT	下午6時	台灣	A	利達
新海利	NEW HAILEE	上午6時	上海	B	金發
易勁	TRADE VIGOUR		南京	B	中山
浙鵬	ZHELI		寧波	國際橋	招商局

船名	西名	何處來	日期	公司
陶南七號	DONAM 7	釜山	六日	港興
閩海327	MINHAI 327	上海	六日	金發
施基爾斯基	H. CEGIELSKI	歐洲	六日	天祥
國強	KUO CHANG	曼谷	六日	欣洋
喀巴	KUBBAR	日本	六日	日郵
博多	HAKATA	地中海	六日	日郵
明春	MING CHUN	台灣	六日	海豐
大阪灣	OSAKA BAY	歐洲	六日	太古
法蘭克福快輪	FRANKFURT EXPRESS	高雄	六日	捷成
納蘭地亞	LALANDIA	美國	六日	太古
海華	HAI HUA	曼谷	六日	昌宏
南泰公主	NANTAI PRINCESS	基隆	六日	欣洋
萊茵橋	RHEIN BRIDGE	高雄	六日	川崎
軒利碧琪	HANNE BAKKE	高雄	六日	森那美
威利維嘉	VILLE DE VEGA	地中海	六日	偉特
長宇	EVER GLOBE	新加坡	六日	利達
明進	MING PROMOTION	台灣	六日	華海
廣春	W.H 201	台灣	六日	海豐
波堤馬	BALTIMAR SATURN	胡志明市	六日	港興
雪梨橋	HARBOUR BRIDGE	美國	六日	川崎
天湖山	TIANHUSHAN	張家港	六日	鍾山
東安	DONGAN	上海	六日	招商局
紅珊瑚	CORAL RED	高雄	六日	速達
福興二號	FOOHSING 2	高雄	六日	永裕
柔佛橋	JOHORE BRIDGE	基隆	六日	川崎
通運	MILD TRAN	上海	六日	輝騰
海達	HAIDA	寧波	六日	招商局
馬至	IBN. MAJID	台灣	六日	怡和
港祀橋	HARBOUR BRIDGE	美國	六日	川崎
奧富	OHFU	南非	七日	亞聯
龍海河	LONGHAIHE	上海	七日	遠運
明珠光榮	PEARL GLORY	釜山	七日	港興
馬蘭	MALAN	海口	七日	招商局
海洋大阪	OCEANUS OSAKA	基隆	七日	日郵
美士美	BOONKRONG 2	曼谷	七日	振盛行
聯威	UNITED WAY	釜山	七日	聯華
永高雅士	TWINKLE ACE	日本	七日	中央
海英	HAI YING	基隆	七日	東宇
明祥	MING PROPITIOUS	歐洲	七日	華海
青華	QINGHUA	青島	七日	康澳
海通	HAI TONG	台中	七日	永隆
夏里遜總統	PRES. HARRISON	美國	七日	總統
探險者	SL. EXPLORER	美國	七日	海陸
力沙馬士基	LEXA MAERSK	歐洲	七日	馬士基
東河	HANJINTONGHAE	歐洲	七日	韓進
長智	EVER GENIUS	美國	七日	利達
加爾羅夫	KAP.GAVRILOV	歐洲	七日	日郵
加州月神	CALIFORNIA LUNA	美國	七日	日郵
錦江	KEUMGANG GLORY	基隆	七日	東宇
國利二號	KUO LIE 3	高雄	七日	永裕
永高雅士	TWINKLE ACE	日本	七日	中央
錦江	JINJIANG	上海	七日	滿强
南非瓦爾	VAAL	基隆	七日	怡和
山昭丸	YAMAAKI MARU	美國	七日	日航
鱷魚光榮	ALLIGATOR GLORY	新加坡	七日	大三
秀城	KOTA MELATI	新加坡	七日	太平
海洋百爾什	OCEAN CENTAURUS	新加坡	七日	大三
和平東南	H.P.DONGNAM	釜山	七日	港興
國慶	AMALIA	台灣	七日	欣洋
魯豐	LUFENG	青島	七日	華夏
海龍	HAI TONG	台中	七日	永隆
龍海河	LONGHAIHE	上海	七日	遠運
奧富	OHFU	南非	七日	亞聯
惠華	HUI HUA	曼谷	七日	珠江
新馬尼拉二號	ZIM MANILA 2	馬尼拉	八日	新興
嘉澳灣	CARGO BAY	釜山	八日	港興
東海六號	TUNG HAI 6	高雄	八日	永裕
天聲	TSK CHORUS	日本	八日	日郵
南鵬	NANPENG	上海	八日	金發
國雄	KUO HSIUNG	台灣	八日	欣洋
	YIN TA	高雄	八日	速達
海國	MARINE KINGDOM	台灣	八日	永隆
馬士基探戈	MAERSK TANGO	台中	八日	馬士基
海春	HAI CHUN	基隆	八日	永隆
凱春	KAISHUN	台灣	八日	海豐
新華八號	XINHUA 8	曼谷	八日	三寶
麥堅尼馬士基	MCKINNEY MAERSK	美國	八日	馬士基
絲麒	SUQI	南通	八日	華夏
遠洁	LEEWARD	台灣	八日	新興
梁山	LIANG SHAN	上海	八日	華怡
敖江	AOJIANG	上海	八日	太平
鱷魚交響樂	ALLIGATOR SYMPHONY	美國	八日	大三
澳洲出口商	AUSTRALIAN EXPORTER	澳洲	八日	怡和

出口船期表

今日出口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
阿塔卡馬	ATA CAMA	下午	智利	A8	天祥
都根	G.Z.DOGAN	下午	土耳其	A33	海洋
新悉尼	ZIM SYDNEY	上午9時	歐洲	現代橋	新興
桂林	KWEILIN	下午	新西蘭	A13	太古
海洋天狼星	OCEAN SIRIUS	下午	科倫坡印度巴基斯坦	國際橋	大三
昌盛	THUBAN	下午	台灣	B5	昌宏
馬蘭	MALAN	下午	海口	油蔴地	朝聯
安春	ANCHUN	上午	台灣日本	國際橋	海豐
勤奮貨櫃	DILIGENCE CONTAINER	中午	南非	A15	寶威
阿斯努力	ALS. ENDEAVOUR	下午	南非	A9	亞聯
大同二號	TA TUNG 2	下午	高雄	油蔴地	永裕
長剛	EVER VIGOR	下午	台灣	西區	利達
長衡	EVER LEVEL	下午	西北太平洋	國際橋	利達
亞利達馬士基	ARILD MAERSK	上午11時	歐洲	現代橋	馬士基
巴黎	CGM PARIS	下午	日本	國際橋	寶隆
	KAGHAN	上午	日本	A28	海王
海昇	MARINE SHINE	下午	台灣	深水埗	永隆
榮譽	NATIONAL HONOR	下午	紐約三藩市	A	海豐
力康	NI HON	上午	釜山	國際橋	寶隆
貿易商	SL.TRADER	上午	西北太平洋紐約	海陸橋	海陸
海洋輝煌	OCEAN BRILLIANCY	下午	新加坡	A	泛球
海雄一號	SEAMASTER 1	下午	日本	A36	泛球
開元	KAIYUAN	下午	廈門	油蔴地	海豐
拉普拉搭陽光	SUNSHINE LA PLATA	下午	日本	A	大三

明日出口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
諾公主	NORASIA PRINCESS	下午	歐洲	國際橋	懋信
長羣	EVER GROUP	下午	歐洲	國際橋	利達
克拉適卡一號	KRASICA 1		地中海	A	ASPAC
瑪連娜	TA.MARINER	下午	新西蘭	海厦	TASMAN
新墨爾本	ZIM MELBOURNE	上午	澳洲	現代橋	新興
東方友好	OOCL AMITY	上午	曼谷	國際橋	港郵
東海	MULPHA KLUANG		馬尼拉	吉列島	怡和
華利雅士	FAMILY ACE	上午	曼谷	現代橋	日郵
	BECCLES	下午	新加坡巴生	B	中央
凱馬怡芙利	KAMALAEVERETT	下午	新加坡	A31	福來
陶南六號	DONAM 6	上午	釜山	西區	港興
樂春	NATHANEL		日本	國際橋	海豐
天翔	SKY HOVER		天津	B	金發
新海騰	NEW HAI TENG	下午	上海	B11	金發
東江	TONG CHIANG	下午	高雄	油蔴地	永裕
聯達	LIEN TA	下午	高雄	油蔴地	速運
新加坡歌利	SINGAPORE GLOYY		釜山	B	東宇
東方專家	ORT.EXPERT		日本	國際橋	港郵
東方公平	OOCL FAIR	下午	美加	國際橋	港郵
新橫濱	ZIM Y'MA	上午4時	日本	現代橋	新興

美洲綫

船名	西名	往何處	日期	公司
長宇	EVER GLOBE	紐約加勒比海	六日	利達
卡大卡馬二號	CATAMAARCA 2	南美	六日	太古
長宇	EVER GLOBE	加勒比海	六日	利達
甲巴	KUBBAR	中美	七日	日郵
長智	EVER GENIUS	美國西岸	七日	利達
明祥	MING PROPITIOUS	洛杉磯紐約	七日	華海
燕梨橋	HARBOUR BRIDGE	西北太平洋	七日	川崎
倫娜馬士基	LUNA MAERSK	美國	七日	馬士基
長智	EVER GENIUS	美國西岸	七日	利達
納蘭地亞	LALANDIA	西北太平洋	七日	太古

歐洲綫

船名	西名	往何處	日期	公司
康多	CONDOR	地中海	六日	海柏
明進	MING PROMOTION	歐洲	六日	華海
萊茵橋	RHEIN BRIDGE	歐洲	七日	川崎
法蘭克福快輪	FRANKFURT EXPRESS	歐洲	七日	捷成
加爾羅夫	KAP.GAVRILOV	歐洲	七日	華林
台灣勝利	TAIWAN SENATOR	歐洲	八日	怡和

澳洲綫

船名	西名	往何處	日期	公司
軒利碧琪	HANNE BAKKE	弗里曼特爾	六日	森那美
龍海河	LONGHAIHE	澳洲	八日	遠運
澳洲出口商	AUST. EXPORTER	澳洲	九日	怡和
維力	KHUD. N RERIKH	新西蘭	九日	華林
新加坡	COLUMBUS SINGAPORE	新畿內亞	九日	華林
寧波	NINGBO	新畿內亞	十一	太古
新大阪	ZIM OSAKA	澳洲	十一	新興

印・巴・中東綫

船名	西名	往何處	日期	公司
明進	MING PROMOTION	達打	六日	華海
立茂	UNI SUMMIT	阿拉伯灣	六日	利達
馬至	IBN MAJID	阿拉伯灣	七日	怡和
夏利遜總統	PRES. HARRISON	阿拉伯灣	八日	總統
馬臨陽	MAWLAMYAING	仰光	八日	新興
勝利河	VICTORY RIVER	阿拉伯灣	九日	新興
普樂總統	PRES.POLK	阿拉伯灣	十日	總統
山盛輪	YS.PROSPERITY	阿拉伯灣	十日	日航

東南亞綫

船名	西名	往何處	日期	公司
陶南九號	DONAM NO.9	新加坡巴生	六日	港興
愛順	AYSEN	馬尼拉	六日	港恒
立茂	UNI. SUMMIT	新加坡	六日	利達
海皇象牙	NEP. IVORY	新加坡	六日	港恒
松屋	SEKI NAGOYA	新加坡曼谷	六日	東源
蘇華倫	SOVEREIGN ACCORD	曼谷	六日	日郵
柔佛橋	JOHORE BRIDGE	曼谷	六日	川崎
錦江	KEUMGANG GLORY	曼谷	七日	東宇
海英	HAI YING	日惹新加坡巴生庇能	七日	東宇
國慶	AMALIA	曼谷	八日	欣洋
海陽	MARINE BRIGHT	曼谷	八日	永隆
新馬尼拉二號	ZIM MANILA 2	馬尼拉	八日	新興
安武江	AN WU JIANG	馬尼拉	八日	招商局
凱春	KAI SHUN	新加坡巴生庇能	八日	海豐
嘉澳灣	CARGO BAY	胡志明市	八日	港興
永高雅士	TWINKLE ACE	新加坡巴生	八日	中央

內地・台灣・日本・釜山綫

船名	西名	往何處	日期	公司
維多利亞灣	VICTORIA BAY	釜山	六日	港興
奧富	OHFU	日本釜山	六日	亞聯
珍珠光榮	PEARL GLORY	釜山	六日	港興
海安	MARINE PEACE	釜山	六日	港興
波堤馬	BALTIMAR SATURN	釜山	六日	港興
維多利亞灣	VICTORIA BAY	釜山	六日	港興
利達	FAIR COSMOS	上海	六日	投華
浙雁	ZHE YAN	寧波	六日	招商局
華盈	HUA YING	張家港	六日	招商局
華佳	HUAJIA	廈門	六日	招商局
檳城	BINCHENG	上海新港	六日	遠運
金華	KING HWA	高雄	六日	永裕
同安	TONG AN	海口	六日	華夏
淮安	HUAI AN	上海	六日	金發
育志二號	YU ZHI 2	廈門	六日	華閩
閩海一二〇	MINHAI 120	福州	六日	華閩
通順	MILD SUN	上海	六日	輝騰
金線泉	JIN XIAN QUAN	青島	六日	華夏
紅珊瑚	CORAL RED	高雄	七日	速達
金玫瑰	PRIMROSE	釜山	七日	港興
明春	MING CHUN	台灣日本	七日	海豐
凌泉河	LINGQUANHE	日本	七日	招商局
國強	KUO CHANG	台灣日本	七日	欣洋
通運	MILD THAN	台灣	七日	輝騰
福興二號	FOO HSING 2	高雄	七日	永裕
廣春	WH 201	台灣日本	七日	海豐
易津	TRADE RELISH	天津	七日	招商局
嘉發	JIA FA	大連	七日	華夏

非洲綫

船名	西名	往何處	日期	公司
卡大馬卡二號	CATAMARCA 2	達班	六日	太古
南泰公主	NANTAI PRINCESS	南非	六日	欣洋
南非瓦爾	VAAL	南非	八日	怡和
大陸伴侶	CONTINENTAL PARTNER	東非	十日	大三
羅施馬士基	LAUST MAERSK	西非	十日	馬士基
基士艾莎賓	CHRISTINA ISABEL	達班	十日	天祥
雲台仙	YUNTAISHAN	西非	十日	華怡



香港進修教育學會
元朗進修中心

元朗區志願教育機構誠聘下列日／晚間兼職專科講師，時薪$100起，視經驗及學歷而定。
商業學系：部記、打字、速記、高級會計、商業書信、出入口、船務、公司法、稅務、公共及人際關係。
電腦學系：電腦初階、dbase、Lotus、Dac Easy、Symphony。
語文學系：各級英專、文法、拼音、會話、普通話、日文、法文。
設計學系：廣告設計、平面設計、時裝設計、室內設計。
有意請電4730362黃小姐約見
地址：元朗大馬路43號誠信大厦四樓

港島津中

誠聘下年度學位教師：
(1)英文科
(2)中文科
(3)數學科
(4)化學科
請函履歷附照寄香港仔黃竹坑深灣道陳白沙紀念中學收

青衣區護理安老院

誠聘
(一)福利工作員
—年滿廿一歲，會考五科合格，包括英文課程乙
(二)二級文員
—會考五科合格，包括英文課程乙，中文及數學
有意者請詳履歷、近照，寄九龍何文田忠孝街89號人事主任收。

九龍區津貼中學
誠聘

中英體育美術教師多名有意者請繕履歷宗教信仰寄九龍城信箱89008號

離島津小

誠聘教師
大澳津小聘英體育各科檢定教師多名須九〇年九月壹日到職申請者請於辦公時間內電9855216或9855632（晚）梁校長洽

前程新頁

聘總幹事

虔誠基督徒預科或以上中英文良好三年工作經驗成熟誠懇組織力強懂電腦優先協助傳道處理教會及服務行政工作請親繕履歷薦函要求待遇寄荃灣荃榮街郵局郵箱117號執事部主席收

香港痙攣協會

急聘幼兒工作員
女性，21歲或以上，在政府已登記註冊爲幼兒工作員，會考五科合格（包括英文），起薪點爲政府總薪級表第七點加年資，五天工作，有年假，公積金，醫療津貼福利。在石硤尾區工作，有意請函履歷寄九龍石硤尾邨23座地下116至126室中心主任收或電：7781773。

柏立基教育學院校友會
李一諤紀念學校

誠聘全日制津小各科教師多名，音樂體育優先，九月到職，有意者請附詳歷近照函葵盛西邨1號校址。

幼稚園

荃灣幼稚園聘助教及宗教導師，具愛心基督徒，八月到職，電4906894曾小姐洽。

EACHERS (FEMALE)

SGM/GM/AM/CM/LAB,TECH.II
required by a well-established private school in 1990/91, Government Scale, write to P.O.Box 97897, Tsimshatsui, with photo, resume & contact te.No.

幼稚園

港島工作下學期到職
主任乙名：$6600起
幼師兩年制：$5300起
幼師十二週：$4500起
全日或半日　電8155678

西區津中

誠聘以下教師：
(一)學位教師—①中文，中史②中文，佛學③生物。
(二)文憑教師—①家政②英文，音樂。
(三)一年臨時合約文憑教師—①英文，西史②數理，圖書館。
(四)一年代課文憑教師—設計與工藝。
有意者請電5592573佛教慈航中學約晤。

誠聘幼師

沙田區幼稚園聘經驗音樂教師及正教助教多名有意電6462789,6463988

屯門資助中學

佛教主辦，開校一年，近輕鐵，交通便，擴班誠聘下列教師
①中、英、數學位教師
②生物科主任
③家政科主任
④音樂科主任
⑤實驗室管理員，中五以上五科合格
有意電4903226莫小姐

嗇色園主辦非牟利

可德幼稚園
擴班增聘(一)幼師需中學畢業，曾完成兩年制或十二週幼師訓練課程或擅琴勞美舞蹈者優先(二)助教需中學畢業具教學經驗者優先薪金均依照教育署建議之標準薪級及視資歷而定應徵者請詳履歷近照函九龍黃大仙竹園北邨松園樓地下合則約見恕不退件

夜校商科教師

夜中學聘商科教師多名：部記及會計、初級速記及秘書實務、商業英文、打字有意者，親臨九龍深水埗青山道339號恒生銀行大廈三樓面洽

誠聘幼師

仁愛堂屬下幼稚園誠聘幼師數名，其教學經驗及完成幼師訓練者優先，有醫療補助，薪金依政府薪級點，有意者請電4585033徐小姐查詢。

九龍灣區幼兒園

請幼兒工作員，供午膳，七月到職，有意請電7575749洽

觀塘津中

誠聘下年度教師
①英文科學位教師
②數學科學位教師
③中文科學位教師（一年代課）
④中文科文憑教師（一年代課）
⑤體育科兼普通科學文憑女教師
⑥圖書館文憑教師
有意者請繕履歷附電話及近照函觀塘功樂道7號寧波公學校長收

津中教師

誠聘下列教師學位教師：
英文、經濟
文憑教師：
體育（女）、英文、中文、數理
九月一日到職
履歷附照寄新界大埔鄉公會麥壽增中學或電6578838約見。

九龍津中

誠聘下年度教師
①學位教師—化學、英文、數學
②文憑教師—語文科兼體育或音樂
③一年代課教師—英文科學位或文憑教師一名中文科文憑教師一名
應徵者請附履歷近照、電話函九龍橫頭磡富裕街三號樂善堂余近卿中學

粉嶺津中

誠聘下年度教師：
(1)家政科文憑教師
(2)中文科學位教師
(3)歷史科學位教師
有意者請電6727495李小姐洽

津中聘請教師

1.學位教師：英文、數學
2.非學位教師：數學、綜合科學、音樂、電腦、體育（女）
函華僑日報信箱1120號

幼師助教

港島東區工作
預聘九〇—九一學年各教師受訓優先
全日或半日
正教$3,400-$5,000
助教$2,800-$4,000
北角永興街10號2樓劉太

沙田津中

聘請下學年教師
學位：(1)經濟
(2)中文
(3)英文
(4)西史
文憑：(1)英文
(2)體育
請函華僑日報信箱1473號附中英文履歷照片電話

沙田津中

誠聘下年度教師
學位：(1)地理（有晉升機會）
(2)哲學（教授佛學及中文）
(3)物理應數
文憑：(1)工藝與設計
(2)家政
請函沙田大圍美林邨佛教黃允畋中學附中英文履歷照片電話

急聘會計

F.5，女性，能獨立負責全盤公司賬目，懂電腦，五天半工作，供午膳，佐敦區工作。有意電7715581張小姐洽

銅鑼灣街坊福利會

誠聘女清潔員
須體健能刻苦耐勞，年五十五以下，朝八時半至五時，勞工假期，工資面議，有意請電570 4414鄧洽

葵涌津中

誠聘數學科教師（GM）一名。任教F6應用數學及F5以下數學。九月到職，有意者請電4285908呂小姐洽。

橫頭磡津中

聘下年度各科教師
(1)聖經（天主教）、英文、美術、綜合科學、體育及商科文憑教師
(2)英文、地理科學位教師
繕履歷電話函
橫頭磡富美街9號校長收

津中教師

誠聘下學年度教師
①學位：中文、中史、西史、英文
②文憑：家政（代課一年）、英文（九月——十二月代課）
本校校風良好，爲於上水火車站側（紅磡至上水車程爲32分鐘）。
有意者請逕函新界上水鄉鄧鄉香港道教聯合會鄧顯紀念中學或電6726820

北葵涌津中教師

聘請GM、CM.
英文科：二名　數學科：一名
中文科：二名　家政科：一名
請電：4285990

特殊津小

港島身體弱能兒童學校聘請甲級中英數音體教師需師範畢業親繕中英履歷電話近照寄香港大口環道17號校監收

元朗津中

誠聘下學年教師
①學位：中文、英文、數學、西史、經濟
②文憑：音樂、設計與工藝（代課一年）
請電4742724

荃灣津中

聘請90—91年度教師體育，英文科文憑教師二位及中文、英文、經濟及地理科學位教師六位。
請親繕履歷近照函本報信箱1458號

教會不牟利下午校

聘下學年度全職或兼職
中四、五英文、中文、數學、物理、化學商科教師多名
履歷請寄九龍牛頭角彩霞道45號校長神父收

葵涌津中

聘請下學年度下列教職：
(1)學位教師：數學，英文科各壹名
(2)文憑教師：體育（男）
體育（女）兼低年級中文科各壹名
有意者請函附履歷近照及聯絡電話寄華僑日報信箱1465號

香港痙攣協會

誠聘
(一)校長（特殊小學）：持認可教育文憑，五年教學經驗及曾受特殊教育訓練，具行政經驗者優先
(二)普通科代課教師（特殊小學）：自新學年九月開始，任期半年
(三)女福利工作員（宿舍）：會考五科合格（包括中、英），年21歲以上，沙田區工作
請具函附近照履歷寄香港仔軒尼詩道15號603室總幹事收截止日期六月十五日

二級文員

女中五畢業會考五科合格包括中英數懂打字會計中級有薪假期廿四天公積金月薪3725至8245（仍在調整）紅磡區五天半工作長短週有意者請電三六四四一一一約見（曾於志願機構任二級文員者計年資）

音樂週刊

區域市政局主辦 國際兒童藝術節

美蘇西德兒童合唱團 來港在沙田荃灣演出

繼爲新界兒童表演「新界童聲耀四方」

由區域市政局主辦之「一九九〇國際兒童藝術節」，將由六月十八開始至九月一日結束。爲期約兩個半月。

這裡先行介紹在這次藝術節中，三個來自外國的兒童合唱團。它們是「慕尼赫杜兹兒童合唱團」（西德），「哈林少年合唱團」（美國）及「莫斯科普樂兒童合唱團」（蘇聯）。下期再介紹新界地區兒童合唱團協會的「新界童聲耀四方」及香港兒童合唱團舞蹈組舞劇「哪吒鬧海」。

慕尼赫兒童合唱團曾備受卡拉揚讚譽，他們將於六月廿二日（星期五）晚八時在沙田大會堂、六月廿三日（星期六）晚八時在荃灣大會堂演唱兩晚。同場客串演出的還有「東京少年少女合唱隊」（日本）及「區域兒童合唱團」。

演唱歌曲包括文藝復興時期、巴羅克時期、古典、浪漫、廿世紀時期的音樂作品及世界民謠。

指揮是格哈德·施……日本等地巡迴表演。此次來港將于九〇年六月廿九（星期五）晚八時在荃灣大會堂，卅日（星期六）晚八時在沙田大會堂，七月一日（星期日）下午三時在屯門大會堂演唱，共三場。票價：廿元，卅元、肆拾元及五十元。日校學生及高齡人士可獲半價優待。學校集體訂票亦可獲五折優待。凡買門票四張以上可得八折。

演唱曲目包括宗教歌曲、靈歌、蓋舒溫組曲，「爵士間奏」、「自由組曲」及「舞蹈、舞蹈」等。音樂總監是：華特·端布爾。

莫斯科兒童合唱團曾在蘇聯國內及東歐演唱逾七百多場。到香港來演唱尚屬首次。屆時他們將演出精彩的節目，有歌有舞，演繹一系列的斯洛伐克的民族藝術。

該合唱團在指揮達蒂安娜·雅麗娜茱華·戴露娃的領導下，曾經獲得模範藝團的榮譽稱號，又被譽爲「全國音樂比賽及節日桂冠合唱團。」

他們將於七月六日晚八時在沙田大會堂、七月七日晚八時在荃灣大會堂及七月八日下午三時在屯門大會堂演唱……和身軀語言在指揮三拍子舞曲時非常跌盪有緻，動作非常優美。

克里夫蘭管絃樂團演繹的 馬勒第九交響曲

·謝恩光·

馬勒的第九交響曲是馬勒面對死亡的一首作品。此首於一九〇九年夏天開始創作，此時馬勒已從醫生的診斷知道自己患上嚴重的心臟病。馬勒的作品並不容易演奏，若非要求銅管時別璀璨有力，便是要求木管表達其垂死的內心說話，但銅管的短暫全奏，襯托作者突然的激動心情，却隨時用上……

……出此曲實在是一次技藝超羣的演奏。

克里夫蘭的現任總監及指揮是杜南倫。樂團在他的帶領下仍保持上兩次來港時的高度水準。他的指揮精確在處理帶舞曲節奏的旋律時，比他的上任指揮馬捷爾更勝一籌。（聽馬勒第九之前，筆者亦欣賞了該團在十七和十八日的兩晚演出。）

……和圓舞曲的節奏。杜南倫處理三拍子舞曲特別出色的原因是他的第三拍比第二拍有明顯的收細，兼且他的指揮綫條……

東西德同享自由 立體聲影帶及雷射碟影已先發行

柏林圍牆已於去年……拆卸，這個象徵民主、……

伯恩斯坦是一位感性而擁有強烈民主意識的偉大指揮家，被邀請在這個舉世矚目的音樂……享自由。

……交響樂團、美國的紐約愛樂團及蘇聯的列寧格勒基洛夫劇院樂團便組成今次音樂會的超級陣容。當然不可缺少今次盛事中的主角——德國。東德方面有德累斯頓國家劇院樂團及德累斯頓愛樂兒童合唱團；而……交響樂團及巴伐利亞電台合唱團。

演奏的曲目，要選擇可表達拆卸柏林圍牆所象徵的意義——自由得以解放。故此貝多芬：第九交響曲「歡樂頌」一被定名爲「自由頌」一來歌頌自由，讓全人類分享德國人民歡欣以及難以形容的興奮。

當然西德的DGG自會以第一時間把現場音樂會錄音，年初時「ODE TO FREEDOM」的鐳射唱片在香港由寶麗金推出，……

香港藝術節協會委任 韋淑妍爲市場經理，劉鎮强爲出版及中國節目經理

香港藝術節協會正式宣佈委任韋淑妍小姐爲市場經理，劉鎮强先生爲出任及中國節目經理。

韋小姐於一九八六年畢業於香港浸會學院音樂藝術系，主修音樂教育，期間任泛亞交響樂團指揮助理。畢業後曾先後任職於香港唱片公司及寶麗金唱片公司，擔任古典唱片推廣及製作，並曾任香港管絃樂團合唱團秘書。一九八八年曾赴英國倫敦城市大學供讀藝術行政碩士課程，返港後出任香港藝術節協會宣傳主任一職，現在再獲擢升爲市場經理。

韋小姐妍衷於推廣香港合唱音樂的發展，爲多個合唱團的團員；亦經常協助籌辦青年音樂家音樂會，現爲「頌雅歌集」主席。

劉君畢業於香港浸會學院音樂藝術系，主修作曲，作品曾在多處演出及被灌製唱片。劉君曾任泛亞交響樂團經理，演藝公司負責人，負責籌辦音樂會，又替多份報章雜誌撰寫文章。

劉君將專責統籌中國節目及藝術節協會刊物之編輯及出版工作。（附圖爲韋淑妍小姐及劉振强先生）。

浸會學院音樂系 將舉行畢業音樂會

香港浸會學院音樂系畢業音樂會九〇年將於六月廿二、廿三及三十日晚上八時正，假座九龍窩打老道大專會堂舉行。是次音樂會將由浸會學院音樂系三十多位畢業同學籌備以及演出，希望能讓大家分享他們的學習成果。

首兩場音樂會（廿二、廿三日）將會由主修音樂教育及作曲的同學負責。內容包括有作曲同學的畢業作品、手鈴表演、兒童音樂劇等。最後一場音樂會（三十日）將會由主修演奏的同學擔任演出，包括有鋼琴、小提琴及聲樂的演奏。

票價分廿五元及三十元兩種，現已在浸會學院音樂藝術系及會福琴行（九龍尖沙咀海洋廊二一七室及香港灣仔東美中心地下）公開發售。查詢及訂票電話：三三九－七五九九（浸會學院音樂系）。

莫札特不朽名曲CD集即推將出

一九九一年是偉大作曲家莫扎特逝世兩百週年紀念，這位傳奇性音樂大師，英年早逝，享年只三十五歲，但其遺下名著作品頗多，共六百二十六首。爲紀念這位偉大作曲家逝世兩百週年，德國DGG唱片公司特別在四月份內推出一輯「莫扎特不朽名曲CD集」。全集共灌錄二十五張CD，以精美禮盒包裝發行，爲普及起見，更將價錢推低，以特廉價四十九元五角發行，優惠樂迷。

二十五張CD經過精心挑選，曲目精要悅耳，計有「弦樂小夜曲」、「交响樂」、「鋼琴協奏曲」、「長笛、單簧管協奏曲」、「小提琴協奏曲」、「鋼琴奏鳴曲」、「歌劇」選曲等名作。由世界著名演奏家如卡拉揚、阿巴多、貝姆、蔡達、依借巴赫等名家，柏林愛樂團、維也納愛樂團演出；經典曲目有429801-2「交响曲第四十一」、429805-2「小夜曲」、429814-2「小提琴協奏曲」、429817-2小號協奏曲等等，不能盡錄，樂迷可選購整套，家中欣賞，啓發兒童對音樂興趣，得益良多，整套編號429800-2詳盡目錄，可向各大唱片公司索取

倡導「全民音樂」 推動「樂教救國」的 新韻樂坊

來港參與天馬合唱團音樂會演出台灣「新韻樂坊」成立於一九八九年五月十一日，是由一羣志同道合的音樂家所組成的音樂藝術社團，並正式向台北市政府教育局申請成立。成員中包羅了聲樂、器樂、作曲、作詞名家，各類藝術專門活動項目從小型歌樂演唱到大型歌劇創作演出，逐年作計劃性的推出。

「新韻樂坊」的成立，乃是有感於近十餘年來台灣經濟蓬勃發展，人民日趨富裕，物質生活不虞匱乏，而精神生活却日益空虛，人心浮動不已，社會競逐金錢功利，沉溺於色情暴力，長此以往將導致空……

伊朗籍指揮家 華巴里的精彩演出

·弘三·

上一樂季，伊朗籍指揮華巴里在大會堂與香港管弦樂團的精彩演出，給筆者留下深刻的印象。今年華巴里載譽重來，五月二十五日晚在文化中心與大提琴家稻甘文辞爾携手與港樂演出。稻甘文辞爾挾柴可夫斯基大賽首獎之聲……

……和以抒情取勝的演奏家。協奏曲的慢板樂章他演奏得感情豐溢，如泣如訴，句法的演繹更是一流，搶板更運用得自然流暢。首兩個樂章則稍欠那種勁渾豪邁的感覺，但這並不是與他演奏得不好，而是演繹的方法不同而已。這與樂隊的表現也有很大的……

……持力量，很多地方更有格格不入的表現，在華巴里大勤作的「爆棚」下，也不能交出拼勁渾的力量來，華巴里也有責任。

這一個勁渾之力在巴扎克的「樂隊協奏曲」內出來了，華巴里在台上變成另一個人，樂隊完全在他控制之下。五個樂章的演奏各有千秋，速度的控制和選擇亦恰到好處，個別的木管手，例如長笛，更有精彩的表現。華巴里大刀闊斧，稍欠細膩的筆觸，但整而言，能夠有這樣的演出效果是殊不簡單的了。

樂壇短波

夏日逍遙音樂會

香港歌詠團音樂會

香港聖樂團

雷射影碟編號一〇一五 錄影帶編號〇七二 一五〇一三

莫少聰定能獲得更理想發展

努力而不強求 若有運氣配合





莫少聰投身入娛樂圈已將近十年了，但講到被觀眾留下印象就只是近兩年的事，則是聰仔走運只是近兩年的事情，在漫長的日子裡捱至今時今日，總是熬出頭來，相信當中是嘗過不少辛酸苦況。

「其實聰仔你有沒有覺得好運是遲了降臨到你身上？」

「也不算太遲了，試想圈中多位紅人何嘗不是捱了多年才有成就，雖然十年不是一個短日子，但總比一些在圈中辛苦了多年，仍未有成果的藝人好得多了，我已算是比上不足比下有餘，做人知足是會快樂一點的！」聰仔說起往經歷也有條不紊。

「那麼你是否認為自己是一個幸運者，可以在圈中走紅？」

「無疑運氣是決定性的一環，欠缺了這點任憑你如何努力及最好的表現也是枉然，但是也得講求本身的條件，實力與努力的配合才可以在圈中打響名堂的，單靠一時的好運實不足言勇，多方面的配合才是最重要。」

「對於今後的發展充滿信心嗎？」

「坦白說事業發展也是剛起步，根基還未穩定，還得繼續努力，慎而重之揀好戲挑選合適的劇本，當然現在能有這個好機會一定不可放棄，要好好把握，對任何事也得加倍珍惜，才不枉多年來的辛苦。」

每個藝人都會找出一件事或物作為發展的目標，暫受努力追求所想的目標，例如有藝人要賺千萬元又或者是要攞獎等等，好讓每個藝人更加努力的工作也不失為一件好事。

「聰仔你的目標是否要攞獎，成為影帝？」

「攞獎當然是想啦，不過也得看機會，暫時也未拍到一部很出色的代表作，但拍好戲是可遇不可求的，要時間與耐性去等待，希望有這一天的來臨。」

與聰仔交談之後，發覺他是一個努力而不強求的人，希望在努力與運氣的扶持之下，他能夠得到更理想發展。

七彩之星

演藝界參與大遊行 協力爭取民主自由

香港市民支援愛國民主運動聯合會於昨日下午舉行「全球華人民主大遊行」，除有不少政界人士及市民參加之外，香港演藝界人士亦有參予此次大遊行，參予今次大遊行的演藝人士有岑建勳、梅艷芳、盧冠廷夫婦、張明敏、劉文聞、泰迪羅賓、許鞍華、黃霑、陳欣健、張婉婷、羅啟銳等等，他們各人在沿途不時高呼口號，場面激昂。

隨着六．四事件的過去，許多人的心態有了不少改變，六．四事件至今已剛好一週年，不知一羣熱心於爭取民主自由的演藝界人士有何感受？

岑建勳表示六．四事件已過去了一年，過去了的事情，更應積極向前望，不過這件事的確是發生了，相信是無法可忘記的，在悼念六．四事件犧牲的中國學生的同時，大家亦應積極為未來奮鬥努力，要知中國沒有民主的話，將來的香港就難再繁榮下去了，大家是希望香港的未來能安定繁榮，這次遊動活是有意義的，一班演藝人士的參予是想出一分力，而本身既覺是合理的事就不怕做，自問一向做事是不負天地良心。

岑建勳說國內沒民主 香港勢難繼續繁榮

許鞍華認為身為一個香港人應盡一份責任，只要是有意義的事就應盡力支持，除了參加遊行之外，其他的事若是能力可做的亦會支持，香港市民對這事有關切之心，身為一個香港市民也應為爭取民主自由出力。

張明敏說今次參加大遊行，身為每一個中國人也感到驕傲，本身是衷心希望香港安定，中華民族走向民主自由，這次遊行亦是悼念一班為民主自由犧牲的學生，經過一年時間，港人的情緒已平靜，處事亦冷靜了許多，希望港人保持這個心情爭取民主為自由奮鬥。

泰迪羅賓覺得六．四已發生了一年，但事件已過去了一年，但心情沒有大變化，在各人的支持下，成績確是有的，絕不能看輕一個人的力量，大家集合起來的力量很大，她相信終有一天是可以看到中國民主自由的來臨。

「香港演藝界」昨日參加「全球華人大遊行」行列。



梅艷芳、羅大佑、徐克，昨出現大遊行隊伍中。

王玉環知慳又識儉 買衫着重款式稔興

有傾有講

「嘩，你着到咁性感，唔怕老公呷醋？」王玉環雖得穿一套薄料新裝，故意取笑她一番，她與午馬雖未結婚，但是，朋友們都笑他們是老夫老妻了，對這一點，王玉環是不加否認的。

「午馬對我嘅衣着，從來唔干涉嘅。」看來，午馬對她是相當的民主了，「何況，我又唔係波霸，冇乜身材。」

雖然王玉環自謙，但隱約令人見到她的身材是相當不錯的，穿上適當衣服在街上行，肯定會吸引不少注視的目光的。

「你唔怕會走光咩？」

「唔會，我着嘅時候，左右都睇勻，知道唔會走光，先至放心着嘅。」女人就是這麼矛盾，既要穿性感的衣服，又怕會走光被人見到一些什麼的。

「你每個月花喺衣着方面嘅錢多唔多呀？」

「唔係好多啫，平時着嘅出嚟見人嘅衫，大部份兩千文左右，如果要出大場面嘅就要一萬文左右咯，不過，我唔係經常買衫嘅，因為我好少揀啲好追上潮流嘅衫，一般都會買一的款式較為稔啲嘅，唔駛着一兩次就唔着得。」

「唔怪得人哋話你做咗富婆喇，原來咁知慳識儉嘅。」

「邊處係呢，我只不過唔捨得使的衫啫。」

「咁又係，一件衫一萬幾千，只着一兩次，實在係浪費啲。」

「得呀，我都認為係咁嘅。」

拍「快樂的小雞」 李麗蕊絕不快樂

李麗蕊、鄭耀華、梅愛芳等前晚同往金馬戲院，欣賞「快樂的小雞」上映午夜場。

該片是由李麗珍、李麗蕊、張容、孫興、張耀揚、成奎安等主演的。李麗珍，因有新片開未能一齊與李麗蕊參加午夜場首映。

阿蕊，最近簽約「亞視」兩年藝員合約，由本年四月一日開始，已經拍過一個單元劇由陳佩珊合作很滿意與阿珊也成為好朋友。

她轉到「亞視」她有條件可以在外接片拍的，但她接電影需要有一位好的經理人。

問她是否會簽汛亞公司為經理人？她表示：也想過的，但汛亞太多演員了，好可能因人多而會忽略照顧到，所以目前正在對小此藝員的經理人簽約，目前還有一些細則研究，日內便可以公開宣佈的。

阿蕊表示：她拍「快樂的小雞」一片時一點也不快樂，實在太辛苦了。因動作，打鬥鏡頭多，現時當演員實在不容易也。

巍巍崑崙打得壯烈 毛澤東幾番瀕險境

如果有人告訴你，在一九四七年，毛澤東與周恩來等最高領導人，曾不止一次險死在國民黨軍隊的包圍中，成是成為俘虜，可能不會有人信，但這是千真萬確的，如今且由八一電影製片廠拍的「巍巍崑崙」一片如實地重演出來。

話說當時國民黨要向解放區採重點進攻，特由胡宗南統率的二十萬精銳部隊猛撲延安，其時毛澤東、周恩來、朱德、劉少奇、任弼時等許多首腦人物都留在那裏，不過軍隊的實力卻不多，因部份到各地作戰去了。

面臨大軍壓境之際，他們決定一分為二，由朱德、劉少奇轉到黃河以東，毛澤東、周恩來等則以「崑崙縱隊」為代號，繼續留在陝北牽制胡宗南的主力，而他們撤離延安不到幾十分鐘，國民黨的部隊便已攻進來了，當時，他們真是走得好險！

之後，他們還有一次是躲在一條深谷中，百多米外便是漫山遍野的國民黨軍隊在搜索，他們能不被發現，也是非常出乎意外的。而這支「崑崙縱隊」也終能在多番血戰，歷盡艱險中完成牽制和迷惑敵人的任務。

×　×　×

吹牛拍馬

吸烟形象斯文有型 劉德華受韓人力捧

劉德華昨日演出一齣在韓國的形象十分有趣，當地片商做過調查，原來他的衛仔和吸烟斯文形象最帮食，早前他到當地為一個慈善晚會擔任表演嘉賓，順道出席一個抽獎禮，他抽獎時在場觀眾的影迷要求他在一起抽獎，一起抽烟，因為他吸烟特別有型，華仔當時亦覺得好笑，但觀眾要求之下，他便抽一根香烟，其實華仔是明知吸烟危害健康，所以他絕不鼓吹別人吸烟，連帶香烟廣告亦不會拍，在香港他沖絕對不會常在公開場合抽烟，免鼓吹不良風氣。

最近華仔推出的唱片銷量直迫雙白金，此張唱片反應如此好，因而使他有些迷惘，因為以前一直以為自己唱片事業沒有進展，但如今大躍好許，有超級跳之感，反而令他不知所措，應如何面對今後在歌壇的發展，不過他從未放棄過歌唱事業，對於未來的發展目標，他是希望可以獲得最受歡迎男歌星獎。



關山昨返台北，關之琳機場送別。

中森明菜飛赴美國 灌錄唱片發行世界

中森明菜最近又到了夏威夷，有人說她是為了愛情上的困擾，而要到那邊去，又有人說她在那邊休息一個時期，作為她準備復出之先聲，總之，各有各的說法。

而中森明菜這次赴美的目的，主要還是為了自己的前途，因為她將在暑假期中，東山復出。在這些日子中，中森明菜不得不採積極的態度，例如選曲呀，接受經理人種種的指示等等，這些都是很重要的問題，而她到夏威夷是作旅遊的，在那邊住上一個星期，然後再眼巴去紐約，打算在紐約灌錄唱片。

而中森明菜的計劃，是要把自己的唱片，打進國際市場，在美國灌唱片，交由美國唱片公司發行，一定可以推行全世界。她的這一計劃，已有公司絕了作先頭部隊，她不過仿效她的做法。

她在成田機場上機前，被記者包圍着，記者很客氣地要求她多拍幾張照片，她沒有拒絕，這是相當難得的。

櫻花
寶島

與齊秦復合無望 王祖賢寄情工作

王祖賢與齊秦分手後，雙方在近期依然有通電話，但祖賢強調雙方並非舊情復熾，由於彼此依然是好朋友，所以通電話十分平常，記者問他會否有復合機會，她說不可能再復合，因為彼此經過冷靜之後，均感不可以再繼續下去，所以才有提出分手，既然已分，又何必繼續糾纏下去，加上近期雙方都很忙碌，不會其他時間去想這些問題，目前如不想再墮愛河，希望可以專心工作。

今年她共拍了十部片，明年趨了蠻產，她曾表示還會與一間大公司簽長約，祇會為一間公司拍片，據近她已與一間公司談妥條件，稍後會與該大公司簽約，並且今次祇可給一位電影公司，並非簽給一間公司，以個人名義簽約，對方可以做她的經理人，故變新經理人對她的未來發展必會有一定幫助，因為經理人的公司在海外發行網做得很完善，對拓展她在海外發展必定不遺餘力，所以簽了新經理人之後，她又有新希望，要全力開拓海外市場。

徐克拒返大陸拍片 擬開拍六四題材片

徐克昨日參加六四周年「全球民主」大遊行，他穿着黑色衫褲，出席行列。

他認為中國大陸學運六．四，影響甚大，目前雖是過了一年事情似乎靜了下來，現在是等待黎明期間，縱使是樣，六．四給他太深刻印象了，是永遠難忘的。

就算是政府改變了政策，六四也是應該繼續悼念這個日子的。

徐克表示：不怕秋後算賬，他不會返大陸拍戲，因為明知不批准的，又何必冒這個險？

他也計劃開拍一部六四為題材的電影，但換個型式去拍。他表示：不驚，不怕，大陸學生丟了生命也如此，自己算得了什麼！

這部影片也不會返大陸拍的，故事是對時勢問題反映民眾的心態。

徐克表示：如果拍成部片香港受到制肘不能上映，可以到外國上映，凡有華人地方都可以放映，主要是拍出有自己的立場，就有人要看的。

另一部片黃飛鴻也已定，劇本方面早就安排好。至於他對民主大遊行，他是永遠支持的，也是不想回憶、未敢忘記。

關山返台北

關山日前由台灣來港探望女兒關之琳，他接到新片約是徐克的「黃飛鴻」，他在該片演黃飛鴻的好友人角色。

林錦堂走後門成功 聲嫂設計聲哥就範

林錦堂求聲哥收為徒弟，是用他的誠意去使聲哥破例的。

他求聲哥不允，轉求聲嫂，如果聲嫂OK了，聲哥自然會答應的。堂仔走後門果然得償心願。

不過也要經過聲嫂設計，使聲哥就範的。在拜師的前兩晚林家聲夫婦與林錦堂夫婦及一些圈中好友一齊宵夜，當時聲嫂在席間拿出橙連肉兩粒，叫堂仔當眾食了。

論 雖被賊佬爆竊 阿B應該開懷

于莅蔚想做賽車手 更想有一間時裝店

于莅蔚除了一直夢想擁有一間屬於自己的時裝店，更一直夢想做賽車手外，由她來親自設計時裝。

「你懂得時裝設計的藝術？」

「我沒有正式入學攻讀時裝設計，不過，我一直很留意時裝潮流及時裝趨勢，因此，對時裝設計也略知一二，我很有把握。」

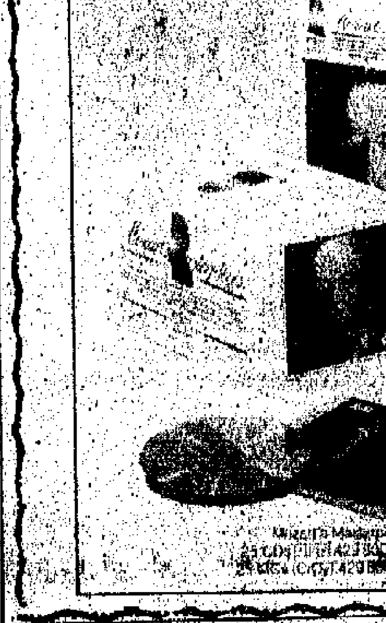
「何時可以成事？」

「大約一年之後，時裝店便可以開張大吉。」

于莅蔚坦言，從商是很多藝人的副業，娛樂圈非長久之地，開設時裝店正是為未來鋪路。



莫札特不朽名曲CD



華僑



娛樂圈

亞姐廿位入選名單公佈
增設觀眾評審選舉 計分方法稍作保留

「一九九〇亞洲小姐競選」二十名晉入準決賽佳麗，昨日首次公開會晤新聞界。

大會製作區偉異透露，今次參賽佳麗質素頗佳，年齡由十七至廿五歲，當中有的是學生、空中小姐、秘書、模特兒及經理等，而其中（六號）關蕙蒂因事尚在巴黎，特趕返香港。

由於今屆佳麗質素不俗，大會又不想限制人數進入總決賽，所以今屆進入亞姐總決賽人數尚未決定，佳麗在準決賽當晚只要達某分數，便可晉入總決賽，此舉一則使各佳麗誠懇努力，且免遺滄海遺珠之弊。

而「最上鏡小姐」及其他獎項，電視傳真評選團，已邀得巴黎、三藩市、多倫多及溫哥華四個城市出任，且考慮增設觀眾評審。

此外亞姐準決賽，起初設冠、亞、季軍等七個獎項，由十八位佳麗角逐，因現時增加到廿位佳麗參賽，大會有見及此有意加設多一個獎項，而去年「最佳體態小姐獎」舉辦成功，今屆佳麗個個身材又窈窕，因打算再繼續舉辦「最佳體態小姐獎」。

同時在整個選美期間，亞姐更設下「街頭訪問」，訪問觀眾競猜他們心目中的一至五名亞姐，觀眾有機會參予亞姐這項盛事，而猜中觀眾更可獲獎品一份。

談到整個亞姐計分方法，區氏言暫時不便公報，原因有見無綫港姐，許多地方與亞姐相同，所以必須稍作保留。

入選者年齡，身高，三圍如下：

號碼	姓名	年齡	身高	胸圍	腰圍	臀圍
①	楊玉梅	廿五	五呎五吋	卅四	廿三	卅四
②	古慧玲	廿二	五呎六吋	卅四	廿四	卅四
③	黃秀娟	十八	五呎五吋	卅五	廿五	卅五
④	譚文潔	廿一	五呎五吋	卅三	廿四	卅三
⑤	梁玉燕	二十	五呎四吋	卅四	廿五	卅四
⑥	關蕙蒂	二十	五呎六吋半	卅四	廿四	卅四
⑦	周弘	二十	五呎六吋	卅五	廿一	卅四
⑧	楊新怡	十八	五呎七吋	卅五	廿三	卅四
⑨	林郁	廿四	五呎四吋	卅三	廿四	卅三
⑩	李玉娟	廿一	五呎五吋	卅四	廿四	卅四
⑪	劉堅	二十	五呎七吋	卅四	廿四	卅五
⑫	林碧美	十八	五呎七吋半	卅五	廿五	卅五
⑬	李潤	廿五	五呎四吋半	卅五	廿五	卅五
⑭	孫名翠	廿三	五呎六吋半	卅四	廿四	卅四
⑮	陳寶蓮	十七	五呎九吋	卅六	廿三	卅六
⑯	馮茵如	廿二	五呎七吋	卅四	廿四	卅五
⑰	黎瑞蓮	十九	五呎六吋半	卅三	廿三	卅三
⑱	施綺蓮	十八	五呎七吋	卅七	廿四	卅五
⑲	吳碧苑	二十	五呎八吋	卅三	廿四	卅四
⑳	陳黛娜	廿四	五呎八吋	卅四	廿三	卅四

有從瑞士瑞典返港參賽
亞姐要求水準平均 望藉參賽改變未來

古慧玲（二號），由瑞士返港，她謂在瑞士四年過著黑板的待應生活，希望藉今次參賽能改變未來。由於在港沒有工作，生活開支又大，所以覺得甚爲吃力。她參加選亞姐，原因是港姐要求嚴格，自問只讀到預科程度不入選，而亞姐則要求平均，所以便參加。

梁玉燕（五號）剛，幸有儲蓄幫補。陳黛娜是唯一混血兒參賽者。

周弘（七號）是維吾爾族人，說話口音雖不正，但仍具信心，並認爲這是她的特色之一。

馮茵如（十六號）上屆「航空小姐」冠軍，今次在家人及公司與朋友的大力支持下參選。雖然有了選美經驗，信心十足，但不會因而要退出，實替張嘉實感可惜。她雖然都拍過卡拉OK，但對拍寫真卡拉OK則沒膽量嘗試。

陳寶蓮（十五號）芳齡十七，年紀是最小的一位參賽佳麗，任職模特兒。她透露面試時與張嘉實一起參加，對方因拍過寫真卡拉OK而要退出。

施綺蓮專程由瑞典返港參賽。

施綺蓮（十八號）由瑞典返港三個月，是次參選雖被家人反對，但參加選美是她一直以來的心願，所以家人反對無效，並希望留港發展而自大自滿。

三位港姐主持勁射足球……

赴美競選模特兒大賽
翁慧德寄予厚望 借此踏足娛樂圈

翁慧德將於七月中前往美國參加國際模特兒大賽，爲了要繳交給……

拍電影不計較片酬
劉錫賢密食當三番
錢多少沒關係最重要有戲演

相士說遇馬年便是歸期
吳聲發想換車擋邪
經他訓練的人入選亞姐

香港電台第五台
你我他精選
周一選播射粵曲

看鄭少秋米雪演「美人如玉」
麥麗紅也覺心思思
最好不用唱歌只演話劇

麥麗紅於六月九日的挑戰性很大，單是憑「據自己日後有機會演出……

去年沒設才藝獎表不值
朱潔儀興趣拍電影
歌唱和模特兒不感興趣

港台房署響應環保
歌星藝員樂富演出

爲響應環境保護，香港電台電視部與房屋署合辦一個戶外表演活動，昨日（六月三日）下午於九龍樂富中心舉行，署理助理廣播處長朱培慶及房屋署總房屋事務經理葉澳羅均有出席，現場並招待了二百五十位觀眾欣賞表演。

以環保爲主題的表演活動，亦是配合港台製作的兒童劇「我們是這樣長大的」而舉行的與環保有關的歌曲，……

青春派歌手關淑怡，及許志安更分別在故事內容中穿插演繹多首……，並由夏妙然與小柏林以生動有趣的語調，用講故事形式帶出現在全球各地環境遭受污染的問題，例如大自然生態、海水污染、空氣污染及噪音等。

所以一羣會在此劇演出的活潑可愛的小演員亦有份參予昨日的表演，ARRY哥哥又以魔術表演，以喚醒大家重視環保的重要性。

爲配合兒童劇「我們是這樣長大的」的播出，一個有關的劇照圖片展覽將安排在各個房屋署的屋邨作巡迴展出。分別由六月一日起，一連兩星期於樂富中心公開展覽；六月十五日至六月二十一日於愛民邨展覽；六月二十二日至二十八日於屯門蝴蝶邨展出；六月二十九日至七月五日於大埔太和邨；七月六日至七月十九日於長發邨展出。

「我們是這樣長大的」一連星期一晚八時半至九時，於亞洲電視本港台播出。

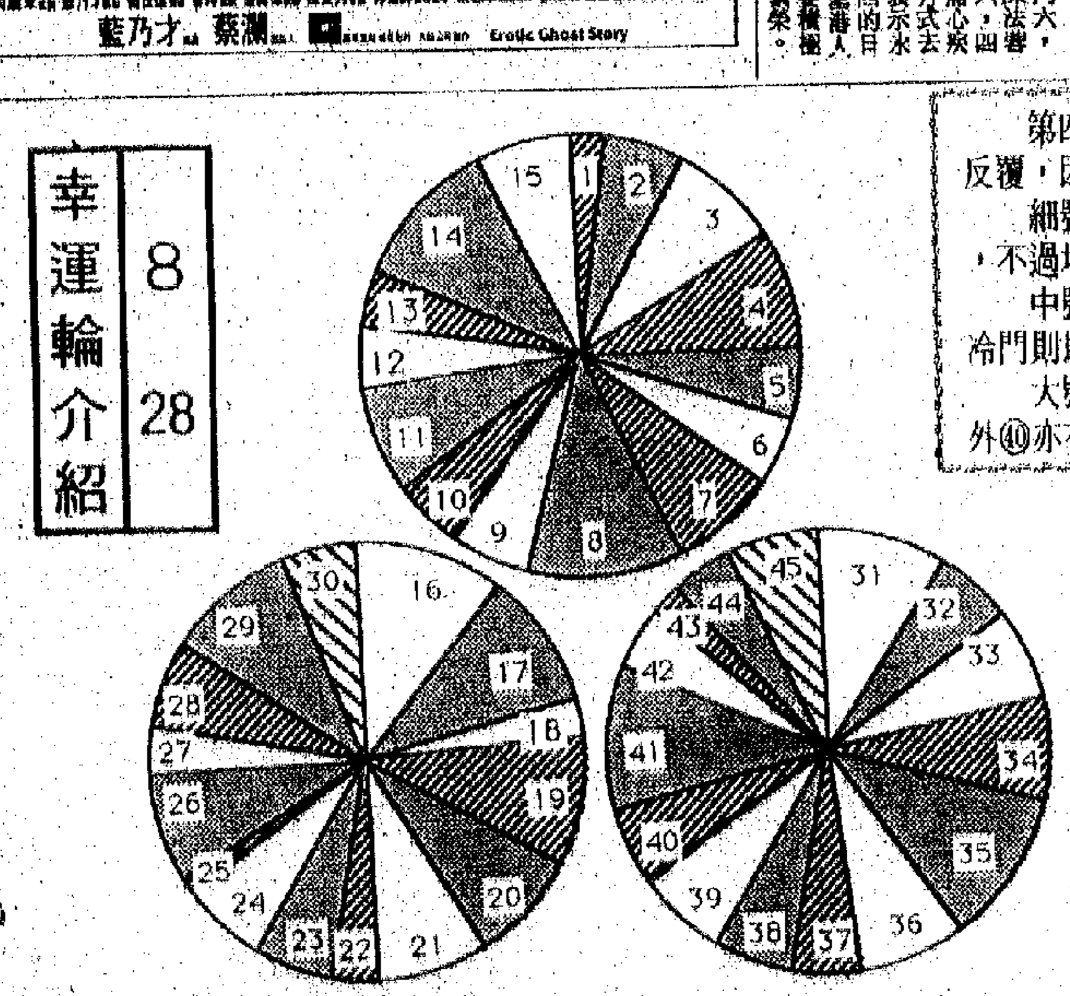
野蘭花去年聖誕期上映
橫掃意大利票房

開心世界盃遊戲節目
幸運兒快誕生

多位明星出席

赤子雄風台灣推出錄影帶

簽永盛二年三部片約
陳法蓉不忘六四
爭取香港安定與繁榮



六合彩

第四十二期六合彩明晚開獎，近期結果又呈現反覆，因此必須加倍小心選擇。

細號碼⑧⑬兩個屬正選，⑤近十期雖開過兩次，不過均屬特別號碼，應有機會正式上榜。

中號碼⑯㉖兩個最有機會，而㉙則出現單跳，冷門則以㉚爲首選。

大號碼㉟連開四次後停了五期，應有機會，另外㊵亦有隔跳的路可捉，值得留意。（港）

近期旺門號碼：8 16 26 31 35

十期盲門號碼：7 24 25 38 43

幸運輪介紹：8 28

心水介紹：⑫㉑　最佳冷膽：㉚㊸

電腦精選：21 36

細號碼三胆	中號碼三胆	大號碼三胆
5 9 13	16 26 29	32 35 40

最近十期開獎紀錄

最近十期號碼開獎圖勢

各號碼所佔面積與今年開出次數成正比。



哀「六．四」民主大遊行



▲大遊行之浩蕩場面。

▲民主女神號巴士穿梭市區。

▲二十多萬人昨參加大遊行全程遊人山人海。

▲支聯會呼籲港人毋忘六．四。

▲於新華社對出設置之祭壇。

▲不少市民站在天橋上探隊伍。

▲遊行隊伍中一幅巨大宣傳海報。

▲警方維持秩序，大遊無不愉快事件。

▲民主火炬由此傳至。

▲大遊行在銅鑼灣區之浩大場面。



▲學生傳遞民主火炬。



東岸紀行之四

參觀最古的美國戰船 打仗必勝之「憲法號」

・宋淑瑜・

我抵達波士頓的當天下午遇上了微雨。翌日，天朗氣清，早餐後，我便離開酒店，步行到哈佛站乘紅線（RED LINE）地下快車（MASS BAY TRANSIT AUTHORITY簡稱MBTA）往波士頓中區。在公園街站下車後，找到波士頓公園遊客諮詢中心，看見路旁停泊着一家運輸公司的穿梭巴士，我便購票登車。不久，車子開行了，經過二十分鐘，先後到達「波士頓茶黨船及博物館」站和「新英倫水族館」站。

巴士走到第十一個停站，我才下車，因為該處是「自由之路（FREEDOM TRAIL）」的終點，離開市中心區最遠，步行很費時呢。這個停站把我帶到查理士鎮（CHARLESTOWN）海軍船塢，使我可以欣賞到美國海軍最古老戰船「憲法號」（USS CONSTITUTION）的雄姿。

查理士鎮海軍船塢全區已被列為波士頓的國立歷史公園，到過波士頓的人，鮮有不來這裡遊覽。首先，你應該到遊客諮詢中心去看那一套長達十分鐘的介紹幻燈片，有助你了解一下將會面對的事物。

跟着，你最好先去參觀園裡的主角「憲法號」，因為不但排隊輪候的遊客眾多，而且每天的開放時間只由上午九時半至下午三時五十分。每次登船的遊客要受限制，大約數十人分成一批，由穿着水手制服的職員們輪流接待及帶領眾人巡視船上的一切設備，並負責介紹和解釋的工作。

你可以利用排隊的時間欣賞「憲法號」的外貌。這艘擺在眼前的古戰船似曾相識，大概是從一些影片中獲得的印象。「憲法號」裝置了三根粗大挺直的桅桿，當它在揚帆出海，乘風破浪時，一定是敵船的剋星。原來它在一八一二戰役中因打敗英國的巡洋戰艦「GUERRIERE」號而名震一時，事實上「憲法號」一身經四十仗都戰無不勝，所以綽號「古朋士」。

▲美國古老戰船「憲法號」。

「OLD IRON SIDES」。此船於一七九七年加入美國海軍服務，在美國史上留下光輝的一頁，它的結構堅固，擁有四十四根大炮。

船上導遊員所穿的水手裝也是歷史性的制服，雪白的衣褲，在領子、胸前和袖口部分都鑲上粉藍色的料子，配襯黑色的領帶和闊邊的硬帽子，既別致又好看。

參觀「憲法號」博物館要付入場費。三層高的博物館從前是一間收藏船上抽水機的屋子。館內所陳列的圖片和實物大部分與「憲法號」

間，被喚名為「ISAAC HULL」一個被遺忘的美國英雄的新展覽正假座憲法號博物館舉行克爾（HULL）是一八一二戰役時憲法號的船長，由於指揮該船戰勝英國「GUERRIERE」號，結束英國海軍長期在海上稱霸而一夜成名。無數的歌曲、戲劇和詩篇都頌讚他，國會也表決致送一個金獎牌給他，從波士頓以至卡路運納州而來的金與銀做成的禮物堆積如山。在一八一二年，克爾的名字跟查理士林白一樣為人所熟悉。時至今日，克爾差不多已被遺忘了，展覽他的獎品和私有財物，正好提醒美國人紀念這位海軍英雄。

「一號碼頭」建於一八一三年，為船塢內

世戰中戰門頻繁，功不可沒，遊人可免費到艦上參觀。

如果你有充分的時間，還可以去遊覽一下波士頓海軍協會和海軍司令之家呢。

離開「憲法號」，一箭之遙的建築物是「煤鎮山館（BUNKER HILL PAVILION）」館內放映「金歷時三十分鐘，名為「他們眼中的白人」的彩色幻燈片，利用十四個銀幕及七聲道的音響效果，把美國獨立戰爭中煤鎮山之役的情景重演出來。

永安馬尼拉四天豪華團　獨家住宿巴喇沙大酒店

永安旅行社推出一款馬尼拉四天豪華團，獨家住宿三晚菲律賓巴喇沙大酒店，乘搭英國航空公司豪華客機，星期五中午機出發，星期一晚機返港，玩足四天。更增加成本，安排兩晚夜總會，增加行程，參觀船王皮爾士俱樂部，免費品嘗「哈密哈密」飲品及招待往「休憩酒吧」並贈送精美飲品。於香湖樓，翠園及中國城粵式酒家享用美膳，大快朵頤。節目豐富，應有盡有，祇收三千捌百餘元，絕值享受。

渥克蘭市內的文物公園吸引不少遊客。

渥克蘭的鮮美的鰻魚大餐

世外桃源——紐西蘭(中)　渥克蘭必遊水底世界

北島的渥克蘭（AUCKLAND）是一個屬於「戶外」的城市。這裏接近海洋，氣候溫和，韋特馬塔港「WAITEMATA」更是這個「帆船之城」的心臟地帶。

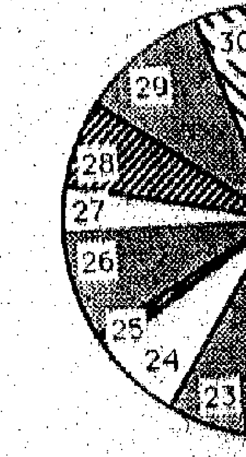
渥克蘭是一個活躍多姿的城市，不少旅遊公司設計了多種觀光行程，不分日夜，旅遊客能盡情領略渥克蘭的精神面貌。其中，「西渥克蘭釀酒廠之旅」很受本地和外來人士歡迎，參觀者不單能參觀釀酒過程，更可以品嘗各款美酒佳釀，令人不枉此行。

既然渥克蘭有這麼多優美景色，航空觀光團也就蓬勃起來，乘客可坐在直升機，水陸兩用機或小飛機內，遨

渥克蘭市內的海港大橋







星藝旅行團

幸運輪介紹 8 28

台灣工商界赴大陸考察六月份將會再出現高潮

在台灣，種種迹象顯示，工商界掀起的「大陸考察熱」，六月份將再現高潮。

據有關人士估計，五六月間組團赴大陸考察的台灣廠商有五百人以上，而部分廠商赴大陸考察後已開始接大陸訂單。

據台灣「聯合報」報道，目前島內廠商赴大陸考察以透過同業公會會員廠商組團的方式較普遍，其中尤以……考察項目包括鋼鐵，運輸，機器製造，石油化工，房地產，養殖業等。他們已在台灣聯合成立專業銀行，決定巨額投資將採取聯合斥資方式，小額投資採取個人行動方式。

有意開拓大陸市場的台灣廠商範圍廣泛，行業眾多，無論是中小企業，還是大企業廠商興趣甚濃。據報道，台灣自行車業者最近決定聯手前往大陸深圳經濟特區……

參加深港澳青年大聯歡 廣結友誼交流經驗

「深港澳青年大聯歡」……十一至二十二日在深圳舉行……深圳市青年聯合會，澳門和……我是代表香港女童軍總會……「深港澳青年大聯歡」……互相交往，聯絡感情，更……港澳青年彼此更深入了解……本人今次能代表女童……實覺非常榮幸。此次「……

校園動態

主編：譚秀牧

攝影漫談

攝影前判斷眼前的一瞬化作永恆。攝影是科學也是藝術，而且實用價值很大。

攝影機從用手操作到全自動化，都是近幾年間的事，全自動的相機被稱為「白痴機」，又名「傻瓜機」，其實是對人類的一大諷刺，因為他們不肯動腦筋。

攝影既然是科學，它有公式定理，給我們依據而加以運用，照相機鏡頭，根本是物理學的光學原理，如果陽光普照時候，光圈要縮小，就像我們眼睛接觸到戶外強光，自然把瞳孔收細一樣。照相機還有快門，和光圈相配合，假如我們要拍攝飛機鐵翼淩空，或火車奔馳，我們便要運用高速的……

桃李春風

·杜祖富·

過客

（恆生商學書院）盧明

紅棉還未盛開，時此桌上，堆滿了書本，陰晴時的春天，鮮紅的筆記和文具；椅上早已花和一個個蓓蕾參半的坐滿了一班年青人。他們在木棉的秀枝上，風們埋頭苦幹，或晴暗誦郵的周圍聳立着紅棉，讀，或抄抄寫寫，或計而有兩座樓的地下，設算計算。這些熟識的情有梳桌，是個讀書的好景和去年的分別不大，地方。不同的是這班年青人的面孔。

偶然再經過這個郵……覺得很有親切感。那……去年，紅棉還未盛……

在試場

每年學校也要考試，而考試有助我們重溫已學的知識，且考試可迫我們認真地讀書。人往往是有惰性的，在沒有壓力的情況下，事情可能一拖再拖，因為明天之後亦有明天。倒頭來可能要讀的書已堆積如山，太多便只有令我有決心放棄不讀。定期的考試可幫助我們的按時輸知識入大腦內貯藏，對知識增進有肯定的作用。而且，透過考試來評核學生成績的優秀亦較公平。

現時我已不用考試，但每年仍要到試場，不過身份已由被考的學生變成主考的教師。不是被人考核當然沒有考試的壓力，但我要準時到達現場。原考試的當天，我一般不敢乘搭有塞車危險的電車，地下鐵火車在時間掌握上則較有保障。

到達學校，第一件事便是到教務處取卷。取完卷之後，我還需要把試題及答案纸弄在一，因為這可節省一生派卷的時間。但正出卷人亦是自己，根本亦不存在試卷內容外洩的問題。

在試場上可以看到學生的百態，多數的學生依樂時到場，但往往有三兩個同學在開考一段時間後才到來。我記得以前有一位學生途考試必遲到，結果令到自……

校園隨筆

郭……

黃土

（保良局百周年中學）

毅力為成功之本

（善心中學）小燕子

一個小偷的遭遇

（保良局百周年中學）

今夜依舊同首

茫茫路

情

工商管理課程

能留便留完神氣足

聽潮人語

無形力量

醉眼看香江

這種司法制度怎麼好

勇敢集

李老總玩起中旅

長鏡頭

病樹成行 逢了藥物 盼有一天能見花果

花朝

要命的女人

新聞事故

性騷擾在求滿足

公關手記

名流士風

盲妻聾夫

微言集

子頭老

小本經營利潤却厚 腸粉小販發達容易

拾趣篇



台灣工商界赴大陸考察 六月份將會再出現高潮

在台灣，種種跡象顯示，工商界掀起的「大陸考察熱」，六月份將再現高潮。

據有關人士估計，五六月間組團赴大陸考察的台灣廠商有五百人以上，而部分廠商赴大陸考察後已開始接大陸訂單。

據台灣「聯合報」報道，目前島內廠商赴大陸考察以產業同業公會員廠商組團的方式較普遍，其中尤以紡織業更為踴躍。

目前已知確定在六月組團赴大陸考察的包括台灣紡布公會團、製衣公會團、棉紡公會團、毛巾公會團、紡拓會團、長纖考察團，以及塑膠製品公會團和水泥業大陸考察團等。

除了以公會名義組團前往大陸考察外，不少行業也有自行組團赴大陸。

一部分已去過大陸的廠商，對大陸的土地，勞力資源及廣大市場很感興趣，除探詢設廠事宜外，部分人已接下大陸訂單。

與此同時，出現了港台兩地商人聯合組團赴大陸考察的形式。

據悉，以台灣工業界巨子為主力的台港大陸投資考察團將於六月初啓程，前往福建，上海，寧波等地考察。考察項目包括鋼鐵，運輸，機器製造，石油化工，房地產，養殖業等。他們已在台灣聯合成立專業銀行，決定巨額投資將採取聯合斥資方式，小額投資採取個人行動方式。

有意開拓大陸市場的台灣廠商範圍廣泛，行業眾多，無論是中小企業，還是大企業廠商興趣甚濃。據報道，台灣自行車業者最近決定聯手前往大陸深圳經濟特區設廠，預定初期投資一千萬美元。

此外，台灣區營造公會目前正積極安排營造業集體赴大陸投資，預定以沿海地區，海南省經濟特區，上海工業區等為重要拓展目標，他們認為，大陸在台灣廠商興起投資熱之後，大型的工廠，住宅需求大增，對台灣業者反而有天時、地利、人和的條件，因此公會目前正積極整頓，預定在十月份赴大陸拓展市場。

台灣產業界人士認為，台商進入大陸已經成為不可阻擋的潮流。連台灣經濟部也承認，島內大多數業者由於難以找到土地擴建工廠，加上勞動成本太高，勞動力不足，對繼續投資的前景不樂觀。因此，有百分之三十五的中小企業已明確表示考慮赴大陸投資興業，島內再現大陸考察熱是必然的。

海南高官透露大特區五年計劃 重點開發五大經濟片 最歡迎外商獨資興業

海南省計劃廳廳長姜巍日前在海口市談該省「八五」（一九九一—一九九五年）計劃時說：海南省已從總體規劃中劃出海口、三亞、洋浦等五大經濟開發片，作為今後五年的開發目標。

他說：海南和外省經濟特區、沿海開發區最大不同之處是它是以省為單位的經濟特區。國務院已給海南最大的優惠政策。他強調，海南要運用好這些優惠政策，尤應注意選取成片開發形式，着力發展外向型產業。在多種形式引進外資中，尤歡迎外商前來興辦獨資企業。

姜巍稱「八五」期間，海南將重點開發五大經濟片，以形成各自優勢，帶動全省經濟發展，此五大經濟片為：

——海口片。將建成全省貿易、金融、信息科技、文化、教育中心。工業重點是發展輕紡、食品、橡膠製品、機械電子行業，以高科技為主。

——三亞片。主要規劃產業為旅遊業。工業以發展食品、工藝品等輕工業為主。農業為利用常年高溫的氣候，發展商品化種籽業和反季節瓜類、花卉等種植業。

——洋浦片。將從洋浦港為主軸，採取引進外資，統一規劃，成片開發、分期實施的辦法。以國際市場為導向，主要發展石油化學工業、建材工業及其它高技術產業等。

。農業重點發展糧食、橡膠、水產養殖業，擴大糧食播種面積。

——八所片。將建成全省的基礎工業基地，以鋼鐵、化學和建材為重點。

——瓊海片。以農業為重點開發產業。「八五」期間重點開發糧食、熱帶作物、藥用作物及果樹生產，工業主要發展造紙、機械、電子、化纖及皮具、食品等。

土洋產品競爭激烈 台灣家電價格大跌

由於水貨充斥同業競爭激烈，台灣家電市場近來價格大跌，台灣市場人士指出：台灣家用電器的廉價時代已經來臨。

據「自立晚報」報道，多項因素使台灣家電價格大幅降低，目前在台灣家電市場，進口與島產品價競爭激烈，由於進口關稅降低，台幣升值，家電價格已在逐年降低。

水貨和委託代工產品也大批加上市場角逐，業者不惜降價求售。

台灣目前家電價格與一九八六年底比較，進口彩電降幅達百分之四十五，電冰箱約降百分之四十左右，洗衣機亦降了百分之二十九至百分之三十六。目前進口家電的市場佔有率高於島產。

行內人士表示，今年初夏天氣不甚炎熱，冷氣機銷售不佳，庫存量仍有百分之九十。部分百貨公司從四月以來大量促銷家電，價格又比平時降了百分之五左右。

在激烈競爭中，一般經銷商以技術服務和多品種經營，來爭取生存空間，這使得消費者擁有更多的選擇。

北京水資源短缺 專家主張向天取

地下水位下降，年降水量減少，工商各界及居民水耗增加，使北京一直被水源短缺的危機困擾着。

出路何在？或引黃河，長江水北上；或節約用水，或將一些大機關、大企業遷出北京，各界人士議論頗多。中國科學院王昇生，劉欣生兩位學者則主張向天取水。

王昇生，劉欣生分別在中國科學院大氣物理研究所和蘭州高原大氣物理研究所工作。他們新近完成的一份研究報告表明，北京天空的水資源是個寶庫。據測算，每年流經北京上空的總水量約為六千九百億噸。其中水汽為六千一百億噸，雲中液態水八百億噸。

進入八十年代，北京水資源一直處於緊張狀態，地下水超量開採達二十億噸之多，中心區的水位降至地下……多米。官廳，密雲水庫每年平均入庫水量從五十年代的三十……億噸，降至八十年代的十一億七千萬噸。專家預測，到二〇〇〇年，北京年缺水量將超過十億噸。

王、劉兩位學者認為，通過人工降雨影響天氣，是解決北京水資源問題的重要措徑。成功的作業可增加百分之五至百分之三十的降水量。就北京而言，無論是每年一百零五億噸的雲中水還是八百億噸的雲中水，其應用前景均十分樂觀。

中國的氣象、水利工作者從事人工降水研究和試驗已有三十年歷史。人工降雨飛機一年執行勤務最多達七百餘架次，人工降水防雹的三十七毫米高射炮已達二千一百多門，最多一年使用了二千一百多萬發炮彈。吉林、新疆、內蒙古、湖南、福建、四川等地，人工降水已成為解除局部旱象，爭取糧食豐收、牧草豐產的重要手段。

上海已研製成功愛滋病檢測試劑

由衛生部上海生物製品研究所研製的愛滋病診斷試劑盒，最近在上海成功地用於愛滋病檢測。至此，國產愛滋病檢測試劑質量接近國際先進水平，完全可以取代進口的同類試劑。

這套檢測試劑包括酶標法試劑盒和免疫印染法試劑盒，費用為進口試劑的四分之一。免疫印染法試劑盒用於對酶標法陽性對象作進一步確診，費用也遠低於國外同類試劑。中國藥品生物製品檢定所採用這種國產試劑對世界衛生組織提供的參比標準品進行測定，結果與國際上同類試劑測定完全一致。上海一家醫院最近採用國產試劑對一起涉外婚姻中的男性外籍人作婚前檢查，檢測結果為陽性，避免了一起可能發生的愛滋病傳播事例。

目前，這種檢測劑已投入批量生產。

囍

是喜？是憂？

廣西一女童 下半身全黑

廣西東蘭縣金谷鄉龍通村巴傾屯一農婦於一九八五年十二月生下了一個半全黑的女孩，現已四歲多。

該女童的母親是一位中年農婦，這個女孩係第三胎，前二胎均正常。據這位母親介紹，從懷孕到分娩，都無異常現象。出生後，母親被發現女孩的肚臍以下的皮膚全都是黑色，並生許多絨毛。女孩的皮膚抗寒性很強，穿件單衣便可過冬。此女生活正常，反應靈敏，智力亦佳，大人說過的話，她聽上三次就能記住不忘。

參加深港澳青年大聯歡 廣結友誼交流經驗

——陳詠賢（沙田南分區總監）

「深港澳青年大聯歡」已於九〇年四月二十一至二十二日在深圳舉行，組織成員包括深圳市青年聯合會，澳門和香港青年交流團，而我是代表香港女童軍總會參予此活動。

「深港澳青年大聯歡」目的是使三地青年互相交往，聯絡感情，更藉着是次活動，使深港澳青年彼此更深入了解深圳。

本人今次能代表女童軍總會參加是次活動，實覺非常榮幸。此次「大聯歡」內容豐富，主辦當局精心安排各項活動，使整次活動進行順利。當天到達深圳後，我們先參觀深圳博物館展覽中心內舉辦的「深港澳青年書畫攝影展」開幕禮。書畫展覽選了深港澳三地青年作品共三百餘幅。下午參觀中國全國縮影——「錦繡中華」。晚上歡宴於深圳水庫山莊，深圳市政府更領導會見我們，共同享受一次聯歡晚會。

第二天早上，當局安排我們參觀東深東江引水工程，下午更進行多項集體遊戲，直至晚上九時才返回香港。

雖然是短短兩天的活動，但自己卻認識了很多新朋友，這包括來自國內和澳門的，所以在今次活動當中，確是一次寶貴經驗，我更希望將來能再次參加同類型活動。

傑出學生暢談感受

一個微胸陽光的早晨，「善至」早已穿着整齊的小女童軍制服，臉上掛起含蓄的笑容，伴着和藹可親的領袖郭廖惠蘭，向我們細說參予女童軍活動的感受。

陳善至，今年十二歲，是塘尾道官立上午小學六年級的學生，她剛獲得「官立小學傑出學生」的獎項。據領袖郭廖惠蘭表示，早於去年，她已被選為「旺角區十大傑出學生」。她在校內表現非常良好，品學兼優，成績全級第三名，今年選得操行獎，英文書法比賽亞軍，至於中文書法比賽季軍，至於課外活動的表現亦很好，今年榮獲「旺角區常識問答比賽」（隊制）冠軍，全港朗誦比賽（個人）季軍。郭領袖認為陳善至有這麼好的表現，全憑她個人勇於學習，積極向上的精神。

郭領袖指出，善至在小女童軍集會中表現非常合作和投入，她是小隊的隊長，協助領袖幫助隊員的學習和活動。

善至參加小女童軍已兩年了，透過集會，她領略到群體生活的樂趣和紀律的重要性，學會做很多手工藝，學習家務技能，還參觀女童軍總會和營地，這些活動均能擴闊視野，結識很多好朋友。

善至除努力學習技能外，她還積極參予校內開放日站崗服務，維持秩序，她認為穿着小女童軍制服，能服務學校和同學是很有意義的。她樂於當小女童軍，亦會努力學習，也鼓勵其他朋友參加女童軍。

我們衷心希望善至本着女童軍精神，竭力為香港服務，扶助他人，也願各位能學習她的精神，將和平的訊息傳播，積極創造美好的將來！（菁苗）

圖：「官立小學傑出學生」陳善至在女童軍總會留影。

我的老師

一粟

每當回憶前塵往事，總覺得時光易逝。而令我最難忘的事頗多。其中最令我畢生受用的，首推初中時的英語女教師。她是葡籍而在香港出生的。英語流暢，而粵語又了得。她是虔誠的天主教徒，而抱獨身主義的，一生熱心教育，心無異向。所培育精英很多。她至今仍健在，壽享高齡，（八十七歲），而健康仍不算差，不祇桃李滿門，徒孫亦很多已長大成人，假時常會到候此老人家。她當然有悠然自得，拈鬚微笑之感。

在學校她循循善導，而每星期在童軍集會時，她更是一名不可多得的領導者，教我們禮節、操守、常識、應對、慈愛等等。導致我們有生之日，亦享受不盡，立身處世，無往不利。筆者雖不是教徒，亦望天主保祐，她得享遐齡。

際茲時局動盪，民生日苦，有賴英明志士，把握大局，應可挽救狂瀾，消除災難，奠定大局，希望各新秀，能把握一切，是所致禱。

漫遊佛國雜感

凰隊一

今年四月十二日至十五日，三位領袖李劉芝芸、馬慧珠、梁淑和及本隊女童軍探訪泰國女童軍，並順道遊覽當地名勝，以下是一位女童軍，與我們暢談遊佛國的感受：

靜待飛機的起飛，我們八名女童軍都十分雀躍，飛機起飛了，突然感到有點震盪。啊！頸項往窗子外望，好不容易才渡過二小時，終於到曼谷機場了，大家都興奮地推着行李車飛快的往機場出口處走去。

對泰國第一個印象是熱。我們把外套脫下，然後跟隨數名泰國隊員乘車離去，展開了長長的旅程啊！我們乘車足足數小時，不禁有點煩躁。中途晚膳的時間，當地有數名童軍領袖及女童軍來接待我們，並與我們到當地的一間高級餐廳用膳，為了答謝老闆娘和友善的女童軍及領袖的款待，於是我們八名女童軍便勇敢地走上台獻唱營火歌，惹來不少欣賞的目光，當中的一名歌手更為我們唱兩首中文歌，使我們高興得不得了，為我們的旅程增添不少姿采。別了她們後，再乘車數小時，便到達清邁的女童軍總會，但已經凌晨三時了，這刻我們才可以躺下來真真正正地睡覺！

一陣優美的歌聲傳來把我吵醒，出外查看。啊！原來一班泰國小童在學唱英文歌呢！多麼的寫意和快樂啊！使整個新年洋溢着和諧的氣氛。泰國的新年又是潑水節，當日許多泰國人都會站在近水源處等待路人及車輛的經過，無論你怎樣反抗，都是難逃一濕！但據說被水潑中的人是會帶來幸運，那個下午，我們到潑水節的集中地，但未到已經全身濕透！我們各自拿着水桶迎戰，可惜我們實在不敵，因為太多人用水潑我們，有許多是冰水呢！使我們停在顫抖，尖叫不停，非常難忘！

除了潑水節外，我們還參觀了許多名勝，如古城，鱷魚潭，蘭花園，皇宮，御花園等等，眼界大開。在這九天的行程中，我們學會自己照顧自己，講個，更難得的是我能夠認識了一班友善的泰國人，更深體會到語言溝通是十分重要的。「月是故鄉明」，離開了香港才知道自己的至愛原來是我們的家——香港。

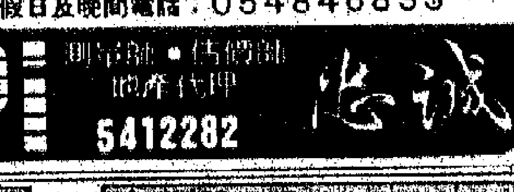
今次的旅程為我生命中留下一個美好的回憶！



女童軍園地 歡迎投稿

暑假很快又來臨喇！「女童軍園地」將於九〇年七月和八月暫停，九月再與各位會面，希望大家留意。

各位於暑假活動中，有否特別難忘的經歷，或有趣的見聞？歡迎各位投稿，園地完全公開，稿件請寄九龍加士居道八號香港女童軍總會公共關係組，相片、漫畫無任歡迎。如需退稿，請加註明，並附上回郵信封。



興趣章專輯之 潛蹤章

暑期很快便來臨了，你們會否走到公園看看鳥類或動物的生態，如果你留意牠們的生長，細心觀察，你定發現大自然與你是多麼的接近，大自然是充滿活力，卻又是多麼的神秘。

今次的專輯為你介紹「潛蹤章」，你如何能夠考取留意甚麼呢？

首先，你必須做到敏捷及無聲的行動，如何在市區和郊外選擇隱蔽的地方進行潛蹤。你必須觀察最少六種動物、鳥類或昆虫的保護色及其作用，並與評核員討論在市區及郊外進行潛蹤時應穿着的適當衣服。

平日應多留意你家附近的地方，觀察動物及鳥類，在評核時，能列舉出來，並告訴評核員你如何知道動物的出現及留意牠們的活動，巢穴和足印等。

你可將觀察三種動物或鳥類的資料製成一本紀錄部。

你必須認識三種動物或鳥類的飛行姿態，叫聲或足印。

願你們多觀察、多思考、多實踐，考取「潛蹤章」。

圖：此次泰國之行，認識了不少泰國的女童軍。

我

征服自己，需要更大的勇氣，其勝利也是所有勝利中最光榮的。——柏拉圖

使自己獲得幸福的最佳方法，是將幸福施諸別人。——辛尼加

人必須忠於自己。——赫爾黎

自愛是生命過程中的第一章戀愛故事。——王爾德

最大的罪過莫過於自暴自棄。——程頤

國之本在家，家之本在身。——孟子



認識委內瑞拉女童軍

今年六月至七月期間，很多來自世界各地的總監或會員將到香港女童軍總會探訪，如有來自亞洲、歐洲、南非，甚至南美洲的墨西哥、委內瑞拉，屆時總會定必熱鬧異常，友情洋溢。

是次專輯，我們特地為你介紹委內瑞拉女童軍，希望各位對遠方的朋友有粗略的認識。

委內瑞拉位於南美洲北部，面積九十一萬二千零五十平方公里，人口約一千四百七十多萬，印歐混血種人佔百分之六十六，白種人佔百分之二十二，其它有黑人，印第安人等，居民多信奉天主教。西班牙語為官方語言。加拉加斯為委內瑞拉的首都，人口約二百七十多萬。

委內瑞拉女童軍運動始於一九五八年，於一九八一年成為世界女童軍協會的成員。委內瑞拉總會舉辦很多社區服務，如當地女童軍曾參予過年「預防癌症」慈善籌款活動，又自一九八一年起，常與男童軍總會一起籌辦各類活動，如環境保護活動，提高公民意識的勸勵等等。此外，還由會員籌備各種康樂活動予傷殘人士，老人，與青年人一起進行探訪，活動等，活動內容多姿多采！

女童軍總會亦定期舉辦訓練課程或露營予各領袖，委內瑞拉小女童軍稱LITTLE WING，年齡由六至十一歲，女童軍稱GUIDE，年齡由十一至十五歲，深資女童軍RANGER，年齡由十五至二十一歲。

委內瑞拉女童軍運動在當地擁有良好的聲譽，它們會透過傳媒宣揚女童軍運動，總會於每季出版LA GUIADORA，並提供資料予本地及海外國家。

華僑日報分類廣告　收費廉●效力大　備有熱綫電話←

聘請

津小校工

將軍澳聘 津校教師多名，英體、歷、近照、電話列明上午校函本報箱1251號

學位教師

粉嶺津小 誠聘中英數文憑教師多名，九月到職校風好交通便，請將履歷寄本報信箱1455號

元朗津小 聘請教師數名九月到職，請附履歷照片交元朗

津中代課 九龍區津中聘代課五天六月十一至十五教中四地理，電3203594洽

元朗津中 誠聘英文科學位或文憑教師及體育科有意請電4794167洽

誠聘幼師 大埔區工作，薪優需受訓12周或兩年儀琴全日半日均可，有意請電6568870

美孚幼師 誠聘教師

聘請幼師 北角區幼稚園聘全日幼師乙名，九月到職，有經驗者請電5786766

切紙釘裝

津小上午 誠聘體育老師九月到職

元朗幼師 誠聘已受訓兩年12月周及助教八月到職

葵涌津中 聘文憑代課乙名六月十八日到職有意請電7441610

學校誠聘 實驗室技術員一名

註冊護士

粉嶺津小

津小下午

輕度弱智

老人院聘

助理秘書

港南區津小

高薪誠聘

主任 聘MIL教師

MIL 日語商科 電腦 速記 CIF 西德韓語 7706711 4146332 8022015

暑期兼職

兼職文員

夜中教師
港九某英文夜中學急聘中一至五各科教師具經驗優先電3422289張小姐

津中教師
聘下學年經濟科(中四至中五)兼教西史(中一至中三)學位教師一名有意者請附履歷近照函西營盤第三街聖類斯中學校長

聘請幼師
九龍非牟利幼稚園聘上午班教師八月到職薪優供膳請電7426202上午九至十二時

沙田津中
誠聘下年度英文、物理學位教師各一名，請詳具履歷函新界沙田瀝源邨東華三院馮黃鳳亭中學收或電6913738

男暑期工
某機構聘男暑期工數名負責室外攝影商業大廈水牌工作無須經驗日新制有意請於2-5PM親臨軒尼詩道253號依時大廈2203室洽

兼職文員

學位教師

新辦津中

沙田津中

特殊津校

幼師助教

幼兒中心

中文學位

圖書館文員

幼兒工作員

學位代課

$3500聘請看更

津小教師

實驗室技術員

美術代課

官塘區安老院

上水津中 各科教席

商科教師

鋼琴電子琴

幼園主任教師

聾童幼師

誠聘幼師

津中誠聘

聘女校工

幼師

津校教師

職業治療助理

津貼中學

大埔屯門主任

全日制基督教小學

聘女文員

九龍明愛夜校誠聘教師及兼職文員

津中文員

大埔津中

英文GM

大廈管理多名

元朗津中

兼職言語治療員

聘幼師

徵求

請植字員
本報請MC101熟手植字技工

誠聘教師

徵女友　**徵男友**　**誠徵女伴**　**徵求鋼琴**　**收購鋼琴**　**徵女基督**　**碩士**　**誠徵筆友**

知己婚姻
3320088

律師徵婚

徵女友

誠徵婚友

誠徵男伴

摩登婚姻

紅線軒

溫哥華

學生徵婚

加女徵友

女徵男伴

美滿婚姻

泰國女徵

東亞婚姻

徵男友

英語小組

私家成人各業英語

海燕藝術學院

必文速記

鋼琴音樂訓練

招生

真善美婚姻服務公司

國際電腦婚姻

幸福婚姻服務有限公司

補習

黃柱河硬筆書法函授課程招生

室內設計

西人英語
3693453

凱鯊游泳學院

精英游泳會

安全托兒

商業

香港護老之家
九龍塘正分院共百餘位・金巴倫道二號註册西醫主辦免費醫療・施他佛道13號・全新獨立花園別墅護理完善設備上乘年老體弱傷殘癱瘓大小便失禁皆受歡迎請親臨參觀比較　3386228三線

健康老人宿舍
設備：全部單人房24小時職員每周醫生巡房費用：$3,885 - 5000元地點①沙田富豪花園②近尖沙咀地鐵站電話：6493209 ★ 6493979 ★3386228

錦勝
8119910・8119584

康寧護老院

松鶴護老

溶蓉老人宿舍

百樂護老院

護老

上門補習

港大文

皇仁畢業

港大畢業

經驗教師

香港大學

東方縮放

晒圖

基記裝修

絲網印花

奇華結婚禮餅
馳譽港九數十多年

奇華金黃蓮蓉

精工巧製　食過讚好

特備中西餅券　利便派送親友

總公司及工場：九龍長沙灣青山道666號奇華工業大廈　電話三一七八五六〇六六

門市部：
- 總行：九龍長沙灣青山道666號　電話三一七四三七七二七
- 觀塘：九龍觀塘道316-318號　電話三一七五六一式八一
- 旺角：九龍旺角上海街458號　電話三一八四五一九六
- 深水埗：九龍北河街193號　電話三一八六四五八二
- 青山道：九龍青山道406號　電話三一七四二一六一三
- 油蔴地：九龍上海街218號　電話三七七一五〇〇七
- 土瓜灣：土瓜灣道78號E建安大廈　電話三一六四八六五四
- 紅磡：九龍紅磡蕪湖街58號　電話三一六四四五一八
- 荃灣：新界荃灣眾安街79號　電話〇一四九三八五二二
- 灣仔：香港灣仔軒士敦道106號　電話五一七一八八一八
- 北角：北角道11至13號　電話五一六六八五八二
- 吉之島：香港鰂魚涌康山道康怡廣場吉之島　電話一八八五五九九一四試五三四

(北角餅店經已開幕 恒生銀行斜對面)

出讓
註册股東姓名	股票號碼	股份數目
CHINA ENTERTAINMENT & LAND INVESTMENTS HOLDINGS LTD		
Chan, Man Sau	CL1149726	4,000
TAI CHEUNG HOLDINGS LIMITED		
Wu, Wing Sing	A0007420	1,000
FIRST PACIFIC BANCSHARES HOLDINGS LIMITED		
Yau, Chuen Kit	IB00504675 - 7	@50,000
Moore, George	IB00531580	50,000
K. WAH INTERNATIONAL HOLDINGS LIMITED		
Lo, Chi Yuen	KW01182413	1,000
do	KW01182414	259

幼稚園讓　**移民急讓**

遺失
遺失聲明

中外知名家命相掌堂

香港泰國公司

爛舊酸枝修理收買

夜冷冷氣

投資佳音

專業容

打臘清潔

裝修包妥

華僑日報廣告信箱
下列信箱有信　請攜收據來取

荷李活道總社信箱號碼

38 137 144 239 255 256 259 261 271 272 273 274 281 282 283 284 286 287 290 293 296 298 301 302 303 306 308 309 310 311 312 313 316 317 318 320 321 322 359 391

九龍佐敦道代理信箱號碼

902 908 909 910 911 912 914 915 916 919 923 924 925 926 980 981 982 989 991 992 993 994

中區辦事處信箱號碼

408 409 410 411 414 415 416 420 422 423 425 426 430 431 432 433 436 437 438 439 440 443 445 446 447 448 449 452 454 455 456 466 473 476 478 480 481 482 485 495 497 500 501 502 503 533 534 538 539 543 549 556

旺角辦事處信箱號碼

1041 1043 1044 1047 1048 1052 1055 1062 1064 1065 1070 1074 1077 1080 1083 1087 1088 1089 1091 1092 1093 1094 1096 1097 1098 1100 1101 1102 1103 1105 1106 1109 1110 1111 1112 1113 1114 1115 1116 1401 1405 1407 1408 1409 1411 1412 1413 1415 1417 1418 1420 1421 1422 1423 1424 1425 1427 1428 1429 1430 1431 1432 1434 1435 1436 1437 1438 1439 1440 1441 1442 1443 1444 1445 1446 1447 1448 1449 1450 1451 1452 1453 1454 1455 1457 1460 1461 1462 1465 1467 1468 1472 1473 1476 1477 1478 1480

北角分處信箱號碼

1602 1603 1606 1615 1617 1622 1626 1627 1634 1642 1643 1644 1652 1655 1658 1633 1637 1647 1664 1668 1671 1672 1673 1675 1676 1677 1681 1683 1686



住宅鋪位

荃灣中心

大埔補習

租賃

中聯

搬運

立成會計

待聘

夜冷打金工場

收購各區樓鋪

物業

中環寫字樓招租
面積320呎及552呎，中央冷氣全套，交通方便，租金相宜，有意請電：5231637 區先生

酒店式條俬

中環寫字樓

租賃

高級洋樓出租

廠租特平

華僑日報救童助學
善長仁翁請解善囊

租讓

新界木屋

補習社招頂

出讓

公務員樓

西營盤靚

出讓

7,8月出發之歐洲團

小童優惠 最高減$4,000

贈送大型旅行喼乙個。

旅遊享受好 康泰做得到

歐洲

團	價錢
歐洲十天豪華團	$11,590
歐洲十二天豪華團	$13,790
歐洲十三天豪華團	$14,490
歐洲十五天豪華團	$15,790
歐洲十六天豪華團	$16,390
西班牙地中海十二天豪華團	$21,398

* 乘坐國泰及英航747直航班機往返歐洲，無須中途轉機，快捷省時。
* 增加成本，暢遊萊茵河，荷蘭小人國，於慕尼黑著名啤酒屋品嘗德國豬手，採用TGV特快火車往巴黎，節省時間。
* 增遊郵票小國列支敦斯登，乘吊車登瑞士大雪山及遊覽音樂之都維也納。
* 乘客機橫渡英倫海峽，方便過關，節省交通時間。
* 回程可自由停留尾站，不另收費。

辦公時間：星期一至星期五（朝九晚七）　週末週日及公眾假期（朝十晚五）　牌照號碼：350070
總社：上環地鐵站維德廣場17字（德輔道中199號）5448833
分社：中環干諾道中9號大市大廈西翼10字樓1043室 5240061
旺角彌敦道636號銀行中心17字 3322301
銅鑼灣松坂屋18字 5778111　尖沙咀星光行地下G17 7306111
官塘廣場103號舖位 3440222　沙田新城市廣場 6959933
荃灣南豐中心6字樓 4140101　澳門南灣商業中心 563333

歡迎社團及商號獨立組團，專線電話5444780

澳洲

六月大特惠

黃金海岸七天豪華團 $8,990
享用自助午餐，龍蝦餐及地道石鍋海鮮餐等。
食用豐富．節目充實

團	原價	特價
澳洲七天豪華團	$9,390	$8,990
黃金海岸、雪梨、坎培拉、墨爾砵七天豪華團	$11,290	$10,890
紐澳十天豪華團		$13,590

特點：
* 全港首創參觀南太平洋之最新型水族館。著名澳洲石鑛出產地礦區，於菲臘島欣賞企鵝回巢奇觀。
* 增加成本，團體均安排暢遊雪梨海港及於船上享用豐富自助午餐。另安排享用龍蝦晚餐。
* 乘搭國泰747直航往返，節省交通時間，機上尚有服務殷勤之華籍空姐。機票有效期60天，可自由停留各大城市。
* 行程充實暢遊紐西蘭著名之路多盧亞溫泉區及維多摩螢火蟲洞，黃金海岸之水上迪士尼樂園「海洋世界」及澳洲各大名城及風景名勝。

美加

凡於6月30日前報暑假美國加拿大團只加$1,000

團	價錢
溫哥華、多倫多五、七天（直飛加境、中途無需停站）	$9,990起
多倫多四天	$8,990
夏威夷、美國西岸(賭城) 溫哥華九、十一天	$11,590起
美國西岸(賭城) 溫哥華、多倫多七、九、十一天	$9,990起
美、加東岸六、八天	$11,890起

東京五天 $5,680
（逢星期一、三出發）
漫遊大都會東京、橫濱，觀賞富士景色，盡領迪士尼樂園風情。

東京、名古屋五天 $5,680
北陸、金沢六天 $6,400
北陸、金沢七天 $7,180
（逢星期三、六出發）
名古屋入、東京走，飽覽北陸風情及犬山明治村。六、七天團暢遊金沢名勝東尋坊、兼六園、武家屋、地下博物館，住宿山中溫泉鄉，一嘗成吉思汗式蒙古烤肉及北陸名菜。

EXPO '90

大阪旅程遊覽花卉庭園博覽會，一睹羣花吐艷、園林美景

北陸、本州六/七天 $6,400/$7,180
（逢星期二、五出發）
皇牌路線，再獻新猶，金沢美景夏日放異彩，大阪至東京採用豪華內陸機，東京住宿太陽城太子酒店，令團友更覺舒適寫意，花之萬博更顯姿采

金沢本、九州海陸空團 $7,480
（逢星期一、三出發）
超值旅程，全程採用豪華客機外，大阪至別府乘搭關西汽船「太陽神號」橫渡瀨戶內海，北陸風情、九州勝景，永留印象，花之萬博顯特色。

DYNASTY HOLIDAYS 王朝之旅
CATHAY PACIFIC　JAL Japan Airlines

註：本年四月一日至九月三十日為全日本最大型的花卉庭園博覽會，大阪行程安排參觀，務使團友能遊覽到更全面的日本風貌

行程創新，全港獨有，帶領旅遊新境界！熱線電話：3676719

或各大旅行社查詢

安達觀光 電話：7321133, 5266421　活程旅行社 電話：8105633　學聯旅遊 電話：8107272, 3900421　華南旅行社 電話：3906611, 8911161　元朗康泰 電話：4794110, 4792231-2　大通旅遊 電話：3699566, 8100811　展暉旅遊 電話：3922273(6線)　電話：3120622, 3120637　宇宙觀光社 電話：7305441, 243　百福旅遊 電話：5259241, 7250111

駿達旅遊

12年老字號，自置物業，信心保證
牌照NO.350443　台北自設分社直接服務

持中華民國本土護照可免簽證往星馬南韓、印尼並代辦美加簽證

$3,800移居台灣（含中華民國永久居民身份證及可隨時返台之本土護照）

台北機票+3晚天成飯店$1880，特快10天出台證$150

地址：九龍旺角彌敦道618號好望角大廈1010室　TEL：3323567-0

安亞旅遊

牌照號碼 350351
九龍尖沙咀海洋中心1116室 7307231

楓葉假期 VANCOUVER STOPOVER PACKAGE

五月廿五日　七月三十日　來回機票
六月十六日　八月四日　兩晚酒店住宿
六月廿三日　八月十一日　機場，酒店來回接送
七月十六日　八月十七日　溫哥華市半日觀光遊
七月二十日　十月六日

Canadian $9990起

菲航假期

熱線：5263011 Licence No.350307

馬尼拉，碧瑤灣四，五，七天團$2860起
馬尼拉，宿霧五，六，七天團由$3690起
菲泰聯遊七，九天團 由$4490起
＊住宿國際知名五星級大酒店
＊行程精心策劃，歡迎比較

詳情請向各大旅行社或菲律賓航空公司查詢

歐美

牌照號碼：350149
7393398(18線)

代辦世界各地廉價：
• 機票　• 酒店
• 簽證　• 旅行團

尖沙咀加連威老道8A-10號加威中心1501-3室（渣打銀行樓上）

康泰旅行社

上環 5448833 旺角 3322301
中環 5240061 官塘 3440222
銅鑼灣 5778111 荃灣 4140101
尖沙咀 7306111 沙田 6959933

星加坡移民考察五天團 $4290
逢三、六出發

本移民考察團專為已通過SMC成功申請移民新加坡或有興趣申請移民新加坡人仕而設，除一般新加坡之觀光遊覽節目外，更特別安排參觀政府組屋。政府有關機構專人講解有關新加坡之社會概況、就業、升學及安居等移民須知。新加坡生活環境及習慣與香港極相似；治安好、居住環境更勝香港，華人佔大部份(76.5%)，香港人絕不會有二等、三等公民之感受，而最吸引人者是獲得移民簽證之香港人，有五年時間考慮，期滿再可續期，如果說移民是買保險，那麼申請居留新加坡應是最方便之保險。

台灣專綫 KTS 金滿假期有限公司

政府註册牌照號碼NO 350389
九龍彌敦道337號金滿樓3A座　7703392　3320320

台北來回機票$1280　台證多次全套$111

專售各地平價機票＊電腦訂位快捷妥當＊社團訂位特價優待

台灣四至八天團$3000起　韓國四、五天團$3880起　特廉機票$2388起

大觀旅遊 Goodle

訂位查詢請與港澳各大旅行社聯絡
大量精美行程表備索　旅行社牌照No.350022

韓國專線	
漢城4/5天	$4190起
慶州、釜山5天	$4690
雪嶽山5天	$4690
全韓國7天	$5790
濟州4/5天	$4290起
漢城、台北6天	$5190

菲律賓專線
馬尼拉、碧桃源、碧瑤5/7天 $3250起
馬尼拉、宿霧、碧桃軒5/7天 $3850起
除了原有的1晚蘇魯夜總會外，獨家加插多1晚最新落成之「紅磨坊」夜總會，節目精彩，實不容錯過!!

神洲旅遊

旅行社牌照號碼350568
一桂林市旅遊局鼎力贊助一

桂林 $1990 五天直航豪華團
一次遍遊桂林，柳州，陽朔．
保證住宿富來登文華大酒店，凱悅大酒店，新灕江飯店
天天出發

香港中環皇后大道中70號卡佛大廈1907室 8101333

麗斯

專售各地平價機票
移民・學生・旅遊・探親特平機票電腦訂位快捷妥當
1979年創辦・信譽保證・絕不刊登虛假廉價招客

三藩市	雪梨	台北	吉隆坡
夏威夷	柏斯	韓國	可倫坡
溫哥華	墨爾本	曼谷	毛里求斯
倫敦	洛杉磯	東京	廣州
荷蘭	紐約	馬尼拉	上海
巴黎	多倫多	星架坡	北京

專辦特快台證$60 三天出保
免費代辦美・加・歐洲・泰國・馬來西亞簽證

金門

專售留學探親大陸移民各地平機票

台北	星加坡	中東	加拿大
韓台	馬來亞	歐洲	南美
曼谷	菲律賓	澳洲	中國
日本	印度	美國	內陸

專辦台證各國簽證代訂各地酒店
代理航空公司國際之各地旅行團

利華 LEE WAH

7703288 酒店 機票
旅行社牌照：350362

11天團$4990逢週一、四乘國泰法航出發
貨運 僑滙 尋人　越南 SAIGON VIETNAM　旅遊 探親 商務
越南簽證十機票$4590
蘇聯東歐北歐團12天 $16980起
TELEX 35428 OTOHK　FAX 7808331

您對旅遊業有興趣嗎？

夜間旅遊專業文憑課程
★免費旅遊★增廣見聞★
特點：全港唯一專業訓練旅遊之學校
課程包括（即將開課★報名從速）
中環租庇利街10號富興大廈5/F502室（中央街市側）

星輝

3320408-0　3325513-5

電腦直接定位．價錢公道絕不取巧

韓國 $4130起 4至5天
皇帝式伎生晚宴
享用免費溫泉浴
參觀奧運會場館
回程可停留台北

泰國 $3170起 4至7天
遍遊華欣及七岩
訪四面佛芭堤雅
海鮮乳豬皇帝餐
早去晚返可停留

星馬泰．台韓．美加專綫．機票特價．快證

日本旅行 NTA

日資機構．信心保證
日本自助旅遊套餐
全港首創
＊日本來回機票＋日本火車証 $4150起
＊來回機票＋火車証＋壹晚酒店 $4450起
• 天天出發，不受旅行團約束，自由選擇行程路線
• 特別出發日期：8月25日及12月23日
• 歡迎獨立自組團，專業代辦歐洲，美加，澳紐團
熱線電話：7211348 8683399

一心旅遊

LICENCE NO.350183
台証 $100

—暑期旅遊佳訊—
本公司在六至九月有大量前往美加、歐、澳、紐之特平機位，歡迎來電查詢。

加拿大特快移民

加拿大滿地可移民專業駱先生已辦妥210個家庭成功移民加拿大，成功率幾達百分之百，現在港見客代辦移民
本公司⑴循正規法律辦理，故申請者勿需浪費大量金錢
⑵不收訂金，申請者在港見移民官，批准後，始付手續費
⑶申請中各項諮詢，全部免費
⑷到加報到時接機及代訂廉價酒店，宿舍等及全部諮詢服務
報到後，代申請就學兒童之牛奶金，及申請者工作咭及醫療咭，以及一切有關事項諮詢
如有意申請移民加拿大者，請駕臨本公司或電話垂詢：7719098 3882803

香港移民顧問公司　九龍彌敦道363號恒成大廈1005室
電話：7719098（上午九時至晚上十一時駱先生）假日及星期日照常服務

金輪賓館・新興旅社

本港住房
大酒店設備 冷氣浴廁電視電話週全
單人套房160元　雙人套房180元 220元
圖文傳真FAX：(852)7802223
⑴彌敦道737金輪大廈電梯10字D座 ☎3928169
⑵旺角彌敦道607新興大廈2207室 ☎3850027
集團經營．套房百間．歡迎華僑．台灣．大陸客

新達

SUNSTAR TRAVEL SERVICE
牌照號碼：240094

本社特約代理
INDONESIA PARADISE TOUR
INDONESIA EXPERIENCE TOUR

特別介紹
台北正芳大飯店　單380　雙550

388 2121　332 1188　890 1186　380 8080

陸文龍「好睇過鍾馗」

裘豔玲前度來港演出，在下曾購劵入場，看了她的「夜奔」和「鍾馗」。

裘之「夜奔」（林沖夜奔），據場刊介紹乃獲崑劇名家侯永奎親傳，並取京劇演者所長融會貫通，另有獨創，在國內獲得高度評價。老實說，在下看不出場刊介紹的特點。

裘以女性體型，飾演沉鬱威猛的八十萬禁軍教頭「豹子頭」林沖，未免受到先天條件所限。此為一端。再者，是晚她演雙齣，可能要預留氣力給大軸的「鍾馗」，也許因此未能把「夜奔」演得淋漓盡致。

在下看「夜奔」，是看李少春袁世海（飾魯智深）的，份，雖有梆子與京劇之不同，功力與外型的差距亦甚明顯。

說到裘的戲寶「鍾馗」，在下亦只覺平平，不知那晚裘之演出是否在正常狀態下，看來但覺不外如此。

「鍾馗」的戲大致側重個人表演場面（無熾烈開打戲）。這本來是北方舞台劇武生大展所長的機會，現代粵劇的「文武生」都缺乏之個人表演武功本錢，如耍翎子、跌撲、耍槍（或耍鐧、刀、棍等武器）、跌斗、旋子、耍鋼……，一樣樣的來，使觀眾看得目定神呆，拍爛手掌。

「鍾馗」的演出，更有一眾小鬼趁熱鬧，又有將髯、撚鬚、噴火等特殊動作，應該很好看者。那些有類「火判」的排場，在下看過比裘豔玲演得更好的。而裘之飾鍾馗，身型上的吃虧更為顯著。所以裘氏此次來港，在下本不打算去看，但端陽節日，偶然看到她演「雙槍陸文龍」的劇目，突然心血來潮，致電戲院一問，竟還有票可買，立即採取行動，居然看到一齣非常好的戲，比之在下以前看過一流京劇武生的「玩藝」，未遑多讓。

裘在該劇有勝於好些武生之處，是和李少春般「文武不擋」。她先飾潞安州守將陸登；繼飾成長後的陸登之子（文龍）；中飾斷臂說書策反文龍的王佐（裘之女小玲此時飾文龍）；最後飾陸文龍。一晚獨演四段重頭戲，毫不懈怠，精采萬分，真好！

車公子



華英唱和

HOLD ON TO

西蒙

HOLD ON TO（成語）抓住不放，堅持。
HE HELD ON TO A BRANCH UNTIL WE CAME TO HIS RESCUE.
他抓住一根樹枝，直到我們把他救下來。
HOLD ON TO MY HAND TIGHTLY WHILE WE CROSS THE STREET.
我們過街時，你緊緊抓住我的手。
HE HELD ON TO ONE OF THE MEN AND BEGGED, "TAKE ME ALONG TOO!"
他抓住一個兵士，懇求說：「把我也帶去！」
HE TOLD ME TO HOLD ON FAST TO THE RAILING.
他叫我要牢牢抓住欄杆。
HE WAS DETERMINED TO HOLD ON TO THIS JOB WHATEVER DIFFICULTIES HE MIGHT RUN INTO.
他下定決心，無論碰到甚麼困難，都要堅持做這工作。
HOLD ONE IN ESTEEM (CONTEMPT).（成語）。敬重（鄙視）某人。
THEY ALL HELD HIM IN GREAT ESTEEM.
他們都很敬重他。
HONESTY IS HELD IN HIGH ESTEEM.
誠實受到敬重。
THEY HELD THE BAD GUYS IN CONTEMPT.
他們鄙視那些壞蛋。
HE WAS HELD IN RESPECT BY EVERYONE.
他受到大家的的尊重。
THEIR KNOWLEDGE IS HELD IN HIGH REGARD TODAY.
今天他們的知識很受重視。

開創自己的天地

寰宇風情

陳恭昭

在泰國，寮國及緬甸交界的地方，有一個金三角核心地帶，位於泰國東北邊陲的清萊。這裏的農田以前遍地都是罌粟花，農民從中割取像橡膠般的毒液賣給毒販製造海洛英，利錢可比種甚麼農作物還要高，因此這裏可說是遍地黃金。現任泰國政府嚮應禁毒，不單禁止農民種毒，並積極協助農民改種其他農作物。

這地方雖然沒有毒品種植，金三角名稱仍然保存，原因是毒販利用這個地帶買賣毒品，攜備大批美金進行交易，他們看風使裡，那邊國境搜捕得較鬆，便在那裏接頭，因此每年還是惹得不少國際新聞及緝毒販的消息。

我們到清萊遊覽，也跑到山區三千公尺以上的少數民族聚居的地方參觀，這裏有無數傜家（AKHA）及克倫（KAREN）部族居住，也有從中國西藏移居過來的苗族，瑤族等部族。最令我覺得印象深刻的，可不是部份婦女上身不穿衣服，而是他們大規模的開懇山坡種植。我們看到未經開懇的山坡和在旁邊已經除好了野草，鬆好了土的耕地，心血可花了不少。用以開創他們天地的工具祇是一雙手，一條牛，可沒有機械幫助。下山途中，在車上看見一些土人托着木條收工步行回家，每天動輒走一句多鐘才能到達村落，也不能不對他們克苦耐勞的精神生出無限的敬意。到清萊居住，最能給人一種寧靜的感覺，這裏有酒店式的居所，也有渡假屋式的簡陋居住地方，費用由三十元港紙一天到二百五十元不等，從這裏眺望四周山嶺和平原景色，心胸為之開朗不已。（泰國異趣之五）

語重心長督爺語

都市傳聲

佳方

但凡有一件極不愉快的事，或受了壓抑的事，必會縈繞於心，時時不能或釋，甚至經常想想起。此等事據黃伯話其弟英年早喪，且已晉身行政官，前途無可限，突感不適，及急送入院，而羣醫束手，死後檢驗方知，其體內血管多處出血，而返魂無術也。此為個人之事，惟其親者之耿耿於懷，每想到此親人，不禁悵然而嘆一句天妒英才也！

「六四」事件亦然，港人悼念者已連日有所活動，亦引起了些微的事件，如維園有人毀橫額，及不滿醫方抄民運者身份號碼有違人權等等。

督爺甫自美返港，記者以上述紀念活動事問之，督爺話一切有醫方依法執行。香港自由社會也，關於六四，他說不好讓過去之事影響我們的將來。所以，大寫豪讚之曰：此語重心長之言也。香港自己有許多事要做，過去之事雖屬沉痛，但事已過去，亦應節哀順變也。

黃伯曰：「正如伯之親弟，但為病所奪，亦唯有嘆息一聲，盼望科學醫學更多發展，有大成就足以令任何病症都能藥到病除。」

二叔曰：「六四事件，乃北京痛定思痛之事，其對全國影響至今未除，尤以經濟為然，想今後亦決不會再有同樣事件。」

何國長道：「如今北京已好有塑膠子彈，水炮車，萬一有事，便可出動此種驅散羣眾之工具矣！」

大寫豪笑道：「但願全國、全世界平安無事，人人生活美好，民主自由之聲高唱人雲也。」

雋語劇場

「青年人要做多過想，老年人要想多過做。」

——托爾斯泰——

做人的悲哀是未老先衰。老成持重更是生命中的笑話。也許，人老心不老還會保留一點生存的樂趣。

連睡三十多小時

學苑趣憶

蘇明村

剛收到H君由香港寄來的信，說他已考獲根德郡根德大學的會計課程，並決定某日乘航機來英，希望我能抽空去接他云云。

H君是我中學時期的好朋友，這個請求，當然是完全接受下來。回想起他中學畢業那年，因某種原因，投身入銀行業中作練習生，他說這是吸收社會經驗和學習管理的良好機會。兩三年後，一俟儲足升學的費用，必定會到英國進修管理學或會計學。真的是皇天不負有心人，他終於成功了。

其實，以他的家庭，在經濟方面，應係會沒問題的，不過一來他想體驗社會現實環境，二來是想自食其力，人各有志，不能相強的。

航機經十多小時的飛行之後，終於抵達英國機場了。他辦妥了入境手續之後，即時和我會合，因為他曾說在英國朋友不多等語，所以我先介紹表姐給他認識，一來先有落腳之處，二來可以在那裡認識多一些朋友嘛。

表姐預備好午餐了，請他和其他在場朋友們一齊享用。他手捧着飯碗，自無表情地不假言笑，表姐以為他不習慣吃那些東西，正想了解他的習慣時，發覺他已坐著入睡了。原來他在機上精神可能過份銷耗，以致身體過份透支，在鬆弛之下，不自覺的睡著了。

大家扶他入房中休息，他足足睡了兩天一夜，才醒轉過來，其疲倦可知。

「送佛送到西」，我把他送到大學處，安頓一切之後，並叮囑如有需要的話，或想多了解當地習慣，可隨時來電，我隨時準備「電」一投機宜嘛。

黑王子紅寶石

珠光寶氣

余福球

有一顆著名的尖晶石，差不多幾個世紀被誤認為是紅寶石，而這顆尖晶石是從那裏發現的，已無從稽考。第一次在歷史上被提到的時間，應是在一三[…]七年，據說是格拉納德王的[…]被卡斯蒂王．堂．皮德羅奪走，在[…]重大的戰役中，卡斯蒂王．堂．皮德羅慘敗，但因得到英格蘭國王愛德華三世的兒子，給予重要的軍事協助，而得到瓦解，後來便將這顆尖晶石送予英王子，因此這顆寶石便得名為「黑王子紅寶石」。英國王亨利五世（1387－1422）他把「黑王子紅寶石」鑲在自己的頭盔上，便開始了他的霸業，與法國重啟百年戰爭，一四一五年的阿琴考特之役為英國史寫下光輝的一頁，而其中一場戰役，他與[…]康公爵對陣，不幸被公爵的一下致命打擊，但幸運地，這一擊祇是打中他頭盔上的寶石，而寶石亦未被打碎，他自己祇受輕傷，並且得到安全脫險。

後來他非常讚賞這塊寶石，並把它鑲在他的王冠上，成為了著名的黑王子紅寶石的英帝國王冠，現還存於英帝國庫內。

由於古代對紅寶石的認識不深，而這塊紅尖晶石的顏色鮮紅，彷似紅寶石，一直以來「黑王子紅寶石」都被視為紅寶石，終於在幾百年後，才被寶石學家鑑定它是紅色尖晶石寶石。這塊寶石並不因鑑定它是尖晶石而失卻知名度，由於它那著名的歷史及長期鑲在英國帝王的王冠上，已變成了珍貴的文物了。

第三百〇一篇

美國最早的葡萄酒

酒經

高雅歷

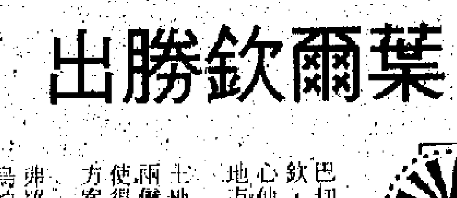
近年美國加州的葡萄酒大出鋒頭，有部份飲家以為加州葡萄酒的歷史甚短，如果與歐洲的傳統產酒國來作比較，這又確然屬實，不過，美國釀葡萄酒事業之發展，其實始於一八五四年，距今已差不多百四年，而美最早的葡萄酒，乃是 MIRASSOU。

一八五〇年時，一個前赴加州尋金的法國冒險家 PIERRE PELLIER 來到之後，發現到 SANTA CLARA VALLEY 是一個理想地點，可無需倚仗運氣去尋金也可發展其事業，這就是種植葡萄來釀酒，並深信這比尋金的利潤還更多，因此他特別回到法國去，將 PINOT NOIR 與其他品種的法國葡萄移植來此，果然，加州的天氣能種出佳種，與此同時，他在航運中亦賺到了不少資金，也用來投資於釀酒事業中，到一八五四年時，第一批美國的葡萄酒便告面世了。

雖然，早期的葡萄酒質素甚普通，但卻奠下了基礎，於一八八一年時他的女兒 HENRIETTA 嫁予鄰居的一個小伙子 PIERRE HUSTE MIRASSOU 後，才真正的將釀酒技術提高，酒廠還索性以女婿的名字來作命名，聲譽大幅度提升，只可惜皮亞於卅三歲時突然去世，由寡婦帶領着三名兒子繼續經營，經歷兩代後，酒廠已甚有名氣了。

北斗

葉爾欽勝出



焦點人物

正史

戈巴切夫最不想見的事終於出現了，因為改革派旗手葉爾欽（BORIS N. YELTSIN）結果擊敗了俄共政治局委員弗拉索夫當選蘇聯最大的俄羅斯共和國議會主席。葉爾欽現年五十九歲，他歷經三次苦戰，才贏這次勝利。他揚言這是「俄羅斯邁向社會、經濟與精神再生的開始。」

一般人認為，葉爾欽的勝利將對蘇聯領袖戈巴切夫造成嚴重的挑戰，早期戈氏頗欣賞葉爾欽，但目前卻積極反對他的激烈改革措施，並擔心他的主張會將蘇聯政治與經濟權力由中央移往地方，而導致「蘇聯瓦解」。

俄羅斯是蘇聯十五個共和國中最大的一個，土地面積佔蘇聯全部的四分三，人口也超出全蘇兩億八千萬人口的一半。出任俄羅斯議會主席，使得葉爾欽能更明顯地推動比戈氏更激進的改革方案。

葉爾欽在一九三一年出生於烏拉山東麓的斯弗羅夫斯克市附近的一個農家中，一九五五年自烏拉山理工學院畢業後，擔任建築工程師，並於一九六一年加入蘇聯共黨，一九六七至八五年間擔任該市共黨領導人，績效卓著。

蘇聯領袖戈巴切夫特地於一九八五年將他調往莫斯科，協助推動「重建」改革運動，並且[…]領導莫斯科黨部期間，他大力克服糧食不足，過度擁擠，官僚體系效率低等問題，而使除共黨組內的貪污腐化情形[…]在他[…]中央單位[…]他贏得最符合戈氏改革精神的名聲。但在他[…]並未全心全力推動改革後，不容於當道，而被[…]政治局[…]。葉氏身體健碩，但滿頭銀髮，是目前反對派[…]議員的領導人之一。他[…]去年九月訪問美國期[…]

謀殺大樹有罪

勾奇錄

福臨

伐木工人在山林間每天砍伐樹木數以千萬棵計是另一回事，一個叫保羅卡連的美國男子摧毀了南方德州柯士甸市一株橡樹，卻構成謀殺的罪行，被判入獄九年。

這是因謀殺大樹而要入獄的首見奇案，也許四十六歲的保羅卡連摧殘其他的樹，不會有罪。但，他摧毀的橡樹，已有[…]年歷史，而[…]很大的紀念價值。五百年前，美國只有印第安人[…]外，[…]人[…]。

白人登陸後，與印第安人爭地，發生激戰，糾纏多年不見勝負，徒增傷亡，雙方便協議和平相處，便在柯士甸市植下一棵橡樹，印第安人和白人以橡樹為界。各守疆土，再不侵犯。雖然後來白人控制全美國之後，橡樹已失去「分樹而治」的作用。但已列入受保護的歷史文物，並有專家定期檢查保護，使它屹立了五百年，一直保持青翠茂盛。

信奉邪教的保羅卡連，對自己過去一再失戀，歸咎於居住風水欠佳。屋子前面，就是這棵橡樹，認為它是令自己惶恐不安的魔鬼，便在一個晚上悄悄舉行古怪的宗教儀式之後，把毒液淋向樹根，謀殺橡樹。橡樹開始枯萎，葉子紛紛脫落，專家只知它中毒，但查不出中毒原因。本來，人人也不知道保羅卡連是殺樹兇手，他卻以殺樹成功，得意忘形，竟然告訴已變心的女友，以為會重投自己懷抱，女友認不值其所為，報警拘捕後，他也直認不諱。憤怒的市民要求嚴懲這個殺樹兇手，結果要在獄中渡過九年。同時市府發起募捐救樹，雖然已集得百萬美元，但專家認為橡樹中毒太深，回生的希望甚微。

元世祖非老粗 重文治識吟詩

有問必答

少年心陽虛症

醫案隨錄

粵語殘片老友多

少爺日記

影迷父親



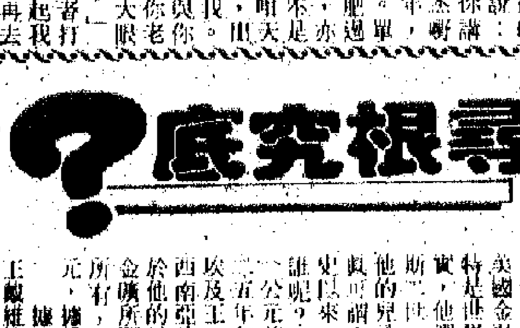
罪案追奇

老婆反了

歡場浮世繪

肌膚麻木之症

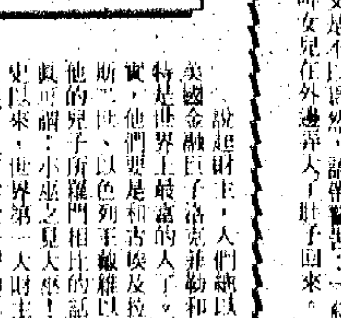
古代的大財主



尋根究底

有過婦人經歷

初夜情



媒人

西洋幽默

南風

再春

祝君健康

鬼魂幻影的故事 天眼通神功圖

莊道正

周士年輕輕地划着槳，望着于爽那浴着陽光的紅紅臉孔，聽她敘述那可怕的幻影。這些事，周士午早已從宅梅的信裡知道一清二楚；現在他關心的只是王文中兩次到家裡來視察幻影的奇聞怪事。

他問她：「那個王醫生真的自看見幻影嗎？」

「真的。」她回答。

「你又怎能看見的？」

「第一次是自發的，以後是王老師培養我的。」

「怎樣培養？」

「教我練氣功。」

「在小閣樓上你們看見甚麽了？」

「看見兩個人，一個是男的，一個是女的。」

「是嗎？那真可怕，男的甚麽樣子？女的又甚麽樣子？」周士平急速的問。

（五十七）

十六：土橋大戰

……即令各軍應戰。（七二）

．高旅．

孔昭隨筆 椰子戲

……術殺死雙子，歌劇原著有不少女人的感情描繪，矛盾的心理，痛苦的掙扎，也是早期的，以女性做悲劇主題的名劇，今天看來，居然有着新聞諷刺味道。狠心的母親，是不得世人原諒的。

此外，今回的椰子戲，尚有一個探索性劇目，叫「新五花洞」，寫的是千年鼠精，意欲謀反，於是幻化人形，冒充普賢，大鬧人間與天宮，所謂「探索性劇目」，因沒看過，並不明白是甚麽，是否新編劇的意思？

中國地方戲曲，是傳統藝術的瑰寶，時代急促進展，很多傳統的東西被湮沒，在仍可以欣賞的時候，便不宜錯過了。

櫥窗內外 活動燒烤爐 堅固易携帶

．赤松．

炎熱的夏天最令人遐想起遼闊的原野，晚風輕拂過草原，涼快清爽，螢火虫飛舞，昆虫歌唱，多美麗的仲夏夜。

我們可能想到在這夜晚與朋友一起邊享受大自然的涼風，邊享受燒烤的樂趣，但這樣的興緻可能因人多找不到燒烤爐而消失。

如果遠離人羣又可能沒有燒烤爐的設備，自己起爐又怕會引起山火，這個時候最好自備小巧的燒烤爐，隨時隨地都能享受燒烤的樂趣。圖中這個爐設有活動腳架和火山岩石，爐身堅固，使用石油氣，方便携帶，在露台、渡假屋、沙灘、郊野等都爲合用。

香江雜詠 天氣

端午過了，天氣一天比一天熱，春天，當眞去了。正是：

吃完粽子過端午
炎夏天時已到臨
電費却愁支出大
帳單收到費沉吟

海隅小品 英德與「人間地獄」

六樓居士

許多人近年都遊過英德縣的寶晶宮，那裏岩洞瑰奇，幽深，鍾乳石多姿多采，足可與廣西之蘆笛岩、七星岩、伊犁岩爭勝，是離港澳最近的一個岩洞。它是十多年前才被發現的，所以未見有古人詩文題詠，與南山之留下唐、宋石刻自有新舊之不同。

英德在「文革」期間又是流放廣州文化人的地方，粵劇界影藝界明星、名伶、新老作家、新聞界人物，凡被打成「牛鬼蛇神」，以及被認爲「不適合留在廣州」的，全都集中送到英德，以山場作爲幹校，過着流放生活。其中黃陂幹校集中了許多編輯、記者及宣傳戰綫的……是一處勞改場，把老囚犯遷走，讓新「犯人」進駐的。因爲英德面積廣闊，山巒重叠，地形險要，都足以構成安置囚犯的條件。

說來也許你不相信，英德在八百年前，即南宋紹熙年間，居然有「人間地獄」之稱。

「宋史．刑法志」有這樣的記載：

「廣東路據獄，惟英德府爲最甚，謂之人間生地獄。諸司公事欲速成者，多送之，自非死罪，至即誣伏，亟就刑以出。五年（光宗紹熙五年，公元一一九四）臣僚言之，詔：本路諸司公事應送別州者，無送英德府。」

「文獻通考」記載更清楚：

「宋紹熙五年，臣僚言：廣東一路十有四州，惟英德府烟瘴最甚，有人間生地獄之號。諸司分在廣韶二州，置司英德府，界乎廣韶之間，故諸司凡以公事送獄者，多送英德，人一聞生地獄之名，則其心懼，凡罪不至死，與未必有罪之人，每至獄則皆引伏，其意以爲久系于獄未必辯明，而不免于死，不若亟就刑責，猶得一生。由是獄之欲速成者，必之英德。而英德之吏以善治獄名。」

這就是說，英德的獄羅特別可怕，外縣人到此多死，廣州韶州兩地官府審理案件時，要早日結案，就把犯人押到英德審理，犯人一到英德，以爲必死無疑，只得趕快認罪，以求離開「人間地獄」，于是英德官吏得了個善于審案的美名。

可見英德有個時期，連廣、韶兩府的人都是聞之喪膽的，更不用說北方來客了。不過，宋代編管到英德的名人如鄭俠、孔平仲、劉安世、家頤……人，住了幾年……然無事離開。可見……獄」一云云也……的。

萬象 燕趙多豪俠（下）

周簡段

河北武師不但衆多，而且保持並發揚了燕趙古國豪俠遺風，許多著名拳家譜寫了一篇篇揚國威的新曲。

清康熙十五年，兩個俄人在京擺擂，河北滄州孟村拳師丁發祥聞訊連夜赴京，揭「擂榜」上擂，力劈「大牯牛」，嚇死「二牯牛」，名噪京都，皇帝親自授獎。一九〇二年歐人康斯頓在上海擺擂，滄州全能武術家王子平到滬應戰，康氏聽到王到滬在旅館高樓欄杆上……倒立後，當夜逃走了。次年，王再次擊敗擂台的美人沙利文、英人、喬治和法人彼得……太師齊白石欣然寫下了「南山搏猛虎，深潭驅長蛟」的對聯敬贈王子平。

一九〇九年，英人大力士奧皮利到滬擺擂，譏我華人「東亞病夫」，自吹爲「世界第一大力士」，猖狂一時，上海武術界邀請霍元甲爲華人雪恥。霍一到滬，奧氏聞風而逃南洋。一九二三年白俄大力士裴益哈伯爾到滬參加德、英聯合舉辦的國際拳擊比賽，登報狂稱不與不堪一擊的東亞病夫交手。河北定興縣形意拳家「朱氏四杰」的朱國福適到滬，閱報訊憤慨，決心洗國恥，雙方簽字「六個回合定勝負，打死勿論」。到第四個回合時，哈伯爾被朱氏「穿心崩拳」擊中，摔倒不能再起了。

原西北軍的二十九軍刀術訓練多年威名遠震，在一九三六年僅從東一役就砍侵華日軍五百頭顱，其教官之一是雄縣的姚建華。

燕趙的武林豪杰男士固然很多，但巾幗英雄亦不少。一九三四年，白俄大力士麥加羅夫在北京「中央緊店」稱狂比武，河間名拳師楊福山携年僅二十歲的女兒楊劍霞專程到平。當時「寬京日報」曾載「女英雄函請一戰」的消息，並有楊劍霞致麥加羅夫函：「麥先生大鑒：昨閱報載，先生自負天下無敵，定乎無真實本領，決不敢如此之誇。霞雖一弱女子，願與先生一較身手，精資勵練，如肯賜教，請示日期、地點，至爲盼荷。」後楊女士的一次表演中……連續上鐵下十二條長……，氣不喘，輕盈敏捷至極。……每交手必點中對方眉宇間，……百發百中。未料這些被麥氏……，登報服輸，並賠償五百元大洋了事。

批旗山下 異鄉人

春田

巴士上坐着三個印度人，父親，母親和女兒。父親約五十歲，母親四十左右，女兒十六七。母親伏在丈夫的背上，似睡非睡地合着眼，父親將雙手放在膝上，兩個大拇指不停地打着圈，女兒則漫無目的望着窗外。我正好坐在他們對面，起初並沒有注意他們；突然，我發現坐在女孩旁邊的一個老人，我被這老人嚇了一跳，那人約七十歲，活像一具被支撐着的木偶，又像一個灌了藥物的標本。他那深陷的一對大眼，不會眨動，瞳孔大而灰黑地盯在一個點上。他的咀緊閉着；兩個面頰已剩下兩團皺皮深陷的大洞，整塊面孔一層皮包着骨。當我十分害怕地望着這個老人時，我發現那個印度女孩也在驚訝地望着我，她似乎在說：「你這人多神經質！」這時，我更注意他們。首先，父親面貌慈祥，皮膚黑而有光澤，寬額下深藏着一對轉動靈活的眼睛，那眼神顯出焦燥而無奈，似乎被一件急需解決而又不能解決的事情干擾着；是與老人去看病吧，貼在背上的妻子，本來是裝睡着的，也許是恩愛夫妻心靈相通，她時時睜開眼望望丈夫，然後又閉上眼，她那滿面剛毅的表情，表示出：流落異鄉陌生地上，有天大的困難都會與丈夫分担，那種大無畏的神態，並不像那父親所承担的焦慮更爲痛苦。突然，我聽到一聲噢聲，那妻子馬上睜開眼望着丈夫，同時用手撫摸丈夫的背，那細瘦到極的丈夫遇上妻子剛強而愛憐的目光，心情軟下來了，他抓起她的手，用力地親了一下。同時，那個乖乖囡，緊張地望望父親又望望母親，她伸出雙手，一隻抓住父親的手腕，一隻放在母親的手上。這時父母一齊向着她笑，並輕聲說什麽。意思該是「沒有事，放心吧。」這一雙夫妻扶着那老人下車，老人可能是一家之長了。

我和他們一起下車，不久就淹沒在人海中，但我腦中浮現着那個和諧的家。一個爲家庭負担重担的父親，一個爲家庭肯做犧牲的母親，一個愛的結晶。還要侍奉老人。我覺得，一個人的內心安寧不應當寄託於外界事物，應當握住自己手中的韁繩，不讓外界的刺激擾亂內心的平靜，人生最終的追求，不過是一種內心的平衡，機敏地張開眼睛和耳朵，主宰自己，自由地行動；對別人的要求以堅定的信念冷靜地，對待事物，或好或壞，隨時應付緊急需要；而心境要像遊人漫步，在大自然的美景中，他的感懷不是激動的，是恬靜的，洒脫的。但願這個離鄉別井的家庭，能夠在這塊陌生地上，心平氣和地熟悉環境，適應環境吧！

京華感舊錄

情網集 子女對父母的骨肉情 祗有先後無輕重之別

葉玲女士主持 爲君解結信箱

許多人都認爲，仔多女多數錫媽咪，也認爲：女兒雖然出嫁了，還會記掛母親。

一般人的心理習慣，我也感覺到，一般媽媽會先關心女兒，然後，才是兒子，原因可能是：女兒容易受騙。身爲女兒及兒子的，他們對父母之心，又會否有輕重？

答案總是：沒有，不過，先後之心則有，一般的習慣，子女關心父母的先後，大多數會是：先母然後父親。

亦即「凡事先關心母親，然後才是父親」。原因可能會是：父親比較堅強些，且能保護自己，而母親較軟弱。

所以，凡事，會先關心母親，然後，才憂心父親。但，其中，並沒有輕重，祇是先後罷了。

……

家殺

出了律師樓，他們找家餐室坐下來。

胡克問：「如果我們放棄父親的遺產，我們可以活下去嗎？」

「當然可以，過去只是爲了太重視財產才缺乏自力更生的信心。」胡香說。

「你這樣問，是什麽意思？」胡香傳住問。

「爲了對父親眞正的尊崇，我建議放棄十分之九的財產，我們只取回十分之一，算是感謝父親一番關懷的好意。」胡克說。

「爲什麽？」胡香胡柏同聲詫異地問。

「我們要給我們的孩子做個好榜樣，一切要靠自己，不管成敗都是光榮的。」胡克說。

他們同樣害死了父親，內疚極深，若有辦法可以贖罪，不惜任何代價都會悉力以赴，因此，胡香及胡柏略作考慮之後，點頭同意。

「父親對我們寬容及信任，我們應該振作，事業有成之後，可慰父親於九泉。」胡克說。

他們便決定遺產的分配，像胡冲會有過一次改動一樣，三個人只佔十分之一，把十分之九捐給慈善機構。

他們吃過東西，折返律師樓，向何律師說三人同意簽字，捐出十分之九遺產之後，何律師大爲驚愕，這一回是何律師不相信自己的耳朵了。

胡克說：「家父一生勤奮工作，是取於社會，應用回社會，我們又不是等救濟的人，不會把遺產看得太重要，我們也可以像家父一樣努力工作，改善生活。」

他們提議，父親一生勤奮工作，自奉甚儉，應該讓更多的人知道老人家對社會的關心，因而打算通過有關方面，用胡冲名字，開設一間學校，在作育英才上面盡點力量。

何律師會經用冷眼旁觀的態度非議他們之大逆不道，現在，却是觀感一新了。

何律師說：「十分之九遺產不少，辦得到的。」

三個兒女如釋負重，自覺只替父親執行遺志，做了一件人人敬仰的大好事。

（十五．完）

．白虛．

大城小子

有時垂視池塘中的魚兒，眞羨慕它們的自由自在，與人的世界相較起來，複雜多了，痛苦也多了。

「察——」「沙——」一陣陣急剎聲，風捲枯葉，「沙、沙——」一隊軍裝警察，敏捷整齊地操步而至，團團包圍了整個魚塘，最後一名高大的沙展，出示搜查令，要求搜查地方。

接着又從口袋，拿出林亞驗的通緝狩團，再三詢問村民有否遇見此名男子。

慈祥的魚塘老板，盤算着那個被收留的神秘青年，却三緘其口，沒有洩露任何端倪。

他同情那個青年的遭遇，心想他淪落到如此地步，一定隱藏着苦衷，他必須查明究竟，才致妄下斷語。

他悄悄打發工人，通知那消瘦面青年，暫且躲入店舖內少爲人知的地窖中……

林亞驗知道，他的逃亡日子將要開始了。

在黴暗的燈光中，屋前的一口小塘，如一面平靜的心境，然而他的心境，却一點也不平靜。方才工人張伯伯告訴他，警方已知道他的下落，正在搜捕他。反正有人的地方，便沒有甚麼秘密可言。

袁老板已算仁厚，遣人帶了兩個月薪水及一切所需日用品，審實他早點離開。

思茫茫，霧迷迷，他帶着輕微的嘆息告別美麗的藍天，告別青綠的山巒，走向天涯另一個角落——麥國。

×　×　×

天理循環，善惡到頭終有報的。

同年十月彼得余亦因「爭粉」問題，與另一環頭的後起之秀路易黃火拼，浴戰街頭，打至重傷，經過四小時的搶救，命是撿回來了，然而失掉了一條腿，從此再不能吹着口哨，跑着跑車到郊外，用甜言蜜語騙女孩子拍寫眞了。

（廿五）

汪風

僑樂村

公子名車

四〇：不歡迎女人

「約翰，你今晚有空嗎？」賈颯問。

「今晚我有空，甚麽事？」

「找兩三個人來我處玩撲克罷！但萬別帶女人來。」

「好的，颯，你眞的會變態了。」

「去你的罷！我不像你們拉扱劇一樣。」賈颯嘿嘿笑便收了綫。他放下了電話不久，旁邊的電話又到了。

「賈颯先生，早晨。」

「小姐，一點鐘了，還說早晨？」

他不由一笑。

「我……不久嘛！」她嬌聲嬌氣說。

「有甚麽事指教？」

「別忘記了明晚儘早……」

「當然，我已託積前……」

「假如你明晚有空，我請你吃晚飯？」

「可惜我還沒有這個……」他還未說完。

「不！我可以推掉一些應酬的。」

「說笑罷了，明天傍晚我還有點事，先辦好了才可以去，你那今晚得嗎？我有話要和你說的。」

「明晚見了再說好不好？」他倒滑得很。

「好的……」她無奈收綫。

下午，莫美的電話又來了，她更老實不客氣：「今下午五點鐘，我有事過香港，你陪我飲下午茶罷。」她像老朋友似的。

「對不起！我跟那個老實頭早約好了。」

「那我辦完事，找你吃晚飯好了。」

．翠瑩．

雨灑肩頭

……洪詩敏……對自己絕對有信心，滿足於「經理」之位，她並不……的下一個目標是營業總監，她看來是垂手可得的，因爲她的業績一直是直綫攀升，又積極參與公司的行政事宜。

前途本來一片光明，可是，月前總公司宣佈，將調任駐日本的亞太區總監坐陣香港。

即是說，洪詩敏將有個新波士。她必須盡速與新波士建立良好關係，她的前雲路才不致有阻滯。

新波士的履新日終於到來。洪詩敏與一干同事這天，早就返回辦公室。

業務總監陳亨利把新波士向衆人介紹一番。

他的名字很特別，方圓，年約三十五歲，高大健碩，鼻子高高的，智者的眼睛，……否則他比周潤發英俊得多。

……

（十一）

．曉儂．

消閒小語 四易其主

．岸邊人．

街口有一間酒家，裝飾輝煌，大門口的光管招牌，大書「乜乜海鮮酒家」。

在三年前開張之日，請到當紅女藝員剪綵，大事宣揚。

初時生意頗佳，岸邊人曾爲座上客，帶來過幾次。

後來就極少踏足，因爲此酒家的點心，既比別家貴，而味道却又平平。

街口酒家就有數家，最怕貨比貨。

大個月之後，「乜乜海鮮酒家」關門大吉，頂給別人。於是，「乜乜」……

旅遊趣記 不過錯過的松竹歌舞團

步行人

下午六時回到淺草車站，正好趕上國際劇場，欣賞一場松竹歌舞。日本有兩大歌舞班，松竹與寶塚，不但譽滿扶桑，而且世界知名，歌舞班演員全屬女性，且成爲日本人的崇拜偶像，歌舞班各自有訓練學校，能考進者，被視爲光耀門楣了。

兩個歌舞團我先後都欣賞過，國際劇場每天只上演一場，其餘則上映電影，每場只演一小時，但精彩百出，可謂値回票價。

我初時不知，購買指定席票，無疑坐近台前，看得親切，誰知舞台有意想不到的寬闊，看來足有一百呎有餘，而演員亦多，其場面大者且有百餘人之衆，視力範圍有限，雖左顧右盼亦難得窺全豹。

後來還是購買自由席比較寬濶，既無綱纜，看那裏角度最好，便走過去，甚至每次隨節目而定，總之找個最理想座位來看就是。

松竹歌舞團，每年只有三個不同的劇目，春之踊、夏之踊與秋之踊。冬季她們便休息，作好來年的準備了。

三個劇目我先後都看過，各有優越的地方，春之踊是以櫻花爲主題，夏之踊則以水的演出爲主，秋之踊自然是紅葉了。

她等歌舞節目早已吸收西洋文化，可是內容必有一場是古裝的日本傳統，總令人嘆觀止的，還是大火場面，一時火光熊熊，宮闕塌下，煙塵四揚，轉成灰燼，然而，帳幕闔下復起，已變成另一境界，足見台上人的工作效率，亦完全不會有冷場的。

再春

．朱秀嫻．

「那個小女人明知我可不愛她，她是認就這事實去犧牲的，妳誤以爲孫大夫感情不專而仍然心動不已，他們並沒有僞裝了來騙妳，也許張文敏的情形很曾經，但不是我能接受的，我所能接受的是一個理想中的張文敏，他的感情只付給我，前無古人，後無來者，絕不是露了眞形後的張文敏，那個張文敏是我陌生的，是我所鄙視的。」

「妳這種說法也許是對的，但這是不存在主義者的理論，在現實生活上，是要不得的，我爲甚麽不能重視張文敏的價値呢？」

高遠明緊皺着雙眉，顯然已找到了，她原先不過只是積治好靈儀的病，恢復她的健康，還給她的青春美貌，使她一切如她所願的恢復了之後，高遠明才想到靈儀的幸福問題的，果然是遲了點了，靈儀恢復了一切，只是失去了幸福，失去了愛情，也許沒有孫大夫這回事

……高遠明還是要自得意的，但是現在，在她心動的現在，她深深爲靈儀擔憂，她寧願沒有健康，沒有青春，沒有美貌，愛情自會充足那一切缺陷。她會自命爲一個人生觀察者，她寫小說，歌頌人生，歌頌眞理，歌頌美麗，現在她才知道，在愛情面前她以往歌頌的一切都多少有點變質了。

「我知道張文敏的存在的，沒有我他會好好的活下去，但這與我已不相干了。」

「妳將來怎麽辦呢？」高遠明又像自問着。

「甚麽怎麽辦？」

「妳怎麽生活，怎麽消遣呢？」

「有兩種辦法，一種我陪父親以娛他老人家的晚年，然後我自自在在花費一下我父親的財產，多看點地方，充實自己，累倦了，去和秋雲他們住一陣子。」

「另外，我就需要妳和憶詞的幫助了，我沒有甚麽才幹，請妳和憶詞爲我做點事，我父親有的是錢，我也想開一家醫院，看到別人的痛苦我眞難受，而且，我很留戀這段在醫院的日子，只有幫助，沒有紛爭的世界。」（一七七）

綺夢 八三：熱情如沸

牛公画傳



中華民國七十九年（一九九〇）

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

六月 5 星期二 庚午年五月十三日

第二二六八〇號

出紙十八張 零售二元正

發行及承印 華僑日報有限公司

總社地址：香港荷李活道壹零壹號

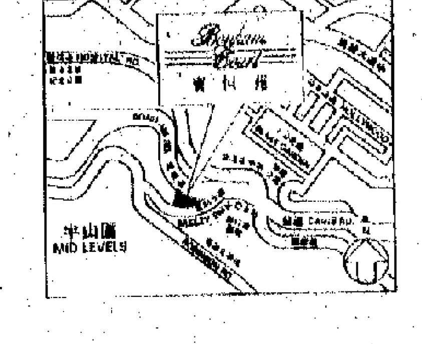
電話 總社：五四九一一一八一 中區分處：五二三一六三七 北角分處：五六四〇六九三 旺角分處：三八四〇七四九

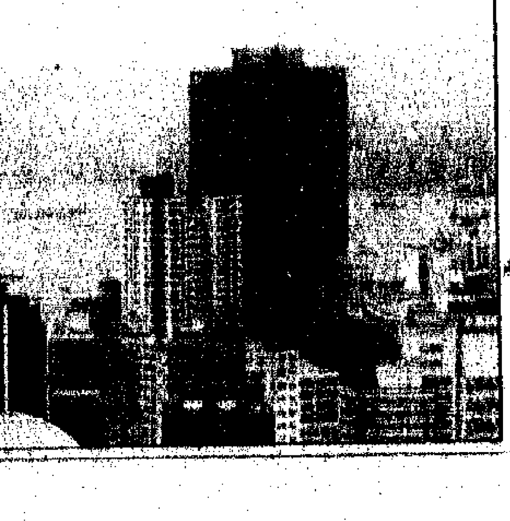
（特訊）北京市的市中心廣場連續第四天封閉，廣場還安排了一個名為亞運前的觀察站崗。此外，由天安門廣場不准遊人進入。但事少人仍然到廣場上散步及勸阻。

昨晨早刮起的風沙令廣場上空揚著一片黃土。北京的心臟地帶——天安門廣場清早就泊進了幾百部汽車，有百多部大型旅遊巴和小巴，還有幾百部小汽車……

北京氣氛 英雄紀念 武警巡邏







人民力量邁向自由

現代藝術比賽揭曉 優勝作品巡迴展覽



現代雕塑冠軍：「更」朱啟文作

由Philippe Charriol基金會舉辦的第五屆現代藝術比賽經已完滿結束，評判團在超過二百件參賽作品中挑選了四十幅現代畫和十件雕塑作品入圍。

今屆比賽的主題是「人民力量——邁向自由」。

現代畫組冠軍是蔡文勇的「和平革命」，他認為民主成熟要革命，但革命並不需要流血，而他為求的是肯定和平、所以畫中代表著的海鷗，並非猛烈地衝破枷鎖，而是安穩地擺脫束縛，飛上天空。

畫中每隻海鷗的形態各異，由剛從卵中孵化出來到振翅高飛，都代表著寧靜和平的蛻變過程，加上背景明暗的對比，正反映了沖破壓抑和封鎖的喜悅。

蔡文勇今年二十一歲，畢業於大一設計學院，現從事藝術工作。

亞軍是黃浩權的「爭戰」，他以明朗、輕快的筆觸，勾畫了人們腦海起伏的思緒——既想爭取自由，又要克服內心的恐懼，正如畫中前面的人飽受壓抑煎熬，在前著下掙扎，呼叫，後面的人渴求自由，目睹一切，心中上下不安，躊躇不前。黃浩權現為香港中文大學藝術系四年級學生。

李元傑的「盒子」為季軍作品。他贊成自由民主是需要藉革命來爭取，但卻無意批評或攻擊任何政權和黨派，因為人民需要的只是自由的空間，並非要脫離國家或打倒某個政權。在他的眼中，革命是一個過程，正如盒中四個盒子的變化般，密封的國家，人民沒有自由可言，逐漸革命開始了，開了，逢至最後「盒子」全開，人民也獲得了理想的自由。

李元傑畢業於沙田工業學院廣告設計系，現從事藝術行政工作。

現代雕塑組的冠軍作品是「更」，作者為朱啟文。去年世界共產國家發生劇變，揭開了人類歷史新的一頁，反映到朱啟文的作品上時，就好比代表共黨政權的「星」與國旗分割開來，而這個「空缺」由什麼來替代呢？目前還沒有答案。

同時，當星被移走後，它的本來面目也赤裸裸地暴露出來，跟曾經修飾過的外表形成強烈的對比。朱啟文現職一所傷殘兒童學校的美術教師。

亞軍作品是梁潔齡的「前線上的結合」，她以一道光滑的牆來代表著勢力，為了突破專制，人們從牆兩邊奔跑出來，雖然有些人摔倒了，有些人壓在一起……，但他們始終手牽著手，勇往直前，絕不畏縮，這不但表現了每個人付出的努力和心血，……

……小時來雕塑這件作品，她現時在一畫廊工作。

亞軍：「前線上的結合」梁潔齡作



兩組優勝者與評判合影（左至右）黃浩權、施養德、李元傑、夏利豪夫人、蔡文勇、文樓、靳埭強、梁潔齡、朱啟文、陳思浩。

雕塑組季軍是陳思浩的「躲藏的果」，他藉花生來比喻「不可預知的後果」：每人都有不同的理想，而各人亦不斷為自己的理想而奮鬥，就好像站在花生殼上的人們一般，希望拾到最好的花生，然而當理想達到後，結果卻未必如意料一般。陳思浩藉著兩者間的矛盾關係，抒發個人對自由的感受。

「躲藏的果」應用了多種不同材料，包括黏土、熱固性膠和木材。陳思浩現為一平面設計師。

今屆PC現代藝術比賽共有十二位評判，包括法國領事館文化參贊J F Valette、設計家靳埭強、Karin Lobbers、周綠雲、陳餘生、雕塑家文樓、麥顯揚、施養德、朱漢新、藝術收藏家謝俊興、林偉和基金會創辦人夏利豪（Philippe Charriol）。

所有入圍作品將會在下列日期和地點巡迴展覽，讓市民參觀：六月一日至十日金鐘太古廣場，七月十三日至二十日太古城中心，八月一日至十日新城市廣場，九月十三日至二十日元朗廣場。

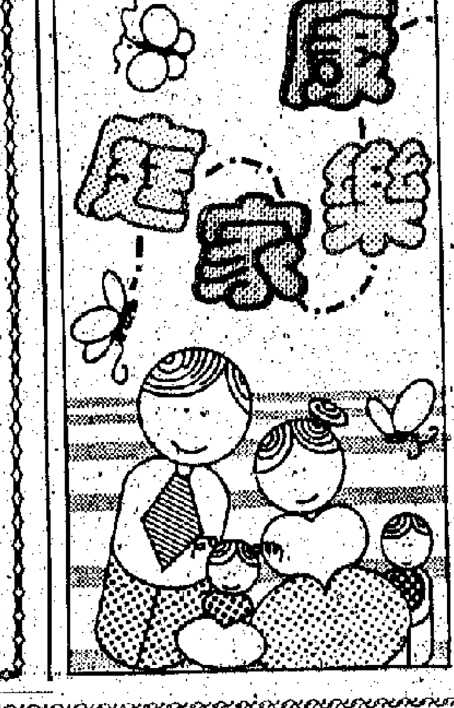
除了每組頭三名外，所有入圍作品將會於十月廿五日在君悅酒店拍賣，所得款項將撥作「最有潛質獎」得主獎學金，以及用作推廣藝術活動等用途。最有潛質獎名單將於十月正式公佈。

季軍：「躲藏的果」陳思浩作



冠軍：「和平革命」蔡文勇作





亞軍：「爭戰」黃浩權作



季軍：「盒子」李允傑作

康樂家庭

展覽會何價？！

•中央健康教育組•

今早翻一翻工作表，這個月又將是我們中央健康教育組所舉辦的展覽會的巡迴展出。今次地點是在沙田新城市廣場，日期是六月一日至七日，時間則為上午十時至下午六時。

一個展覽會的展出，事前準備功夫真不簡單。好像資料搜集、圖案設計、展版製作、會場安排等，別的不說，單是預備展覽會擺設所需的物料，也必須好好預算及預備妥當，又要調動同事到會場擺設，而我們上班的時間也有特別的安排。

付出了努力，自然希望得到成果。然而，不知是否寄望越大，失望越大，每次展覽會的展出，真真正正到場參觀的人數與我所期望的相差很遠。較之，看看別些展覽會，如音響器材、汽車展覽等，參觀者絡繹不絕，很多人更等著推銷員替他們講解。如遇有紀念品派發，或有抽獎箱的設立，更會擠得水洩不通。還有一些關於移民諮詢的展覽會，更要排隊入場呢。天曉得，我們的展覽會內容，是每一個人的切身問題。我們想透過展覽會，傳播一些健康知識，更重要的是讓大家知道，一己健康，是操縱在自己之手，純是個人的責任。

「健康就是財富」，「健康是無價寶」，類似的諺語，相信人人都聽過，絕大多數人也認同。但為什麼大多數人對於傳送健康訊息的展覽會表現得漠不關心，沒多大興趣。無可否認，我們的展覽會有別於其他的商業展覽會，沒有誇張的宣傳，沒有商品吸引。但我們也盡力地去辦。例如展覽會附加有攤位遊戲、單張派發、錄影帶欣賞等。而今期的主題是「健康訊息人人講」，內容包括幼兒、青少年、成人、及老年人的健康問題，有別於以往單純一方面的健康訊息，希望能吸引更多人參觀。

擁有健康，才是最寶貴的。雖然有些人會覺得老套，但畢竟這是至理銘言。我們希望能有更多市民得到更多健康知識，不但一人得益，你的家人及朋友也會受惠呢。

顏色與性格

人們都知道他自己喜歡甚麼顏色，但你知道為什麼會喜歡它嗎？

根據專家的說法，顏色和性格，是有密切關係的。

例如紅色表示興奮，黃色表示清新，藍色表示愉快，綠色表示逃避創傷等。

如果人特別喜歡某種顏色，多少總與他的性格有關，茲分述之：

紅色：喜歡穿紅色衣服的人，通常是希望藉此誘發肉體的愛，它是興奮和挑逗的象徵，這便是為什麼你愛穿紅衣的原故（或者是潛意識的）。

黃色：人們通常穿黃色衣服，是因為他身心愉快，喜歡黃色的人，表示他有一副健全而清醒的頭腦，黃色在東方社會，是最崇高的色彩之一種，僧侶常穿黃色的袈裟，原因在此，在印度，黃色石頭被人看成幸運的，黃色是智慧的，它在顏色心理學中，和黃金有同等的意義和價值，在舊社會，它是男人高於一切勝利的色彩。

藍色：喜歡穿藍色衣服的人，乃是溝通他對尊敬和愛的靈感表現，他所選擇的藍色愈淺愈鮮豔，他所享受的愉快愈長久，另一方面，藍色也是鄉下人的嗜好顏色，法國人最喜歡藍色，例如司閽人的制服、內衣、家庭瓷具、頭巾和小孩子的童裝，無不是藍色的，這種嗜好，至今未變。

綠色：幾乎是一條定律，女人在她某一部分生命時期，只穿單調綠色衣裝的，在那時期，她們對她的生涯一定感到厭倦或者損傷了，假如你喜歡綠色的房子，綠色的床布、綠色地毯、綠油漆，那你一定想逃避現實沉醉在你的幻夢裡無疑了。

同時，綠色又是褓育孩子的好顏色。綠色是大自然色，它給予人們舒暢心胸，和幫回健康的力量。

紫色：紫色的衣服有高貴感，但穿紫色衣裳時，是很難得其他色調的和諧配合的，如果你把房子漆成紫色，如不是決意要做一種崇高的印象，那你便是色盲患者。

紫色據說是男人最初使用的染料，紫色染料的秘密，科學界曾經數度迷失——在第一次世界大戰時期，全歐洲找不到紫色的染料，因為當時的德國科學家沒有洩露他們的製造秘密，故此在戰爭時期，各國便無法生產。

紫色在遠東有些國家裡，用作王室用品的裝飾，和在教堂替死人祈禱時用，而它也是帝王的色彩。

白色：倘若你穿的衣服，自然你是崇高的，因為祇有你是一位完全有訓練的人，才喜白衣，穿起白衣，你對於自己的體格，精神，一定要有修養，白色的房子你喜歡嗎？

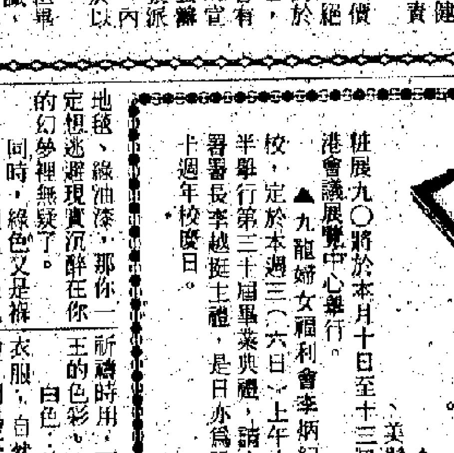
假如不錯，那麼你是生活得很愉快而不感孤獨的人，白色在東方是死亡悲哀，在西方是喜樂。

黑色：穿黑衣服的女人，最容易引起男人的注意，小姐太太對此不可不知，倘若穿起黑衣，男人的目光不會落在你那件衣裳之上，而是集中在你的身體之上呢。

•時裝新設計•

天朗氣清，心情特別舒暢，想著的全是開心的事，有趣的遭遇。今天快樂便盡情快樂，明日愁來再全力擔當——或許少年不知愁滋味罷。

嘻嘻哈哈，隨著音樂節拍，跳著舞唱著歌，鏗鏘靈魂，踢腳扭腰，大跳勁舞，唱著勁歌，哼著完不了的音節，盡情享受今日快樂的時光。明日也許天氣一樣晴朗，明日或許陰暗不定，誰猜得到暗晴雨霧；明日也許同樣快樂，明日也許傷情悲秋，還未到午夜十二時正，還是盡情抓著今天的快樂，管它是零星碎片的歡愉。獨自快樂也好，與眾同樂也好，妳穿著麗質套裝，享受著一分一秒的快樂，不願費力地猜想明天永恒的變幻。（良港）



備忘錄

▲香格里拉酒店餐廳午餐時裝表演於週三舉行，展出蓮卡佛提供的時尚女裝。

▲美容、美髮、化妝展九〇將於本月十日至十三日假香港會議展覽中心舉行。

▲九龍婦女福利會李炳紀念學校，定於本週三（六日）上午十一時半舉行第三十屆畢業典禮，請由教育署署長李越挺主禮，是日亦為該校三十週年校慶日。

中國，我們愛妳！

愛山物語

山體是一片灰濛的綠，海上白浪滔滔，因為雨天的原故，所以天色來得特別黑。

去年，去年這個時候好像沒有下雨吧！我們每人都在留心電子傳媒的報導，那些消息扣人心弦，一下一下的推高我們的血壓和心跳。一下了我們的心都飛到遙遠祖國的京都去，和那兒的學生、人民一起扣緊，一起焚燒。

我們的心裡，在淌著血，淚如泉湧，竟夜無眠，眼睛紅得如電視上的火光、槍光一起融化。槍聲叭叭，把我們的信心和希望打個稀巴爛。

一年過去了，去年仿如昨天一個惡夢，遙向北望，窗外的漁火鬼眨著眼睛一般，有若精靈無數。蒼茫大地的神州呀！血染滋潤的大地呀！無聲無息地像極平靜海面下的暗湧。去年火光熊熊，「螳臂擋車」的悲壯偉大之一幕，鬼也似的飄然而至。過去的讓它過去，但歷史是永存的，讓它成為一個教訓吧。

民主的路程是遙遠而曲折的，在海內海外我們都看到一點點，但，只要有一點民主之火在燃，我們都不要讓它熄滅。

某雜誌問：「若果時光倒流到去年的民運，你們仍會去遊行及靜坐嗎？」為甚麼不呢？若再有這樣的事發生，我想我們仍然會去的。但我們希望「六、四」不再，讓「六、四」長埋於天安門的英雄紀念碑下，與先賢一起吧！英雄紀念碑是一座先烈流血的標誌。我們要的是民主自由，不要流無辜人的血。「中國，我們愛你！」。

無花果消炎抗癌

孫碩

食療保健

無花果是人類栽培的最古老的果樹之一。在古老的希伯來經典和「聖經．創世紀」一書，都多次地提到無花果的名字，並說無花果和葡萄、桑椹，都是「內外皆可食」的三大重要水果。無花果真的無花嗎？

事實上，在萬紫千紅、絢麗多彩的自然界裡，只有無果的花，哪裡能有無花的果！無花果屬于桑科榕樹屬的落葉喬木，原產地在西南亞的沙特阿拉伯、也門等地。無花果實際上是有花的，只不過它的花器構造和開花過程是比較特殊的，看上去沒有開花，但最後卻長出一個碩大味美的漿果來。古代人誤認為它是不開花的，就給它起了個無花果的名字。其實，無花果是把它的花朵深藏在它那肥大的囊狀托裡，花托頂端又深凹進去，把雌雄花包裹起來。人們只看到無花果的綠色漿果從葉片下悄悄地鑽出來，卻沒有看到它開的是什麼樣的花？

隨著各國人民的友好交往，無花果被引進各國。現今無花果的栽培地區已遍及歐洲、美洲和亞洲各地。公元八世紀左右，無花果沿著「絲綢之路」，由商人和僧侶攜帶進入我國，主要栽培在南方熱帶亞熱帶一些省份，以福建、廣東、江蘇和浙江等地為最多。

我們吃的無花果實際上不是它的果實，而是它膨大成肉球的花托。但是，吃過無花果的人，誰都感覺不出無花果是有種子的。這是因為無花果的種子很小，很軟，吃到嘴裡覺不出來罷了。

無花果味甘而性平，有消炎止痛，健胃止痢的效用，用于痔瘡、咽喉腫痛、痢疾、小便不適、創傷等症。即使平時不覺得寒涼食物的人吃之亦無礙。「福建中草藥」說：無花果「治痔瘡、脫肛、大便秘結，鮮無花果生吃十個，或乾無花果十個，豬大腸一段，水煎服」。由於便秘使痔瘡和脫肛之症狀惡化，無花果能通便，而且又能消腫解毒。因此，食無花果治療便秘兼能治痔瘡和脫肛。

據報道，在人們常吃無花果的地區，患癌者罕見。事實上，科學家用動物作試驗，亦證明無花果確有抗癌作用。「中藥大辭典」指出：「以未成熟果實中所得乳汁，能抑制大鼠移植性肉瘤、小鼠自發性乳癌，致使腫瘤壞死；又能延緩移植性腺癌、骨髓性白血病、淋巴肉瘤之發展，使其退化」。無花果是否有抗癌作用？即使無效，亦決不會有害。因為無花果是一種甚為有益、味道鮮美的食物，對身體有益。人們習慣用無花果來煲瘦肉湯，此湯能除痰火、潤肺燥，就是成年人吸煙或食煎炸之品太多，飲用亦有益處。

最珍貴寶石首飾

在世界珠石展覽會中展出

世界各地的奇珍異寶，已於六月二日開始至五日，一連四天在香港會議展覽中心展出，此次「世界珍貴寶石滙展」是配合第三屆「世界珠石展覽會」而舉行的。

「世界珍貴寶石滙展」滙聚世界各地的珍貴寶石，極具藝術及收藏價值的珠寶首飾及年代久遠的罕有化石等共二十多件。

展品包括——

△以其永恒的藝術價值及突破性的選材而舉世聞名的二十年代Art Deco珠寶首飾。

△重達七十六磅的巨大卵形翡翠。這顆珍貴卵形翡翠（THE GREAT EMPEROR），來自中美洲危地馬拉，有逾千五百年的歷史。

△以古羅馬亞歷山大帝（公元前三三六——三二三年）時代之古董銀幣，配以珍貴鑽石鑲嵌之頸鍊，收藏價值極高。

△閃爍藍、綠、黃、橙色的艷彩火光的罕有藍綠蛋白石，以其八十七卡的重量及極好的質地，這顆橢圓形藍綠蛋白石是世界上最完美的蛋白石之一。

而隸屬蘇聯科學院的西伯利亞地質及地球物理學院，更會首次來港，展出多種該學院研製成功之各式寶石及有趣化石……年歷史，來自西伯利亞北部海洋的貝殼類生物化石，包括：鸚鵡螺（AMMONITES）、烏賊骨（BELEMNITES）、雙殼貝（BIVALVES）等；這些化石都是該學院博物館的珍貴收藏品，極具科學價值。此外，還有珍貴華麗的紅寶石首飾及手工精細的寶石雕刻等。

新移民搵工難

•芙玉•

在溫哥華住上一個星期，覺得這兒的生活刻板清淡。何嫂更加上一句：「賺錢難！」她說新移民來到此地，就業是一大難題。他們買了樓，將退休金放在銀行收息，阿哥又在熟朋友開的餐館幫手，生活才過得去。

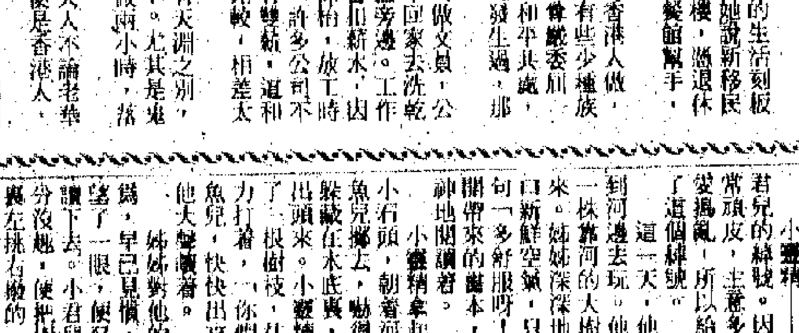
一般來說，溫哥華好的工作不輪到香港人做，除非有了加籍身份人仕就好些，到處都有些少種族歧視。假使你能忍受一下，不顧入息的微薄委屈點，又或者凡事不計較，也可以和白人和平共處，背後給人「篤背脊」，就當甚麼也沒有發生過，那樣就可以快樂些。

我們有個世侄女在市中心西人公司做文員，公司規定各職員必須輪流帶廁所的抹手布回家去洗乾淨，返工時再帶返公司，掛好在洗手盆旁邊。工作做不完要留在辦公室做完才下班，也會扣薪水，因為浪費公司能源。而且又要輪班吸塵抹枱，放工時還須寄出所有信件才回家。那種刻薄令人慨嘆！許多公司不會長期聘用一個職員，以免給予福利。年尾又沒有雙糧，這和香港事求人，報刊滿版聘請廣告，多多職位空缺比較，相差太遠了。

再談到加國人的辦事衝勁，和香港人比，真有天淵之別，阿哥說「你急他好少理」，事事講拖期，得個拖字。尤其是鬼佬，工作態度散漫，就以修理露台做例，每天只做兩小時，落雨更失了蹤，少少工程做足整個月時間。

講起這些，何嫂則更勞氣，她告訴我，加拿大人不論老幼，做生意很缺德，知道說廣東話的便是香港人，一律都當木魚撚，開天索價，比香港人更卑鄙，所以，買東西一定要小心選擇，多行幾間舖格價。否則容易給人搵笨。上次何嫂換地毯，幾乎做了老襯。

總之是人離鄉賤，樣樣不及香港好。



讓我家的孩子輕鬆踏入小學

香港仔明愛有專題講座

孩子快要升小學了，作為父母的你，相信一定會為孩子的成長而興奮，另一方面，或許會擔心子女在新的學習環境中是否能夠適應？究竟應怎樣幫助子女解決學習上遇到的困難？好的開始是成功的一半，若家長們能為孩子作出充足的準備，可增強他們的適應能力，減低在這過渡期所產生的焦慮。

香港仔明愛家庭生活教育組特別為家長們預備了「我家的孩子上小學了」展覽和講座，目的是幫助家長了解孩子升小一所面對的適應問題及輔導方法，使孩子們輕輕鬆鬆地踏入小學階段。兩次展覽日期及地點為：六月十六日（星期六）於圖書商場四樓，及六月廿九日（星期五）至三十日（星期六）於鴨脷洲利東商場一樓。現場設有問答遊戲及派發小冊子。專題講座於七月七日（星期六）下午二時半至四時假鴨脷洲東社區會堂舉行，由小學校長及家庭生活教育主任講解，每位收費五元。歡迎南區家長參加。報名及查詢：香港仔田灣街二十號二樓香港仔明愛家庭服務，電話：五五五一九九三。

小君兒的夢

•講故事•

•小淑•

小君兒的綽號——「小霸精」。因為他非常頑皮，主意多多，事事愛搗亂，所以給家人起了這個綽號。

這一天，他跟姊姊到河邊去玩。他們走到一株靠河的大樹下坐下來。姊姊深深地吸了一口新鮮空氣，只說了一句「多舒服呀！」便打開帶來的書本，聚精會神地閱讀著。

小霸精拿起了一些小石頭，朝著河裏的小魚兒擲去，嚇得魚兒都躲藏在水底裏，不敢冒出頭來。小霸精走去拾了一根樹枝，往水裏大力打著，「你們這些小魚兒，快快出來呀！」

姊姊對他的所作所為，早已見慣，只朝他望了一眼，便又繼續閱讀下去。小君兒覺得十分沒趣，便把樹枝在水裏左挑右撥的，把水花濺起來，弄得姊姊的身上、書本上都濕了一大片。

姊姊索性站起來，對小君兒說：「你這小霸精，真令人討厭！你看，你把我和書本弄濕了！」「誰叫你不理我呢？你只顧看你的書，你的書究竟有什麼好看的！」小君兒一手丟掉了樹枝，一手搶奪了姊姊手中的書。

小君兒把書搶到手後，匆匆地翻開一看，說道：「這本書一幅圖畫也沒有，虧你那麼用心去讀！」說完，把書用力丟在地上。姊姊伸手拾回書本，說道：「一臉話！我從這本書裏不知得到多麼豐富的知識呢！你這討厭鬼，把我的書弄髒了！」一邊說一邊拍掉書上的沙粒。

姊姊繼續讀著她心愛的書，小君兒拿出一根繩子來跳，跳得很頑劣，不久，便躺下來。一會兒，一隻小白兔突然從他的身上打橫躍過，小君兒立即跳了起來，伸手去捉這隻小兔子，可是那小兔子一跳便閃入林中去了。

小君兒追上前去，遠遠見那白色的小點不斷跳躍著，小君兒肯定那是剛才那隻小白兔，便追趕著不捨。眼看越追越近，看牠鑽到一個山洞裏去，小君兒也跟著鑽入去。

那個山洞，先是直的，彷彿是一條地道，後來忽然斜下斜，小君兒留步不住，便向下滑去了。他像突然跌進一個深坑裏似的，跌呀跌的，好像沒跌個完。小君兒驚慌了：「我究竟還要跌多久？我究竟要跌到那兒去？難道是穿越了地球的中心嗎？」他不覺大叫起來。這叫聲在地道裏好像特別響亮，直到他自己掩著耳朵不敢聽下去。跟著，「砰」的一聲，他的身體已著地了，已然跌在一堆乾枯的樹葉上。

小君兒撫著心口，吁了一口氣，這一跌終於完結了。他一跳就站起來，他仰上一望，頭頂是黑越越的，而在他的前面，隱約有一點光，也隱約看見那隻小白兔子在跳躍著。他趕快追上前去！一拐彎，又不見那白兔的蹤影，原來那時他已走到一度門的前面，門前的地上，放著一條金鑰匙。他立即拿起來，放入門孔中，果然，門應聲開啟。

他推門入內，只見一個巨人，用皮鞭鞭打著一群小孩子，那群小孩子驚慌哭泣著。小君兒嚇呆了。這時，小白兔又在他眼前出現了。他一把捉著白兔子，那白兔子居然會說起人話來，牠指著小君兒說：「你這頑皮的孩子，捉我幹什麼？你不看見那巨人嗎？他是專治那些頑劣孩子的，包括你在內！」說完，小白兔突然變得高大起來，牠把小君兒用力一提，就把小君兒提起來，放到巨人面前去。

那巨人的樣子醜陋非常，張開血盆大口，一把捉著小君兒，迅速地用繩綑著他，立即拿起皮鞭來，一下一下的打在小君兒身上。他一邊打一邊說：「你還敢再頑皮嗎？你還敢欺負你姊姊嗎？你還敢不出過嗎？」

一抽一拉的鞭子，大力使小君兒痛入心脾，小君兒叫道：「我不敢再頑皮了，請放過我吧！」他極力掙扎，突然醒來了，那兒有巨人？只是他把繩子在自己身上緊緊地纏著，原來做了一個惡夢吧了！

姊姊看完書，帶小君兒回家。小君兒卻出奇地安靜，心中還想著剛才的夢。自此以後，每當他頑皮的時候，一想起夢境，便不敢再犯了。

青草地





好兒童 粽王 ……